



Mercedes-Benz

SL

Guide du conducteur

## Symboles


Marques de commerce:


- Bluetooth® est une marque de commerce déposée de Bluetooth SIG Inc.
- ESP® est une marque de commerce déposée de Daimler.
- HomeLink® est une marque de commerce déposée de Prince, une compagnie Johnson Controls.
- SIRIUS et ses marques affiliées sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc.

Les symboles suivants se trouvent dans le présent Guide du conducteur:

### **Avertissement!**

Les consignes d'avertissement attirent l'attention sur les risques susceptibles de mettre la vie et la santé en danger.

 Ces avertissements en surbrillance soulignent les risques susceptibles d'endommager le véhicule.

 Des conseils ou des informations additionnelles peuvent s'avérer utiles.

- ▶ Ce symbole indique des instructions à suivre.
- ▶ Plusieurs symboles de ce genre les uns à la suite des autres indiquent une procédure en plusieurs étapes.
- ▷ page Ce symbole indique l'endroit où trouver de plus amples informations sur le sujet.
- ▷▷ Ce symbole indique une procédure ou un avertissement qui se poursuit à la page suivante.

Affichage Les textes dans les affichages, comme le système de commande, sont imprimés dans la fonte indiquée ici.

En notre nom et celui de notre personnel, nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau véhicule Mercedes-Benz.

Le fait d'avoir acheté chez nous est un témoignage de confiance en notre réputation, et la concrétisation du désir de posséder une automobile facile à conduire et en mesure de vous servir pendant de nombreuses années.

Votre Mercedes-Benz est l'aboutissement des efforts d'une grande équipe d'ingénieurs et d'ouvriers spécialisés. Pour en profiter pleinement tout en assurant votre sécurité et celle de vos passagers, nous vous demandons de bien vouloir consacrer un peu de temps à:

- Lire attentivement ce manuel, avant de le remettre ensuite dans votre véhicule, où il sera facile de le consulter.
- Observer les recommandations contenues dans ce manuel, sachant qu'elles visent essentiellement à vous familiariser avec le fonctionnement de votre Mercedes-Benz.
- Prendre connaissance des avertissements et mises en garde de ce manuel, qui ont pour but d'améliorer la sécurité du conducteur et des occupants du véhicule.

Puisse ce véhicule vous procurer longtemps agrément et sécurité au volant.

Mercedes-Benz USA, LLC  
Une société de Daimler



<b>Index</b> .....	<b>4</b>	<b>Aperçu</b> .....	<b>25</b>	
<b>Introduction</b> .....	<b>20</b>	<b>Sécurité et protection</b> .....	<b>37</b>	
		<b>Commandes</b> .....	<b>69</b>	
		<b>Fonctionnement</b> .....	<b>191</b>	
		<b>Conseils pratiques</b> .....	<b>243</b>	
		<b>Données techniques</b> .....	<b>321</b>	

## A

<b>ABS (Système de freinage antiblocage)</b> .....	58
Messages dans l'affichage multifonction .....	248
Témoin .....	278
<b>Accidents</b> .....	107
Appels d'urgence (Tele Aid) .....	181
Coussins gonflables .....	39
Fonction d'avertissement de distance .....	150
<b>Accoudoir</b> .....	
Compartiment de rangement .....	174
<b>Acheteurs et locataires au détail d'automobiles Mercedes-Benz en Californie, Avis important</b> .....	21
<b>Additifs</b> .....	
Essence .....	338
Huile moteur .....	336
<b>Affichage multifonction</b> .....	122
Messages sur l'état du véhicule ....	246
Messages symboliques .....	259
Messages textuels .....	248
<b>Affichages</b> .....	
Affichage multifonction .....	122
Distronic .....	145
Échéancier d'entretien .....	232
Indicateur de vitesse numérique ....	124
Mémoire des messages sur l'état du véhicule .....	129
Messages dans l'affichage multifonction .....	246
Messages symboliques .....	259
Messages textuels .....	248
Ordinateur de voyage .....	137
Réglages des systèmes du véhicule .....	130
Température extérieure .....	124
<b>Alarme de remorquage</b> .....	68
<b>Allumage</b> .....	82, 104
<b>Allume-cigarette</b> .....	179
voir Allume-cigarette	
<b>Alternateur</b> .....	
Messages dans l'affichage multifonction .....	269
<b>Alternateur (Donnée technique)</b> .....	
voir Spécification du véhicule	

## Ampoules

voir Remplacement des ampoules

## Antibrouillard arrière

voir Antibrouillards

<b>Antibrouillards</b> .....	96
Messages dans l'affichage multifonction .....	272, 274
<b>Antibrouillards de virage</b> .....	98
<b>Anticorrosion/antigel</b> .....	339
<b>Antidémarrage électronique</b> .....	66
<b>Appel de feux de route</b> .....	97
<b>Appels (téléphone)</b> .....	138
<b>Appels d'urgence</b> .....	
Tele Aid .....	181
<b>Appui-tête</b> .....	83
Ajustement .....	83
<b>Aquaplanage</b> .....	
voir Hydroplanage	
<b>Arceau de sécurité</b> .....	53
Abaissement .....	53
Messages dans l'affichage multifonction .....	262
Soulèvement .....	53
Témoin .....	282
<b>Arrêt d'urgence du moteur</b> .....	319
<b>Assistance à la fermeture électrique du couvercle de coffre</b> .....	81
<b>Assistance au chargement</b> .....	177
<b>Assistance routière</b> .....	21, 182
<b>Au moment de prendre la route</b> .....	106, 230
<b>Auto-vérification</b> .....	
OCS (Système de classification de l'occupant) .....	46
Tele Aid .....	180
<b>Avertisseur sonore</b> .....	28

## B

<b>Bande de roulement (pneus)</b> .....	225
<b>Bar (unité de pression d'air)</b> .....	223
<b>BAS (Système d'assistance au freinage)</b> .....	58
<b>Batterie, véhicule</b> .....	
Charge .....	311



Ouverture, coffre .....	76	<b>Commande d'éclairage</b>	
Perte .....	74	<b>automatique de l'habitacle</b> .....	99
Positions du commutateur		<b>Commande de passation de</b>	
d'allumage .....	82	<b>vitesse sur le volant de direction</b> . .	115
Réglage personnalisé .....	71, 74	<b>Commodités</b> .....	177
Réglage usine .....	71, 73	<b>Commutateur d'éclairage</b>	
Remarques importantes sur		<b>extérieur</b> .....	94
KEYLESS-GO .....	72	<b>Commutateur de sélection du</b>	
Remise aux réglages usine .....	71, 74	<b>mode de programme</b>	
Remplacement .....	74	Programme d'embrayage manuel . .	117
Remplacement des piles .....	294	Programme de passation	
Télécommande .....	70	automatique des	
Vérification des piles .....	74	rapports .....	113, 114
Verrouillage/déverrouillage .....	70	<b>Commutateur de verrouillage/</b>	
Verrouillage global (KEYLESS-		<b>déverrouillage central</b> .....	76
GO) .....	73, 74	<b>Compartiments de rangement</b> .....	174
Verrouillage global		<b>Composition des plis du pneu et</b>	
(SmartKey) .....	71	<b>matériaux utilisés</b> .....	225
Voyant des piles .....	74	<b>Compteur</b> .....	122
<b>Clé de proximité</b>		<b>Compteur journalier, remise à zéro</b> .	120
voir Clé, SmartKey		<b>Conduite</b>	
<b>Clé mécanique</b>		À l'étranger .....	231
voir Clé, mécanique		À travers des mares d'eau .....	231
<b>Clé SmartKey</b>		Avec Distronic .....	149
voir Clé, SmartKey		En hiver .....	227
<b>Clé SmartKey avec KEYLESS-GO</b>		Hydroplanage .....	231
voir Clé, SmartKey		Instructions .....	104, 227
<b>Code de peinture</b> .....	323	Problèmes .....	107
<b>Coffre</b>		RACE START (SL 63 AMG) .....	151
Assistance au chargement .....	177	Systèmes .....	140
Déverrouillage manuel .....	292	Systèmes de sécurité .....	57
Fermeture .....	78	<b>Conduite à l'étranger</b> .....	231
Messages dans l'affichage		<b>Conduite en hiver</b>	
multifonction .....	263	Chaînes à neige .....	226
Ouverture .....	76	Instructions .....	227
Ouverture d'urgence du couvercle		Pneus .....	225
du coffre .....	80	<b>Conduite et stationnement</b>	
Système d'ouverture/		Remarques sur la sécurité .....	103
fermeture .....	77, 79	<b>Conseils pratiques</b> .....	244
Verrouillage valet .....	81	<b>Conseils sur la conduite,</b>	
<b>Colonne de direction</b>		<b>transmission automatique</b> .....	112
voir Volant de direction		<b>Contenances et carburants/</b>	
multifonction, Réglage		<b>lubrifiants recommandés</b> .....	333
<b>Combiné d'instruments</b> .....	30, 119	<b>Contrôle électronique de la trajectoire</b>	
Affichage multifonction .....	122	voir ESP®	
Éclairage .....	119, 277	<b>Couper le moteur.</b> .....	108
voir Combiné d'instruments			
<b>Combiné interrupteur</b> .....	97		



<b>Couple de serrage</b>	
Roues .....	308
<b>Coussin de protection des genoux</b> ....	43
<b>Coussin gonflable avant du passager</b> .....	42
Messages dans l'affichage multifonction .....	250
<b>Coussins gonflables</b> .....	39
Appel d'urgence suite au déploiement .....	181
Avant, conducteur et passager .....	42
Coussin de protection des genoux ...	43
Messages dans l'affichage multifonction .....	250
OCS (Système de classification de l'occupant) .....	44
Règles de sécurité .....	41
Témoin de désactivation du coussin gonflable avant du passager .....	34, 44, 291
Tête-thorax .....	43
<b>Coussins gonflables avant</b>	
voir Coussins gonflables	
<b>Coussins gonflables tête-thorax</b> .....	43
<b>Couverture de garantie</b> .....	322
<b>Cric</b> .....	245
<b>Cric du véhicule</b>	
voir Cric	
<b>D</b>	
<b>Débit d'air</b> .....	164
<b>Dégivreur</b>	
Avant (Système de climatisation) ..	165
Lunette arrière .....	166
<b>Dégivreur de lunette arrière</b> .....	166
<b>Démarrage du moteur</b> .....	104
<b>Démarrage-secours</b> .....	311
<b>Désembuage (pare-brise)</b> .....	165
<b>Déverrouillage de porte à distance (Tele Aid)</b> .....	184
<b>Déverrouillage du véhicule</b>	
Clé KEYLESS-GO .....	72
Clé SmartKey .....	70
Manuellement .....	291
<b>Difficultés</b>	
Au démarrage .....	105
En conduisant .....	107
<b>Difficultés de démarrage (moteur)</b> ..	105
<b>Dimensions (véhicule)</b>	
voir Spécification du véhicule	
<b>Dimensions du véhicule</b>	
voir Spécification du véhicule	
<b>Direction de la rotation (pneus)</b> .....	214
<b>Dispositifs antivol</b>	
Alarme de remorquage .....	68
<b>Distribution d'air</b> .....	164
<b>Distribution des occupants</b> .....	224
<b>Distronic</b> .....	143
Avertisseurs et témoins .....	286
Conduite avec .....	149
Couvre-captur .....	237
Fonction d'avertissement de distance .....	150
Fonction de reprise .....	148
Menu .....	146
Messages dans l'affichage multifonction .....	254
Nettoyage du couvercle du capteur du système .....	237
Réglages de la vitesse .....	147
Système de commande .....	129
Témoins et avertisseurs .....	145
<b>Données techniques</b>	
Additifs pour carburants .....	338
Additifs pour huile moteur .....	336
Carburants, liquides de refroidissement, lubrifiants, etc. ....	333
Étiquettes d'identification .....	323
Exigences en carburant .....	337
Frigorigène de climatiseur .....	336
Huiles moteurs .....	336
Jantes et pneus .....	329
Liquide de frein .....	337
Liquide de refroidissement .....	338
Roue de secours .....	333
Spécifications du véhicule SL 550 .	325
Spécifications du véhicule SL 600 .	326
Spécifications du véhicule SL 63 AMG .....	327
Spécifications du véhicule SL 65 AMG .....	328
Supercarburant sans plomb .....	337
Système de lave-glace et système de lave-phares .....	335, 340

<b>Donnée technique (dimensions)</b>	
voir Spécification du véhicule	
<b>Donnée technique (moteur)</b>	
voir Spécification du véhicule	
<b>Donnée technique (poids)</b>	
voir Spécification du véhicule	
<b>Donnée technique (système électrique)</b>	
voir Spécification du véhicule	
<b>Dossier</b>	
voir Sièges	
<b>DOT (Ministère des transports)</b>	223
<b>Durée utile (pneus)</b>	215

## E

<b>Eau profonde</b>	
voir Flaque d'eau	
<b>Échéancier d'entretien</b>	
Affichage de l'indicateur d'entretien	233
Rappel de l'échéancier d'entretien	232
Service d'entretien en retard	233
<b>Éclairage</b>	94
Extérieur	94
Habitacle	99
Mode des feux de circulation de jour	95
<b>Éclairage, extérieur</b>	
Allumage/extinction	94
Arrière	297
Avant	297
Commutateur d'éclairage extérieur	94
Messages dans l'affichage multifonction	272
<b>Éclairage de l'habitacle</b>	
Extinction temporisée	135
Lampes de lecture	99
<b>Éclairage de localisation</b>	133
<b>Éclairage de virage</b>	
Remplacement des ampoules	297
<b>Éclairage du combiné d'instruments</b>	
voir Combiné d'instruments	
<b>Éclairage du véhicule</b>	94
<b>Éclairage intérieur</b>	99
<b>Éclairage sécuritaire de nuit</b>	134
<b>Écran anti-vent</b>	170
<b>Éléments de garniture en plastique dur, nettoyage</b>	239
<b>Embout de tuyau d'échappement chromé, nettoyage</b>	240
<b>Émetteurs radioélectriques</b>	231
<b>En cas d'urgence</b>	
Assistance routière	21, 182
Feux de détresse	97
Pneu à plat	302
Remorquage du véhicule	314
Trousse de premiers soins	244
<b>Enfants dans le véhicule</b>	
Coussins gonflables	39
OCS (Système de classification de l'occupant)	44
Remarques sur la sécurité	54
Systèmes de retenue pour bébés et enfants	54
Témoin, désactivation du coussin gonflable avant du passager	44
<b>Enregistrement des données</b>	24
<b>Entretien</b>	21
<b>ESP® (Contrôle électronique de la trajectoire)</b>	59
ETS	60
Messages dans l'affichage multifonction	249
Témoin	283, 284
<b>Espaces de rangement intérieurs</b>	
voir Compartiments de rangement	
<b>Essence</b>	
voir Carburant	
<b>Essuie-glace de pare-brise</b>	
Remplacement des balais d'essuie-glace	300
<b>Essuyage intermittent</b>	100
Capteur de pluie	100
<b>ETD (rétracteur-enrouleur d'urgence)</b>	51
Règles de sécurité	41
<b>Étiquette d'information sur les pneus et la charge</b>	210
<b>Étiquette de certification</b>	323
<b>Étiquettes</b>	
Certification	323
Étiquette d'information sur les pneus et la charge	210

Étiquette signalétique du système antipollution .....	324	<b>Filets, utilitaires</b> .....	173
Pression de gonflage des pneus ....	204	<b>Filets utilitaires</b> .....	173
<b>Étiquettes d'identification</b> .....	323	<b>Flanc (pneus)</b> .....	224
<b>ETS (Système antipatinage à régulation électronique)</b> .....	60	<b>Flaque d'eau, traverse</b> .....	231
<b>Extinction temporisée</b>		<b>Fonction d'aide montée/ descente</b> .....	89, 136
Éclairage de l'habitacle .....	135	Messages dans l'affichage multifonction .....	266
Éclairage extérieur .....	134	<b>Fonction Mémoire</b> .....	93
		<b>Fonctionnement express</b>	
<b>F</b>		Vitres électriques .....	101
<b>Feux arrière</b>		<b>Fonctions d'urgence</b>	
Messages dans l'affichage multifonction .....	275	Déverrouillage de porte par télécommande (Tele Aid) .....	184
Nettoyage des lentilles .....	237	<b>Frein de stationnement</b> .....	108
voir Feux arrière		Messages dans l'affichage multifonction .....	262
<b>Feux avant</b>		<b>Freins</b> .....	228
voir Phares		Frein de stationnement .....	108
<b>Feux de croisement</b> .....	94	Système de freinage à rendement élevé .....	230
Commutateur d'éclairage extérieur .....	94	Témoin .....	278
Mise en marche: .....	94	<b>Frigorigène, climatiseur</b> .....	336
<b>Feux de détresse</b> .....	97	<b>Frigorigène de climatiseur et lubrifiant</b> .....	336
<b>Feux de direction</b> .....	97	<b>Fusibles</b> .....	317
Messages dans l'affichage multifonction .....	276		
Nettoyage des lentilles .....	237	<b>G</b>	
Remplacement des ampoules .....	297	<b>Génératrice</b>	
Témoins .....	30	voir Alternateur	
<b>Feux de freinage</b>			
Nettoyage des lentilles .....	237	<b>H</b>	
<b>Feux de gabarit</b>		<b>Huile, niveau d'huile</b>	
Messages dans l'affichage multifonction .....	273	voir Huile moteur	
Nettoyage des lentilles .....	237	<b>Huile moteur</b>	
<b>Feux de marche arrière</b>		Additifs .....	336
Messages dans l'affichage multifonction .....	272	Appoint .....	198
Remplacement des ampoules .....	297	Consommation .....	195
<b>Feux de plaque d'immatriculation</b>		Huiles moteurs et filtres à huile recommandés .....	336
Messages dans l'affichage multifonction .....	274	Jauge d'huile .....	196
<b>Feux de route</b> .....	97, 297	Messages dans l'affichage multifonction .....	269
Remplacement des ampoules .....	297	Vérification du niveau .....	196
Témoin .....	32, 33	<b>Huile pour essieu arrière</b> .....	334
<b>Feux de stationnement et de position</b>		<b>Huiles pour essieux</b> .....	334
Remplacement des ampoules .....	297		

**Hydroplanage** ..... 231

## I

**Indicateur de vitesse** ..... 145

**Indicateur de vitesse numérique** ..... 124

**Indicateurs d'usure de la bande de roulement (pneus)** ..... 215, 225

**Indice d'octane de recherche**

voir RON

**Indice d'octane moteur**

voir MON

**Indice de charge (pneus)** ..... 219, 224

**Indice de charge du pneu** ..... 224

**Indice de charge maximale (pneus)** . 224

**Indice de vitesse des pneus** ..... 220, 225

**Instruments et commandes**

voir Poste de commande

**Interface de données** ..... 174

**Intervalle d'entretien**

voir Système d'entretien,  
message dans l'indicateur de service

## J

**Jantes** ..... 224, 329

**Jantes, pneus et** ..... 201

## K

**KEYLESS-GO**

Positions du commutateur de démarrage ..... 82

**Kilopascal (unité de pression d'air)** . 224

## L

**Lampes, témoins et avertisseurs**

ABS ..... 32, 33, 278

Anomalie

moteur ..... 32, 33, 287

Antibrouillards ..... 96

Arceau de sécurité ..... 282

Avertisseur de

distance ..... 145, 150, 286

Combiné d'instruments ..... 30, 277

Désactivation du coussin

gonflable avant du

passager ..... 34, 44, 291

ESP® ..... 30, 283, 284

ESP®

ARRÊT

..... 32, 33, 283, 285

Feux de direction ..... 30

Feux de

route ..... 32, 33, 97

Freins ..... 30, 278

Liquide de refroidissement ..... 288

Mode de conduite SPORT ..... 32

Réserve de

carburant ..... 32, 33, 286

SRS ..... 32, 33, 38, 281

Témoin de basse pression des

pneus/anomalie TPMS ..... 289

Témoin des ceintures de

sécurité

..... 32, 33, 50, 280

**Langue, sélection** ..... 132

**La sobriété au volant** ..... 228

**Lavage du véhicule**

voir Entretien du véhicule

**Les feux de plaque d'immatriculation**

Remplacement des ampoules ..... 297

**Limiteur d'effort des ceintures de**

**sécurité** ..... 51

**Liquide de frein**

Messages dans l'affichage

multifonction ..... 261

Vérification du niveau ..... 200

**Liquide de lave-glace**

Appoint ..... 200

Messages dans l'affichage

multifonction ..... 266

Proportions du mélange ..... 340

**Liquide de refroidissement**

Anticorrosion/antigel ..... 339

Contenances ..... 335

Jauge de température ..... 120

Messages dans l'affichage

multifonction ..... 266

Témoin ..... 288

Vérification du niveau ..... 199

**Liquide de refroidissement du moteur**

voir Liquide de refroidissement

**Liquides**

Contenances .....	333
Huile moteur .....	334
Liquide ABC .....	199, 334
Liquide de frein .....	334
Liquide de refroidissement du moteur .....	335
Liquide de servodirection .....	334
Liquide de transmission automatique .....	334
Liquide hydraulique .....	335
Système de lave-glacé et système de lave-phares .....	335

<b>Lubrifiants</b> .....	333
--------------------------	-----

**M**

<b>Marquage des pneus</b> .....	218
---------------------------------	-----

**Mémoire des messages sur l'état**

<b>du véhicule</b> .....	129
--------------------------	-----

<b>Menu AMG</b> .....	124
-----------------------	-----

<b>Menu Audio/DVD</b> .....	127
-----------------------------	-----

<b>Menu de l'ordinateur de voyage</b> .....	137
---	-----

<b>Menu Navigation</b> .....	128
------------------------------	-----

**Menus**

voir Menus du système de commande

<b>Menus du système de commande</b> ...	123
---	-----

Affichage standard .....	123
--------------------------	-----

AMG .....	124
-----------	-----

Audio/DVD .....	127
-----------------	-----

Distronic .....	129
-----------------	-----

Mémoire des messages sur l'état

du véhicule .....	129
-------------------	-----

Navigation .....	128
------------------	-----

Ordinateur de voyage .....	137
----------------------------	-----

Réglages .....	130
----------------	-----

Téléphone .....	138
-----------------	-----

**Messages dans l'affichage multifonction**

ABS .....	248
-----------	-----

Alternateur .....	269
-------------------	-----

Anomalie moteur .....	266
-----------------------	-----

Antibrouillards .....	272, 274
-----------------------	----------

Arceau de sécurité .....	53, 262
--------------------------	---------

Batterie .....	269
----------------	-----

Bouchon de remplissage .....	271
------------------------------	-----

Capot .....	263
-------------	-----

Capteur d'éclairage .....	274
---------------------------	-----

Clé SmartKey .....	265
--------------------	-----

Clé SmartKey avec KEYLESS-GO ...	265
----------------------------------	-----

Coffre .....	263
--------------	-----

Coussin gonflable avant du passager .....	250
--	-----

Coussins gonflables .....	250
---------------------------	-----

Distronic .....	254
-----------------	-----

Éclairage en virage .....	275
---------------------------	-----

Entretien moteur .....	266
------------------------	-----

ESP® .....	249
------------	-----

Feu de marche arrière .....	272
-----------------------------	-----

Feux arrière .....	275
--------------------	-----

Feux de croisement .....	274
--------------------------	-----

Feux de direction .....	276
-------------------------	-----

Feux de gabarit .....	273
-----------------------	-----

Feux de plaque d'immatriculation ..	274
-------------------------------------	-----

Feux de route .....	273
---------------------	-----

Feux de stationnement .....	273
-----------------------------	-----

Fonction d'aide montée/ descente .....	266
---	-----

Frein de stationnement .....	262
------------------------------	-----

Huile moteur .....	269
--------------------	-----

Liquide de frein .....	261
------------------------	-----

Liquide de lave-glacé .....	266
-----------------------------	-----

Liquide de refroidissement .....	266
----------------------------------	-----

Moniteur de pression de gonflage

des pneus .....	256
-----------------	-----

Phares actifs .....	272
---------------------	-----

Pneus .....	256, 276
-------------	----------

Portes .....	263
--------------	-----

Pression de gonflage des pneus .....	256, 276
---	----------

Régulateur de vitesse .....	254
-----------------------------	-----

Réserve de carburant .....	271
----------------------------	-----

Sélecteur de vitesses .....	256
-----------------------------	-----

SRS .....	262
-----------	-----

Suspension active (ABC) .....	253
-------------------------------	-----

Tele Aid .....	262
----------------	-----

Toit rigide escamotable .....	264
-------------------------------	-----

TPMS perfectionné .....	256, 276
-------------------------	----------

Transmission automatique .....	256
--------------------------------	-----

**Messages de l'affichage multifonction**

Plaquettes de freins .....	260
----------------------------	-----

**Ministère des transports**

voir DOT

<b>Mode d'urgence «Limp-Home»</b> .....	119
---	-----

<b>Mode d'usage (pneus)</b> .....	217
-----------------------------------	-----

<b>Mode de recirculation de l'air</b> .....	165
---	-----

<b>Mode des feux de circulation de jour</b> .....	95
Mise en/hors fonction .....	133
<b>Mode manuel des phares (Feux de croisement)</b> .....	94
<b>MON (Indice d'octane moteur)</b> .....	337
<b>Montre</b> .....	28
<b>Montre numérique</b> voir Montre	
<b>Moteur</b>	
Arrêter .....	108
Compartiment .....	194
Démarrage .....	104
Messages dans l'affichage multifonction .....	266
Nettoyage .....	236
Numéro .....	324
Recommandations pour le rodage .	192
Témoin d'anomalie .....	32, 33, 287
<b>Moteur (Donnée technique)</b> voir Spécification du véhicule	
<b>Moulures ornementales, nettoyage</b> .....	237

## N

<b>Nettoyeur haute pression</b> .....	235
<b>Niveau de liquide de la transmission</b> .....	198
<b>Normes de classement uniforme des pneus selon la qualité</b> .....	216, 225
<b>Numéro d'identification, véhicule (NIV)</b> .....	323
<b>Numéro d'identification du pneu</b> voir TIN	
<b>Numéro d'identification du véhicule (NIV)</b> .....	323

## O

<b>OCS (Système de classification de l'occupant)</b> .....	44
Auto-vérification .....	46
<b>Opérations d'urgence</b> Couvercle du coffre, ouverture d'urgence .....	80

<b>Ordinateur embarqué</b> voir Système de commande	
<b>Ouvre-porte de garage</b> .....	36, 185

## P

<b>Panneau de commandes au plafond</b> .....	36
<b>Panneau de commandes sur la porte</b> .....	36
<b>Pare-brise</b>	
Désembuage .....	165
Essuie-glaces .....	100
Liquide de lave-glace .....	340
Nettoyage des balais d'essuie-glaces .....	238
<b>Pare-soleil</b> .....	178
<b>Pavillon, nettoyage et entretien de</b> .	240
<b>PBV (Poids brut du véhicule)</b> .....	223
<b>Pédales</b> .....	228
<b>Peinture, nettoyage</b> .....	235
<b>Période de rodage</b> .....	192
<b>Perte</b>	
Clé .....	74
Livret d'entretien et de garantie ....	322
<b>Phares</b>	
Appel de feux de route .....	97
Bi-xénon .....	94, 297
Commutateur .....	94
Extinction temporisée .....	134
Feux de croisement .....	94
Feux de route .....	97
Messages dans l'affichage multifonction .....	272
Mode des feux de circulation de jour .....	95
Nettoyage des lentilles .....	237
Phares actifs au bi-xénon .....	94
Phares en mode automatique .....	95
Remplacement des ampoules .....	296
Système de nettoyage .....	98
<b>Phares actifs au bi-xénon</b> voir Phares	
<b>Phares en mode automatique</b> .....	95
<b>Pièces de rechange</b> .....	322
<b>Pièces en plastique, nettoyage</b> .....	239

<b>Piles (SmartKey)</b>	
Remplacement .....	294
Vérification de l'état .....	74
<b>Plage des rapports</b> .....	112
Indicateur .....	112
Limitation .....	115
Passation dans une plage de rapports optimale .....	116
<b>Plaquettes de freins</b>	
Messages dans l'affichage multifonction .....	260
<b>PNBE (Poids nominal brut sur l'essieu)</b> .....	223
voir PNBE	
<b>PNBV (Poids nominal brut du véhicule)</b> .....	224
<b>Pneu à plat</b> .....	302
Abaissement du véhicule .....	308
Pose de la roue de secours .....	302
Préparation du véhicule .....	302
Roue de secours .....	302, 333
<b>Pneu compressible (roue de secours)</b> .....	333
<b>Pneus</b> .....	201, 329
Bande de roulement .....	225
Chaînes à neige .....	226
Charge maximale du véhicule .....	225
Composition des plis et matériaux utilisés .....	225
Direction de la rotation (patinage) ..	214
Durée utile .....	215
Étiquette signalétique .....	210
Indicateurs d'usure de la bande de roulement .....	215, 225
Indice de charge .....	219, 224
Indice de vitesse .....	220, 225
Jantes et pneus (données techniques) .....	329
Marquage .....	218
Messages dans l'affichage multifonction .....	256, 276
Mode d'usure .....	217
MOExtended .....	329
Nettoyage .....	216
Numéro d'identification du pneu ...	225
Pneus d'hiver .....	225, 329
Pression d'air .....	202
Pression de gonflage .....	204, 205
Problèmes reliés au sous-gonflage et au surgonflage des pneus .....	204
Profondeur de sculpture des pneus .....	215, 225
Rechapage .....	201
Remarques importantes sur la pression de gonflage des pneus ...	203
Remisage .....	216
Rotation .....	217
Soin et entretien .....	214
Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus perfectionné (TPMS perfectionné) ..	205
Tailles .....	329
Témoin de basse pression des pneus/anomalie TPMS .....	32, 33, 289
Température .....	203, 217
Terminologie .....	223
Traction .....	216, 225
Usure de la bande de roulement ...	216
Vérification .....	215
<b>Pneus à plat</b>	
voir Pneus à mobilité étendue MOExtended	
<b>Pneus d'hiver</b> .....	225, 329
voir Pneus d'hiver	
<b>Pneus MOExtended</b> .....	308, 329
<b>Poids (véhicule)</b>	
voir Spécification du véhicule	
<b>Poids accessoire</b> .....	223
<b>Poids à vide</b> .....	223
<b>Poids brut du véhicule</b>	
voir PBV	
<b>Poids des options installées en usine</b> .....	224
<b>Poids du véhicule</b>	
voir Spécification du véhicule	
<b>Poids maximal du véhicule chargé</b> ..	224
<b>Poids nominal brut du véhicule</b>	
voir PNBV	
<b>Poids normal des occupants</b> .....	224
<b>Poignée de porte intérieure</b> .....	36, 75
<b>Pompe à air (électrique)</b> .....	306

<b>Porte-cannes</b>	
voir Porte-gobelets	
<b>Porte-gobelets</b>	
voir Porte-gobelets	
<b>Portes</b>	
Déverrouillage (clé mécanique) .....	291
Déverrouillage de porte à distance (Tele Aid) .....	184
Messages dans l'affichage multifonction .....	263
Ouverture depuis l'intérieur .....	75
Verrouillage/déverrouillage (KEYLESS-GO) .....	72
Verrouillage/déverrouillage (SmartKey) .....	70
<b>Position de stationnement</b>	
Positions de la transmission .....	111
Rétroviseurs extérieurs .....	91
<b>Positions de la transmission</b> .....	111
<b>Positions du commutateur d'allumage</b>	
Clé KEYLESS-GO .....	82
Clé SmartKey .....	82
<b>Poste de commande</b> .....	28
<b>Pratiques d'entretien et de garantie</b> .....	21
<b>Pression d'air</b>	
voir Pression de gonflage des pneus	
<b>Pression de gonflage</b>	
voir Pneus, pression de gonflage	
<b>Pression de gonflage des pneus</b> .....	223
Étiquette à l'intérieur du volet du réservoir de carburant .....	204
Étiquette signalétique sur le montant B de la porte du conducteur .....	210
Remarques importantes .....	203
Vérification .....	205
<b>Pression de gonflage des pneus à froid</b> .....	223
<b>Pression de gonflage maximale permissible du pneu</b> .....	224
<b>Pression de gonflage recommandée</b> .....	202, 224
<b>Prise AUX</b> .....	174
<b>Prise électrique</b> .....	179
<b>Problèmes</b>	
Avec les essuie-glace .....	101
Avec le véhicule .....	23
En conduisant .....	107
<b>Profondeur de la bande de roulement (pneus)</b> .....	215, 225
<b>Programme d'embrayage manuel</b> ...	116
<b>Programme de passation automatique des rapports</b> .....	113
<b>Protège-moquettes</b> .....	189
<b>PSI (unité de pression d'air)</b> .....	224
<b>R</b>	
<b>RACE START (SL 63 AMG)</b> .....	151
<b>Radio</b>	
Syntonisation de stations .....	127
<b>Rappel, Ceinture de sécurité</b>	
voir Ceintures de sécurité, Témoin	
<b>Rapport d'aspect (pneus)</b> .....	223
<b>Rapports d'anomalies concernant la sécurité</b> .....	24
<b>Ravitaillement</b> .....	192
<b>Réglage en hauteur</b>	
Sièges .....	83
<b>Réglage personnalisé</b>	
voir Clé, SmartKey	
<b>Réglages</b>	
Fonction Mémoire .....	93
Menu .....	130
Réglage personnalisé (SmartKey) ....	71
Réglage sélectif (KEYLESS-GO) .....	74
Réglage usine (KEYLESS-GO) .....	73
Réglage usine (SmartKey) .....	71
<b>Réglages de la vitesse</b>	
Distronic .....	147
Fonction de reprise .....	142, 148
Régulateur de vitesse .....	141
<b>Régulateur de vitesse</b> .....	140
Activation .....	141
Annulation .....	141
Changement de la vitesse préréglée .....	142
Dernière vitesse mise en mémoire .....	142
Fonction de repliage .....	142
Levier .....	141





Nettoyage .....	240	SL 63 AMG .....	327
Positions de la transmission .....	111	SL 65 AMG .....	328
Procédure de changement de vitesses .....	110	<b>SRS</b>	
Verrou .....	104, 110	Témoïn .....	32, 33
voir Sélecteur de vitesses		<b>SRS (système de retenue supplémentaire)</b>	
<b>Sellerie, nettoyage</b> .....	240	Messages dans l'affichage multifonction .....	262
<b>Service</b>		Témoïn .....	38, 281
voir Entretien		<b>Stationnement</b> .....	107
<b>Service à la clientèle</b> .....	24	Système Parktronic .....	156
<b>Service des pièces</b> .....	322	<b>Store</b> .....	173
<b>Services de repérage de véhicules volés</b> .....	185	<b>Support lombaire</b> .....	85
<b>Servoassistance</b> .....	228	<b>Suspension active</b>	
<b>Siège anatomique</b> .....	86	voir ABC	
<b>Sièges</b> .....	83	<b>Suspension active (ABC)</b> .....	153
Ajustement .....	83	Messages dans l'affichage multifonction .....	253
Chauffage .....	87	<b>Système antipollution</b> .....	231
Fonction d'aide montée/ descente .....	89	Étiquette d'information .....	324
Fonction Mémoire .....	93	Garanties des systèmes .....	21
Siège anatomique .....	86	<b>Système COMAND</b>	
Ventilation .....	86	voir instructions de fonctionnement séparées du système COMAND	
<b>Sièges électriques</b>		<b>Système d'alarme</b>	
voir Sièges		voir Systèmes antivol	
<b>Signaux sonores</b>		<b>Système d'alerte</b> .....	56
Ceintures de sécurité du conducteur ou des passagers .....	50	<b>Système d'assistance au démarrage en pente</b> .....	153
Distronic .....	145	<b>Système d'assistance au freinage</b>	
Fonction d'avertissement de distance .....	150	voir BAS	
Frein de stationnement .....	262	<b>Système de classification de l'occupant</b>	
Système Parktronic .....	158	voir OCS (Système de classification de l'occupant)	
Témoïn des ceintures de sécurité ..	280	<b>Système de climatisation</b>	
<b>Sous-menu Confort</b>		Bouches d'air .....	162
Fonction d'aide montée/ descente .....	136	Chaleur résiduelle et ventilation ...	166
Réglage de la fonction de rabattement des rétroviseurs extérieurs .....	136	Climatiseur .....	161
<b>Sous-menus du système de commande</b>		Débit d'air .....	164
Combiné d'instruments .....	131	Dégivreur avant .....	165
Confort .....	136	Distribution de l'air .....	164
Éclairage .....	133	Frigorigène de climatiseur .....	336
Véhicule .....	135	Mode automatique .....	162
<b>Spécifications du véhicule</b>		Mode de recirculation de l'air .....	165
SL 550 .....	325	Refroidissement maximal MAX	
SL 600 .....	326	COOL .....	165



- Fonctionnement ..... 138  
 Menu ..... 138  
 Microphone mains libres ..... 36  
 Réception/conclusion d'un appel .. 139  
 Recomposition ..... 140  
 voir Téléphone
- Témoin de désactivation du coussin gonflable du passager avant** ..... 34, 44, 291
- Témoin PASS AIR BAG OFF (désactivation du coussin gonflable du passager)**  
 voir Témoin de désactivation du coussin gonflable avant du passager
- Témoins**  
 voir Lampes, témoins et avertisseurs
- Température**  
 Extérieur ..... 124  
 Liquide de refroidissement ..... 120  
 Température intérieure ..... 162
- Terminologie - pneus et chargement** ..... 223
- TIN (numéro d'identification du pneu)** ..... 225
- Toit**  
 voir Toit rigide rétractable
- Toit panoramique**  
 Pare-soleil ..... 173
- Toit rigide escamotable**  
 Messages dans l'affichage multifonction ..... 264
- Toit rigide rétractable** ..... 167  
 Cache-bagages ..... 171  
 Écran anti-vent ..... 170  
 Store ..... 173  
 Verrouillage ..... 169
- Traction** ..... 216, 225
- Transmission**  
 voir Transmission automatique
- Transmission automatique** ..... 109  
 Cadran de sélection du mode de programme (SL 63 AMG) ..... 113, 116  
 Changement de vitesses à une touche ..... 115  
 Commande de passation de vitesses sur le volant de direction . 115  
 Commutateur de sélection de mode de programme (programme d'embrayage automatique) ..... 113, 114  
 Commutateur de sélection de mode de programme (programme d'embrayage manuel) ..... 117  
 Indicateur de la plage des rapports ..... 112  
 Indicateur de mode de programme ..... 114  
 Indicateur de position de la transmission ..... 111  
 Plage des rapports ..... 112  
 Positions de la transmission ..... 111  
 Procédure de changement de vitesses ..... 110  
 Programme d'embrayage manuel . 116  
 Programme de passation automatique des rapports ..... 113  
 Rétrogradation forcée ..... 112  
 Rétrogradation forcée (programme d'embrayage manuel) ..... 118  
 Sélecteur de vitesses ..... 109  
 Système d'assistance au démarrage en pente ..... 153
- Trousse d'outils du véhicule** ..... 244
- Trousse de premiers soins** ..... 244
- U**
- Unités**  
 Sélection du mode d'affichage du tachymètre/totalisateur ..... 131  
 Sélection du mode d'affichage du tachymètre numérique ..... 132
- Usure de la bande de roulement** ..... 216
- V**
- Véhicule**  
 Abaissement (changement de roue) ..... 308  
 Batterie ..... 309  
 Déverrouillage/verrouillage manuel ..... 291  
 Modifications et altérations, Sécurité de fonctionnement ..... 22  
 Numéro d'identification (NIV) ..... 323  
 Remorquage ..... 314

Soin .....	234	<b>Vue extérieure du véhicule .....</b>	26
Système de commande .....	120		
Verrouillage/déverrouillage .....	70		
<b>Vérifications régulières .....</b>	194		
<b>Verrouillage/déverrouillage global</b>			
voir Clé, SmartKey			
<b>Verrouillage automatique en conduisant .....</b>	135		
<b>Verrouillage avec la clé valet .....</b>	81		
<b>Verrouillage central</b>			
Automatique .....	75, 135		
Clé KEYLESS-GO .....	72		
Clé SmartKey .....	70		
Verrouillage/déverrouillage de l'intérieur .....	76		
<b>Verrouillage central automatique .....</b>	75, 135		
<b>Verrouillage du véhicule</b>			
Clé KEYLESS-GO .....	72		
Clé SmartKey .....	70		
Manuellement .....	293		
<b>Vitesse maximale du moteur</b>			
voir Spécification du véhicule			
<b>Vitres</b>			
voir Vitres électriques			
<b>Vitres, nettoyage .....</b>	238		
<b>Vitres électriques .....</b>	101		
Fonctionnement .....	101		
Nettoyage .....	238		
Synchronisation .....	103		
Vitres de portes .....	102		
Vitres latérales arrière .....	103		
<b>Vitres latérales</b>			
voir Vitres électriques			
<b>Volant de direction</b>			
voir Volant de direction multifonction			
<b>Volant de direction multifonction</b>			
Ajustement .....	88		
Aperçu .....	27		
Boutons .....	121		
Commande de changement de vitesse .....	115		
Fonction d'aide montée/descente .....	89, 136		
Fonction Mémoire .....	93		
Nettoyage .....	240		
<b>Volet de remplissage de carburant .</b>	193		

### Renseignements sur le produit

Observer les conseils suivants qui sont fournis au meilleur de votre intérêt:

Nous recommandons l'utilisation des pièces d'origine Mercedes-Benz ainsi que de pièces et accessoires de conversion explicitement approuvés pour le véhicule.

Nous avons testé ces pièces afin d'évaluer leur fiabilité, leur sécurité et leur adaptabilité spéciale aux véhicules Mercedes-Benz.

N'ayant pas pour habitude de procéder à des tests similaires sur des composants de fabrication autre, nous ne saurions accepter aucune responsabilité pour leur usage, même si dans certains cas ils sont accompagnés de déclaration officielle d'homologation ou d'acceptabilité de la part d'agences gouvernementales ou autres. L'usage de telles pièces et d'accessoires pourrait compromettre la sécurité, le rendement ou la fiabilité de votre véhicule. Donc, éviter de les utiliser.

Les pièces d'origine Mercedes-Benz ainsi que les pièces et accessoires de conversion sont disponibles chez tout Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. De plus, le conducteur obtiendra l'information requise sur les modifications techniques permises ainsi que les installations spécialisées.

### Guide du conducteur

#### Remarques

Ce Guide du conducteur renferme de nombreuses informations très utiles. Nous vous incitons, avant de prendre la route, à le lire attentivement afin de bien vous familiariser avec le véhicule.

Pour votre propre sécurité et la durabilité du véhicule, nous vous incitons à suivre les instructions et mises en garde qui vous sont données dans ce Guide du conducteur. En les ignorant, vous exposez votre véhicule, ceux des autres et les occupants à des dommages

matériels et préjudices corporels graves. Les dommages entraînés par la non-conformité aux directives du présent guide ne sont pas couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.

L'amélioration de nos produits étant un objectif que nous ne cessons de poursuivre, nous vous prions de prendre avis que nous nous réservons le droit d'en modifier tant le concept que l'équipement. Par conséquent, il est possible que certains renseignements, illustrations et descriptions contenus dans le présent Guide du conducteur ne correspondent pas exactement à votre véhicule.

### Équipement du véhicule

L'équipement optionnel décrit dans ce manuel peut différer d'un véhicule à l'autre. Donc, certaines des explications données dans le présent Guide ne vous concerneront sans doute pas. Si vous avez quelque question, votre Concessionnaire Mercedes-Benz agréé se fera un devoir de vous fournir des explications.

Ce manuel couvre également l'équipement spécial du véhicule, y compris les instructions d'utilisation, le cas échéant. Étant donné qu'il s'agit d'articles hors série, il est toujours possible que les descriptions et illustrations ne correspondent pas exactement à l'équipement de votre véhicule.

S'il y a des détails qui ne sont ni montrés ni décrits dans le présent Guide, les préposés chez votre Concessionnaire Mercedes-Benz agréé seront heureux de vous expliquer les procédures d'entretien et de fonctionnement. Le Guide du conducteur et le carnet d'entretien sont des documents très importants qui doivent être conservés dans le véhicule en tout temps.

### Pratiques d'entretien et de garantie

Le carnet d'entretien et de garantie de votre Mercedes-Benz contient toutes les explications détaillées relatives à:

- La garantie limitée de véhicule neuf
- La garantie des dispositifs antipollution
- La garantie de performance antipollution
- La garantie du système antipollution des États de la Californie, du Connecticut, du Maine, du Massachusetts, de New York, de Pennsylvanie, du Rhode Island et du Vermont.
- Les lois d'exécution de la garantie des États (Lemon Laws)

### Avis important pour les acheteurs et locataires au détail d'automobiles Mercedes-Benz en Californie

La législation en vigueur dans l'état californien autorise l'acheteur à obtenir le remplacement du véhicule ou le remboursement du prix d'achat ou de location après un nombre raisonnable de tentatives de réparation, si Mercedes-Benz USA, LLC et/ou ses ateliers de réparation ou de service agréés ne sont pas en mesure de rectifier une ou plusieurs anomalies ou défauts du véhicule, couvertes au titre de sa garantie exprimée. Au cours de la période de dix-huit (18) mois suivant la livraison originale du véhicule ou de l'accumulation de 29 000 km (environ 18 000 milles) sur le compteur du véhicule, selon la première de ces éventualités, un nombre de tentatives de réparation sera présumé raisonnable en faveur d'un acheteur ou locataire au détail sous réserve de l'une ou plusieurs des circonstances suivantes:

- (1) une même anomalie ou défaut chronique provoque une condition susceptible de causer la mort ou des préjudices corporels graves pendant la conduite du véhicule, cette anomalie ou

défectuosité a fait l'objet de réparation deux fois ou plus, et Mercedes-Benz USA, LLC, a été dûment informée par écrit de la nécessité de cette réparation,

- (2) une même anomalie ou défaut chronique de nature moins grave que la catégorie (1) a fait l'objet de réparation quatre fois ou plus et vous nous avez directement informés par écrit de la nécessité de la réparation, ou
- (3) le véhicule est hors service en raison des mêmes anomalies ou défauts substantielles totalisant plus de 30 jours civils.

Un avis écrit doit être envoyé non pas à un Concessionnaire mais à l'adresse suivante:

Mercedes-Benz USA, LLC  
Customer Assistance Center  
One Mercedes Drive  
Montvale, NJ 07645-0350

### Entretien

Le carnet d'entretien décrit tout le travail d'entretien requis, devant être effectué à intervalles réguliers.

Toujours apporter le carnet d'entretien quand le véhicule est chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé pour le service. Le conseiller technique y inscrira chaque visite d'entretien.

### Assistance routière

Dans le cadre du Programme d'assistance routière Mercedes-Benz, des techniciens formés usine sont à la disposition du conducteur en cas d'urgence. Les appels sans frais d'interurbain aux numéros

**1-800-FOR-MERcedes (1-800-367-6372)  
(aux É.-U.) 1-800-387-0100 (au Canada)**

seront acceptés 24 heures sur 24, 365 jours par année, par les préposés à l'assistance à la clientèle Mercedes-Benz.

Pour toute information additionnelle, consulter le livret explicatif du Programme d'assistance routière Mercedes-Benz (aux États-Unis) ou la section se rapportant à l'Assistance routière dans le carnet d'information sur la garantie (au Canada) qui se trouve dans le porte-documents du véhicule.

### Changement d'adresse ou de propriétaire

En cas de changement d'adresse, nous envoyer l'«Avis de changement d'adresse» inclus dans le livret d'entretien et de garantie ou simplement en informer le Service à la clientèle (au Canada) au 1-800-387-0100 ou le Centre d'assistance à la clientèle Mercedes-Benz (aux États-Unis) au 1-800-FOR-MERcedes (1-800-367-6372). Ceci afin de nous permettre de répondre de manière opportune advenant un besoin.

Lors de la revente du véhicule Mercedes, s'assurer de laisser toute la documentation dans le véhicule à l'intention du prochain conducteur.

Si ce véhicule a été acheté d'occasion, s'assurer de retourner l'«Avis d'achat de véhicule d'occasion» inclus dans le livret d'entretien et de garantie, ou appeler simplement le Centre d'assistance à la clientèle Mercedes-Benz (aux É.-U.) au 1-800-FOR-MERcedes (1-800-367-6372), ou le Service à la clientèle (au Canada) au 1-800-387-0100.

### Conduite du véhicule en dehors du Canada ou des États-Unis

Si le conducteur prévoit de conduire son véhicule à l'étranger, il est à noter que:

- Les garages en mesure d'effectuer une réparation, ou les pièces requises, ne seront peut-être pas disponibles sur place.
- Le carburant sans plomb pour véhicules avec convertisseurs catalytiques ne sera peut-être pas disponible (risquant ainsi d'endommager les catalyseurs si vous roulez au carburant éthylé).
- Le carburant peut avoir un faible indice d'octane, risquant d'endommager le moteur.

Certains modèles Mercedes-Benz peuvent être livrés à des voyageurs dans le cadre de notre programme de livraison en Europe. Pour plus de détails, consulter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou écrire à :

#### Aux É.-U.:

Mercedes-Benz USA, LLC  
European Delivery Department  
One Mercedes Drive  
Montvale, NJ 07645-0350

#### Au Canada:

Mercedes-Benz Canada, Inc.  
European Delivery Department  
98 Vanderhoof Avenue  
Toronto, Ontario M4G 4C9

### Sécurité de fonctionnement

#### Avertissement!

Les travaux mal effectués sur les composantes électroniques et les logiciels associés peuvent en causer le mal fonctionnement. Du fait que les composantes électroniques du véhicule sont interconnectées, toute modification peut causer un effet indésirable sur d'autres systèmes. Les anomalies électroniques



peuvent affecter sérieusement la sécurité du véhicule.

Confier tous les travaux de réparations ou de modifications des composantes électroniques à un concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

D'autres travaux ou modifications mal effectués risquent d'avoir un impact négatif sur la conduite sécuritaire du véhicule.

Certains systèmes de sécurité fonctionnent uniquement lorsque le moteur est en marche. Par conséquent, ne jamais couper le moteur en conduisant.

#### **Avertissement!**

Les coups durs portés contre le dessous de la carrosserie ou les pneus/jantes pourrait causer des dommages sérieux et nuire au fonctionnement sécuritaire du véhicule. De tels coups peuvent être causés, par exemple, en roulant sur un obstacle, des débris de route ou un nid de poule. Si une soudaine vibration ou un inconfort est ressentie, ou si des dommages au véhicule ont pu survenir:

- activer les feux de détresse
- ralentir prudemment
- conduire avec prudence vers un endroit à distance sécuritaire de la route

Inspecter le dessous de la carrosserie ainsi que les pneus ou les roues pour déceler tout signe de dommage. Si la sécurité du véhicule est en doute, le faire remorquer chez le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus proche ou dans un autre atelier de réparation et d'entretien afin de poursuivre la vérification ou effectuer les réparations.

### **Bon usage du véhicule**

L'utilisation appropriée du véhicule exige de se familiariser avec les informations et les règlements suivants:

- les précautions de sécurité contenues dans le présent guide
- le chapitre des «Données techniques» du présent guide
- les règlements et la signalisation de la circulation routière
- les lois et normes de sécurité concernant les véhicules automobiles

#### **Avertissement!**

Diverses étiquettes d'avertissement sont attachées au véhicule. Ces étiquettes d'avertissement visent à informer le conducteur et les autres occupants du véhicule, des différents risques éventuels. Aucune de ces étiquettes ne doit être enlevée à moins d'en avoir la consigne explicite sur l'étiquette même. En les enlevant, le conducteur et les occupants du véhicule sont privés de ces avertissements importants et risquent d'être exposés à des accidents ou préjudices corporels.

### **Problèmes avec le véhicule**

Si vous constatez un problème avec le véhicule, particulièrement susceptible de compromettre sa sécurité de fonctionnement, il est conseillé de contacter immédiatement un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé pour le diagnostic et la rectification du problème, le cas échéant. Si le conducteur estime que le travail n'est pas satisfaisant, il peut discuter du problème avec un cadre du Concessionnaire Mercedes-Benz ou, si nécessaire, nous contacter à l'une des adresses suivantes:

#### **Aux États-Unis:**

Customer Assistance Center  
Mercedes-Benz USA, LLC

One Mercedes Drive  
Montvale, NJ 07645-0350

**Au Canada:**

Mercedes-Benz Canada, Inc.  
European Delivery Department  
98 Vanderhoof Avenue  
Toronto, Ontario M4G 4C9

site [www.safercar.gov](http://www.safercar.gov); ou écrire à:  
Administrator, NHTSA Headquarters,  
1200 New Jersey Avenue, SE, West Building,  
Washington, DC 20590.

Il est également possible d'obtenir d'autres  
informations au sujet de la sécurité  
automobile sur le site [www.safercar.gov](http://www.safercar.gov).

**Rapports d'anomalie affectant la  
sécurité**

À l'usage des États-Unis uniquement:

Conformément aux exigences stipulées sous  
la rubrique 49 de l'article 575 du code de la  
Réglementation fédérale des États-Unis  
d'Amérique dans le cadre de la «Loi nationale  
sur la sécurité des véhicules automobiles et  
la circulation routière de 1966», les fabricants  
sont tenus de publier le texte suivant.

**Rapports d'anomalie affectant la  
sécurité**

Si le propriétaire croit que le véhicule  
présente une anomalie susceptible de  
provoquer un accident ou de causer des  
blessures ou la mort, il doit en informer  
immédiatement la Régie nationale de la  
sécurité de circulation sur les voies publiques  
(National Highway Traffic Safety  
Administration (NHTSA)) en plus de notifier  
Mercedes-Benz USA, LLC.

Sur réception de plaintes de ce genre, NHTSA  
peut ouvrir une enquête et, en présence d'une  
anomalie affectant la sécurité relevée dans  
un groupe de véhicules, peut exiger un rappel  
et une campagne de rectification. Cependant,  
NHTSA ne peut pas intervenir dans des  
conflits particuliers entre vous, votre  
Concessionnaire, ou Mercedes-Benz USA,  
LLC.

Pour communiquer avec NHTSA, il suffit de  
composer le numéro d'urgence automobile  
sans frais d'interurbain 1-888-327-4236  
(Téléimprimeur: 1-800-424-9153); aller sur le

**Enregistrement des données  
concernant le véhicule**

**Information concernant les  
dispositifs d'enregistrement  
électronique des données**

(Incluant l'avis donné conformément au code  
§ 9951 de la Californie)

Noter que le véhicule est muni de dispositifs  
pouvant enregistrer les données des  
systèmes et, dans le cas où il est muni du  
système Tele Aid, il peut transmettre  
certaines données lors de certains types  
d'accidents.

Ces informations permettent par exemple de  
diagnostiquer les systèmes du véhicule à la  
suite d'une collision et d'améliorer sans cesse  
la sécurité du véhicule. Daimler pourra avoir  
accès à ces informations et les partager avec  
des tiers

- à des fins de recherche sur la sécurité ou  
de diagnostic
- avec l'autorisation du propriétaire ou du  
locataire du véhicule
- à la demande des autorités policières ou  
d'un organisme gouvernemental
- comme preuve lors de la résolution de  
différends impliquant Daimler, ses  
associés ou son réseau de vente/de  
service après-vente et/ou
- tel que requis ou permis par la loi.

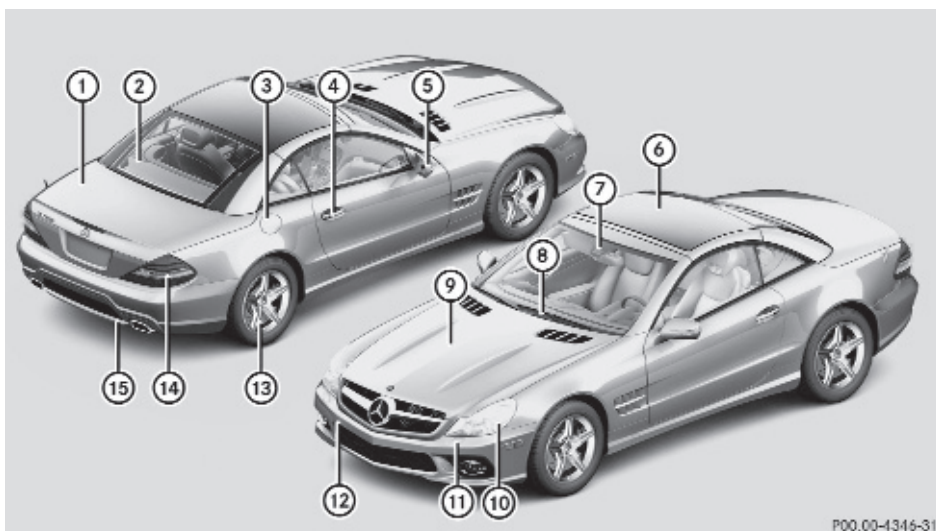
Prendre connaissance de l'entente de service  
d'abonnement Tele Aid pour connaître tous  
les détails quant aux informations qui  
peuvent être enregistrées ou transmises au  
moyen de ce système.

<b>Vue extérieure .....</b>	<b>26</b>
<b>Volant de direction multifonction .....</b>	<b>27</b>
<b>Poste de commande .....</b>	<b>28</b>
<b>Combiné d'instruments .....</b>	<b>30</b>
<b>Console centrale .....</b>	<b>34</b>
<b>Panneau de commandes au plafond .</b>	<b>36</b>
<b>Panneau de commandes sur la porte .....</b>	<b>36</b>



## Vue extérieure

Aperçu

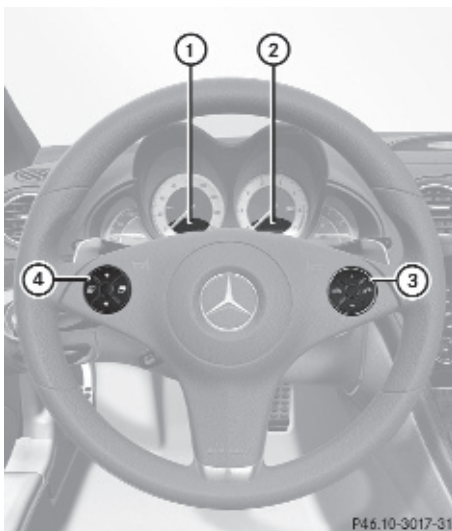


P00.00-4346-31



**i** Ce Guide du conducteur décrit toutes les caractéristiques, de série ou optionnelles, offertes pour le véhicule au moment de l'achat. À noter qu'il est possible que votre véhicule ne soit pas équipé de toutes les caractéristiques décrites dans le présent guide.









	Fonction	Page		Fonction	Page
①	Coffre: Verrouillage et déverrouillage Ouverture et fermeture Verrouillage valet	70 76, 78 81		Nettoyage	238
②	Dégivreur de lunette arrière	166	⑧	Essuie-glaces Balais d'essuie-glaces, remplacement Balais d'essuie-glaces, nettoyage	100 300 238
③	Volet du réservoir de carburant	192	⑨	Capot	194
④	Portes: Verrouillage et déverrouillage	70, 291	⑩	Feux avant	296
⑤	Rétroviseurs extérieurs	90	⑪	Système de lave-phares	98
⑥	Toit rigide rétractable	167	⑫	Oeillet de remorquage avant	315
⑦	Pare-brise: Essuyage avec du liquide de lave-glace	101	⑬	Pneus et roues Jantes et pneus	201 329
			⑭	Feux arrière	296
			⑮	Oeillet de remorquage arrière	315

## Volant de direction multifonction



P46.10-3017-31

	Fonction	Page
①	Affichage multifonction de gauche	122
②	Affichage multifonction de droite	122
③	Appuyer sur le bouton  :	138
	pour terminer un appel	
	pour refuser un appel entrant	138
	Appuyer sur le bouton  :	
pour répondre à un appel	138	
pour composer <sup>1</sup>	138	
pour recomposer <sup>1</sup>	138	

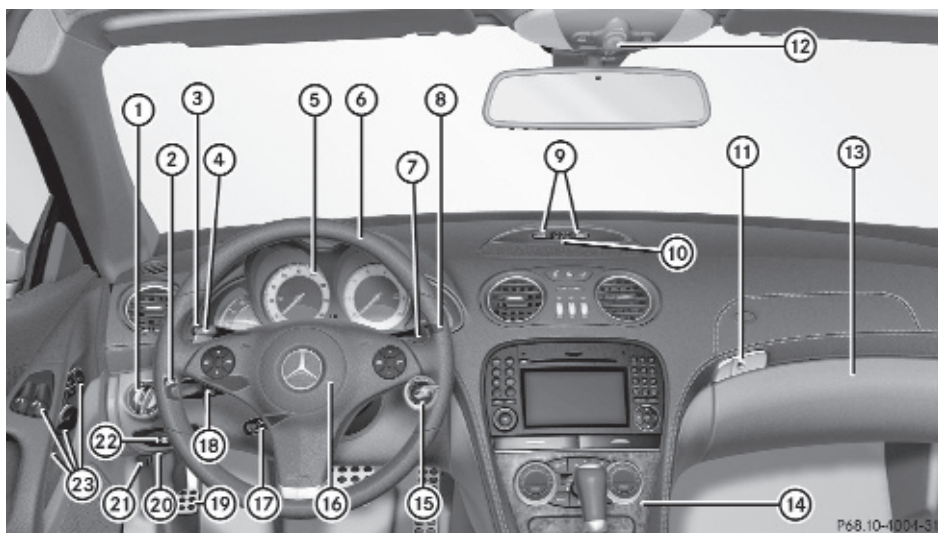
	Fonction	Page
	Appuyer sur le bouton  ou  : pour sélectionner des sous-menus dans le menu Réglages pour régler les valeurs pour faire fonctionner le RACETIMER <sup>2</sup> pour régler le volume	130   125
④	Appuyer sur le bouton  ou  pour sélectionner le menu suivant/précédent. Appuyer brièvement sur le bouton  ou  : pour se déplacer dans un menu pour sélectionner la piste, la scène ou la station mémorisée précédente ou suivante dans le menu <b>Audio/DVD</b> pour commuter à l'annuaire téléphonique et sélectionner un nom ou un numéro dans le menu <b>Téléphone</b> Enfoncer et maintenir le bouton  ou  : pour sélectionner la piste précédente ou suivante avec une recherche rapide, ou sélectionner la station précédente ou suivante dans la liste des stations ou gamme d'ondes dans le menu <b>Audio/DVD</b> pour lancer la recherche rapide dans l'annuaire téléphonique dans le menu <b>Téléphone</b>	120     127   138   127  138

1 Fonction uniquement disponible dans le menu du téléphone.

2 Véhicules AMG seulement.

## Poste de commande

## Aperçu



	Fonction	Page
①	Commutateur d'éclairage extérieur	94
②	Bouton de nettoyage des phares	98
③	Levier du régulateur de vitesse: Régulateur de vitesse Distronic	141 146
④	Commande d'embrayage au volant gauche	115
⑤	Combiné d'instruments	30, 119
⑥	Volant de direction multifonction	27, 121
⑦	Commande d'embrayage au volant droite	115
⑧	Levier du système de commande vocale <sup>3</sup>	

	Fonction	Page
⑨	Témoins avertisseurs avant Parktronic	157
⑩	Montre numérique	
⑪	Compartiments de rangement (verrouillage/déverrouillage)	174
⑫	Panneau de commandes au plafond	36
⑬	Boîte à gants	174
⑭	Console centrale	34
⑮	Commutateur de démarrage	82
⑯	Klaxon	
⑰	Réglage du volant de direction	89
⑱	Combiné interrupteur: Feux de direction Essuie-glaces	97 100

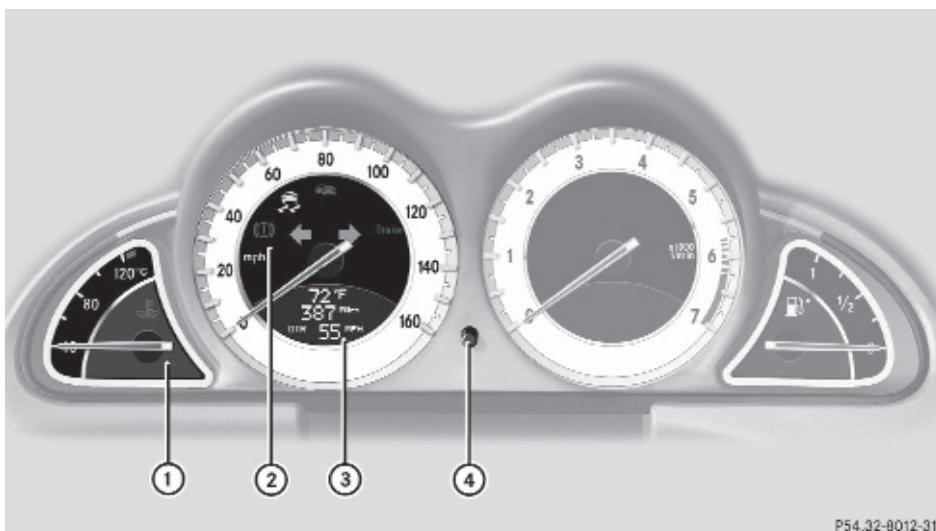
<sup>3</sup> Voir directives de fonctionnement séparées.

	Fonction	Page
	Feux de route	97
⑰	Pédale du frein de stationnement	108
⑳	Douille de diagnostic de bord (OBD)	
㉑	Déclenche du capot	194









	Fonction	Page
㉒	Desserrage du frein de stationnement	108
㉓	Panneau de commandes sur la porte	36

## Combiné d'instruments

Aperçu



P54.32-8012-31

	Fonction	Page		Fonction	Page
①	Jauge de température du liquide de refroidissement  Témoine avertisseur de température du liquide de refroidissement	120 288		 Témoine avertisseur de freinage, É.-U. seulement  Témoine du feu de direction droit	279
②	Indicateur de vitesses avec:  Témoine du feu de direction gauche  Témoine avertisseur de freinage, Canada seulement  ABS/ESP® témoine avertisseur (Version 1) <sup>4</sup>  ABS/ESP® témoine avertisseur (Version 2) <sup>4</sup>  Témoine Distronic (blanc) ou témoine avertisseur de distance (rouge) <sup>5</sup>	279 282 284 145, 286	③	Affichage multifonction de gauche avec: Indicateur de température extérieure ou tachymètre numérique (selon le réglage sélectionné dans le système de commande) Odomètre principal Réglage de la vitesse du régulateur de vitesse ou Distronic	123, 131 122 140, 146
			④	Bouton de réinitialisation pour: Totalisateur journalier	120

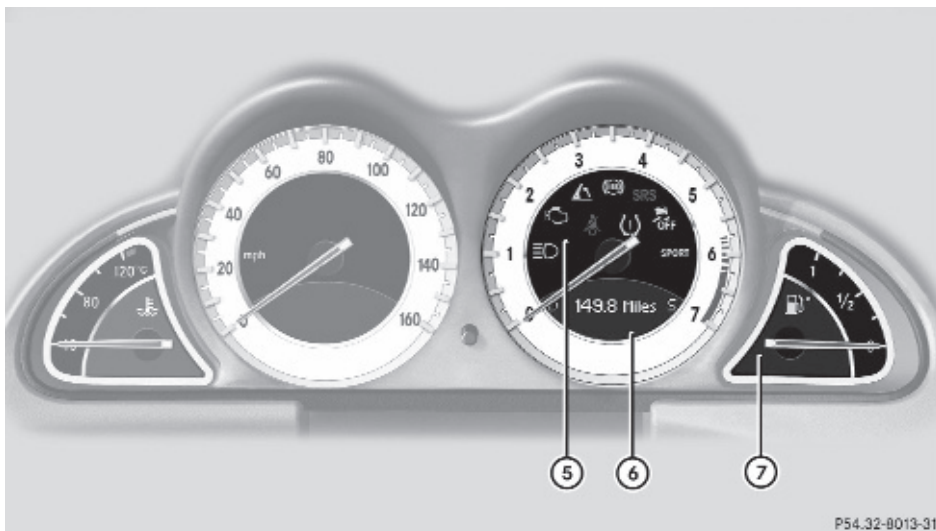
<sup>4</sup> Selon la date de production du véhicule.

<sup>5</sup> Véhicules sans Distronic: Témoine lumineux/avertisseur sans fonction. Il s'allume quand le contact est établi. Il devrait s'éteindre lorsque le moteur tourne.














	<b>Fonction</b>	<b>Page</b>
	Réglages	130
	Réglage de l'éclairage du combiné d'instruments	119

## Version 1 (selon la date de production du véhicule)

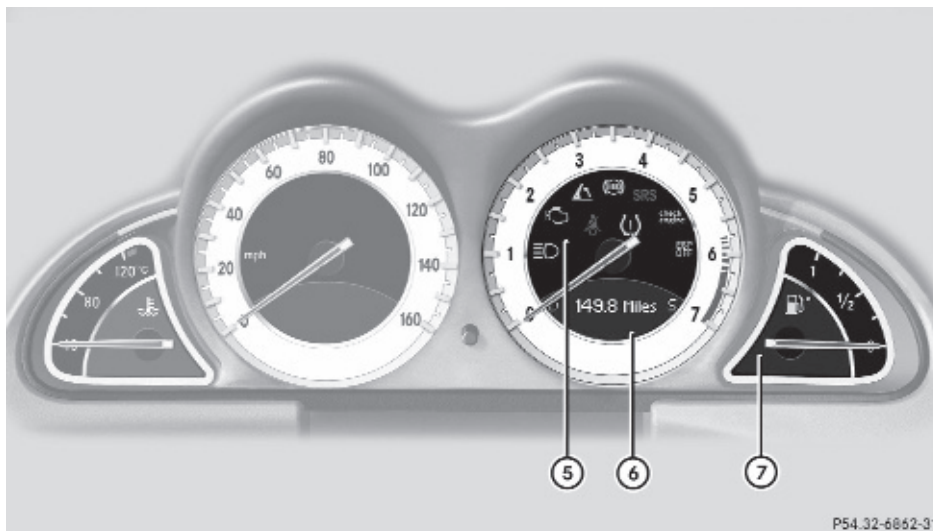


P54.32-0013-31

	Fonction	Page
⑤	Tachymètre avec:  Témoïn des feux de route  Témoïn d'anomalie du moteur  Témoïn de ceinture de sécurité  Témoïn avertisseur de l'arceau de sécurité  Témoïn du système de freinage antiblocage (ABS)  Témoïn du système de retenue supplémentaire (SRS) Témoïn avertisseur  ESP® OFF  Témoïn de basse pression des pneus/ témoïn d'anomalie TPMS, É.-U. seulement	97 287 50, 280 282 58, 278 38, 281 282 205, 289

	Fonction	Page
	 Témoïn de basse pression des pneus, Canada seulement  <b>SPORT</b> témoïn avertisseur de mode de conduite SPORT, SL 63 AMG only	205, 289 61, 282
⑥	Affichage multifonction de droite avec: Totalisateur journalier Indicateur de position de la transmission Indicateur de plage des rapports Indicateur de mode de programme de transmission	120 111 112 113
⑦	Jauge d'essence avec:  Témoïn avertisseur de la réserve de carburant (la flèche indique que le volet de remplissage de carburant se trouve sur le côté droit)	286

## Version 2 (selon la date de production du véhicule)

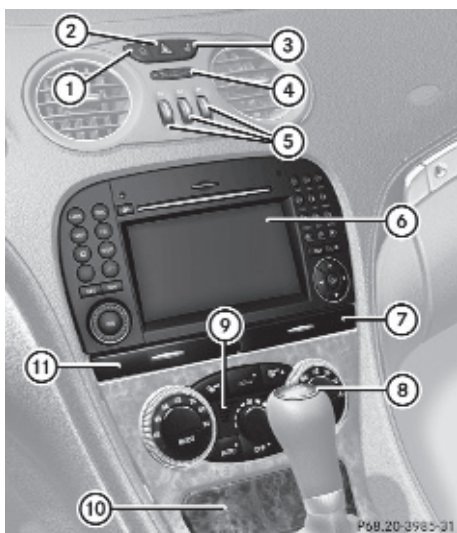


P54.32-6062-31

Fonction	Page	Fonction	Page
⑤ Tachymètre avec:		⑤	
Témoïn des feux de route	97	Témoïn de basse pression des pneus, Canada seulement	205, 289
Témoïn d'anomalie du moteur, Canada seulement	287	Témoïn avertisseur  ESP® OFF, SL 63 AMG seulement	61, 285
Témoïn de ceinture de sécurité	50, 280	⑥ Affichage multifonction de droite avec:	
Témoïn avertisseur de l'arceau de sécurité	282	Totalisateur journalier	120
Témoïn du système de freinage antiblocage (ABS)	58, 278	Indicateur de position de la transmission	111
Témoïn du système de retenue supplémentaire (SRS)	38, 281	Indicateur de plage des rapports	112
Témoïn d'anomalie du moteur, É.-U. seulement	287	Indicateur de mode de programme de transmission	113
Témoïn de basse pression des pneus/ témoïn d'anomalie TPMS, É.-U. seulement	205, 289	⑦ Jauge d'essence avec:	
		Témoïn avertisseur de la réserve de carburant (la flèche indique que le volet de remplissage de carburant se trouve sur le côté droit)	286

## Console centrale

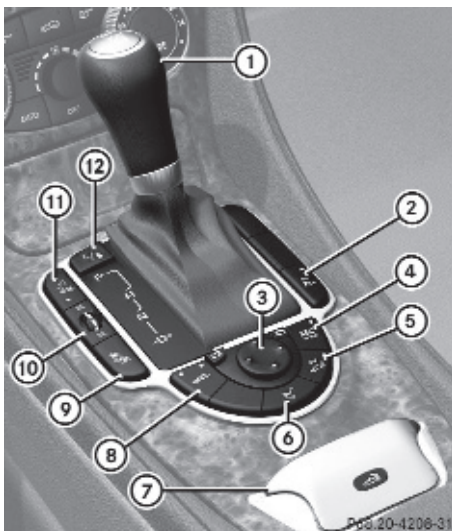
## Partie supérieure



	Fonction	Page
①	Commutateur de verrouillage central Témoin du système d'alarme	76 67
②	Commutateur des feux de détresse	97
③	Commutateur de déverrouillage central	76
④	Témoin de désactivation du coussin gonflable avant du passager	44, 291
⑤	Réglage des bouches d'air centrale et latérale	162
⑥	Système COMAND, voir instructions de fonctionnement séparées	
⑦	Porte-gobelets	177
⑧	Bouton marche/arrêt KEYLESS-GO	83

	Fonction	Page
⑨	Panneau de climatisation à régulation automatique	159
⑩	Cendrier Allume-cigarette	178 179
⑪	Porte-gobelets	177

## Partie inférieure



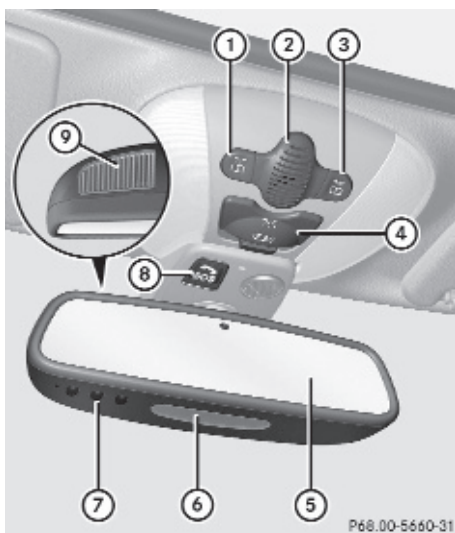
	Fonction	Page
⑨	Contrôle électronique de la trajectoire (commutateur ESP®) <sup>6</sup>	59
⑩	Molette de réglage de la distance de suivi pour DISTRONIC <sup>6</sup>	143, 149
⑪	Commutateur de fonction d'avertissement de distance <sup>6</sup>	143, 151
⑫	Commutateur de sélection du mode de programme <sup>6</sup>	113

Aperçu

	Fonction	Page
①	Levier sélecteur de rapports	109
②	Commutateur de désactivation du système Parktronic	158
③	Réglage du rétroviseur extérieur	90
④	Bouton de réglage de la suspension ABC	154
⑤	Commutateur d'alarme antiremorquage	68
⑥	Rabattement électrique des rétroviseurs extérieurs, Canada seulement	92
⑦	Commutateur du toit rigide rétractable	167
	Boutons d'arceaux de sécurité	53
⑧	Bouton de commande du niveau du véhicule ABC	153

<sup>6</sup> La configuration de la SL 63 AMG peut différer.

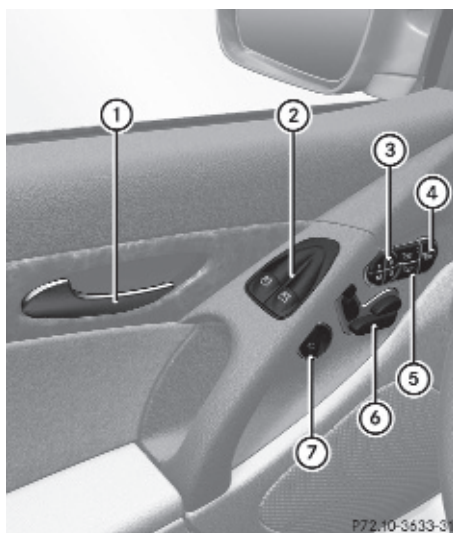
## Panneau de commandes au plafond



P68.00-5660-31

	Fonction	Page
①	Commutateur de lampe de lecture gauche	99
②	Sonde de température pour la commande de climatisation automatique	
③	Commutateur de lampe de lecture droite	99
④	Commande d'éclairage automatique de l'habitacle	99
⑤	Rétroviseur intérieur	90
⑥	Lampe de lecture	99
⑦	Ouvre-porte de garage	185
⑧	Bouton SOS (système Tele Aid)	181
⑨	Microphone mains libres pour Tele Aid (système d'appel d'urgence) et téléphone	179

## Panneau de commandes sur la porte



P72.10-3633-31

	Fonction	Page
①	Poignée de porte intérieure	75
②	Commutateur de vitre électrique	101
③	Fonction mémoire	93
④	Commutateur AIRSCARF	88
⑤	Commutateur de chauffage des sièges Commutateur de ventilation des sièges	87 86
⑥	Commutateur de réglage des sièges	84
⑦	Commutateur d'ouverture à distance du coffre Commutateur d'ouverture/fermeture à distance du coffre	77 78

Équipement du véhicule .....	38
Sécurité des occupants .....	38
Alarme panique .....	56
Systèmes de sécurité en conduite ....	57
Dispositifs antivol .....	66



## Équipement du véhicule

- i** Ce Guide du conducteur décrit toutes les caractéristiques, de série ou optionnelles, offertes pour le véhicule au moment de l'achat. Prendre note cependant que toutes les caractéristiques présentées dans ce Guide ne font pas nécessairement partie de l'équipement du véhicule.

## Sécurité des occupants

### Introduction

Cette section contient les informations les plus importantes sur les systèmes de retenue du véhicule.

Les systèmes de retenue sont:

- Ceintures de sécurité
- Sièges pour enfants

Protection additionnelle fournie par:

- Système de Retenue Supplémentaire (SRS) avec:
  - Coussins gonflables
  - Unité de commande du coussin gonflable (avec capteurs d'impact)
  - Emergency Tensioning Device (ETD) rétracteurs-enrouleurs d'urgence des ceintures de sécurité
  - Limiteur d'effort des ceintures de sécurité
- Arceau du sécurité
- Les composantes des systèmes de coussins gonflables avec
  - Témoin de désactivation du coussin gonflable avant du passager
  - Siège passager avec Système de classification de l'occupant - Occupant Classification System (OCS)

Bien que ces systèmes soient indépendants, leurs effets sécuritaires se complètent l'un et l'autre.

### Avertissement!


Des modifications ou des travaux mal effectués sur des systèmes de retenue ou leurs câblages, de même que l'altération des systèmes électroniques interconnectés, risquent de nuire à l'intégrité de fonctionnement de ces systèmes.


Les coussins gonflables ou les rétracteurs-enrouleurs d'urgence (ETD), par exemple, peuvent se déployer involontairement, sinon ne pas se déployer en cas d'accidents, même si le seuil de décélération pour le déploiement des coussins gonflables est dépassé. Par conséquent, ne jamais modifier les systèmes de retenue. Ne pas altérer non plus les composantes électroniques ni leurs logiciels.

- i** Voir «Enfants dans le véhicule» (▷ page 54) pour des informations sur
- les bébés et les jeunes enfants voyageant avec vous dans le véhicule
  - les systèmes de retenue pour les bébés et les jeunes enfants

### Témoin SRS


Le système SRS effectue une auto-vérification quand le contact est établi et à intervalles réguliers pendant que le moteur tourne. Ceci facilite la détection précoce des anomalies.

Le témoin SRS  au combiné d'instruments s'allume lorsque le contact est établi. Il s'éteint quelques secondes après le démarrage du moteur.

Les composantes SRS sont en état de fonctionnement lorsque le témoin SRS  n'est pas allumé alors que le moteur tourne.



### **Avertissement!**

L'auto-vérification SRS a détecté une anomalie si le témoin SRS  :

- ne s'allume pas du tout
- ne s'éteint pas 4 secondes environ après le démarrage moteur
- s'allume après le démarrage ou pendant la conduite

Par mesure de sécurité, il est fortement recommandé de contacter immédiatement un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé afin de faire vérifier le système. Autrement, le SRS pourrait ne pas être activé lorsque requis en cas d'accident, ce qui pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles. Le SRS pourrait aussi se déployer de façon soudaine et imprévue, ce qui pourrait aussi entraîner des blessures.

Des travaux inappropriés sur le SRS risquent en outre de désactiver le SRS ou de causer le déploiement accidentel du coussin gonflable. Par conséquent, tout travail sur le SRS doit être effectué uniquement par des techniciens compétents. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

S'il est nécessaire de modifier un système de coussin gonflable pour accommoder une personne souffrant d'un handicap quelconque, contacter le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. É.-U. uniquement: Pour plus de détails, contacter notre Centre de service à la clientèle au 1-800-FOR-MERcedes (1-800-367-6372).

### **Coussins gonflables**

#### **Avertissement!**

Les coussins gonflables sont conçus pour réduire le risque de blessures et de mortalités en cas de certains

- impacts frontaux (coussins gonflables avant et coussin gonflable pour les genoux du conducteur)
- impacts latéraux (coussins gonflables tête-thorax).

Cependant, il n'existe à l'heure actuelle aucun système qui puisse éliminer totalement les blessures et leurs conséquences.

Le déclenchement des coussins gonflables provoque momentanément le dégagement d'une minime quantité de poussière émanant des coussins gonflables. Cependant, cette poussière n'est ni nocive ni indicatrice d'incendie dans le véhicule. Elle peut toutefois causer des difficultés respiratoires temporaires à ceux qui souffrent d'asthme ou d'autres problèmes respiratoires. Pour éviter cette situation, on suggère de sortir du véhicule dès qu'il est sécuritaire de le faire. Si on ressent des difficultés respiratoires mais qu'il est impossible de sortir du véhicule après le déploiement du coussin gonflable, ouvrir une vitre ou une porte pour faire entrer l'air frais.

#### **Avertissement!**

Afin de diminuer le risque de blessures lors du déploiement des coussins gonflables avant, il est très important que le conducteur et le passager soient toujours correctement assis et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.

Pour assurer une protection maximale en cas de collision, toujours s'asseoir en position normale, le dos appuyé contre le dossier. Boucler la ceinture de sécurité et veiller à ce qu'elle soit bien positionnée sur le corps.

Étant donné que le coussin se gonfle très rapidement et avec force, le fait d'être correctement assis et de garder les mains sur le volant aide à maintenir une bonne distance du coussin gonflable. Les occupants non bouclés, hors de leurs sièges ou trop près de leurs coussins gonflables peuvent subir de graves blessures lors du déploiement brusque et instantané des coussins:

- S'asseoir correctement bouclé en position aussi droite que possible, le dos appuyé contre le dossier
- Reculer le siège du conducteur aussi loin que la facilité de manoeuvre des commandes du véhicule le permet. La distance entre le centre de la poitrine du conducteur et le centre du couvre-coussin gonflable sur le volant doit être d'au moins 25 cm (10 po) ou plus. Pour y parvenir, régler le siège et le volant de direction. En cas de problème, consulter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.
- Ne pas pencher outre mesure la tête ou la poitrine près du volant de direction ou du tableau de bord.
- Manoeuvrer le volant par le rebord. Éviter de placer les mains et les bras à l'intérieur, au risque d'augmenter les blessures aux mains et aux bras et leur gravité en cas de déploiement du coussin gonflable avant du conducteur.
- Quand le siège passager est occupé, le régler aussi loin que possible du tableau de bord.
- Les occupants, surtout les enfants, ne devraient jamais se placer, ou pencher la tête, dans l'aire de la porte où le coussin gonflable tête-thorax pourrait se déployer. En cas de déploiement des coussins gonflables latéraux, ils pourraient subir de graves blessures, voire la mort. Toujours s'asseoir en position presque verticale et utiliser les ceintures de sécurité ainsi que les systèmes de retenue appropriés à la

taille et au poids de l'enfant, ou un siège d'appoint approprié à la taille et au poids de l'enfant.

Le défaut d'adhérer à ces directives pourra causer des blessures graves au conducteur et aux autres occupants du véhicule.

Lors de la vente du véhicule, il est important que le propriétaire informe l'acheteur sur ces points sécuritaires. S'assurer de lui remettre le présent Guide du conducteur.

#### **Avertissement!**

À noter cependant que le risque de blessures causées par les coussins gonflables tête-thorax existe si les occupants, surtout les enfants, ne sont pas correctement assis ou retenus dans les sièges adjacents à des coussins gonflables tête-thorax prévus pour se déployer rapidement en cas de collision latérale.

Afin d'éviter le risque de blessures, se conformer aux directives suivantes:

- (1) Les occupants, surtout les enfants, ne devraient jamais se placer, ou pencher la tête, dans l'aire de la porte où le coussin gonflable tête-thorax pourrait se déployer. En cas de déploiement des coussins gonflables latéraux, ils pourraient subir de graves blessures, voire la mort.
- (2) Toujours s'asseoir en position presque verticale, utiliser les ceintures de sécurité correctement, et pour les enfants de 12 ans et moins, utiliser aussi le système de retenue, siège d'enfant ou rehausseur appropriés à la taille et au poids de l'enfant.
- (3) Toujours boucler correctement les ceintures de sécurité.

Même en suivant ces directives, s'il était plus sécuritaire pour les occupants du siège passager de faire désactiver les coussins gonflables latéraux tête-thorax du côté

passager, en faire la demande écrite à votre Concessionnaire Mercedes-Benz agréé, qui pourra se charger de ce travail moyennant des frais supplémentaires.

Veuillez contacter votre Concessionnaire Mercedes-Benz agréé, ou le Service à la clientèle (au Canada) au 1-800-387-0100, ou le Centre d'assistance à la clientèle (aux É.-U.) au 1-800-FOR-MERcedes (1-800-367-6372) pour plus de détails.

Les coussins gonflables sont conçus pour se déployer uniquement dans certaines collisions frontales (coussins gonflables avant et coussins de protection des genoux côté conducteur) et latérales (coussins gonflables tête-thorax) si le système détermine le besoin de déploiement du coussin gonflable. C'est seulement en pareil cas qu'ils fournissent la protection supplémentaire.

Le conducteur et le passager doivent toujours porter leur ceinture de sécurité. Autrement, les coussins gonflables ne seront pas en mesure de fournir la protection additionnelle.

Dans le cas de collisions autres ou de collisions sous le seuil de déploiement des coussins gonflables, les coussins ne seront pas déployés. Le conducteur et le passager seront alors protégés dans les limites permises par le port d'une ceinture de sécurité correctement bouclée. Une ceinture correctement bouclée est aussi requise pour la protection adéquate des occupants lors d'un capotage.

Les coussins gonflables ne remplacent pas le port de la ceinture de sécurité. Toujours boucler sa ceinture de sécurité, peu importe que le véhicule soit équipé ou non de coussins gonflables.

Pour la sécurité du conducteur et du passager, il est important de remplacer les coussins gonflables qui se sont déployés et de faire réparer tout coussin gonflable défectueux. Ceci permettra d'assurer que les coussins gonflables continuent de fournir une

protection additionnelle aux occupants en cas de collision.

### Règles de sécurité concernant les ceintures de sécurité, les rétracteurs-enrouleurs d'urgence (ETD) et les coussins gonflables

#### **Avertissement!**

- Les ceintures endommagées ou qui ont été fortement sollicitées à l'occasion d'un accident doivent être remplacées. Leurs points d'ancrage doivent aussi être vérifiés. Utiliser uniquement les ceintures de sécurité installées ou fournies par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.
- Les coussins gonflables et les rétracteurs-enrouleurs d'urgence (ETD) pyrotechniques contiennent du Perchlorate, une matière pouvant exiger une manipulation et des dispositions spéciales pour l'environnement. Vérifier les directives à cet effet auprès de la municipalité. Les résidents de la Californie peuvent consulter le site [www.dtsc.ca.gov/HazardousWaste/Perchlorate/index.cfm](http://www.dtsc.ca.gov/HazardousWaste/Perchlorate/index.cfm).
- Les coussins gonflables et les ETD sont conçus pour ne servir qu'une seule fois. Un coussin gonflable ou un rétracteur-enrouleur d'urgence (ETD) qui se sont déployés doivent être remplacés.
- Ne pas faire passer les ceintures de sécurité sur des extrémités pointues. Elles pourraient se déchirer.
- Ne pas effectuer de modifications pouvant nuire à l'efficacité des ceintures.
- Ne pas blanchir ni teindre les sangles des ceintures de sécurité, au risque de les affaiblir considérablement. En cas d'accident, elles pourraient ne pas fournir une protection adéquate.

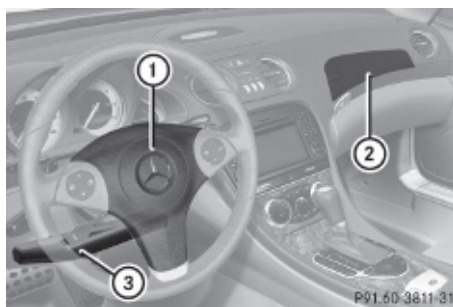
- Des modifications d'aucune sorte ne doivent être apportées aux composants ou câblage du dispositif SRS.
- Ne changer ou ne retirer aucune composante ou pièce du système SRS.
- Ne pas installer de matériel de garniture supplémentaire, housses, écussons, etc. sur le moyeu du volant, le couvre-coussin gonflable avant du siège passager, les côté extérieurs des dossiers de sièges, les panneaux de garnitures de portes ou les garnitures de cadres de portes.
- Ne pas installer d'équipement électronique et électrique additionnels sur ou près des composants et câblage SRS.
- Ne placer aucun objet entre les coussins gonflables et les occupants (colis, sacs à main, parapluies, etc.).
- Les composants du coussin gonflable deviennent chauds après le déploiement. Ne pas les toucher.
- Ne jamais placer les pieds sur le combiné d'instruments, le tableau de bord ou sur le siège. Toujours garder les deux pieds sur le plancher à l'avant du siège.
- Un travail de réparation mal effectué sur le système SRS risque de rendre le système inefficace ou d'entraîner le déploiement imprévu du coussin gonflable. Par conséquent, tout travail sur le SRS doit être effectué uniquement par des techniciens compétents. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.
- Pour votre protection et celle des autres, les règles de sécurité établies par nos services doivent être respectées à la lettre lors de la mise au rebut des coussins gonflables ou des ETD. Ces règles peuvent être obtenues auprès de tout Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.
- Compte tenu de la rapidité de déploiement, du volume d'air requis et de la composition textile des coussins gonflables, il y a risque

d'abrasions cutanées ou d'autres blessures éventuellement plus graves lors de leur déploiement.

Si le véhicule est revendu, il est fortement recommandé d'informer le propriétaire suivant que ce véhicule est équipé du système SRS. Les référer à la section correspondante du Guide du conducteur.

### Coussins gonflables avant

 **Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 39.**



Le coussin gonflable avant du conducteur ① et le coussin gonflable avant du passager ② sont conçus pour fournir une protection accrue au conducteur et au passager contre le risque de blessures à la tête et au thorax.

Les coussins gonflables avant du conducteur et du passager et le coussin gonflable genoux côté conducteur sont déployés

- lors de certaines collisions frontales
- si le système détermine que le déploiement du coussin gonflable peut offrir une protection supplémentaire à celle fournie par la ceinture de sécurité
- selon que la ceinture de sécurité concernée est utilisée
- indépendamment des coussins gonflables tête-thorax

Les coussins gonflables avant de ce véhicule ont été conçus pour se déployer en deux

étapes. Ceci permet aux coussins gonflables de se déployer à des vitesses différentes. Le taux de gonflage se fait en fonction du taux de décélération du véhicule, tel qu'évalué par l'unité de commande du coussin gonflable.


Le déploiement du coussin gonflable avant du passager est de plus influencé par la catégorie de poids du passager telle qu'identifiée par le Système de classification des occupants (OCS) (▷ page 44).

Plus l'occupant du siège passager est léger, plus la décélération requise du véhicule devra être élevée pour permettre le déploiement de la deuxième étape de gonflement du coussin gonflable du passager avant.

Les coussins gonflables ne se déploient pas lors de collisions qui n'excèdent pas les seuils de déploiement prédéfinis. Dans ce cas, les occupants sont protégés par les ceintures de sécurité bouclées.

Les coussins gonflables avant ne se déploieront pas en cas de capotage à moins que le taux de décélération ou d'accélération longitudinale du véhicule n'excède un seuil de déploiement prédéterminé pour les coussins gonflables avant.

Le coussin gonflable du passager se déploiera seulement si:

- le système, selon les données du capteur de poids le l'OCS, décèle la présence d'un occupant sur le siège passager
- le témoin  dans la console centrale n'est pas allumé (▷ page 44)
- l'impact excède un seuil de déploiement prédéterminé

### Coussin gonflable genoux

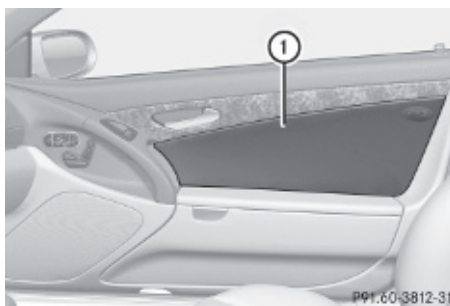
Le coussin de protection des genoux ③ est conçu pour procurer une protection accrue au conducteur contre le risque de blessures aux genoux, aux cuisses et aux jambes.

Le coussin de protection des genoux ③ se trouve du côté conducteur au combiné d'instruments inférieur. Il fonctionne conjointement avec le coussin gonflable

avant du conducteur en certains cas d'impacts frontaux si le système détermine que le déploiement du coussin gonflable peut offrir une protection accrue par rapport à la ceinture de sécurité. Le coussin de protection des genoux ③ fonctionne mieux lorsque la ceinture de sécurité est bien positionnée et bouclée.

### Coussins gonflables tête-thorax

 **Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 39.**



Les coussins gonflables tête-thorax ① visent à fournir une protection accrue pour la tête et le thorax, mais pas pour les bras.

Les coussins gonflables tête-thorax ① se déploient

- du côté accidenté du véhicule
- dans les cas de décélération ou d'accélération latérale élevée du véhicule
- si le système détermine que le déploiement du coussin gonflable peut offrir une protection supplémentaire à celle fournie par la ceinture de sécurité
- selon que la ceinture de sécurité est utilisée
- indépendamment des coussins gonflables avant
- indépendamment des rétracteurs-enrouleurs d'urgence

Le coussin gonflable tête-thorax du passager ① ne se déploiera que si le système

OCS détecte que le siège passager est occupé et que l'impact excède le seuil de déploiement prédéterminé.

Les coussins gonflables tête-thorax ① ne se déploient pas lors de collisions latérales qui n'excèdent pas les seuils de déploiement prédéterminés.

### Système de classification de l'occupant

Le système de classification de l'occupant (OCS) active ou désactive automatiquement le coussin gonflable avant du siège passager. L'état respectif est basé sur la catégorie de poids de l'occupant déterminée par des lectures du capteur de poids du siège passager.

Le système ne désactive pas le coussin gonflable tête-thorax du passager ainsi que les rétracteurs/enrouleurs d'urgence (ETD).


Pour être correctement classifié, le passager doit s'asseoir

- avec la ceinture de sécurité adéquatement bouclée
- dans la position la plus droite possible, le dos appuyé contre le dossier du siège
- avec les pieds sur le plancher



S'il transfère son poids ailleurs dans le véhicule (en s'appuyant sur les accoudoirs, par exemple), le système OCS risque de ne pouvoir déterminer sa catégorie de poids.

Si le siège, incluant la housse et le coussin, a besoin d'un quelconque entretien ou d'une réparation, amener le véhicule chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.


Seuls les accessoires de sièges approuvés par Mercedes-Benz peuvent être utilisés.


Tant le conducteur que le passager devraient toujours vérifier le témoin  pour déterminer si le passager est correctement positionné.




### ⚠ Avertissement!

Si le témoin  s'allume lorsqu'un adulte ou une personne de plus grande taille qu'un petit individu prend place sur le siège passager, demander à cet occupant de se repositionner sur le siège jusqu'à ce que le témoin  s'éteigne.


En cas d'accident, l'unité de commande du coussin gonflable empêche le déploiement du coussin gonflable avant du siège passager lorsque le système OCS détermine que le poids de l'occupant de ce siège est égal ou inférieur à celui d'un enfant de 12 mois assis dans un siège d'enfant standard ou que le siège passager n'est pas occupé.


Lorsque le système OCS détermine que le poids de l'occupant du siège passager est égal ou inférieur à celui d'un enfant typique de 12 mois assis dans un siège d'enfant standard, le témoin  s'allume au démarrage du moteur et reste allumé pour indiquer la désactivation du coussin gonflable avant du siège passager.


Lorsque le système OCS détermine que le siège passager est inoccupé, le témoin  s'allume au démarrage du moteur et reste allumé pour indiquer la désactivation du coussin gonflable avant du siège passager.

Lorsque le système OCS détermine que le poids de l'occupant du siège passager est supérieur à celui d'un enfant typique de 12 mois assis dans un siège d'enfant standard ou représente celui d'une personne de petite taille (telle qu'un jeune adolescent ou un adulte de petite taille), le témoin  s'allume pendant 6 secondes environ au démarrage du moteur et puis, selon les données du capteur de poids de l'occupant de ce siège, reste allumé ou s'éteint. L'allumage du témoin  indique la désactivation du coussin gonflable avant du siège passager. L'extinction du témoin  indique l'activation du coussin gonflable avant du siège passager.



Lorsque le système OCS détermine que le poids de l'occupant du siège passager représente un adulte ou une personne de plus grande taille qu'une petite personne, le témoin  s'allume pendant 6 secondes environ au démarrage du moteur et s'éteint ensuite pour indiquer que le coussin gonflable avant du siège passager est activé.

Si le témoin  est allumé, le coussin gonflable avant du siège passager est désactivé et ne se déploiera pas.

Si le témoin  est éteint, le coussin gonflable avant du siège passager est activé et se déploiera

- en cas de certaines collisions frontales
- lorsque l'impact excède le seuil de déploiement préétabli
- indépendamment du coussin gonflable tête-thorax

Si le coussin gonflable avant du siège passager se déploie, le taux de gonflage est influencé par

- la rapidité de décélération telle que déterminée par l'unité de commande du coussin gonflable
- la catégorie de poids du passager, telle que déterminée par le système de classification de l'occupant (OCS)






Pour plus d'information sur les messages d'affichage des coussins gonflables dans l'affichage multifonction, voir (▷ page 250).

### **Avertissement!**

Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis et correctement retenus dans des sièges d'enfants appropriés, sièges d'appoint ou rehausseurs recommandés pour leurs tailles et poids.

Le système de retenue ou le siège d'enfant doit être correctement assujettis avec la ceinture de sécurité du véhicule, conformément aux instructions du fabricant du siège pour enfant.

Les occupants, spécialement les enfants, doivent toujours s'asseoir aussi droit que possible, boucler correctement les ceintures de sécurité et utiliser des sièges ou systèmes de retenue pour enfants ou rehausseurs recommandés pour leurs tailles et leurs poids. Les enfants risquent d'être blessés grièvement, voire mortellement par un coussin gonflable en déploiement. Prendre note des informations importantes suivantes:

- La technologie des coussins gonflables de ce véhicule prévoit la désactivation du coussin gonflable avant du siège passager lorsque le système détecte la présence du poids typique d'un enfant de 12 mois ou moins et du siège d'enfant standard approprié dans lequel il est assis.
- Un enfant assis dans un siège pour enfant orienté vers l'arrière sur le siège passager sera blessé grièvement, voire mortellement, en cas de déploiement du coussin gonflable avant lors d'un accident, ce qui peut arriver dans certaines circonstances, malgré la technologie des coussins gonflables installée dans le véhicule.
- Si les circonstances exigent que le siège pour enfant orienté vers l'arrière soit installé sur le siège passager, s'assurer que le témoin  indiquant la désactivation du coussin gonflable avant, soit allumé. Si ce témoin  n'est pas allumé ou s'éteint lorsque le siège d'enfant se trouve sur le siège, en vérifier l'installation. De toute façon, vérifier périodiquement le témoin  pendant la conduite pour s'assurer que ce témoin  soit toujours allumé. Si le témoin  s'éteint ou reste éteint, ne pas transporter d'enfant sur le siège passager avant d'avoir fait réparer le système.

Un enfant assis dans un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur le siège passager risque d'être blessé grièvement, voire

mortellement, en cas de déploiement du coussin gonflable avant du siège passager.




- Si les circonstances exigent qu'un siège d'enfant orienté vers l'avant soit installé sur le siège passager, reculer le siège aussi loin que possible vers l'arrière, utiliser un système de retenue recommandé pour l'âge, la taille et le poids de l'enfant et assujettir le système avec la ceinture de siège du véhicule, conformément aux instructions du fabricant du siège d'enfant. Pour des enfants de poids supérieur à celui d'un enfant typique de 12 mois ou moins, le coussin gonflable avant du siège passager peut se déployer ou ne pas se déployer.

Le déploiement du coussin gonflable avant du conducteur n'entraîne pas nécessairement le déploiement du coussin gonflable avant du siège passager.



Le système OCS peut avoir déterminé ce qui suit:

- que le siège était vide ou occupé par le poids moyen d'un enfant de 12 mois assis dans un siège d'enfant standard - dans les deux cas le système empêche le déploiement du coussin gonflable avant du siège passager, même lorsque l'impact répond aux critères de déploiement du coussin gonflable avant du siège conducteur.
- que le siège était occupé par une personne de petite taille (un jeune adolescent ou un adulte de petite taille, par exemple) ou un enfant dont le poids moyen excède celui d'un enfant de 12 mois assis dans un siège d'enfant standard - deux circonstances où le système peut empêcher le déploiement du coussin gonflable avant du siège passager même lorsque l'impact répond aux critères de déploiement du coussin gonflable avant du siège conducteur



Le témoin    s'allumera, sauf si la clé SmartKey est retirée ou se trouve à la position **0** du commutateur de démarrage.

### **Avertissement!**

L'allumage simultané du témoin rouge SRS  au combiné d'instruments et du témoin  indique une anomalie du système OCS. Le cas échéant, le coussin gonflable avant du siège passager se désactive. Les faire vérifier dès que possible par des techniciens compétents. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Faire réparer ou remplacer le siège seulement chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.



Afin d'assurer le bon fonctionnement du système de coussin gonflable et OCS:

- S'asseoir correctement bouclé en position aussi droite que possible, le dos appuyé contre le dossier
- Ne pas s'appuyer sur les accoudoirs ou se soulever du siège à l'aide de la poignée montoire, sinon le système OCS risque de ne pas être en mesure de déterminer la catégorie de poids de l'occupant
- Lire et observer toutes les mises en garde de cette section.

### **Auto-vérification OCS**

Après avoir tourné la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage à la position **1** ou **2** ou avoir appuyé une fois ou deux sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO, le témoin




 s'allume. Si un occupant adulte est correctement assis sur le siège passager et que le système détecte que l'occupant est un adulte, le témoin  s'allumera et s'éteindra par la suite après environ 6 secondes.

Si le siège est vide et que le système classifie que le siège du passager est vide, le témoin

 s'allumera et restera allumé.

### **Avertissement!**

Si le témoin  ne s'allume pas, le système ne fonctionne pas. Consulter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé avant d'asseoir un enfant sur le siège passager.

Pour plus d'information, voir la section «Conseils pratiques» (▷ page 291).

### **Avertissement!**

Ne jamais rien placer entre le coussin du siège et le siège d'enfant (un oreiller, par exemple), car l'efficacité du système de classification de l'occupant en serait réduite. La surface complète du dessous et du dos du siège d'enfant doit reposer sur le coussin et le dossier du siège passager.

Si nécessaire, régler l'inclinaison du dossier du siège passager.

En cas d'accident, un siège d'enfant incorrectement installé risque de causer des blessures à l'enfant au lieu de l'en protéger.

Installer les sièges pour enfants selon les recommandations du fabricant.

## Les ceintures de sécurité

### Remarques sur la sécurité

L'utilisation des ceintures de sécurité et de systèmes de retenue pour enfants est obligatoire en vertu de la loi dans tous les 50 états, le district de Columbia, les territoires américains et toutes les provinces canadiennes.

Même si ce n'est pas obligatoire dans certains endroits, tous les occupants du

véhicule devraient boucler leurs ceintures quand le véhicule est en marche.

- i** Voir «Enfants dans le véhicule» (▷ page 54) pour des informations sur
  - les bébés et les jeunes enfants voyageant avec vous dans le véhicule
  - les systèmes de retenue pour les bébés et les jeunes enfants

### **Avertissement!**

Avant de prendre la route, toujours boucler sa ceinture de sécurité. Toujours s'assurer que le passager est bien retenu. Le conducteur et son passager doivent toujours porter leur ceinture de sécurité.

Le défaut de correctement boucler et positionner la ceinture de sécurité augmente considérablement le risque de blessures et leur gravité en cas d'accidents.

En cas d'accident, la gravité des blessures augmente considérablement si la ceinture n'est pas correctement bouclée. Si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée, il y a beaucoup plus de risques de heurter l'intérieur du véhicule ou d'en être éjecté. Le conducteur et les passagers risquent d'être gravement blessés, voire tués.

Dans un même accident, la possibilité de blessures graves ou mortelles est moindre si la ceinture de sécurité est correctement bouclée. Les coussins gonflables peuvent protéger comme prévu uniquement si les occupants portent leurs ceintures de sécurité.

### **Avertissement!**

Ne jamais voyager dans un véhicule dont le dossier du siège est excessivement incliné car cela peut être dangereux. En cas de collision, il serait possible de glisser sous la ceinture de sécurité, ce qui exercerait une pression sur l'abdomen ou le cou. Des blessures graves, voire mortelles, pourraient survenir. Le dossier de siège et la ceinture de sécurité offrent la meilleure protection possible uniquement lorsque les occupants

sont assis en position verticale et que la ceinture est correctement positionnée sur le corps.

### **Avertissement!**

Ne jamais permettre que le nombre de passagers excède celui des ceintures de sécurité. S'assurer que tous les passagers sont correctement et indépendamment bouclés dans leurs sièges avec leurs propres ceintures de sécurité. Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois.

### **Avertissement!**

Garder les compartiments de rangement de la porte fermés lorsque le véhicule est en mouvement. La ceinture de sécurité pourrait autrement s'accrocher à l'arrière et empêcher le bon positionnement de la ceinture de sécurité.

### **Avertissement!**

Les ceintures endommagées ou qui ont été fortement sollicitées à l'occasion d'un accident doivent être remplacées. Les points d'ancrage des ceintures doivent aussi être vérifiés.

Utiliser uniquement des ceintures de sécurité homologuées par Mercedes-Benz.

Ne faire aucune modification aux ceintures de sécurité. Une activation imprévue du système ETD ou leur défaut de s'activer lorsque nécessaire peut survenir.

Ne pas blanchir ni teindre les sangles des ceintures de sécurité, au risque de les affaiblir considérablement. En cas d'accident, elles pourraient ne pas fournir une protection adéquate.

Faire effectuer le travail uniquement par des techniciens compétents. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

## Bon usage des ceintures de sécurité

### **Avertissement!**

#### UTILISATION CORRECTE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

- Les ceintures de sécurité fonctionnent uniquement si elles sont correctement utilisées. Ne jamais les boucler de toute autre façon que celle décrite dans la présente section, au risque d'entraîner des blessures graves en cas d'accident.
- Chaque occupant devrait boucler sa ceinture de sécurité en tout temps, étant donné qu'elle aide à réduire le risque de blessures et leur gravité en cas d'accidents, y compris les capotages. Le système de retenue intégré comprend le SRS (coussin gonflable avant du conducteur, coussin gonflable genoux du conducteur, coussin gonflable avant du passager, coussins gonflables tête-thorax), le rétracteur-enrouleur d'urgence (ETD), ainsi que les limiteurs de force des ceintures de sécurité.

Le système est conçu pour améliorer la protection offerte aux occupants ayant bien bouclé leur ceinture de sécurité, dans certaines collisions frontales (coussins gonflables avant, protège-genoux côté conducteur et ETD) et latérales (coussins gonflables tête-thorax et ETD) excédant un seuil de déploiement prédéterminé.

- Ne jamais porter la ceinture de sécurité sous le bras, contre le cou ou en bas de l'épaule. En cas de collision frontale, le corps serait projeté trop loin vers l'avant, Ceci augmenterait les risques de blessures cervicales. La ceinture exercerait une trop grande pression sur les côtes et l'abdomen, risquant ainsi d'endommager sérieusement les organes internes tels que le foie et la rate.

Régler la ceinture de sécurité de façon à ce que la section épaulière soit le plus près possible du centre de l'épaule. Elle ne doit

pas toucher le cou. Ne jamais faire passer la portion épaulière de la ceinture de sécurité sous le bras.

- Positionner la sangle ventrale aussi bas que possible sur les hanches et non pas par dessus l'abdomen. Si la courroie ventrale est positionnée par-dessus l'abdomen, elle pourrait causer de graves blessures en cas d'accident.
- Ne jamais boucler la ceinture par-dessus des objets rigides ou cassants placés sur ou dans les vêtements, tels que lunettes, stylos, clés, etc., car ces derniers pourraient causer des blessures.
- S'assurer de toujours serrer la ceinture étroitement sur le corps. Porter une attention spéciale sur ce point lorsque les vêtements sont amples.
- Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois. Ne jamais attacher une ceinture de sécurité autour d'une personne et d'une autre personne ou autres objets en même temps.
- Toujours détordre toute ceinture vrillée. En cas de collision, l'occupant ne bénéficierait pas de la pleine largeur de la ceinture pour répartir les forces de l'impact et risquerait d'être blessé. Une ceinture de sécurité vrillée autour du corps pourrait causer des blessures.
- Les femmes enceintes devraient toujours porter la ceinture ventrale-épaulière. La sangle ventrale devrait être placée le plus bas possible sur les hanches, pour éviter la moindre pression possible contre l'abdomen.
- Redresser le dossier du siège en position aussi droite que possible.
- Vérifier périodiquement la ceinture de sécurité pendant la conduite, pour s'assurer qu'elle est correctement positionnée.

- Ne jamais placer les pieds sur le combiné d'instruments, le tableau de bord ou sur le siège. Toujours garder les deux pieds sur le plancher à l'avant du siège.
- Lors de l'utilisation d'une ceinture de sécurité pour assujettir un enfant, un siège d'enfant ou un enfant dans un rehausseur, toujours suivre les instructions du fabricant de sièges d'enfants.

#### **Avertissement!**

Ne pas faire passer les ceintures de sécurité sur des extrémités pointues. Elles pourraient se déchirer.

Éviter que la ceinture de sécurité ne se coince dans la porte ou le mécanisme de réglage du siège. Ceci pourrait endommager la ceinture de sécurité.

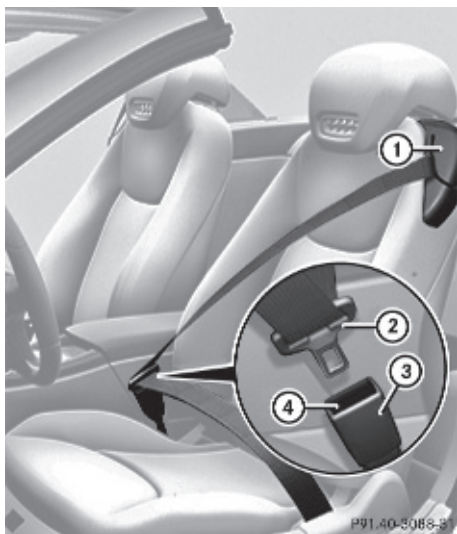
Ne jamais tenter de modifier les ceintures de sécurité. Ceci pourrait nuire à l'efficacité des ceintures de sécurité.

#### **Bouclage des ceintures de sécurité**

#### **Avertissement!**

Les enfants de 12 ans et moins devraient être assis et bien retenus par un siège d'enfant approprié, ou un siège d'appoint recommandé pour la taille et le poids de l'enfant. Pour plus d'information, voir la section «Enfants dans le véhicule».

Le risque pour l'enfant de subir des blessures graves ou mortelles est considérablement plus élevé lorsque le siège d'enfant n'est pas correctement installé dans le véhicule et que l'enfant n'est pas correctement retenu dans le siège d'enfant.



- ▶ D'un mouvement leste, dérouler la ceinture de sécurité de son logement ①.
- ▶ Acheminer la partie épaulière de la ceinture par dessus l'épaule et la partie ventrale par dessus les hanches.
- ▶ Introduire la languette de blocage ② dans la boucle ③ jusqu'au déclic.
- ▶ Au besoin, serrer étroitement la partie ventrale de la sangle en tirant la partie épaulière vers le haut.

La ceinture épaulière-ventrale du passager est munie d'un rétracteur spécial de ceinture de sécurité qui retient sécuritairement les sièges d'enfant. Pour plus d'information sur les rétracteurs spéciaux de ceintures de sécurité, voir «Système de retenue pour bébés et enfants» (▷ page 54).

Pour dégager la ceinture de sécurité à l'aide du bouton de dégagement de la ceinture de sécurité ④, voir (▷ page 50).


### Débouclage des ceintures de sécurité

- ▶ Appuyer sur le bouton de dégagement de la ceinture de sécurité ④ (▷ page 50). Laisser le rétracteur ramener complètement la ceinture de sécurité en guidant la languette ② (▷ page 50).

⚠ S'assurer que la ceinture de sécurité se rétracte complètement. Autrement, la ceinture de sécurité et/ou la languette de bouclage pourrait se coincer dans la porte ou le mécanisme du siège. Ceci pourrait endommager la ceinture et nuire à son efficacité, et/ou endommager la porte et/ou le panneau de garniture de porte. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.



Les ceintures endommagées doivent être remplacées. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.


### Système de rappel amélioré de bouclage des ceintures de sécurité


Au démarrage du moteur, le témoin des ceintures de sécurité  s'allume toujours pendant 6 secondes et rappelle au conducteur et au passager de boucler leur ceinture.


Si la ceinture du conducteur n'est pas bouclée au démarrage du moteur, une tonalité additionnelle est émise. La tonalité s'arrête après environ 6 secondes ou lorsque le conducteur a bouclé sa ceinture de sécurité.


Après ce délai de 6 secondes, si la ceinture de sécurité du conducteur ou celle du passager (en autant que le siège passager soit occupé) n'est pas bouclée et les deux portes fermées,

- le témoin de ceinture de sécurité  reste allumé tant que la ceinture de sécurité du conducteur ou celle du passager ne sera pas bouclée.
- et si la vitesse du véhicule excède 25 km/h (15 mi/h), le témoin de ceinture de sécurité  commence à clignoter et une tonalité à intensité croissante est émise pendant un maximum de 60 secondes, ou tant que la ceinture de sécurité du conducteur et celle du passager n'est pas bouclée.

Si le conducteur et/ou le passager déboucle la ceinture de sécurité pendant la conduite, le témoin de ceinture de sécurité  commencera à clignoter et la tonalité sera émise, tel que décrit plus haut.

Si la ceinture de sécurité du conducteur ou celle du passager reste non bouclée après un délai de 60 secondes, la tonalité cesse et le témoin de ceinture de sécurité  cesse de clignoter mais reste allumé.

Après l'arrêt du véhicule, la tonalité est émise à nouveau et le témoin de ceinture de sécurité  clignote à nouveau si la vitesse du véhicule dépasse une fois 25 km/h (15 mi/h).

Le témoin de ceinture de sécurité  s'éteindra seulement si la ceinture de sécurité du conducteur et celle du passager (en autant que le siège passager est occupé) est bouclée, ou que le véhicule est immobile et qu'une porte est ouverte.

Pour plus d'information, voir «Conseils pratiques» (> page 280).

### Rétracteur-enrouleur d'urgence (ETD), limiteur d'effort de ceinture de sécurité

Les ceintures de sécurité sont équipées d'ETD et de limiteurs d'effort des ceintures de sécurité.

Les ETD sont conçus pour s'activer dans les cas suivants:

- lors de collisions frontales ou arrière excédant un seuil de déploiement prédéterminé
- si les systèmes de retenue sont utilisés et fonctionnent bien, voir «Témoin SRS» (> page 38)
- lors de certains capotages, si le système détermine qu'un degré additionnel de protection est requis

Les ETD ne seront activés que lorsque les ceintures de sécurité seront bouclées

(languette de bouclage bien insérée dans la boucle).

En cas d'impact, les ETD éliminent le jeu des ceintures de sécurité de façon à serrer plus étroitement la ceinture de sécurité contre le corps. Les limiteurs de force des ceintures de sécurité, si activés, aident à réduire la force maximale exercée par les ceintures de sécurité sur l'occupant en cas d'impact.

**i** Les ETD ne corrigent pas une position de siège incorrecte ou des ceintures de sécurité incorrectement portées.

Les ETD ne forcent pas les occupants vers le dossier du siège.

#### **Avertissement!**

Des ETD pyrotechniques qui ont été activés doivent être remplacés.

Par mesure de prudence, toujours lire les instructions de sécurité lors de la mise au rebut des ETD pyrotechniques. Les ETD sont disponibles chez tout Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

### Ceinture de sécurité avec fonction confort automatique

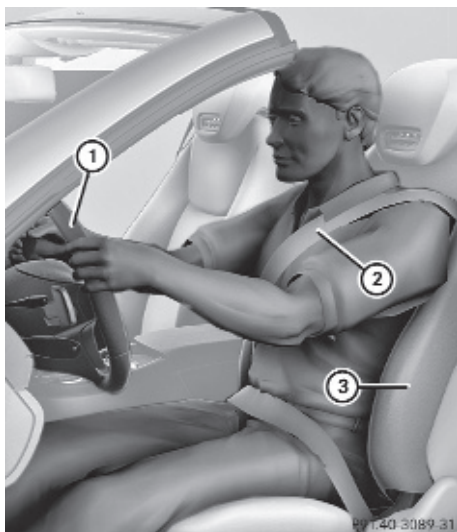
La fonction confort automatique réduit la force de rétraction des ceintures de sécurité pendant l'usage normal.

#### **Corriger le réglage du siège conducteur**

#### **Avertissement!**

Afin d'éviter une perte de contrôle éventuelle, procéder aux réglages suivants avant de démarrer le véhicule:

- réglage du siège
- réglage de l'appuie-tête
- réglage du volant de direction
- réglage des rétroviseurs extérieurs
- bouclage des ceintures de sécurité



### Volant de direction

**⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 88.**

- Positionner le volant de direction ① correctement (▷ page 89).

S'assurer de ce qui suit:

- Le conducteur peut atteindre le volant de direction avec les bras légèrement fléchis aux coudes.
- Les jambes peuvent se déplacer librement.
- Tous les affichages (incluant les témoins d'avertissement et d'anomalie) au combiné d'instruments sont clairement visibles.

### Ceinture de sécurité

**⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 47.**

- Boucler et positionner la ceinture de sécurité ② correctement (▷ page 49).

S'assurer de ce qui suit:

- la ceinture de sécurité est toujours étroitement serrée sur le corps.
- régler la ceinture de sécurité de façon à ce que la section épaulière soit le plus près possible du centre de l'épaule.
- placer la partie ventrale de la ceinture de sécurité le plus bas possible sur les hanches.

### Siège et appui-tête

**⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 83.**

- Positionner correctement le siège ③ et l'appui-tête. Voir (▷ page 84) pour le réglage du siège et de l'appui-tête.

Procéder comme suit:

- Toujours s'asseoir dans une position convenable.
- La position devrait être la plus éloignée possible du coussin gonflable avant dans le volant de direction, tout en permettant un accès facile aux commandes du véhicule.
- Régler le siège à une position confortable, permettant d'accéder facilement aux pédales (accélérateur et frein).
- Le réglage du siège doit permettre de boucler correctement et positionner la ceinture de sécurité.
- Le dossier de siège doit être en position la plus verticale possible.
- Régler le coussin de siège de sorte que l'extrémité avant du coussin supporte légèrement les jambes.
- Régler l'appui-tête pour qu'il soit le plus près possible de la tête, et que le centre supporte l'arrière de la tête à la hauteur des yeux.
- Ne jamais placer les mains sous le siège ou près des pièces mobiles, pendant le réglage d'un siège.



## Arceau du sécurité

### ⚠ Avertissement!

Ce véhicule est un véhicule à deux occupants. Le compartiment de rangement arrière n'est pas conçu pour adéquatement asseoir ou retenir les occupants et par conséquent, il est interdit à quiconque d'y prendre place.

S'assurer que la voie de l'arceau de sécurité est dégagé et qu'aucune personne n'est blessée par l'arceau en mouvement. Le soulèvement ou l'abaissement de l'arceau de sécurité pourrait blesser quelqu'un à proximité.

Pour votre propre sécurité, on recommande de conduire avec l'arceau de sécurité en position levée lorsque la température extérieure est inférieure à  $-15^{\circ}\text{C}$  ( $+5^{\circ}\text{F}$ ).

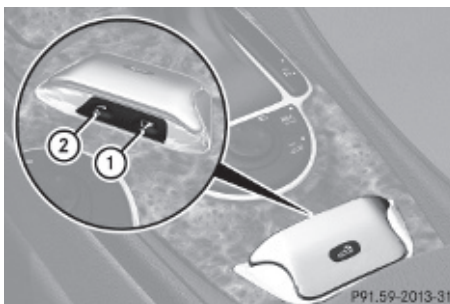
- ❗ Si la température extérieure a chuté sous  $-15^{\circ}\text{C}$  ( $+5^{\circ}\text{F}$ ), l'arceau de sécurité doit être levé manuellement au moyen des boutons fournis pour éviter d'endommager le système hydraulique.

L'arceau de sécurité se soulève automatiquement en cas d'accident ou de situation critique de conduite.

- 📍 Lorsque l'arceau de sécurité est soulevé automatiquement, un cliquètement se fait entendre.


Il est également possible de soulever et d'abaisser manuellement l'arceau de sécurité au moyen des boutons fournis.

Les boutons de l'arceau de sécurité se trouvent sur la console centrale sous le commutateur du toit rigide rétractable.



L'arceau de sécurité peut être déplacé manuellement lorsque le contact est établi.

### ⚠ Avertissement!

Si le témoin avertisseur jaune de l'arceau de sécurité  au combiné d'instruments ne s'éteint pas après le démarrage du moteur, ou s'allume pendant la conduite, le système d'arceaux de sécurité est défectueux et pourrait ne pas se déployer en cas d'accident. En même temps, le message Relever arceau de sécurité paraît dans l'affichage multifonction. Si c'est le cas, relever manuellement l'arceau de sécurité avant de poursuivre la conduite.

Par mesure de sécurité, conduire seulement avec l'arceau de sécurité relevé, jusqu'à ce que la défectuosité soit réparée. Faire vérifier le véhicule par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

- ▶ **Soulèvement:** Soulever le commutateur de toit rigide rétractable.
- ▶ Appuyer sur le bouton ① et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'arceau de sécurité soit soulevé.
- ▶ **Abaissement:** Soulever le commutateur de toit rigide rétractable.

Si l'arceau de sécurité a été soulevé manuellement:

- ▶ Appuyer sur le bouton ② et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'arceau de sécurité soit abaissé.

Si l'arceau de sécurité a été soulevé automatiquement:

- ▶ Appuyer sur le bouton ① et le maintenir enfoncé jusqu'au dé clic sonore du verrouillage en place de l'arceau de sécurité.
- ▶ Appuyer sur le bouton ② et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'arceau de sécurité soit abaissé.

**i** Si l'arceau de sécurité a été soulevé manuellement au moyen du bouton, l'arceau s'abaissera puis se soulèvera de nouveau automatiquement en fermant et en ouvrant le toit rigide rétractable.

### Enfants dans le véhicule

#### Remarques sur la sécurité

Si un bébé ou un jeune enfant voyage dans le véhicule:

- ▶ Attacher l'enfant dans un siège de bébé ou d'enfant approprié à son âge et à sa taille.
- ▶ S'assurer que le bébé ou l'enfant est correctement retenu en tout temps lorsque le véhicule est en marche.

#### **⚠ Avertissement!**

Au sortir du véhicule, toujours retirer la clé SmartKey du commutateur de démarrage. Toujours prendre la clé SmartKey avec soi et verrouiller le véhicule. Ne pas laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule ou ayant accès à un véhicule déverrouillé, même s'ils sont retenus dans un siège d'enfant. L'accès non supervisé d'un enfant à un véhicule pourrait causer un accident et/ou de graves blessures personnelles. Les enfants risqueraient

- de se blesser en manipulant des pièces du véhicule
- d'être sérieusement ou mortellement blessés par l'exposition prolongée aux

températures chaudes ou froides excessives

- de se blesser ou de causer un accident avec l'équipement d'un véhicule qui pourrait fonctionner, même si la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage ou retirée du véhicule, tel que le réglage du siège, du volant de direction ou de la fonction mémoire

Si des enfants ouvrent une porte, ils pourraient blesser d'autres personnes, ou sortir du véhicule et se blesser eux-mêmes ou être blessés par d'autres véhicules.

Ne pas exposer le siège d'enfant à la lumière solaire directe. Les pièces métalliques du siège d'enfant, par exemple, pourraient devenir très chaudes et l'enfant risquerait de se brûler.

#### **⚠ Avertissement!**

Ne pas transporter d'objets lourds ou durs dans l'habitacle, à moins qu'ils ne soient solidement retenus en place.

Les objets non solidement retenus ou mal positionnés augmentent le risque de blessures à l'enfant en cas de

- freinage dur
- changement soudain de direction
- d'accident

### Systèmes de retenue pour bébés et enfants

#### **⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 54.**

Nous recommandons que tous les bébés et enfants soient correctement retenus en tout temps lorsque le véhicule est en marche.

La ceinture épaulière-ventrale du passager est munie d'un rétracteur spécial de ceinture de sécurité qui retient sécuritairement les sièges d'enfant.

Pour installer un siège d'enfant, suivre les directives d'installation du fabricant pour le siège d'enfant.



Pour activer le rétracteur spécial de ceinture de sécurité:

- ▶ Tirer complètement sur la ceinture épaulière et la laisser se rétracter.  
Au cours de la rétraction, un cliquètement se fait entendre pour indiquer l'activation du rétracteur spécial de ceinture de sécurité.  
La ceinture est maintenant verrouillée.
- ▶ Appuyer sur le siège d'enfant vers le bas pour tendre la courroie plus étroitement.

Pour désactiver le rétracteur spécial de ceinture de sécurité:

- ▶ Pour désactiver la boucle de la ceinture et laisser la sangle se rétracter complètement.  
La ceinture de sécurité peut alors être utilisée de la manière habituelle.

 **Avertissement!**

Ne jamais déboucler la ceinture pendant que le véhicule est en marche puisque le rétracteur spécial se désactivera.

L'utilisation des systèmes de retenue d'enfant est requise par la loi dans les 50 états américains, le District de Columbia, les territoires américains et dans toutes les provinces canadiennes.

Les bébés et jeunes enfants devraient prendre place dans le siège de bébé ou d'enfant approprié. Ils doivent être correctement retenus par une ceinture ventrale/épaulière, en accord avec les instructions du fabricant pour le siège d'enfant. Tous les sièges de bébés ou de jeunes enfants doivent se conformer aux normes canadiennes 213 et 210,2 et aux normes américaines 213 et 225 sur la sécurité des véhicules automobiles.

Un certificat de conformité avec ces standards, par les fabricants de dispositifs de retenue, est apposé sur l'étiquette du siège d'enfant. Ces mêmes instructions doivent être répétées dans le manuel descriptif fourni.

Lors de l'utilisation d'un dispositif de retenue pour bébés ou enfants, ou un siège d'appoint, s'assurer de lire et de suivre attentivement les instructions du fabricant sur l'installation et l'utilisation.

Lire attentivement et se conformer aux consignes d'avertissement affichées à l'intérieur du véhicule et sur les sièges d'enfants.

 **Avertissement!**

Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis et correctement retenus dans des sièges d'enfants appropriés, sièges d'appoint ou rehausseurs recommandés pour leurs tailles et poids.






Le système de retenue ou le siège d'enfant doit être correctement assujettis avec la ceinture de sécurité du véhicule, conformément aux instructions du fabricant du siège pour enfant.

Les occupants, spécialement les enfants, doivent toujours s'asseoir aussi droit que possible, boucler correctement les ceintures de sécurité et utiliser des sièges ou systèmes de retenue pour enfants ou rehausseurs recommandés pour leurs tailles et leurs poids.

Les enfants risquent d'être blessés grièvement, voire mortellement par un coussin gonflable en déploiement. Prendre note des informations importantes suivantes:

- La technologie des coussins gonflables de ce véhicule prévoit la désactivation du coussin gonflable avant du siège passager lorsque le système détecte la présence du poids typique d'un enfant de 12 mois ou moins et du siège d'enfant standard approprié dans lequel il est assis.
- Un enfant assis dans un siège pour enfant orienté vers l'arrière sur le siège passager sera blessé grièvement, voire mortellement, en cas de déploiement du coussin gonflable avant lors d'un accident, ce qui peut arriver dans certaines circonstances, malgré la technologie des

coussins gonflables installée dans le véhicule.

- Si les circonstances exigent que le siège pour enfant orienté vers l'arrière soit installé sur le siège passager, s'assurer que le témoin  indiquant la désactivation du coussin gonflable avant, soit allumé. Si ce témoin  n'est pas allumé ou s'éteint lorsque le siège d'enfant se trouve sur le siège, en vérifier l'installation. De toute façon, vérifier périodiquement le témoin  pendant la conduite pour s'assurer que ce témoin  soit toujours allumé. Si le témoin  s'éteint ou reste éteint, ne pas transporter d'enfant sur le siège passager avant d'avoir fait réparer le système.

Un enfant assis dans un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur le siège passager risque d'être blessé grièvement, voire mortellement, en cas de déploiement du coussin gonflable avant du siège passager.

- Si les circonstances exigent qu'un siège d'enfant orienté vers l'avant soit installé sur le siège passager, reculer le siège aussi loin que possible vers l'arrière, utiliser un système de retenue recommandé pour l'âge, la taille et le poids de l'enfant et assujettir le système avec la ceinture de siège du véhicule, conformément aux instructions du fabricant du siège d'enfant. Pour des enfants de poids supérieur à celui d'un enfant typique de 12 mois ou moins, le coussin gonflable avant du siège passager peut se déployer ou ne pas se déployer.

#### **Avertissement!**

Les bébés et les enfants ne doivent jamais partager une ceinture avec un autre occupant. En cas d'accident, ils risqueraient d'être écrasés entre l'occupant et la ceinture de sécurité.

Le risque pour l'enfant de subir des blessures graves ou mortelles est considérablement

plus élevé lorsque le siège d'enfant n'est pas correctement installé dans le véhicule et que l'enfant n'est pas correctement retenu dans le siège d'enfant.



Les enfants de trop grande taille pour les sièges d'enfant doivent être assis sur les sièges et maintenus par les ceintures de sécurité régulières. Placer la sangle épaulière à travers la poitrine et l'épaule, non pas contre la figure ou le cou. Un siège d'appoint peut s'avérer nécessaire pour obtenir le positionnement approprié de la ceinture pour des enfants de plus de 18 kg (41 lb), jusqu'au moment où leur taille sera suffisante pour une ceinture ventrale/épaulière, sans siège d'appoint.

Quand le siège d'enfant ne sert pas, le sortir du véhicule ou l'attacher au moyen de la ceinture de sécurité pour éviter qu'il ne devienne un projectile en cas d'accident.

## Alarme panique



Exemple d'illustration: Clé SmartKey avec KEYLESS-GO

- **Activation:** Appuyer sur le bouton  et le maintenir enfoncé pendant au moins 1 seconde. Un signal sonore accompagné du clignotement des feux extérieurs est déclenché.
- **Désactivation:** Appuyer à nouveau sur le bouton .

ou

- ▶ Insérer la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage.

ou

- ▶ Appuyer sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO.

La clé SmartKey avec KEYLESS-GO doit se trouver à l'intérieur du véhicule.

**i** É.-U. uniquement:

Ce dispositif est conforme à l'Article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et,
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Toute modification non autorisée à ce dispositif pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

**i** Canada uniquement:

Ce dispositif est conforme à l'article RSS-210 d' Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et,
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Toute modification non autorisée à ce dispositif pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

### Systèmes de sécurité en conduite

#### Introduction

Cette section fournit de l'information sur les systèmes de sécurité en conduite suivants:

- ABS (Antilock Brake System) (système de freinage antiblochage)
- BAS (Brake Assist System) (assistance au freinage)
- ESP® (Electronic Stability Program) (contrôle électronique de la trajectoire)
- Système de freinage électro-hydraulique

- i** Lors de la conduite en hiver, l'efficacité maximale des systèmes de conduite décrits dans cette section ne peut être obtenue que par des pneus d'hiver, ou des chaînes à neige tel que requis.

#### Remarques sur la sécurité

##### **Avertissement!**

Les facteurs suivants augmentent les risques d'accidents:

- Vitesse excessive, surtout en virages
- Chaussées humides et glissantes
- Talonnage de véhicules

Les systèmes décrits dans cette section ne sont pas en mesure de réduire ces risques ni d'empêcher les lois naturelles de la physique d'agir sur le véhicule. Ils ne peuvent pas augmenter le freinage ou le contrôle de la direction au-delà de celui fourni par l'état des freins et des pneus du véhicule, ou de la traction disponible.

Seul un conducteur sûr, attentif et adroit peut éviter des accidents.

Les propriétés d'un véhicule équipé du système de sécurité en conduite ne doivent jamais être utilisées de manière imprudente ou dangereuse, au risque de compromettre la sécurité de l'utilisateur ou des autres.

Toujours régler son style de conduite en fonction des conditions routières et

climatiques et conserver une distance sécuritaire avec les autres usagers et objets de la route.

Si un système de conduite est défectueux, d'autres systèmes de sécurité en conduite peuvent également être désactivés. Respecter les témoins d'avertissement et d'anomalie qui pourraient s'allumer, de même que les messages qui pourraient paraître dans l'affichage multifonction.

### ABS

 **Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 57.**


#### Avertissement!

Ne pas pomper la pédale de frein. Appliquer plutôt une pression de freinage ferme et uniforme. Le pompage de la pédale va à l'encontre du fonctionnement de l'ABS et réduit considérablement l'efficacité du freinage.



Le système de freinage antiblocage (ABS) règle la pression de freinage de sorte que les roues ne se bloquent pas lors du freinage. Ceci permet de continuer à diriger le véhicule.

Le système ABS empêche le blocage des roues à des vitesses supérieures à 8 km/h (5 mi/h) environ, quel que soit l'état de la route.

Sur routes glissantes, le système ABS entre en action même avec un freinage léger.



Le témoin ABS  s'allume au combiné d'instruments lorsque le contact est établi. Il s'éteint lorsque le moteur tourne.

### Freinage

Si le système ABS s'active lors du freinage, le témoin avertisseur ABS/ESP®  ou <sup>7</sup> clignote au combiné d'instruments. En raison du système de freinage électro-hydraulique, le conducteur ne ressentira pas la pulsation sur la pédale de frein.

- Maintenir une pression ferme et uniforme sur la pédale de frein.

Une pression constante et régulière sur la pédale de frein maximise les avantages du système ABS, soit la puissance de freinage et la capacité de diriger le véhicule.

Le témoin avertisseur ABS/ESP®  ou <sup>7</sup> clignote dès que le système ABS est activé. Il permet de rappeler au conducteur les dangers de la route et la nécessité d'exercer une vigilance accrue.

### Manoeuvre de freinage d'urgence

- Maintenir une pression complète et uniforme sur la pédale de frein.

#### Avertissement!

Si le système ABS est défectueux, d'autres systèmes de sécurité en conduite tels que BAS ou ESP® sont aussi désactivés. Respecter les témoins d'avertissement et d'anomalie qui pourraient s'allumer, de même que les messages qui pourraient paraître dans l'affichage multifonction.

Quand le système ABS est défectueux, les roues peuvent se bloquer lors d'un freinage dur, réduisant la capacité de diriger le véhicule et augmentant la distance de freinage.

### BAS

 **Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 57.**

Le système d'assistance au freinage (BAS) fonctionne dans des situations d'urgence. En appliquant les freins très brusquement, le système BAS procure automatiquement la pression maximale du servofrein, ce qui réduit potentiellement la distance de freinage.

<sup>7</sup> Selon la date de production du véhicule.

- ▶ Appliquer une pression de freinage complète jusqu'à ce que la situation de freinage d'urgence soit passée. Le système ABS prévient le blocage des roues.

En relâchant la pédale de frein, les freins reprennent leur fonctionnement normal. Le système BAS est alors désactivé.

#### **Avertissement!**



Si le système BAS est défectueux, le système de freinage fonctionne toujours normalement mais sans le concours additionnel du servofrein que BAS offre normalement dans des manoeuvres de freinage d'urgence. Par conséquent, la distance de freinage peut augmenter.



#### **ESP®**

#### **Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 57.**



Le contrôle électronique de la trajectoire (ESP®) est fonctionnel dès que le moteur tourne. Il surveille la traction du véhicule (la force d'adhésion entre les pneus et la chaussée) et la maniabilité.

Le système ESP® reconnaît que le véhicule dévie de la trajectoire prévue par le conducteur. En freinant les roues appropriées et en limitant la puissance moteur, le système ESP® contribue à la stabilité du véhicule. Le système ESP® est particulièrement utile au démarrage et sur routes humides et glissantes. Le système ESP® stabilise aussi le véhicule lors des manoeuvres de freinage et de direction.

Le témoin ABS/ESP® avertisseur  ou <sup>8</sup> s'allume au combiné d'instruments quand le contact est établi. Il s'éteint lorsque le moteur tourne.


Le témoin ABS/ESP® avertisseur  clignote au combiné d'instruments lorsque le système ESP <sup>8</sup> est engagé.

#### **Avertissement!**


Ne jamais mettre le système ESP® hors fonction quand le témoin ABS/ESP® avertisseur  ou <sup>9</sup> clignote au combiné d'instruments. En pareil cas, procéder comme suit:

- Au démarrage, appuyer aussi légèrement que possible sur l'accélérateur.
- En route, réduire la pression sur l'accélérateur.
- Adapter son style de conduite et la vitesse aux conditions actuelles de la route.

Le défaut d'observer ces directives peut provoquer le patinage du véhicule. Le système ESP® ne peut prévenir les accidents résultant d'une vitesse excessive.

-  En raison du fonctionnement automatique du système ESP®, le moteur et l'allumage doivent être coupés (clé SmartKey en position **0** ou **1** ou bouton marche/arrêt KEYLESS-GO en position **0** ou **1**) quand le frein de stationnement est testé sur un dynamomètre d'essai de freinage ou si le véhicule est remorqué avec l'essieu avant soulevé.

Sinon, l'action de freinage actif du système ESP® risque d'endommager sérieusement le système de freinage, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

-  Le système ESP® fonctionnera correctement seulement si des jantes de dimensions appropriées aux pneus recommandés sont utilisées, tel que spécifié à la section «Données techniques» de ce Guide du conducteur.

<sup>8</sup> Selon la date de production du véhicule.

<sup>9</sup> Selon la date de production du véhicule.

**i** le système DISTRONIC et le régulateur de vitesse se désactive automatiquement quand le système ESP® s'engage.

### Système de traction électronique (ETS)

**⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 57.**

Le système ETS (système de traction électronique) est une composante du système ESP®. Le système ETS améliore la capacité du véhicule à utiliser la traction disponible, surtout dans des conditions de routes glissantes en appliquant les freins à une roue qui patine.

Quand le conducteur désactive le système ESP®, le système ETS reste en fonction.

### Mise en/hors fonction du système ESP® (sauf SL 63 AMG)

#### **⚠ Avertissement!**

Le système ESP® ne doit pas être désactivé pendant la conduite normale, sauf dans les circonstances suivantes. La désactivation du système diminuera la stabilité du véhicule lors de manoeuvres de conduite.

Ne pas mettre le système ESP® hors fonction lorsqu'une roue de secours est installée.

Afin d'améliorer la traction du véhicule, désactiver le système ESP®. Ceci permet aux roues motrices de tourner et de mieux s'accrocher à la route, par exemple

- lors de la conduite avec des chaînes à neige
- dans la neige profonde
- dans le sable ou le gravier



#### **⚠ Avertissement!**

Mettre immédiatement le système ESP® en fonction si les circonstances ci-haut mentionnées ne s'appliquent plus. Autrement, le système ESP® ne stabilisera

plus le véhicule s'il commence à déraiper ou si une roue patine.

Lorsque le système ESP® est désactivé,

- le système ESP® ne stabilisera pas le véhicule
- le rendement moteur n'est pas limité, ce qui permet aux roues motrices de tourner et de mieux s'accrocher à la route
- le système ETS continue d'appliquer les freins à une roue qui patine
- le système ESP® continue de fonctionner au freinage
- le régulateur de vitesse ou le système DISTRONIC ne peuvent pas être activés
- le régulateur de vitesse ou le système DISTRONIC se mettent hors fonction si activés

**i** Lorsque le système ESP® est désactivé et qu'une ou plusieurs roues patinent, le témoin ABS/ESP® avertisseur  ou <sup>8</sup> clignote au combiné d'instruments. Cependant, le système ESP® ne stabilisera pas le véhicule.


Selon la date de production du véhicule, le symbole sur le commutateur ESP® peut être différent.




Version 1

► **Désactiver:** Pendant que le moteur tourne, appuyer sur le commutateur ESP® **①**


<sup>8</sup> Selon la date de production du véhicule.



jusqu'à ce que le témoin avertisseur ESP® OFF  s'allume au combiné d'instruments.

Le système ESP® est désactivé.

- **Activation:** Appuyer sur le commutateur ESP® ① jusqu'à ce que le témoin ESP® OFF avertisseur  s'éteigne dans le combiné d'instruments.  
Le conducteur est maintenant de nouveau en mode de conduite normale, avec le système ESP® en fonction.

#### **Avertissement!**

Lorsque le témoin ESP® OFF avertisseur  reste continuellement allumé, l'ESP® est désactivé.

Lorsque le témoin ABS/ESP® avertisseur  et le témoin ESP® OFF avertisseur  sont allumés continuellement, le ESP® n'est pas fonctionnel en raison d'une anomalie.


Lorsque l'ESP® est éteint ou non fonctionnel, la stabilité du véhicule dans les manoeuvres de conduite habituelles est réduite.

Adapter la vitesse et la conduite aux conditions routières actuelles et en égard au non-fonctionnement du système ESP®.




Version 2


- **Désactiver:** Pendant que le moteur tourne, appuyer sur le commutateur ESP® ① jusqu'à ce que le témoin avertisseur ABS/

ESP®  s'allume au combiné d'instruments.

Le système ESP® est désactivé.

- **Activation:** Appuyer sur le commutateur ESP® ① jusqu'à ce que le témoin avertisseur ABS/ESP®  s'éteigne au combiné d'instruments.  
Le conducteur est maintenant de nouveau en mode de conduite normale, avec le système ESP® en fonction.

#### **Avertissement!**

Si le témoin avertisseur ABS/ESP®  reste allumé, le système ESP® est désactivé ou n'est pas fonctionnel en raison d'une anomalie. La stabilité du véhicule dans les manoeuvres de conduite standard est réduite.

Adapter la vitesse et la conduite aux conditions routières actuelles et en égard au non-fonctionnement du système ESP®.

- ! Éviter le patinage d'une roue motrice pendant une période prolongée si le système ESP® est désactivé. De sérieux dommages peuvent être causés au groupe propulseur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

## SL 63 AMG

### Mise hors fonction du mode de conduite SPORT

#### **Avertissement!**

Le mode de conduite SPORT ne devrait pas être activé pendant la conduite normale.

La mise en fonction du mode de conduite SPORT entraînera ce qui suit:

- aucune restriction au couple moteur
- le contrôle de la traction par le système est limité

Le mode de conduite SPORT vise la conduite sur circuits fermés quand les caractéristiques naturelles de survirage et de sous-virage du



62  **Systèmes de sécurité en conduite****Sécurité et protection**

véhicule sont requises, et exige un conducteur expérimenté pour manier le véhicule dans de telles conditions extrêmes.

Une perte de contrôle du véhicule pourrait survenir et causer un accident.

Veillez tenir compte de ces limitations avant de désactiver le mode de conduite SPORT.

Ne pas activer le mode de conduite SPORT lorsqu'une roue de secours est installée.

Pour améliorer la traction du véhicule, activer le mode de conduite SPORT. Ceci permet aux roues motrices de tourner et de mieux s'accrocher à la route, par exemple

- lors de la conduite avec des chaînes à neige
- dans la neige profonde
- dans le sable ou le gravier



**⚠ Avertissement!**

Désactiver le mode de conduite SPORT et activer l'ESC<sup>®</sup> immédiatement si les circonstances ci-haut mentionnées ne s'appliquent plus. Autrement, le mode de conduite SPORT stabilisera le véhicule seulement dans une certaine mesure s'il commence à dérapé ou si une roue patine.

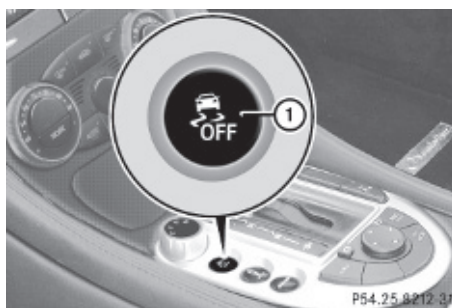
Lorsque le mode de conduite SPORT est activé

- le système ESP<sup>®</sup> stabilise le véhicule seulement dans une certaine mesure
- le rendement moteur est limité, mais seulement dans la mesure permettant aux roues motrices de patiner ainsi que leur enfoncement dans la surface pour une meilleure traction
- le système ETS appliquera les freins à une roue qui patine
- le système ESP<sup>®</sup> continue de fonctionner au freinage

- le régulateur de vitesse ou le système DISTRONIC ne peuvent pas être activés
- le régulateur de vitesse ou le système DISTRONIC se mettent hors fonction si activés

**i** Quand le mode de conduite SPORT est activé et qu'une ou plusieurs roues patinent, le témoin ABS/ESP<sup>®</sup> avertisseur  ou <sup>8</sup> clignote au combiné d'instruments. Cependant, le système ESP<sup>®</sup> stabilisera ensuite le véhicule seulement dans une certaine mesure.


Selon la date de production du véhicule, le symbole sur le commutateur ESP<sup>®</sup> peut être différent.



Version 1


► **Activation:** Pendant que le moteur tourne, appuyer brièvement sur le commutateur ESP<sup>®</sup> ①.

Le témoin avertisseur du mode de conduite

SPORT  s'allume au combiné d'instruments. Le message Mode de conduite SPORT paraît dans l'affichage multifonction.

► **Désactivation:** Pendant que le moteur tourne, appuyer brièvement sur le commutateur ESP<sup>®</sup> ①.

Le témoin avertisseur du mode de conduite

SPORT  s'éteint au combiné d'instruments.


<sup>8</sup> Selon la date de production du véhicule.






Version 2

► **Activation:** Pendant que le moteur tourne, appuyer brièvement sur le commutateur ESP® ①.

Le témoin ABS/ESP® avertisseur  s'allume au combiné d'instruments. Le message ESP-SPORT paraît dans l'affichage multifonction.

► **Désactivation:** Pendant que le moteur tourne, appuyer brièvement sur le commutateur ESP® SPORT ①.

Le témoin ABS/ESP® avertisseur  s'éteint au combiné d'instruments. Le message ESP-ON paraît dans l'affichage multifonction.

Le mode de conduite SPORT se désactive automatiquement lorsque le moteur est arrêté. Au démarrage du moteur, l'ESP® est automatiquement activé.

### Mise en/hors fonction du système ESP®

#### **Avertissement!**

The ESP® ne devrait pas être désactivé pendant la conduite normale.

La désactivation du système entraînera ce qui suit:

- aucune restriction au couple moteur
- perte de contrôle de la traction soutenue par le système

«ESP® OFF» vise la conduite sur circuits fermés quand les caractéristiques naturelles de survirage et de sous-virage du véhicule sont requises et exigent un conducteur

expérimenté pour manier le véhicule dans de telles conditions.

Une perte de contrôle du véhicule peut survenir et causer un accident.

Tenir compte de ces limitations avant de désactiver le système ESP®.

Ne pas mettre le système ESP® hors fonction lorsqu'une roue de secours est installée.

Afin d'améliorer la traction du véhicule, désactiver le système ESP®. Ceci permet aux roues motrices de tourner et de mieux s'accrocher à la route, par exemple

- lors de la conduite avec des chaînes à neige
- dans la neige profonde
- dans le sable ou le gravier


#### **Avertissement!**

Mettre immédiatement le système ESP® en fonction si les circonstances ci-haut mentionnées ne s'appliquent plus.


Autrement, le système ESP® ne stabilisera plus le véhicule s'il commence à déraiper ou si une roue patine.

Lorsque le système ESP® est désactivé,

- le système ESP® ne stabilisera pas le véhicule
- le rendement moteur n'est pas limité, ce qui permet aux roues motrices de tourner et de mieux s'accrocher à la route
- le système ETS continue d'appliquer les freins à une roue qui patine
- le système ESP® continue de fonctionner lors d'un freinage dur
- le régulateur de vitesse ou le système DISTRONIC ne peuvent pas être activés
- le régulateur de vitesse ou le système DISTRONIC se mettent hors fonction si activés

**i** Quand le système ESP® est désactivé et qu'une ou plusieurs roues patinent, le témoin ABS/ESP® avertisseur  ou


64 **Systèmes de sécurité en conduite**

<sup>8</sup> ne clignote pas au combiné d'instruments.. Le système ESP<sup>®</sup> ne stabilisera alors pas le véhicule


Selon la date de production du véhicule, le symbole sur le commutateur ESP<sup>®</sup> peut être différent.



Version 1


► **Désactiver:** Pendant que le moteur tourne, appuyer sur le commutateur ESP<sup>®</sup> ① jusqu'à ce que le témoin avertisseur ESP<sup>®</sup> OFF  s'allume au combiné d'instruments.



Le message ESP-OFF paraît dans l'affichage multifonction.

► **Activation:** Pendant que le moteur tourne, appuyer sur le commutateur ESP<sup>®</sup> ① jusqu'à ce que le témoin avertisseur ESP<sup>®</sup> OFF  s'éteigne au combiné d'instruments.

Le message ESP-ON paraît dans l'affichage multifonction.

#### **Avertissement!**

Lorsque le témoin ESP<sup>®</sup> OFF avertisseur  reste continuellement allumé, l'ESP<sup>®</sup> est désactivé.



Lorsque le témoin ABS/ESP<sup>®</sup> avertisseur  et le témoin ESP<sup>®</sup> OFF avertisseur  sont allumés continuellement, le ESP<sup>®</sup> n'est pas fonctionnel en raison d'une anomalie.

Lorsque l'ESP<sup>®</sup> est éteint ou non fonctionnel en raison d'une anomalie, la stabilité du véhicule dans les manoeuvres de conduite habituelles est réduite.

Adapter la vitesse et la conduite aux conditions routières actuelles et en égard au non-fonctionnement du système ESP<sup>®</sup>.





Version 2



► **Désactiver:** Pendant que le moteur tourne, appuyer sur le commutateur ESP<sup>®</sup> ① jusqu'à ce que le témoin avertisseur ABS/ESP<sup>®</sup>  et le témoin ESP<sup>®</sup> OFF avertisseur  s'allument au combiné d'instruments.

Le message ESP-OFF paraît dans l'affichage multifonction.

► **Activation:** Pendant que le moteur tourne, appuyer brièvement sur le commutateur ESP<sup>®</sup> ①.

Le témoin avertisseur ABS/ESP<sup>®</sup>  et le témoin avertisseur ESP<sup>®</sup> OFF  s'éteignent au combiné d'instruments. Le message ESP-ON paraît dans l'affichage multifonction.

#### **Avertissement!**

Lorsque le témoin avertisseur ABS/ESP<sup>®</sup>  et le témoin avertisseur ESP<sup>®</sup> OFF  sont allumés continuellement, le ESP<sup>®</sup> est désactivé. La stabilité du véhicule dans les manoeuvres de conduite standard est réduite.

<sup>8</sup> Selon la date de production du véhicule.



Adapter la vitesse et la conduite aux conditions routières actuelles et en égard au non-fonctionnement du système ESP®.

- ❗ Éviter le patinage d'une roue motrice pendant une période prolongée si le système ESP® est désactivé. De sérieux dommages peuvent être causés au groupe propulseur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

### Système de freinage électro-hydraulique

Le système de freinage électrohydraulique combine un circuit de freinage hydraulique et un servofreinage à commande électronique. Vous avez amélioré le niveau de sécurité et de confort de freinage.

#### **Avertissement!**

Ne jamais ignorer une anomalie des freins affichée dans l'indicateur de vitesse, par le biais du témoin  (É.-U. seulement) ou  (Canada seulement), par exemple. Se reporter à la section «Conseils pratiques». Lire et respecter également les messages dans l'affichage multifonction du combiné d'instruments.

Pour plus d'information sur les témoins et les témoins avertisseurs, voir la section «Conseils pratiques» (▷ page 278). Pour plus d'information sur les messages qui pourraient paraître dans l'affichage multifonction, voir la section «Conseils pratiques» (▷ page 248) et (▷ page 259).

#### **Avertissement!**

Le système de freinage électro-hydraulique requiert de l'énergie électrique pour fonctionner.

Par conséquent, une anomalie du circuit d'alimentation du véhicule ou du système électrique risque de compromettre le fonctionnement du système de freinage et le

commuter en mode de fonctionnement d'urgence. Le cas échéant, le témoin de freinage rouge s'allume et des messages d'avertissement paraissent dans l'affichage multifonction en conduisant. Pour freiner, le conducteur doit déployer un effort beaucoup plus considérable sur la pédale de frein et l'enfoncer beaucoup plus loin pour obtenir l'effet de freinage désiré. Au besoin, appliquer une pression complète sur la pédale de frein. Les freins sont appliqués aux roues avant uniquement. La distance de freinage augmente!

Si le système de freinage électrohydraulique est défectueux, on recommande de faire remorquer le véhicule les quatre roues soulevées en utilisant une remorque ouverte ou un équipement de levage/plateforme.

Une barre de remorquage doit être utilisée quand les circonstances ne permettent pas les méthodes de remorquage recommandées et que le véhicule doit être remorqué avec ses quatre roues au sol. Le remorquage du véhicule avec ses quatre roues au sol est permis seulement sur des distances allant jusqu'à 50 km (30 milles) et à des vitesses n'excédant pas 50 km/h (30 mi/h). Pour plus d'information, voir la section "Remorquage du véhicule" dans le présent Guide du conducteur.

Le système de freinage électrohydraulique est activé automatiquement lorsque vous

- déverrouillez le véhicule avec la clé SmartKey ou KEYLESS-GO
- ouvrez la porte du conducteur
- tournez la clé SmartKey à la position **1** dans le commutateur de démarrage
- appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt sur le levier sélecteur des rapports (véhicules avec KEYLESS-GO)
- enfoncez la pédale de frein
- le frein de stationnement est desserré

Si le système de freinage électrohydraulique est activé lorsque la pédale de frein est

initialement enfoncée, il est possible que vous constatiez une résistance réduite sur la pédale et la course de la pédale sera plus longue que d'habitude. Au relâchement de la pédale, il est également possible que vous observiez des pulsations de la pédale et entendiez un bruit occasionné par l'activation de la pompe du système de freinage électrohydraulique. Ceci est normal et ne constitue pas un signe d'anomalie. La pédale reprend sa course normale au relâchement de la pédale de frein et le bruit cesse peu après.

Le système de freinage est défectueux si vous constatez ce qui précède pendant la conduite et que le témoin d'avertissement rouge de freinage s'allume et/ou des messages d'avertissement paraissent dans l'affichage multifonction. Se conformer aux directives des messages d'avertissement et faire vérifier le système de freinage immédiatement.

#### **Avertissement!**

Le remplacement des plaquettes de freins et tout autre travail sur le système de freinage électrohydraulique doivent être effectués par des techniciens qualifiés uniquement. Pour de plus amples informations, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Le système de freinage électrohydraulique doit être désactivé avant d'entreprendre tout travail de réparation/vérification sur le système. Au cours de l'auto-vérification automatique, la pression s'élève de façon intermittente dans le système.

En outre, le système s'active automatiquement en déverrouillant le véhicule au moyen de la télécommande, en ouvrant la porte du conducteur ou du passager, en tournant la clé SmartKey à la position **1** du commutateur d'allumage ou en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO, en appuyant sur la pédale de frein ou en desserrant le frein de stationnement. Le défaut de désactiver le système avant d'effectuer tout entretien

entraîne l'extension des pistons et une fuite du liquide, ce qui risque de causer des blessures (contusions et brûlures par l'acide). L'extension des pistons des freins peut également causer des blessures.

Le système de freinage électrohydraulique se désactive automatiquement

- environ 2 minutes après avoir tourné la clé SmartKey à la position **0** ou l'avoir retirée du commutateur de démarrage
- environ 2 minutes après avoir appuyé sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO pour arrêter le moteur ou interrompre l'alimentation électrique et ouvert la porte du conducteur (avec la porte du conducteur ouverte, le commutateur de démarrage est en position **0**, tout comme lorsque la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage)
- environ 20 secondes après avoir verrouillé le véhicule de l'extérieur

Pour plus d'information sur les freins du véhicule, voir la section «Directives pour la conduite» (▷ page 228).

## Dispositifs antivol

### Antidémarrage électronique

L'antidémarrage électronique empêche toute personne non autorisée de démarrer le véhicule.

En quittant le véhicule, toujours prendre la clé SmartKey avec soi et verrouiller le véhicule. Toute personne ayant une clé SmartKey valide laissée dans le véhicule peut démarrer le moteur.

### Activation

- ▶ **Avec la clé SmartKey:** Retirer la clé SmartKey du commutateur de démarrage.
- ▶ **Avec KEYLESS-GO:** Arrêter le moteur et ouvrir la porte du conducteur.

## Désactivation

► Établir le contact.

**i** Le démarrage du moteur désactivera aussi l'antidémarrreur électronique.

Dans l'éventualité où le moteur refuse de démarrer (et que la batterie est chargée), le système n'est pas en fonction. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou appeler le 1-800-FOR-MERCEDES (aux É.-U.), ou le 1-800-387-0100 (au Canada).

## Système d'alarme antivol

Une fois le système d'alarme armé, une alarme visuelle et sonore se déclenche si quelqu'un ouvre

- une porte
- le coffre
- le capot
- un compartiment de rangement à l'arrière
- la boîte à gants
- le compartiment de rangement sous l'accoudoir

L'alarme restera armée même si l'élément déclencheur (une porte, par exemple) est immédiatement refermé.

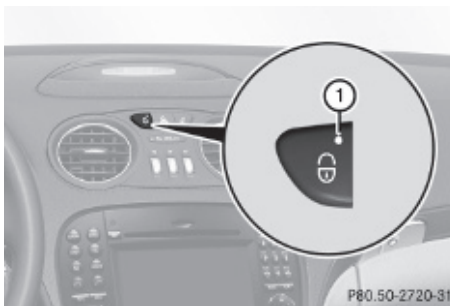
Le système d'alarme se déclenchera aussi si

- le véhicule est soulevé (alarme antiremorquage)
- le véhicule est ouvert avec la clé mécanique
- une porte est ouverte de l'intérieur
- le coffre est ouvert avec le bouton d'ouverture d'urgence

Pour annuler l'alarme après son déclenchement voir «Annulation de l'alarme» (▷ page 68).

**i** Si l'alarme reste activée pendant plus de 30 secondes, le système Tele Aid initie automatiquement un appel au Centre d'assistance à la clientèle. Le système Tele Aid initie l'appel en autant que

- une souscription a été faite au service Tele Aid
- le service Tele Aid a été activé correctement
- le téléphone mobile nécessaire, le courant électrique et la couverture GPS sont disponibles



► **Armement:** Verrouiller le véhicule avec la clé SmartKey ou KEYLESS-GO. Les feux de direction clignotent trois fois et une tonalité retentit trois fois pour indiquer que le véhicule est verrouillé. Le témoin ① clignote pour indiquer que le système d'alarme est armé.

**i** Si les feux de direction ne clignotent pas trois fois, et que la tonalité ne retentit pas trois fois, une porte ou le coffre est probablement mal fermé. Fermer l'élément respectif.

► **Désarmement:** Déverrouiller le véhicule avec la clé SmartKey ou KEYLESS-GO. Les feux de direction clignotent une fois et une tonalité retentit une fois pour indiquer que le système d'alarme est désarmé.

**i** À moins d'ouvrir une porte ou le coffre dans un délai d'environ 40 secondes après le déverrouillage du véhicule:

- Le véhicule sera à nouveau verrouillé.
- Le système d'alarme antivol sera armé à nouveau.

### Alarme antiremorquage

Une fois que l'alarme antiremorquage est armée, une alarme visuelle et sonore sera déclenchée si quelqu'un essaye de soulever le véhicule.

Pour annuler l'alarme après son déclenchement, voir «Annulation de l'alarme» (> page 68).

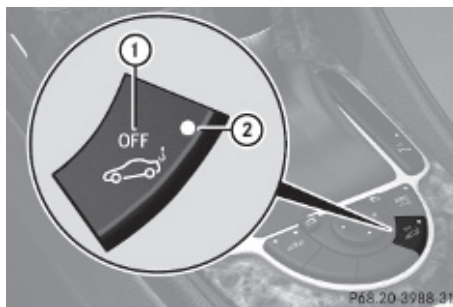
**i** Si l'alarme dure plus de 30 secondes, le système Tele Aid enverra automatiquement un appel au Service à la clientèle, en autant que le conducteur est abonné au service Tele Aid, que le système a été bien activé et que les réseaux de téléphonie mobile, d'alimentation électrique et de couverture GPS sont disponibles.

- ▶ **Armement:** Verrouiller votre véhicule avec la clé SmartKey ou avec KEYLESS-GO. L'alarme antiremorquage est automatiquement armée après environ 30 secondes.
- ▶ **Désarmement:** Déverrouiller votre véhicule avec la clé SmartKey ou avec KEYLESS-GO. L'alarme antiremorquage reste désarmée jusqu'à ce que le véhicule soit à nouveau verrouillé.

### Désactivation de l'alarme antiremorquage

Pour éviter le déclenchement de l'alarme antiremorquage, désactiver la caractéristique de l'alarme antiremorquage avant de remorquer le véhicule ou quand le véhicule est stationné sur une surface sujette

au mouvement comme sur un traversier ou un wagon de train.



- ▶ Retirer la clé SmartKey du commutateur d'allumage.
- ▶ Appuyer sur le commutateur d'alarme antiremorquage ①. Le témoin ② s'allume brièvement.
- ▶ Sortir du véhicule et le verrouiller.

L'alarme antiremorquage reste désactivée jusqu'à ce que le véhicule soit à nouveau verrouillé.

### Annulation de l'alarme

Pour annuler l'alarme, effectuer l'une des procédures suivantes:

- ▶ Insérer la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage.
- ▶ Appuyer sur le bouton ou sur la clé SmartKey.

Sur les véhicules avec KEYLESS-GO:

- ▶ Tirer sur une poignée de porte extérieure. La clé SmartKey doit se trouver dans un rayon d'un mètre (3 pieds) du véhicule.
- ▶ Appuyer sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO. La clé SmartKey doit se trouver dans le véhicule.

Équipement du véhicule .....	70
Verrouillage et déverrouillage .....	70
Positions du commutateur d'allu- mage .....	82
Sièges .....	83
Volant de direction multifonction .....	88
Rétroviseurs .....	90
Fonction mémoire .....	93
Éclairage .....	94
Essuie-glaces .....	100
Vitres électriques .....	101
Conduite et stationnement .....	103
Transmission automatique .....	109
Combiné d'instruments .....	119
Système de commande .....	120
Systèmes de conduite .....	140
Système de climatisation .....	159
Dégivreur de lunette arrière .....	166
Toit rigide rétractable .....	167
Chargement et rangement .....	173
Caractéristiques utiles .....	177





### Équipement du véhicule

**i** Ce Guide du conducteur décrit toutes les caractéristiques, de série ou optionnelles, offertes pour le véhicule au moment de l'achat. Prendre note cependant que toutes les caractéristiques présentées dans ce Guide ne font pas nécessairement partie de l'équipement du véhicule.

### Verrouillage et déverrouillage

#### Remarques

**⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 54.**

Lors du déverrouillage ou du verrouillage du véhicule avec la clé SmartKey, un signal sonore est émis. Ce signal sonore est activé à l'usine. Si on désire que ce dispositif soit désactivé, ou que le volume soit réglé, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

En déverrouillant le véhicule, tous les feux de direction clignotent une fois. Un signal sonore retentit une fois, et les boutons de verrouillage sur les portes se soulèvent. Le système d'alarme antivol est désarmé.

En verrouillant le véhicule, tous les feux de direction clignotent trois fois. Un signal sonore retentit trois fois, et les boutons de verrouillage sur les portes s'enfoncent. Le système d'alarme antivol est armé.

Toutes les portes et le coffre doivent être fermés.

S'il n'est pas possible de verrouiller ou de déverrouiller le véhicule avec la clé SmartKey, il se peut que les piles de la clé SmartKey soient épuisées, que la clé SmartKey soit défectueuse, ou que la batterie du véhicule soit à plat.

- ▶ Vérifier les piles de la clé SmartKey (▷ page 74) et les remplacer au besoin.
- ▶ Utiliser la clé mécanique pour déverrouiller la porte du conducteur et le coffre (▷ page 291).
- ▶ Utiliser la clé mécanique pour verrouiller le véhicule (▷ page 293).
- ▶ Faire vérifier la batterie du véhicule ainsi que ses connexions par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Si la clé SmartKey est défectueuse, contacter l'Assistance routière ou un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

### Clé SmartKey

Le véhicule est livré avec deux clés SmartKey, chacune avec télécommande et clé mécanique amovible.




La clé SmartKey verrouille et déverrouille centralement

- les portes
- le couvercle de coffre
- le volet du réservoir de carburant
- la boîte à gants
- le compartiment de rangement sous l'accoudoir
- les compartiments de rangement arrière





Exemple d'illustration: Clé SmartKey avec KEYLESS-GO

- ①  Bouton de verrouillage
- ②  Bouton de déverrouillage pour le couvercle de coffre
- ③  Bouton de déverrouillage

À l'ouverture d'une porte, les vitres latérales de ce côté s'abaissent légèrement. À la fermeture de la porte, les vitres se soulèvent de nouveau.

**!** Une vitre ne fonctionnera pas si elle est bloquée par le givre ou si la batterie du véhicule est épuisée. S'il est impossible de fermer une porte, ne pas la forcer pour ne pas risquer de l'endommager ou d'endommager la vitre. Rectifier d'abord le problème de la vitre avant d'essayer de fermer la porte.

**i** É.-U. seulement:

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et,
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Toute modification non autorisée à ce dispositif pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

**i** Canada seulement:

Ce dispositif est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et,
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Toute modification non autorisée à ce dispositif pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

### Réglage usine


► **Déverrouillage global:** Appuyer sur le bouton .



À moins d'ouvrir une porte ou le coffre dans un délai d'environ 40 secondes après le déverrouillage du véhicule:

- Le véhicule sera verrouillé de nouveau.
- Le système d'alarme antivol sera armé à nouveau




► **Verrouillage global:** Appuyer sur le bouton .

### Réglage personnalisé

Si le conducteur voyage souvent seul, il désirera peut-être reprogrammer la clé SmartKey. Le fait d'appuyer sur le bouton  déverrouillera seulement la porte du conducteur, les compartiments de rangement intérieurs verrouillables et le volet de remplissage de carburant.

► **Mise en/hors fonction:** Appuyer et maintenir simultanément enfoncés les boutons  et  pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que le témoin de la pile (▷ page 74) clignote à deux reprises.

La clé SmartKey fonctionne alors comme suit:

- ▶ **Déverrouillage de la porte du conducteur et du volet du réservoir de carburant:** Appuyer une fois sur le bouton .
- ▶ **Déverrouillage global:** Appuyer deux fois sur le bouton .
- ▶ **Verrouillage global:** Appuyer sur le bouton .

### Clé KEYLESS-GO

Les véhicules avec KEYLESS-GO sont livrés avec deux clés SmartKey avec KEYLESS-GO, chacune ayant une télécommande et une clé mécanique amovible.

La fonction KEYLESS-GO est intégrée à la clé SmartKey. La validité de la clé SmartKey est vérifiée chaque fois que l'on saisit une poignée de porte extérieure.

Lorsque la clé SmartKey est valide, le véhicule déverrouille

- les portes
- le couvercle du coffre
- le volet de remplissage de carburant
- la boîte à gants
- le compartiment de rangement sous l'accoudoir
- les compartiments de rangement arrière

À l'ouverture d'une porte, les vitres latérales de ce côté s'abaissent légèrement. À la fermeture de la porte, la vitre se soulève à nouveau.

**!** Une vitre ne fonctionnera pas si elle est bloquée par le givre ou si la batterie du véhicule est épuisée. S'il est impossible de fermer une porte, ne pas la forcer pour ne pas risquer de l'endommager ou d'endommager la vitre. Rectifier d'abord le problème de la vitre avant d'essayer de fermer la porte.

**i** É.-U. seulement:

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et,
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Toute modification non autorisée de ce dispositif pourrait priver l'utilisateur du droit d'usage de l'équipement.


**i** Canada seulement:

Ce dispositif est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et,
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Toute modification non autorisée de ce dispositif pourrait priver l'utilisateur du droit d'usage de l'équipement.

### Notes importantes sur l'usage de KEYLESS-GO

- La clé SmartKey avec KEYLESS-GO s'utilise aussi comme une clé SmartKey habituelle (▷ page 70).
- Il est possible de combiner les fonctions KEYLESS-GO avec les fonctions normales de la clé SmartKey (par exemple, déverrouillage avec KEYLESS-GO et verrouillage au moyen du bouton .
- Toujours transporter la clé SmartKey avec soi.
- Ne jamais ranger la clé SmartKey avec

- des objets électroniques tels que téléphone mobile ou autre clé SmartKey
- des objets métalliques tels que des pièces de monnaie ou des feuilles de métal

Sinon le fonctionnement du système KEYLESS-GO risquerait d'être compromis.

- Pour verrouiller ou déverrouiller le véhicule, la clé SmartKey doit se trouver à l'extérieur du véhicule à environ 1 m (3 pi) d'une porte ou du coffre.
- Lorsque le véhicule est stationné depuis plus de 72 heures, la fonction KEYLESS-GO est désactivée. Tirer sur une poignée de porte extérieure et établir le contact une fois pour activer la fonction KEYLESS-GO.
- Si la clé SmartKey se trouve éloignée du véhicule, il est possible que le système ne la reconnaisse pas. Il est alors impossible de verrouiller ou de démarrer le moteur par l'entremise du système KEYLESS-GO.
- Si la clé SmartKey est retirée du véhicule pendant que le moteur tourne (par exemple, si un passager quitte le véhicule avec la clé SmartKey), le message Clé pas identifiée paraît dans l'affichage multifonction lors du démarrage.  
Repérer la clé SmartKey ou la changer immédiatement de place (la placer sur le siège passager ou l'insérer dans une poche de chemise, par exemple).
- Si le moteur a été mis en marche avec le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO, il peut uniquement être arrêté à nouveau avec ce bouton, même si la clé SmartKey a été mise dans le commutateur de démarrage pendant ce temps.
- Ceci ne s'applique pas si, après le démarrage, la transmission automatique est encore en position de stationnement **P** et que la clé SmartKey est insérée dans le commutateur de démarrage. La clé SmartKey aura alors préséance sur la fonction KEYLESS-GO et le système électrique du véhicule opérera selon la

position de la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage, même pour arrêter le moteur.

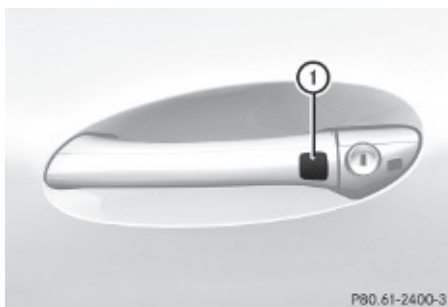
- Le véhicule pourrait se déverrouiller par mégarde si une clé SmartKey se trouve dans un rayon d'un mètre (3 pieds) du véhicule et que:
  - une poignée de porte extérieure est aspergée d'eau  
ou
  - vous tentez de nettoyer une poignée de porte extérieure
- Se rappeler que toute personne ayant accès à une clé SmartKey laissée dans le véhicule peut démarrer le moteur. Si la clé SmartKey est laissée derrière en sortant et en verrouillant le véhicule, le message Clé identifiée le véhicule paraît dans l'affichage multifonction.

### Réglage usine

- **Déverrouillage global:** Tirer sur une poignée de porte extérieure.

À moins d'ouvrir une porte ou le coffre dans un délai d'environ 40 secondes après le déverrouillage du véhicule:

- Le véhicule sera à nouveau verrouillé.
- Le système d'alarme antivol sera armé à nouveau.





P80.61-2400-31

- **Verrouillage global:** Appuyer sur le bouton de verrouillage ① sur une poignée de porte extérieure.

## 74 Verrouillage et déverrouillage

### Réglage personnalisé

Si le conducteur voyage souvent seul, il désirera peut-être reprogrammer la clé SmartKey. Le fait de saisir la poignée de porte extérieure du conducteur déverrouillera alors seulement la porte du conducteur, les compartiments de rangement intérieurs verrouillables et le volet de remplissage de carburant.

- ▶ **Mise en/hors fonction:** Appuyer et maintenir simultanément enfoncés les boutons  et  pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que le témoin de la pile ( $\text{①}$  page 74) clignote à deux reprises.



La clé KEYLESS-GO fonctionne alors comme suit:

- ▶ **Déverrouillage de la porte du conducteur et du volet de remplissage de carburant:** Saisir la poignée de porte extérieure du conducteur.
- ▶ **Déverrouillage global:** Saisir la poignée de porte extérieure du côté passager.
- ▶ **Verrouillage global:** Appuyer sur le bouton de verrouillage  $\text{①}$  sur une poignée de porte extérieure.

### Vérification des piles de la clé SmartKey



Exemple d'illustration: Clé SmartKey avec KEYLESS-GO



- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  de la clé SmartKey.

Le témoin de vérification des piles  $\text{①}$  s'allume brièvement pour indiquer que les piles de la clé SmartKey sont en bon état.

Si le témoin de vérification des piles ne s'allume pas brièvement durant la vérification, les piles de la clé SmartKey sont épuisées.

- ▶ Remplacer les piles ( $\text{▷}$  page 294).

**i** Les piles requises peuvent être obtenues chez tout Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

**i** Si les piles sont vérifiées à l'intérieur de la portée du véhicule, le fait d'appuyer sur le bouton  ou  verrouillera ou déverrouillera le véhicule selon le cas.

### Perte de la clé SmartKey

En cas de perte de la clé SmartKey ou de la clé mécanique, suivre les procédures suivantes:

- ▶ Faire désactiver la clé SmartKey chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.
- ▶ Signaler immédiatement la perte de la clé SmartKey ou de la clé mécanique à votre assureur automobile.
- ▶ Faire remplacer la serrure mécanique si nécessaire.

Tout Concessionnaire Mercedes-Benz agréé se fera un plaisir de vous fournir une clé de rechange. Pour obtenir de l'information sur le remplacement de la clé SmartKey, voir «Remplacement de la clé SmartKey» ( $\text{▷}$  page 74).

### Remplacement de la clé SmartKey

Seulement le propriétaire, ou une personne autorisée par le propriétaire peut commander une clé de remplacement de tout Concessionnaire Mercedes-Benz. Pour ce faire, le Concessionnaire Mercedes-Benz

demandera une preuve d'identité et un droit de propriété du véhicule avec documents originaux, incluant les documents suivants:

**Si cette personne est le propriétaire actuel du véhicule:**

- le certificat d'immatriculation actuel du véhicule
- une carte d'identité valide, passeport, ou permis de conduire

**Si cette personne est la personne autorisée:**

- le certificat d'immatriculation actuel du véhicule
- une carte d'identité valide, passeport, ou permis de conduire pour la personne autorisée
- une autorisation datée et signée par le propriétaire du véhicule pour qui la clé est demandée

**i** Les photocopies ou duplicatas ne seront pas acceptés.

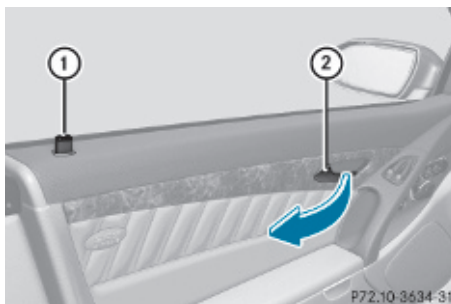
### Activation de la clé

Une fois que le propriétaire, ou la personne autorisée a fourni les documents appropriés, le Concessionnaire Mercedes-Benz devra synchroniser la clé pour le véhicule avant qu'elle puisse être utilisée. Pour ce faire, le Concessionnaire Mercedes-Benz devra avoir accès au véhicule.

### Ouverture des portes de l'intérieur

Une porte verrouillée peut être ouverte de l'intérieur.

N'ouvrir la porte que lorsqu'il est sécuritaire de le faire.



Exemple d'illustration de la porte conducteur

Si le véhicule a précédemment été verrouillé avec la clé SmartKey ou avec KEYLESS-GO, l'ouverture d'une porte de l'intérieur déclenchera le système d'alarme antivol. Pour annuler l'alarme, voir (▷ page 68).

► Tirer sur la poignée de porte intérieure ② de la porte concernée.

Si la porte était verrouillée, le bouton de verrouillage ① se soulèvera.

À l'ouverture d'une porte, les vitres latérales de ce côté s'abaissent légèrement. À la fermeture de la porte, la vitre se soulève à nouveau.

**!** Une vitre ne fonctionnera pas si elle est bloquée par le givre ou si la batterie du véhicule est épuisée. S'il est impossible de fermer une porte, ne pas la forcer pour ne pas risquer de l'endommager ou d'endommager la vitre. Rectifier d'abord le problème de la vitre avant d'essayer de fermer la porte.

### Verrouillage central automatique

Il est possible d'activer ou de désactiver le verrouillage central automatique à l'aide du système de commande (▷ page 135).

Les portes et le coffre se verrouillent automatiquement lorsque le véhicule est mis en mouvement.

Une porte verrouillée peut être ouverte de l'intérieur. N'ouvrir la porte que lorsqu'il est sécuritaire de le faire.

## 76 Verrouillage et déverrouillage

## Commandes

Après un accident, les portes se déverrouillent automatiquement si la force de l'impact excède un seuil prédéterminé.

Le véhicule se verrouille automatiquement lorsque le contact est établi et lorsque les roues tournent à une vitesse de plus de 15 km/h (9 mi/h). Le véhicule peut donc se verrouiller involontairement s'il est poussé ou remorqué ou sur un dynamomètre d'essai.

### Verrouillage et déverrouillage de l'intérieur

**⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 54.**

Il est possible de verrouiller ou déverrouiller le véhicule de l'intérieur à l'aide des commutateurs de verrouillage/déverrouillage central. Cette fonction est utile, par exemple, pour verrouiller le véhicule avant de prendre la route.

Les commutateurs de verrouillage central ne verrouillent ou ne déverrouillent pas le volet du réservoir d'essence ni les compartiments de rangement dans l'habitacle, telle la boîte à gants.



- ▶ **Verrouillage:** Appuyer sur le commutateur de verrouillage central ①.  
Lorsque toutes les portes sont fermées, le véhicule se verrouille.
- ▶ **Déverrouillage:** Appuyer sur le commutateur de déverrouillage central ②.

Une porte verrouillée peut être ouverte de l'intérieur. N'ouvrir la porte que lorsqu'il est sécuritaire de le faire.

Si le véhicule était précédemment verrouillé avec le commutateur de verrouillage central

- et que la clé SmartKey est aux réglages usine, le véhicule au complet est déverrouillé lorsqu'une porte est ouverte de l'intérieur.
- et que la clé SmartKey est réglée aux réglages sélectifs, seule la porte ouverte de l'intérieur est déverrouillée

Si le véhicule était précédemment verrouillé centralement avec la clé SmartKey ou avec KEYLESS-GO, il ne sera pas déverrouillé à l'aide du commutateur de déverrouillage central.

### Ouverture du coffre

#### ⚠ Avertissement!

S'assurer que le coffre est fermé lorsque le moteur est en marche et durant la conduite. Entre autres dangers, des gaz mortels de monoxyde de carbone (CO) peuvent s'infiltrer dans l'habitacle et causer l'inconscience, voire la mort des occupants.

- À l'ouverture du coffre, le couvercle du coffre s'ouvre vers le haut. Toujours s'assurer que la hauteur libre soit suffisante.

Il est possible d'ouvrir le coffre lorsque le véhicule est immobile et que le toit rigide rétractable est complètement ouvert ou fermé.

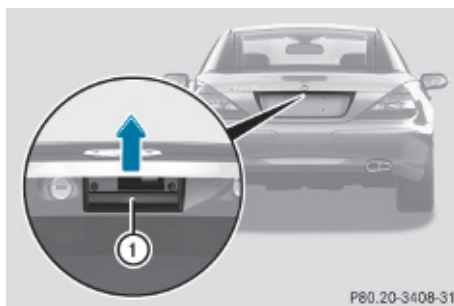
Une hauteur minimale de dégagement de 1,89 m (6,2 pi) est requise pour ouvrir le couvercle du coffre.

- ⓘ Pour faciliter le chargement et le déchargement du coffre lorsque le toit rigide est rétracté, le toit rigide peut être soulevé de sa position de rangement dans


le coffre à l'aide de la fonction d'assistance au chargement (▷ page 177). Le cache-bagages peut aussi être décroché.

Se rappeler de remettre en place le cache-bagages après le chargement/déchargement du coffre. Autrement, il sera impossible d'abaisser le toit rigide rétractable.

### Ouverture du coffre de l'extérieur



#### Véhicules sans système d'ouverture/fermeture du coffre


- ▶ Appuyer sur le bouton  de la clé SmartKey.

ou

- ▶ Tirer sur la poignée ①.  
Dans les véhicules sans KEYLESS-GO: Le véhicule doit être déverrouillé.

Si le coffre ne s'ouvre pas, il est encore verrouillé séparément (▷ page 81).


#### Véhicules avec système d'ouverture/fermeture du coffre

- ▶ Appuyer et maintenir enfoncé le bouton  sur la clé SmartKey jusqu'à ce que le coffre se déverrouille et commence à s'ouvrir.

ou

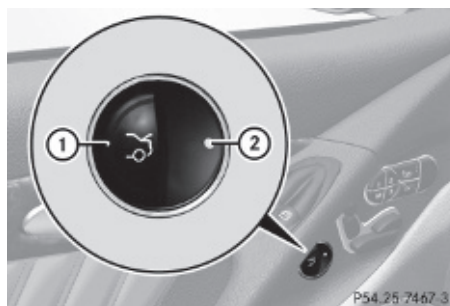
- ▶ Tirer sur la poignée ①.  
Dans les véhicules sans KEYLESS-GO: Le véhicule doit être déverrouillé.

Si le coffre ne s'ouvre pas, il est encore verrouillé séparément (▷ page 81).

- ▶ **Arrêt de la procédure d'ouverture:**  
Appuyer sur le bouton  sur la clé SmartKey ou tirer sur la poignée du couvercle du coffre.

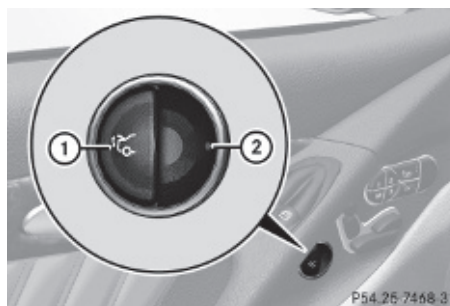
### Ouverture du coffre de l'intérieur

#### Véhicules sans système d'ouverture/fermeture du coffre



- ▶ Tirer sur le commutateur d'ouverture à distance du coffre ① jusqu'à ce que le coffre se déverrouille et commence à s'ouvrir.  
Le témoin ② s'allume et reste allumé jusqu'à la fermeture du coffre.
- ▶ Soulever le couvercle du coffre.

#### Véhicules avec système d'ouverture/fermeture du coffre



- ▶ Appuyer et retenir le commutateur d'ouverture/fermeture du coffre ①



jusqu'à ce que le coffre se déverrouille et commence à s'ouvrir.

Le témoin ② s'allume et reste allumé jusqu'à la fermeture du coffre.

- ▶ Relâcher le commutateur d'ouverture/fermeture à distance du coffre ①.
- ▶ **Pour interrompre la procédure d'ouverture:** Appuyer ou tirer sur le commutateur d'ouverture/fermeture à distance du coffre ①.

### Fermeture du coffre

#### ⚠ Avertissement!

S'assurer que le coffre est fermé lorsque le moteur est en marche et durant la conduite. Entre autres dangers, des gaz mortels de monoxyde de carbone (CO) peuvent s'infiltrer dans l'habitacle et causer l'inconscience, voire la mort des occupants.

#### ⚠ Avertissement!

Afin de prévenir les blessures personnelles éventuelles, toujours tenir les mains et les doigts loin du mécanisme d'ouverture du couvercle de coffre lors de la fermeture. Prendre des précautions accrues si de jeunes enfants sont aux alentours.

#### ⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 54.

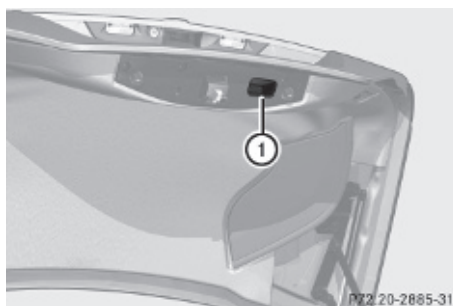
Ne pas laisser la clé SmartKey dans le coffre ouvert. Il y a un risque de se retrouver sans clé.

Si le véhicule était d'abord verrouillé centralement avec la clé SmartKey ou KEYLESS-GO, le couvercle du coffre se verrouille automatiquement lors de sa fermeture. Tous les feux de direction clignoteront à trois reprises et une tonalité d'avertissement sera émise trois fois pour confirmer le verrouillage.

- ❗ Quand le toit rigide est rétracté, il doit être complètement abaissé dans le coffre

avant de pouvoir fermer le coffre (▷ page 167).

### Fermeture manuelle du coffre de l'extérieur



- ▶ Abaisser le couvercle du coffre en tirant fermement sur la poignée ①.
- ▶ Fermer le coffre en plaçant dessus les deux mains bien à plat.

L'assistance à la fermeture électrique assure automatiquement que le couvercle de coffre est complètement fermé (▷ page 81).

### Fermeture automatique du coffre de l'intérieur

#### ⚠ Avertissement!

Surveiller les alentours de l'arrière du véhicule lorsque le couvercle du coffre est actionné avec le commutateur monté à la porte. Surveiller étroitement la procédure de fermeture pour s'assurer que personne ne risque d'être blessé.

Pour interrompre la procédure de fermeture, relâcher à nouveau le commutateur d'ouverture/fermeture à distance du coffre monté à la porte.

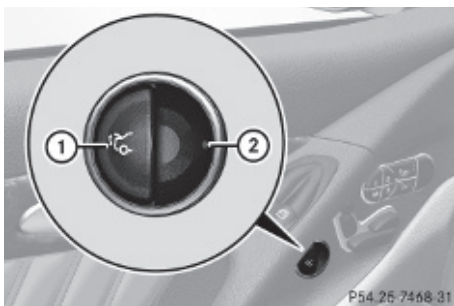
Même si la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage ou que la clé SmartKey avec KEYLESS-GO est retirée du véhicule, le commutateur d'ouverture/fermeture à distance du coffre peut fonctionner. Par conséquent, ne pas laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule,



ou ayant accès à un véhicule non verrouillé. L'accès non supervisé d'un enfant à un véhicule pourrait causer un accident, de graves blessures personnelles, ou les deux.

Sur les véhicules dotés du système d'ouverture/fermeture du coffre, il est possible de fermer le coffre de l'intérieur à l'aide du commutateur d'ouverture/fermeture à distance du coffre.

Si le couvercle du coffre vient en contact avec un objet en se fermant, la procédure de fermeture est arrêtée et le couvercle du coffre s'ouvre à nouveau légèrement. Ceci surviendra seulement pendant le mouvement ascendant du coffre. Vérifier si des bagages ont été empilés trop haut, par exemple.




- ▶ Appuyer et retenir le commutateur d'ouverture/fermeture du coffre ① jusqu'à la fermeture du coffre. Le témoin ② du commutateur s'éteint quand le coffre est fermé.
- ▶ **Pour interrompre la procédure de fermeture:** Relâcher le commutateur d'ouverture/fermeture à distance du coffre ①.

### Fermeture automatique du coffre de l'extérieur

#### **Avertissement!**

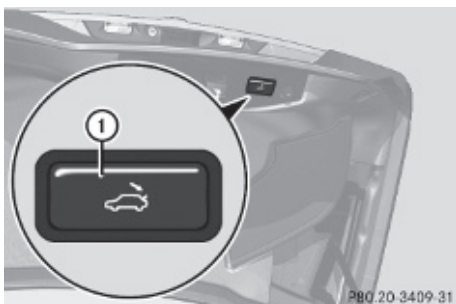
Surveiller étroitement la procédure de fermeture pour s'assurer que personne ne risque d'être blessé. Afin de prévenir les

blessures personnelles éventuelles, toujours tenir les mains et les doigts loin du mécanisme d'ouverture du couvercle de coffre lors de la fermeture. Prendre des précautions accrues si de jeunes enfants sont aux alentours. Pour annuler la procédure de fermeture, effectuer l'une des procédures suivantes:

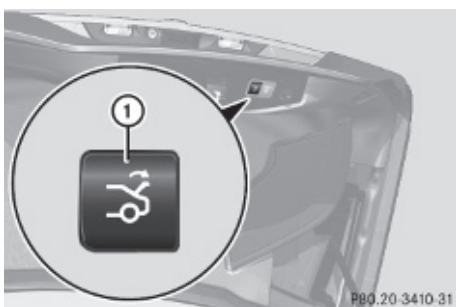
- Appuyer sur le bouton  de la clé SmartKey.
- Appuyer sur le commutateur d'ouverture/fermeture à distance du coffre (sur la porte du conducteur).
- Appuyer sur le commutateur de fermeture du coffre.
- Appuyer sur le commutateur de verrouillage/fermeture KEYLESS-GO.
- Tirer sur la poignée du couvercle de coffre.

Même si la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage ou que la clé SmartKey avec KEYLESS-GO est retirée du véhicule, le commutateur d'ouverture/fermeture à distance du coffre peut fonctionner. Par conséquent, ne pas laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule, ou ayant accès à un véhicule non verrouillé. L'accès non supervisé d'un enfant à un véhicule pourrait causer un accident, de graves blessures personnelles, ou les deux.

Sur les véhicules dotés du système d'ouverture/fermeture du coffre, vous pouvez fermer le coffre de l'extérieur à l'aide du commutateur de fermeture du coffre.



Véhicules sans KEYLESS-GO

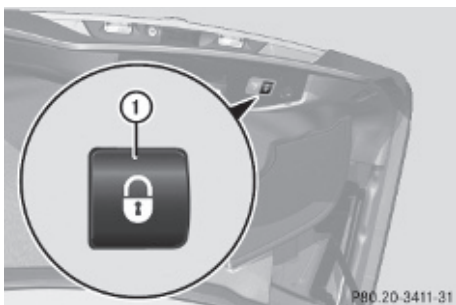


Véhicules avec KEYLESS-GO

- ▶ Appuyer brièvement sur le commutateur de fermeture du coffre ①.

### Fermeture du coffre et verrouillage du véhicule de l'extérieur

Cette section s'applique aux véhicules avec système d'ouverture/fermeture et KEYLESS-GO seulement. Le coffre peut être fermé et le véhicule verrouillé simultanément de l'extérieur à l'aide du commutateur de verrouillage/fermeture KEYLESS-GO.



- ▶ S'assurer d'avoir la clé SmartKey avec KEYLESS-GO sur soi.
- ▶ Appuyer brièvement sur le commutateur de verrouillage/fermeture KEYLESS-GO ①. Si toutes les portes sont fermées:
  - Les boutons de verrouillage s'enfoncent sur les portes.
  - Le couvercle de coffre commence à se fermer automatiquement.
  - Tous les feux de direction clignotent trois fois, lorsque le coffre est complètement fermé.
  - Un signal sonore est émis trois fois lorsque le coffre est complètement fermé.
  - Le système d'alarme antivol est armé.

### Ouverture du couvercle de coffre en cas d'urgence

Le bouton d'ouverture d'urgence permet l'ouverture du couvercle du coffre depuis l'intérieur du coffre.



- ▶ Appuyer brièvement sur le bouton d'ouverture d'urgence ①. Le couvercle du coffre se déverrouille et s'ouvre légèrement.
- ▶ Pousser le couvercle du coffre vers le haut pour l'ouvrir complètement. Le bouton d'ouverture d'urgence déverrouille le coffre pendant que le véhicule est immobile ou en mouvement.

Éclairage du bouton d'ouverture d'urgence:

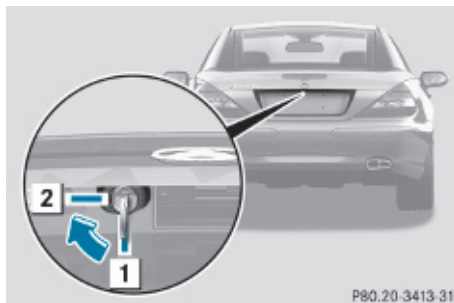
- Le bouton clignotera pendant 30 minutes après l'ouverture du coffre.
- Le bouton clignotera pendant 60 minutes après la fermeture du coffre.

Le bouton d'ouverture d'urgence ne déverrouille pas le coffre, si la batterie du véhicule est débranchée ou épuisée.

### Verrouillage valet

Au besoin, verrouiller le coffre séparément avec la clé mécanique. Ceci empêche l'accès non autorisé au coffre, par exemple si le véhicule est stationné par un service de valet.

- ▶ Laisser seulement la clé SmartKey moins sa clé mécanique avec le véhicule.



- ▶ **Verrouillage valet:** Fermer le coffre.
- ▶ Retirer la clé mécanique de la clé SmartKey (> page 292).
- ▶ Insérer la clé mécanique dans la serrure du couvercle de coffre.
- ▶ Tourner la clé mécanique dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position **2** et retirer la clé mécanique dans cette position pour verrouiller le coffre.

Le coffre reste verrouillé même lorsque le véhicule est déverrouillé centralement.

Le coffre peut alors être ouvert seulement avec la clé mécanique.

- ▶ **Annulation:** Insérer la clé mécanique dans la serrure du couvercle du coffre.
  - ▶ Tourner la clé mécanique dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position neutre **1** et retirer la clé mécanique dans cette position pour déverrouiller le coffre.
- Le coffre peut maintenant être ouvert.

### Servoassistance électrique à la fermeture du couvercle du coffre

Pour fermer la porte ou le couvercle du coffre, il n'est pas nécessaire de le faire avec force. Un mécanisme de servoassistance électrique facilite la fermeture automatique et en douceur du couvercle de coffre, une fois le processus de fermeture du coffre entamé. Une fois le mécanisme de servoassistance électrique arrêté, le coffre peut être rouvert.

#### ⚠ Avertissement!

Afin de prévenir les blessures personnelles éventuelles, toujours tenir les mains et les doigts loin du mécanisme d'ouverture du couvercle de coffre lors de la fermeture. Prendre des précautions accrues si de jeunes enfants sont aux alentours.

En cas de danger, tirer sur la poignée de porte intérieure ou extérieure, ou tirer sur le loquet du couvercle de coffre.

Afin de prévenir les blessures personnelles, ne jamais déclencher la fermeture du mécanisme assisté en interférant avec la porte ou le loquet du couvercle de coffre.

#### ⚠ Avertissement!

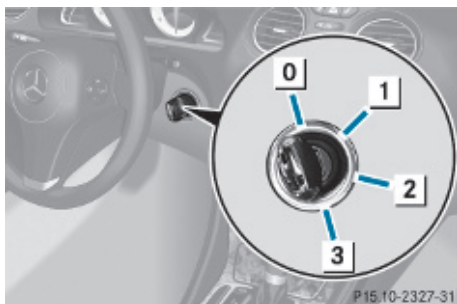
S'assurer que le coffre est fermé lorsque le moteur est en marche et durant la conduite. Entre autres dangers, des gaz mortels de monoxyde de carbone (CO) peuvent s'infiltrer dans l'habitacle et causer l'inconscience, voire la mort des occupants.

- ▶ Appuyer doucement sur le couvercle du coffre au-delà de la procédure initiale de fermeture.

## Positions du commutateur d'allumage

### Clé SmartKey

 **Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 54.**



Commutateur de démarrage

- 0** Pour enlever la clé SmartKey (le levier sélecteur doit être en position de stationnement **P**)
- 1** Alimentation électrique pour certains accessoires électriques, par exemple les essuie-glaces.
- 2** Allumage (alimentation électrique pour tous les accessoires électriques) et position de conduite
- 3** Position de démarrage

Lorsque le contact est établi, tous les témoins s'allument au combiné d'instruments. Le témoin des feux de route et les témoins des feux de direction ne s'allument que s'ils sont activés. Si un témoin au combiné d'instruments ne s'allume pas quand le contact est établi, le faire vérifier et remplacer au besoin. Si un témoin au combiné d'instruments reste allumé après avoir démarré le moteur ou s'allume pendant la conduite, se référer à «Témoins au combiné d'instruments» (▷ page 277).

- ▶ Toujours retirer la clé SmartKey du commutateur de démarrage lorsque le moteur ne fonctionne pas.  
Ceci aidera à prévenir la décharge rapide ou complète de la batterie du véhicule.

Si la clé SmartKey ne peut être tournée dans le commutateur de démarrage, il est possible que la batterie du véhicule ne soit pas suffisamment chargée.

- ▶ Vérifier la batterie du véhicule et la charger si nécessaire (▷ page 311).
- ou
- ▶ Effectuer un démarrage-secours (▷ page 311).

### Clé KEYLESS-GO

 **Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 54.**

Les véhicules équipés de la fonction KEYLESS-GO sont livrés avec une clé SmartKey avec fonction KEYLESS-GO intégrée.

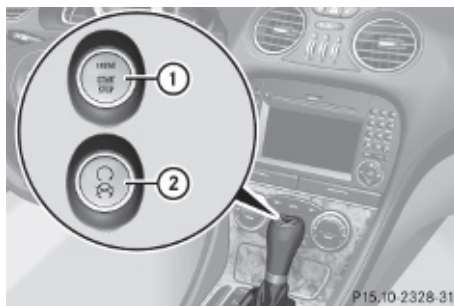
La clé SmartKey doit se trouver dans le véhicule.

Appuyer sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO sans enfoncer la pédale de frein correspond aux différentes positions du commutateur de démarrage (▷ page 82).

Le fait d'appuyer sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO avec la pédale de frein fermement enfoncée démarrera le moteur (▷ page 104).

La fonction de la clé SmartKey supprime la fonction KEYLESS-GO.

- ▶ S'assurer de faire passer la transmission automatique à la position de stationnement **P**.
- ▶ Ne pas enfoncer la pédale de frein.



Bouton marche/arrêt KEYLESS-GO

- ① É.-U. uniquement
- ② Canada uniquement

### Position 0

Avant d'enfoncer le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO, le système électronique de bord du véhicule est à la position **0** (comme avec la clé SmartKey retirée).

### Position 1

- ▶ Appuyer une fois sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO.  
Ceci fournit l'alimentation électrique pour certains accessoires électriques, par exemple les essuie-glaces.

**i** Si le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO est enfoncé maintenant

- une fois de plus, l'allumage (position **2**) est en fonction
- de plus, l'alimentation électrique est de nouveau désactivée

### Allumage (ou position 2)

- ▶ Appuyer deux fois sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO.  
Ceci alimente tous les accessoires électriques.

Lorsque le contact est établi, tous les témoins s'allument au combiné d'instruments. Le témoin des feux de route et les témoins des feux de direction ne s'allument que s'ils sont activés. Si un

témoin au combiné d'instruments ne s'allume pas quand le contact est établi, le faire vérifier et remplacer au besoin. Si un témoin au combiné d'instruments reste allumé après avoir le démarrage du moteur ou s'allume pendant la conduite, se référer à «Témoins au combiné d'instruments» (▷ page 277).

- i** En appuyant maintenant une fois sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO, l'alimentation électrique est à nouveau interrompue.

### Sièges

#### Remarques sur la sécurité

##### **⚠ Avertissement!**

Afin d'éviter une perte de contrôle éventuelle, procéder aux réglages suivants avant de démarrer le véhicule:

- réglage du siège
- réglage de l'appuie-tête
- réglage du volant de direction
- réglage des rétroviseurs extérieurs
- bouclage des ceintures de sécurité

##### **⚠ Avertissement!**

Ne pas régler le siège du conducteur en conduisant. Le réglage du siège pendant la conduite pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule.

Ne jamais voyager dans un véhicule dont le dossier du siège est excessivement incliné, ce qui pourrait être dangereux. En cas de collision, il serait possible de glisser sous la ceinture de sécurité, ce qui exercerait une pression sur l'abdomen ou le cou. Des blessures graves ou mortelles pourraient survenir. Le dossier de siège et les ceintures de sécurité offrent la meilleure protection possible lorsque les occupants sont assis en position presque verticale et que les ceintures sont correctement positionnées sur le corps.

**⚠ Avertissement!**

Le réglage du siège doit permettre de boucler correctement la ceinture de sécurité.

Procéder comme suit:

- Régler le dossier jusqu'à ce que les bras soient légèrement fléchis en tenant le volant de direction.
- Régler le siège à une position confortable, permettant d'accéder facilement aux pédales (accélérateur et frein). La position devrait être la plus reculée possible afin que le conducteur puisse actionner les commandes correctement.
- Régler l'appuie-tête pour qu'il soit le plus près possible de la tête. Le centre de l'appuie-tête doit supporter l'arrière de la tête à la hauteur des yeux.
- Ne jamais placer les mains sous le siège ou près des pièces mobiles pendant le réglage d'un siège.

Le manquement à ces directives pourrait causer un accident et/ou des blessures personnelles graves.

**⚠ Avertissement!**

Les sièges électriques peuvent fonctionner en tout temps. Par conséquent, ne pas laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule, ou ayant accès à un véhicule non verrouillé. L'accès non supervisé d'un enfant à un véhicule pourrait causer un accident et/ou de graves blessures personnelles.

**⚠ Avertissement!**

Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis et correctement retenus dans des sièges d'enfants appropriés, sièges d'appoint ou rehausseurs recommandés pour leurs tailles et poids. Pour plus d'information, voir la section «Enfants dans le véhicule».

Le risque pour l'enfant de subir des blessures graves ou mortelles est considérablement plus élevé lorsque le siège d'enfant n'est pas correctement installé dans le véhicule et/ou

que l'enfant n'est pas correctement retenu dans le siège d'enfant.

**⚠ Avertissement!**

Par mesure de sécurité, conduire uniquement lorsque les appuie-tête sont correctement positionnés.

Régler l'appuie-tête pour qu'il soit le plus près possible de la tête, et que le centre supporte l'arrière de la tête à la hauteur des yeux. Ceci diminuera les risques de blessures cervicales en cas d'accidents ou de situations semblables.

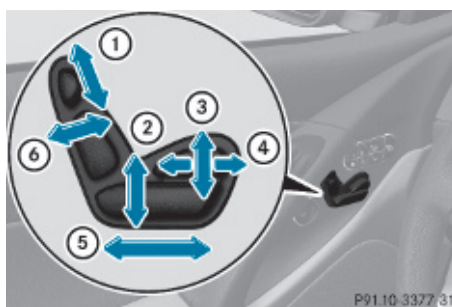
Ne pas conduire le véhicule sans les appuie-tête. Les appuie-tête visent à aider à réduire les blessures en cas d'accident.

**Réglage du siège**

- ❗ En déplaçant les sièges, s'assurer qu'il n'y a pas d'objets dans le dégagement pieds ou derrière les sièges. Autrement, les sièges et/ou objets pourraient être endommagés.

**Sièges électriques**

- ℹ La fonction mémoire (▷ page 93) permet de mettre en mémoire les réglages de position de siège, ainsi que du volant de direction et des rétroviseurs extérieurs.



P91.10-3377-31



► **Réglage horizontal du siège:** Appuyer sur le commutateur vers l'avant ou l'arrière en direction de la flèche ⑤.

**i** Lors du déplacement horizontal du siège, les appuie-tête peuvent automatiquement se réajuster.

► **Hauteur du siège:** Appuyer sur le commutateur vers le haut ou le bas en direction de la flèche ②.

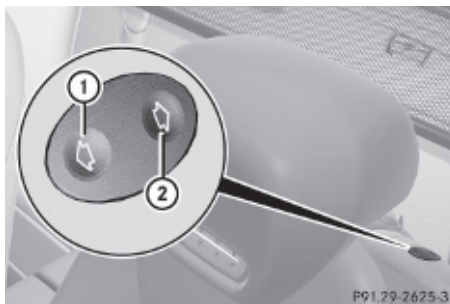
► **Inclinaison du coussin de siège:** Appuyer sur le commutateur vers le haut ou vers le bas en direction de la flèche ③ afin d'assurer un soutien aux cuisses.

► **Profondeur du coussin de siège:** Appuyer sur le commutateur vers l'avant ou l'arrière en direction de la flèche ④ jusqu'à ce que les jambes soient bien supportées.

► **Inclinaison du dossier de siège:** Appuyer sur le commutateur vers l'avant ou l'arrière en direction de la flèche ⑥.

► **Hauteur de l'appuie-tête:** Appuyer sur le commutateur vers le haut ou le bas en direction de la flèche ①.

**!** En déplaçant les sièges, s'assurer qu'il n'y a pas d'objets dans le dégagement pieds ou derrière les sièges. Autrement, les sièges et/ou objets pourraient être endommagés.



► **Déplacement du siège vers l'avant:** Appuyer sur le ① du commutateur et relâcher.

Le siège se déplace vers l'avant automatiquement.

► **Déplacement du siège vers l'arrière:** Appuyer sur le ② du commutateur et relâcher.

Le siège retourne automatiquement à sa position précédente vers l'arrière.

### Déplacement avant et arrière des sièges

Il est possible de déplacer les sièges vers l'avant et vers l'arrière pour faciliter le chargement et déchargement du véhicule.

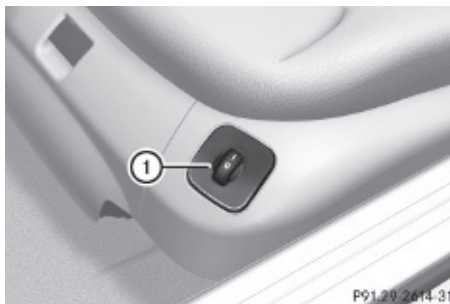
#### **⚠ Avertissement!**

Lors du déplacement des sièges, s'assurer que personne ne se coince entre les sièges. Ne jamais placer les mains sous le siège ou près des pièces mobiles, pendant le réglage d'un siège. Pour empêcher le siège de bouger s'il existe un danger potentiel:

- Appuyer une fois de plus sur le commutateur.
- Déplacer le commutateur de réglage du siège sur la porte.

### Support lombaire

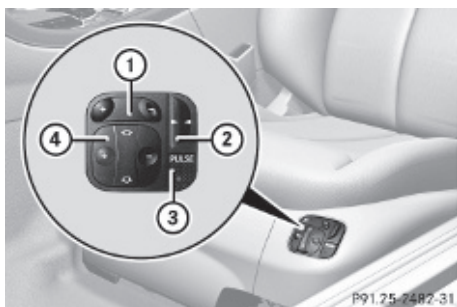
Le contour du support lombaire du siège avant peut être réglé afin d'améliorer le soutien à la colonne vertébrale.



- ▶ Établir le contact.
- ▶ Régler le support lombaire avec la molette ① entre 0 et 5.

### Siège anatomique

Le dossier du siège anatomique comporte des coussins d'air pneumatiques intégrés dans le dossier de siège pour procurer un support lombaire et latéral supplémentaire. La hauteur et le degré de courbure du coussin de dossier de siège peuvent être continuellement modifiés par des commutateurs du côté inférieur gauche (siège conducteur), ou du côté inférieur droit (côté passager) du siège lorsque le contact est établi.



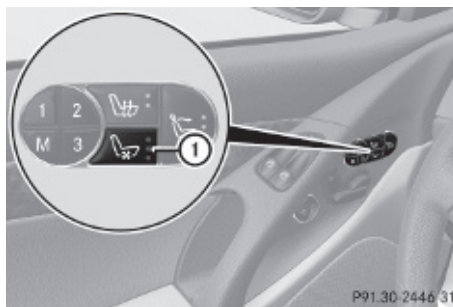
- ▶ Établir le contact.
- ▶ **Support de la région épaulière:** Appuyer sur ou sur le commutateur ①. Le coussin d'air se gonfle ou se dégonfle.
- ▶ **Support de la région lombaire:** Appuyer sur ou sur le commutateur à bascule ④. Ceci sélectionne le coussin d'air que le conducteur désire ajuster.
- ▶ Appuyer sur ou sur le commutateur à bascule ④. Le coussin d'air se gonfle ou se dégonfle.
- ▶ **Réglage des renforts latéraux:** Appuyer sur le commutateur ② vers la droite ou la gauche. Le support latéral augmente ou diminue.

### Fonction massage (PULSE)

La tension musculaire peut être réduite pendant de longs voyages en utilisant périodiquement la fonction massage.

- ▶ Appuyer sur le bouton ③. Le témoin sur le bouton s'allume. Les coussins d'air dans la région lombaire se gonflent et se dégonflent systématiquement.
- ❗ La fonction massage s'éteint automatiquement après environ 8 minutes. Le témoin s'éteint.

### Ventilation des sièges



Les témoins bleus du commutateur de ventilation des sièges ① s'allument pour indiquer le niveau de ventilation sélectionné.

- ❗ La ventilation de siège pour le siège conducteur peut être activée à l'aide de la fonction d'ouverture estivale (▷ page 169).
- ▶ Établir le contact.
- ▶ **Activation:** Appuyer sur le commutateur de ventilation de siège ①. Trois témoins bleus du commutateur de ventilation des sièges ① s'allument.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le commutateur de ventilation du siège ① jusqu'à ce que le niveau de ventilation désiré soit atteint.
- ▶ **Désactiver:** Appuyer à plusieurs reprises sur le commutateur de ventilation du



siège ① jusqu'à ce que tous les témoins s'éteignent.

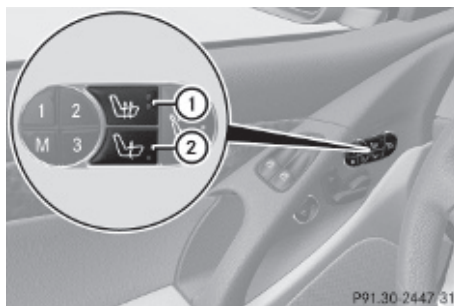
Si un ou plusieurs témoins du commutateur de ventilation du siège ① clignotent, la réserve énergétique de la batterie est insuffisante car il y a trop d'accessoires électriques en fonction. La ventilation des sièges se désactive automatiquement.

La ventilation des sièges reprendra dès que l'alimentation électrique suffisante sera rétablie.

### Chauffage des sièges

Le chauffage des sièges reprendra automatiquement dès que l'alimentation électrique suffisante sera rétablie.

### Véhicules sans ventilation de siège



① Chauffage rapide

② Chauffage normal

Les témoins rouges du commutateur s'allument pour indiquer le niveau de chauffage sélectionné.

Les commutateurs de chauffage des sièges commutent du niveau 2 (chauffage rapide des sièges) au niveau 1 (chauffage normal des sièges) après environ 5 minutes.

Le chauffage des sièges s'éteint automatiquement après environ 30 minutes.

► Établir le contact.

► **Activation du chauffage des sièges:**

Appuyer sur la partie inférieure du commutateur ②.

Un témoin rouge sur le commutateur s'allume.

► **Désactivation du chauffage des**

**sièges:** Appuyer une fois de plus sur la partie inférieure du commutateur ②.

► **Activation du chauffage rapide des**

**sièges:** Appuyer sur la partie supérieure du commutateur ①.

Les deux témoins rouges s'allument sur le commutateur.

► **Désactivation du chauffage rapide des**

**sièges:** Appuyer une fois de plus sur la partie supérieure du commutateur ①.

Si un ou les deux témoins du commutateur de chauffage du siège clignotent, la réserve énergétique de la batterie est insuffisante car il y a trop d'accessoires électriques en fonction. Le chauffage des sièges se désactive automatiquement.

Le chauffage des sièges reprendra automatiquement dès que l'alimentation électrique suffisante sera rétablie.

### Véhicules avec ventilation de siège



Les témoins rouges du commutateur s'allument pour indiquer le niveau de chauffage sélectionné.

Les commutateurs de chauffage des sièges commutent du niveau 2 (chauffage rapide des

sièges) au niveau **1** (chauffage normal des sièges) après environ 8 minutes.

Le chauffage des sièges s'éteint automatiquement après environ 30 minutes.

► Établir le contact.

► **Activation du chauffage des sièges:**

Appuyer sur le commutateur ①.

Les deux témoins rouges dans le commutateur ① s'allument.

► **Désactivation du chauffage des sièges:**

Appuyer à plusieurs reprises sur le commutateur ① jusqu'à ce que tous les témoins rouges s'éteignent.

Si un ou les deux témoins du commutateur de chauffage du siège clignotent, la réserve énergétique de la batterie est insuffisante car il y a trop d'accessoires électriques en fonction. Le chauffage des sièges se désactive automatiquement.

Le chauffage des sièges reprendra automatiquement dès que l'alimentation électrique suffisante sera rétablie.

### Chauffage au niveau du cou AIRSCARF

Le chauffage au niveau du cou AIRSCARF apporte un courant d'air chaud par des ouvertures dans les appuie-tête dans la zone entourant le cou des occupants.

#### **Avertissement!**

Lors de la mise en fonction du chauffage au niveau du cou AIRSCARF, l'air s'échappant des ouvertures peut être très chaud. Les occupants trop près des ouvertures pourraient subir de graves blessures. Afin d'éviter les blessures personnelles graves, régler le système AIRSCARF à un niveau de chauffage moins élevé.



► Établir le contact.

► **Mise en fonction:** Appuyer sur le commutateur AIRSCARF ① pour le côté choisi.

Les trois témoins des commutateurs AIRSCARF respectifs ① s'allument. Après un temps approximatif de préchauffage de 10 minutes, la soufflante se met en action.

► Appuyer à plusieurs reprises sur le commutateur AIRSCARF ① jusqu'à ce que le niveau de chauffage AIRSCARF souhaité pour le siège correspondant soit atteint.

► **Extinction:** Appuyer à plusieurs reprises sur le commutateur AIRSCARF ① jusqu'à ce que tous les témoins du commutateur AIRSCARF ① s'éteignent.

Après avoir désactivé le chauffage au niveau du cou AIRSCARF, le ventilateur AIRSCARF continue de fonctionner pendant environ 7 secondes pour refroidir les éléments de chauffage.

### Volant de direction multifonction

#### Remarques sur la sécurité

#### **Avertissement!**

Ne pas tenter de régler le volant de direction en conduisant. Le réglage du volant de direction pendant la conduite pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule.

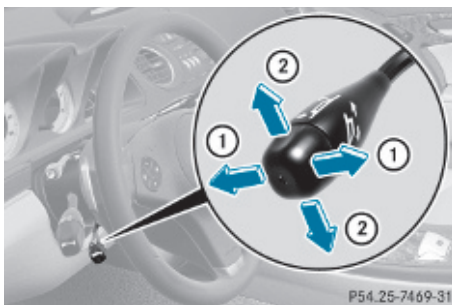
La fonction de réglage électrique du volant de direction peut fonctionner en tout temps. Par conséquent, ne pas laisser d'enfants sans

surveillance dans le véhicule, ou ayant accès à un véhicule non verrouillé. L'accès non supervisé d'un enfant à un véhicule pourrait causer un accident et/ou de graves blessures personnelles.

S'assurer

- de pouvoir atteindre le volant de direction avec les bras légèrement fléchis aux coudes
- de pouvoir déplacer les jambes librement
- que tous les affichages (incluant les témoins d'avertissement et d'anomalie) au combiné d'instruments sont clairement visibles

### Réglage du volant de direction



► **Réglage du volant de direction en longueur:** Déplacer la tige en direction des flèches ①.

► **Réglage du volant de direction en hauteur:** Déplacer la tige en direction des flèches ②.

**i** La fonction mémoire (▷ page 93) permet de mettre en mémoire les réglages du volant de direction, ceux de la position de siège, ainsi que des rétroviseurs extérieurs.

### Fonction d'aide montée/descente

Cette fonction facilite l'entrée et la sortie du véhicule. Lors de l'entrée et de la sortie du véhicule, le volant de direction est à sa position la plus élevée.

La fonction d'aide montée/descente peut être activée ou désactivée au sous-menu *Commodité* dans le système de commande (▷ page 136).

#### **⚠ Avertissement!**

Lorsque la fonction d'aide montée/descente est activée, s'assurer d'éviter tout risque de blessures lors du déplacement du volant de direction.

Pour annuler le mouvement du volant de direction, appliquer l'une des procédures suivantes:

- Déplacer la tige de réglage du volant de direction.
- Appuyer sur un des boutons de position mémoire.
- Appuyer sur le bouton mémoire **M**.

Ne pas laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule ou à proximité d'un véhicule déverrouillé. Les enfants pourraient ouvrir la porte du conducteur et actionner involontairement la fonction d'aide montée/descente du véhicule et risquer de provoquer un accident ou des blessures personnelles graves.

Lorsque la fonction d'aide montée/descente est activée, le volant de direction reprend la dernière position en mémoire quand la porte du conducteur est fermée et que le contact est établi. Le volant de direction retourne à la dernière position en mémoire lorsque la clé the SmartKey est insérée dans le commutateur de démarrage ou que le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO est enfoncé une fois pendant que la porte du conducteur est fermée.

**i** La dernière position du volant de direction mise en mémoire est enregistrée lorsque le

contact est coupé ou que la position est mise en mémoire (▷ page 93).

Lorsque la fonction d'aide montée/descente est activée, le volant de direction se relève lorsque la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage. Le volant de direction se relève également quand la porte du conducteur est ouverte et que la clé SmartKey est insérée à la position **0** ou **1** du commutateur de démarrage, ou que le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO est en position **1**.

**i** Lorsque le volant de direction est à sa position inclinée la plus élevée, il ne sera plus possible de le relever quand la fonction d'aide montée/descente sera activée.

La procédure de réglage est brièvement interrompue au démarrage du moteur.

#### **⚠ Avertissement!**

Laisser le système compléter la procédure de réglage avant le démarrage du véhicule. Tous les réglages du volant de direction doivent être effectués avant le démarrage du véhicule. Le départ effectué pendant que le volant de direction fait encore l'objet d'un réglage risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule.

#### **Fonction d'aide à la sortie en cas de collision**

En ouvrant la porte du conducteur après un accident, la colonne de direction se déplace vers le haut. La position de la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage n'importe pas. Cette fonction facilite la sortie du véhicule, tout comme le sauvetage des occupants du véhicule.

La fonction d'aide à la sortie en cas d'impact peut seulement être déclenchée lorsque la fonction d'aide montée/descente est activée par le système de commande.

## Rétroviseurs

### Remarques

Régler les rétroviseurs intérieur et extérieurs avant de prendre le départ, de façon à bien voir la route et les conditions de la circulation pendant le trajet.

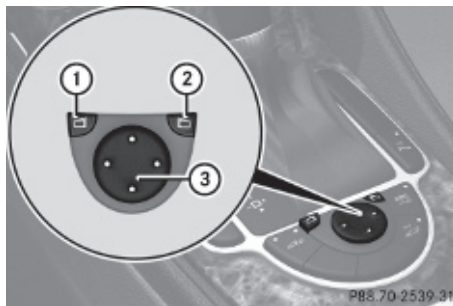
### Rétroviseur intérieur

► Régler manuellement le rétroviseur intérieur.

### Rétroviseurs extérieurs

#### **⚠ Avertissement!**

Faire preuve de prudence lors de l'utilisation du rétroviseur extérieur côté passager. Sa surface est convexe (surface extérieure bombée pour élargir le champ de vision). Les objets dans le rétroviseur sont en réalité plus rapprochés qu'ils ne paraissent. Vérifier dans le rétroviseur intérieur et jeter un coup d'oeil par-dessus l'épaule avant de changer de voie.



**i** Les réglages des positions du rétroviseur extérieur peuvent être enregistrés dans la fonction mémoire (▷ page 93).

- Établir le contact.
- Appuyer sur le bouton **1** pour le rétroviseur extérieur côté conducteur ou sur le bouton **2** pour le rétroviseur extérieur côté passager.

- ▶ Appuyer sur le bouton de réglage ③ vers le haut, le bas, la gauche ou la droite selon le réglage désiré.

**!** Si un rétroviseur extérieur était forcé depuis l'avant, le remettre en place manuellement.

**i** À basses températures ambiantes, les rétroviseurs extérieurs seront automatiquement chauffés.

### Rétroviseurs antireflets

Le rétroviseur extérieur du côté conducteur et le rétroviseur intérieur réagissent automatiquement à l'éblouissement lorsque le contact est établi et que la lumière en provenance des phares des autres véhicules atteint le capteur du rétroviseur intérieur.

Les rétroviseurs ne réagiront pas si la transmission automatique est engagée en marche arrière **R** ou si l'éclairage intérieur est allumé.

#### **⚠ Avertissement!**

La fonction antireflet automatique ne réagit pas si la lumière n'est pas orientée directement sur les capteurs du rétroviseur intérieur.

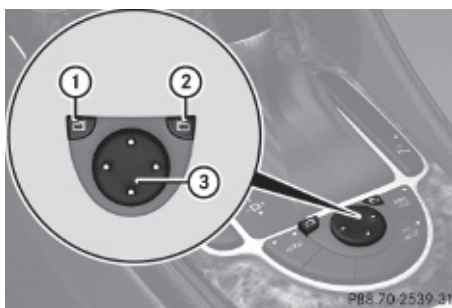
Les rétroviseurs intérieur et extérieur du côté conducteur ne réagissent pas, par exemple, si l'écran anti-vent est installé.

Selon l'angle de réverbération du faisceau lumineux dans le(s) rétroviseur(s) (lumière incidente), la lumière risque d'aveugler le conducteur. Par conséquent, il risque de ne pouvoir observer les conditions de la circulation, ce qui risque de causer un accident.

### Position de stationnement du rétroviseur extérieur

Pour faciliter le stationnement, le rétroviseur extérieur côté passager peut être réglé de façon à voir la roue arrière ainsi que le trottoir.

### Réglage et mise en mémoire de la position de stationnement



- ▶ Établir le contact.
- ▶ Appuyer sur le bouton ②, pour sélectionner le rétroviseur extérieur côté passager.
- ▶ Faire passer la transmission automatique en marche arrière **R**.  
Le rétroviseur extérieur côté passager se déplace à la position de stationnement préréglée.
- ▶ Régler le rétroviseur extérieur côté passager à l'aide du bouton de réglage ③, de façon à voir la roue arrière et la bordure du trottoir.  
La position de stationnement du rétroviseur extérieur est mise en mémoire.  
La position de stationnement peut aussi être mise en mémoire à l'aide du bouton mémoire **M** (▷ page 93):
- ▶ Établir le contact.
- ▶ Appuyer sur le bouton ②, pour sélectionner le rétroviseur extérieur côté passager.
- ▶ Régler le rétroviseur extérieur côté passager à l'aide du bouton de réglage ③,

de façon à voir la roue arrière et la bordure du trottoir.

- ▶ Appuyer sur le bouton mémoire **M** et dans un délai de 3 secondes, appuyer sur l'une des flèches du bouton de réglage ③.

La position de stationnement est mise en mémoire si le rétroviseur extérieur n'est pas déplacé.

- ❗ Si le rétroviseur extérieur se déplace, répéter les étapes ci-dessus. Après avoir mis le réglage en mémoire, le rétroviseur extérieur peut être déplacé à nouveau.

### Rappel de la position de stationnement

- ▶ Établir le contact.
- ▶ Appuyer sur le bouton ②, pour sélectionner le rétroviseur extérieur côté passager.
- ▶ Faire passer la transmission automatique en marche arrière **R**.  
Le rétroviseur extérieur côté passager se déplace à la position de stationnement précédemment réglée.

Le rétroviseur extérieur côté passager reprend sa position de conduite précédemment mise en mémoire:

- 10 secondes après que le levier sélecteur a quitté la position de marche arrière **R**
- immédiatement après que le véhicule a dépassé une vitesse d'environ 10 km/h (6 m/h)
- immédiatement après avoir appuyé sur le bouton ① pour sélectionner le rétroviseur extérieur côté conducteur.

### Rabattement électrique des rétroviseurs extérieurs

Cette caractéristique n'est disponible que sur les véhicules au Canada.

- ❗ Avant de conduire le véhicule dans un lave-auto automatique, rabattre les

rétroviseurs extérieurs. Autrement ils pourraient être endommagés.

### Rabattement et redressement automatiques

La fonction doit être activée dans le sous-menu Commodité (▷ page 136).

Les rétroviseurs extérieurs se rabattent automatiquement dès que le véhicule est verrouillé de l'extérieur.

Les rétroviseurs extérieurs se redressent automatiquement dès que le véhicule est déverrouillé et que la porte du conducteur ou du passager est ensuite ouverte.

### Synchronisation

Le rabattement électrique des rétroviseurs peut nécessiter une synchronisation après que la batterie du véhicule a été débranchée ou déchargée. Si les rétroviseurs extérieurs ne se rabattent pas correctement lors du verrouillage ou du déverrouillage du véhicule, procéder comme suit:

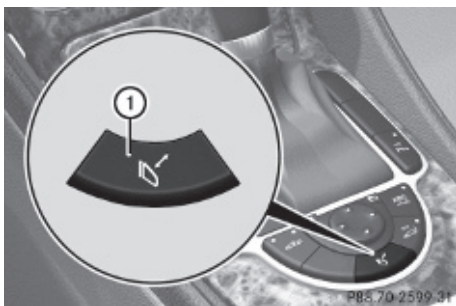
- ▶ S'assurer que la fonction de rabattement électrique est activée dans le système de commande (▷ page 136).
- ▶ Redresser complètement chaque rétroviseur extérieur (▷ page 92).

Lorsque les rétroviseurs extérieurs se rabattent correctement lors du verrouillage du véhicule, les rétroviseurs extérieurs sont synchronisés. Sinon, répéter les étapes mentionnées ci-haut.

### Rabattement et redressement manuels

Les rétroviseurs extérieurs peuvent vibrer s'ils n'ont pas été redressés complètement.





- ▶ **Rabattement:** Appuyer brièvement sur le bouton ①.  
Les deux rétroviseurs extérieurs se rabattent.

**i** Si la conduite se fait à une vitesse supérieure à environ 100 km/h (60 m/h), il sera impossible de rabattre les rétroviseurs extérieurs.

## Fonction mémoire

### Remarques

La fonction mémoire permet de mettre en mémoire jusqu'à trois réglages différents par siège avant.

Chaque bouton de position mémoire du côté conducteur peut enregistrer tous les réglages suivants:

- Position du siège et support lombaire
- Position du volant de direction
- Position des rétroviseurs extérieurs

### **Avertissement!**

Ne pas activer la fonction mémoire en conduisant. Activer la fonction mémoire pendant la conduite pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule.

Chaque bouton de position mémoire du côté passager peut enregistrer tous les réglages suivants:

- Position du siège et support lombaire
- Siège anatomique: réglages précédemment sauvegardés



### Mise en mémoire des positions

- ▶ Régler les sièges.
- ▶ Du côté conducteur, régler de plus le volant de direction et les rétroviseurs extérieurs aux positions désirées.
- ▶ Appuyer sur le bouton mémoire **M** une fois et appuyer sur le bouton de la position mémoire **1**, **2** ou **3** dans un délai de 3 secondes.

Lorsque les réglages sont mis en mémoire à la position sélectionnée, une tonalité de reconnaissance est émise.

### Rappel des positions en mémoire

- ▶ Appuyer et maintenir enfoncé le bouton de position en mémoire **1**, **2** ou **3** jusqu'à ce que le siège se soit complètement déplacé à la position mémoire. De plus, du côté conducteur, attendre que le volant de direction et les rétroviseurs extérieurs soit déplacés aux positions en mémoire.

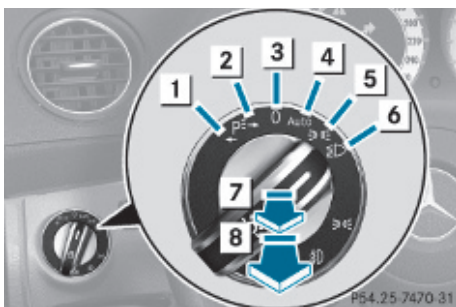
**i** Le relâchement du bouton de position en mémoire interrompt immédiatement le mouvement des positions en mémoire.

## Éclairage

## Remarques

- i** Dans les pays où la conduite automobile se fait du côté opposé de la route, les phares doivent être modifiés pour les feux de croisement symétriques. On peut obtenir les renseignements appropriés chez le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.
- i** Les feux actifs Bi-Xénon augmentent l'éclairage comparativement aux phares conventionnels, parce qu'ils suivent les déviations de la route. Les feux des phares Bi-Xénon éclairent un côté ou l'autre de la route en fonction de l'angle du volant et de la vitesse du véhicule.

## Commutateur d'éclairage extérieur



- 1** Feux de position, gauche
- 2** Feux de position, droite
- 3** Arrêt  
Mode des feux de circulation de jour
- 4** Mode automatique des phares  
Mode des feux de circulation de jour
- 5** Feux de stationnement (aussi feux arrière, feux de plaque d'immatriculation, feux de gabarit et éclairage au combiné d'instruments)
- 6** Phares des feux de croisement ou des feux de route

**7** Antibrouillards avant

**8** Antibrouillard arrière

- i** L'éclairage extérieur (sauf les feux de stationnement et de position) s'éteint automatiquement en retirant la clé SmartKey du commutateur de démarrage ou en ouvrant la porte du conducteur lorsque le moteur est arrêté.

Lorsque les feux de stationnement ou l'antibrouillard arrière sont allumés et que la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage et que la porte du conducteur est ouverte, une tonalité est émise.

De plus, le message **Feux encore allumés** paraît dans l'affichage multifonction.

Éteindre les feux de stationnement ou l'antibrouillard arrière manuellement.

- !** Le manquement à éteindre les feux de stationnement en quittant le véhicule pourrait épuiser la batterie du véhicule.

## Feux de croisement

Les feux de croisement peuvent être éteints et allumés avec le commutateur d'éclairage extérieur.

- Établir le contact.
- **Mise en marche:** Tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position . Les feux suivants s'allument:
- Feux de croisement
  - Feux arrière
  - Feux de stationnement
  - Feux de plaque d'immatriculation
  - Feux de gabarit
  - Éclairage du combiné d'instruments
  - Témoin vert dans le commutateur d'éclairage extérieur
- **Désactivation:** Tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position .




## Mode automatique des phares



Les commutateurs des feux suivants s'allument et s'éteignent automatiquement selon l'intensité de l'éclairage ambiant:

- Feux de croisement
- Feux arrière
- Feux de stationnement
- Feux de plaque d'immatriculation
- Feux de gabarit

### **Avertissement!**

Si le commutateur d'éclairage extérieur est réglé à **AUTO**, les phares ne s'allumeront pas automatiquement en cas de brouillard.

Afin de minimiser le risque pour le conducteur et les autres automobilistes, allumer les phares en tournant le commutateur d'éclairage extérieur à  en conduisant, ou lorsque la circulation et/ou les conditions d'éclairage ambiant exigent de le faire.

En cas de faible éclairage ambiant, ne passer de la position **AUTO** à  que si le véhicule est immobile et dans un endroit sûr. La commutation de **AUTO** à  éteindra brièvement les phares. Le fait de procéder ainsi sous de faibles conditions d'éclairage ambiant risque d'entraîner un accident.

La fonction automatique des phares n'est qu'un auxiliaire pour le conducteur. Le conducteur doit contrôler l'éclairage du véhicule en tout temps.


- ▶ **Mise en marche:** Tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position **AUTO**.

Lorsque la clé SmartKey est dans le commutateur de démarrage à la position **1** ou que le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO est enfoncé une fois, les feux suivants s'allument et s'éteignent selon la luminosité de l'éclairage ambiant:

- Feux arrière
- Feux de stationnement

- Feux de plaque d'immatriculation
- Feux de gabarit

Lorsque le moteur est en marche, les feux de croisement également s'allument et s'éteignent automatiquement.

**Canada uniquement:** Les feux de route sont seulement disponibles lorsque le commutateur d'éclairage extérieur est en position .

## Mode des feux de circulation de jour

Au Canada, le mode des feux de circulation de jour est obligatoire et donc activé en tout temps.

Aux États-Unis, le mode des feux de circulation de jour est désactivé par défaut.


- ▶ Activer le mode des feux de circulation de jour à l'aide du système de commande, voir «Allumage/extinction du mode des feux de circulation de jour (É.-U. seulement)» (▷ page 133).
- ▶ Tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position **0** ou **AUTO**. Lorsque le moteur tourne, les feux de croisement s'allument. De plus, les feux suivants s'allumeront dans des conditions de faible éclairage ambiant:
  - Feux arrière
  - Feux de stationnement
  - Feux de plaque d'immatriculation
  - Feux de gabarit

Si le mode des feux de circulation de jour est activé et que le moteur tourne, il n'est pas possible d'éteindre manuellement les feux de croisement.



### **Canada seulement**

Avec le commutateur d'éclairage extérieur en position **0** ou **AUTO**, il n'est pas possible d'allumer les feux de route.

L'appel des feux de route reste disponible en tout temps.

- Pour la conduite nocturne, tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position  pour permettre l'activation des feux de route.



Si le moteur tourne et que

- le conducteur passe d'une position de conduite au point mort **N** ou en position de stationnement **P** pendant que le véhicule est immobile, les feux de croisement s'éteindront après un délai de 3 minutes
- le commutateur d'éclairage extérieur est tourné à la position , les feux de croisement, les feux arrière et de stationnement, les feux de plaque d'immatriculation et les feux de gabarit s'allumeront.
- le commutateur d'éclairage extérieur est tourné à la position , le mode manuel des phares a priorité sur le mode des feux de circulation de jour.

Les feux extérieurs correspondants s'allument (▷ page 94).

### É.-U. seulement

Il est possible de n'activer que les feux de route sous de faibles conditions d'éclairage. L'appel des feux de route reste disponible en tout temps.

Lorsque le moteur tourne et que le commutateur d'éclairage extérieur est tourné à la position  ou , le mode manuel des phares a priorité sur le mode des feux de circulation de jour.


Les feux extérieurs correspondants s'allument (▷ page 94).


### Antibrouillards

Les antibrouillards ne peuvent pas être allumés quand le commutateur d'éclairage extérieur est en position **AUTO**.






#### **Avertissement!**

Si l'éclairage ambiant est faible ou s'il y a du brouillard, déplacer le commutateur de la

position **AUTO** à  seulement lorsque le véhicule est immobile et dans un endroit sécuritaire.

La commutation de **AUTO** à  éteindra brièvement les phares. Le fait de procéder ainsi sous de faibles conditions d'éclairage ambiant risque d'entraîner un accident.

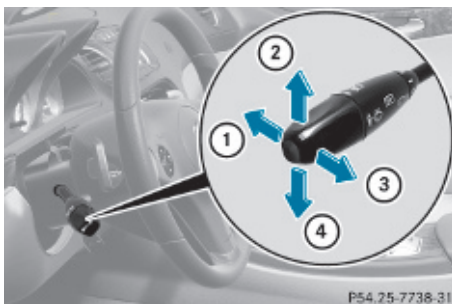
Les antibrouillards fonctionnent quand les feux de stationnement et/ou les feux de croisement sont allumés. N'allumer les antibrouillards qu'avec les feux de croisement. Vérifier les règlements sur les véhicules motorisés de la province/de l'état concernant le fonctionnement des feux permis.

- Établir le contact.
- Tourner le combiné d'éclairage extérieur à la position  ou  (▷ page 94).
- **Activation des antibrouillards avant:**  
Tirer sur le commutateur d'éclairage extérieur jusqu'au premier cran.  
Le témoin vert  s'allume dans le commutateur d'éclairage extérieur.
- **Activation de l'antibrouillard arrière:**  
Tirer sur le commutateur d'éclairage extérieur jusqu'au deuxième cran.  
L'antibrouillard arrière, les antibrouillards avant, le témoin vert  et le témoin jaune  s'allument dans le commutateur d'éclairage extérieur.
- **Désactivation des antibrouillards avant/de l'antibrouillard arrière:**  
Pousser sur le commutateur d'éclairage extérieur jusqu'à l'arrêt.



### Éclairage de localisation et éclairage sécuritaire de nuit

L'éclairage de localisation et l'éclairage sécuritaire de nuit sont décrits dans la section «Système de commande», voir «Allumage/extinction de l'éclairage de localisation» (▷ page 133) et «Allumage/extinction de l'éclairage sécuritaire de nuit (fonction d'extinction temporisée des phares)» (▷ page 134).

### Combiné interrupteur



### Feux de direction



- ▶ Appuyer sur le combiné interrupteur en direction de la flèche ② ou ④.  
Le témoin du feu de direction correspondant  ou  clignote au combiné d'instruments.

Le combiné interrupteur reprend sa position initiale après tout braquage important du volant de direction.

### Pour signaler des changements directionnels mineurs:

- ▶ Appuyer sur le combiné interrupteur seulement jusqu'au point de résistance en direction de la flèche ② ou ④ et relâcher.  
Les feux de direction correspondants clignotent trois fois.

### Feux de route

- ▶ Tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position  (▷ page 94).
- ▶ **Allumage:** Pousser le combiné interrupteur en direction de la flèche ①.  
Le témoin des feux de route  dans le combiné d'instruments s'allume.
- ▶ **Désactivation:** Tirer le combiné interrupteur en direction de la flèche ③ pour le ramener dans sa position d'origine.

**i** À noter aussi l'information sur les feux de route avec mode de feux de route à activation automatique (▷ page 95) ou

mode des feux de circulation de jour (▷ page 95).

### Appel des feux de route

- ▶ **Allumage:** Tirer brièvement le combiné interrupteur en direction de la flèche ③.

### Feux de détresse

Les feux de détresse peuvent être activés en tout temps, même lorsque la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage.

Les feux de détresse s'allument automatiquement lorsqu'un coussin gonflable se déploie.

Le commutateur des feux de détresse est situé sur la partie supérieure de la console centrale.



- ▶ **Activation:** Appuyer sur le commutateur des feux de détresse ①.  
Tous les feux de direction clignotent.

**i** Lorsque le clignotant des feux de détresse est activé et que le combiné interrupteur est réglé pour signaler à gauche ou à droite, seuls les feux de direction gauche ou droit concernés seront activés lorsque le contact est établi.

- ▶ **Désactiver:** Appuyer à nouveau sur le commutateur des clignotants des feux de détresse ①.

**i** Si les clignotants des feux de détresse ont été activés automatiquement, appuyer sur

le commutateur des feux de détresse ① pour les mettre hors fonction.

### Système de nettoyage des phares



Commandes

- ▶ Établir le contact.
- ▶ Appuyer sur le bouton de nettoyage des phares ①.  
Les phares sont nettoyés avec un jet d'eau sous forte pression.

Les phares seront automatiquement nettoyés après que

- les phares ont été allumés  
et
- les essuie-glaces ont essuyé le pare-brise avec du liquide de lave-glace à quinze reprises

Le compteur se remet à zéro lorsque le contact est coupé.

Pour de l'information sur le remplissage du réservoir de lave-glace, voir «Système de lave-glaces et système de lave-phares» (▷ page 200).


### Éclairage de virage

L'éclairage de virage améliore l'éclairage de la route sur laquelle le véhicule effectue un virage.

L'éclairage de virage s'allume seulement dans des conditions de faible éclairage ambiant.

Si la vitesse est supérieure à 40 km/h (25 m/h) la fonction d'éclairage de virage n'est pas disponible.

### Mise en marche

- ▶ S'assurer que le moteur tourne.
- ▶ Tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position  ou **AUTO** (▷ page 94).

ou

- ▶ Activer le mode des feux de circulation de jour (▷ page 95).
- ▶ Activer le clignotant gauche ou droit, selon que le virage s'effectue à gauche ou à droite.

L'éclairage de virage concernés'allume. Si le feu de direction est activé pour un côté et que le volant de direction est tourné dans la direction opposée, l'éclairage de virage s'allume du côté indiqué par le feu de direction.

ou

- ▶ Tourner le volant de direction dans la direction désirée.  
Marche avant: L'éclairage de virage s'allume du côté où s'effectue le virage.  
Marche arrière: L'éclairage de virage s'allume du côté opposé à l'angle de braquage.

L'éclairage de virage s'allume automatiquement selon l'angle de braquage, même si aucun feu de direction n'est activé. Si l'éclairage de virage s'allume automatiquement, ils s'éteindra aussi automatiquement selon l'angle de braquage et la vitesse du véhicule.

L'éclairage de virage s'allume temporairement des deux côtés du véhicule, si le volant de direction est tourné dans une direction et peu après dans l'autre direction. L'éclairage de virage reste allumé pendant un court délai seulement. Il s'éteint alors automatiquement.

## Extinction

- ▶ Désactiver le clignotant de gauche ou de droite.

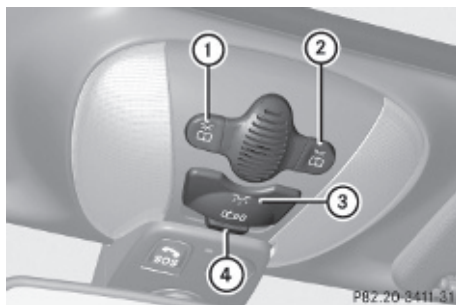
ou

- ▶ Braquer les roues droit devant.  
L'éclairage de virage s'éteint.

**i** Il peut s'écouler un bref délai avant l'extinction de l'éclairage de virage.

## Éclairage de l'habitacle

Les commandes d'éclairage intérieur sont situées dans le panneau de commande au plafond.



- 1 Lampe de lecture de gauche allumée/éteinte
- 2 Lampe de lecture de droite allumée/éteinte
- 3 Éclairage de l'habitacle allumé/éteint
- 4 Interrupteur à glissière pour la commande automatique

## Commande automatique

- ▶ **Allumage:** Glisser le commutateur ④ vers la gauche.  
L'éclairage de l'habitacle et les lampes d'aide montée/descente s'allument dans l'obscurité lorsque
  - le véhicule est déverrouillé
  - la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage (Extinction temporisée éclairage

intérieur doit être activée (▷ page 135))

- une porte est ouverte
- le coffre est ouvert

L'éclairage de l'habitacle s'éteint après un court délai.

**i** Si une porte reste ouverte, les lampes de l'habitacle s'éteignent automatiquement après environ 5 minutes.

- ▶ **Désactivation:** Glisser le commutateur ④ vers la droite.

## Commande manuelle

**!** Une lampe intérieure allumée manuellement ne s'éteint pas automatiquement.

Laisser un commutateur d'éclairage intérieur activé pendant une période prolongée lorsque le moteur est arrêté pourrait entraîner la décharge de la batterie.

- ▶ **Allumage et extinction de l'éclairage de l'habitacle:** Appuyer sur le commutateur .
- ▶ **Allumage et extinction des lampes de lecture:** Appuyer sur le commutateur approprié .

## Éclairage de courtoisie

Pour faciliter le repérage à l'obscurité, des lampes de courtoisie éclairent l'habitacle du véhicule comme suit:

Lorsque les feux de stationnement sont allumés:

- les poignées de portes
- les dégagements jambes du conducteur et du passager

100 **Essuie-glaces**

## Commandes

Lorsque la clé SmartKey est à la position **1** du commutateur de démarrage:

- les poignées de portes
- la console centrale

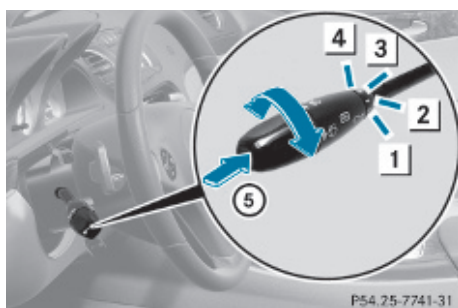
**i** Si la clé SmartKey est tournée à la position **0** du commutateur de démarrage et que les phares sont éteints, l'éclairage de la poignée de porte reste allumé pendant environ 5 minutes.

**Essuie-glaces****Remarques**

**!** Ne pas faire fonctionner les essuie-glaces quand le pare-brise est sec. La poussière accumulée sur le pare-brise pourrait égratigner le verre ou endommager les balais d'essuie-glace en cas d'essuyage sur le pare-brise sec. Si les essuie-glaces doivent fonctionner par temps sec, toujours les faire fonctionner avec du liquide de pare-brise.

**Essuie-glaces de pare-brise**

- Observer les remarques à la page (▷ page 100).

**Activation/désactivation**

Combiné interrupteur

- 1** 0 Essuie-glaces hors fonction
- 2** I Essuyage intermittent

- 3** II Essuyage continu lent
- 4** III Essuyage continu rapide
- 5** Essuyage unique / Essuyage avec liquide de lave-glace

- Établir le contact.
- Tourner le combiné interrupteur à la position désirée, selon l'intensité de la pluie.

**Essuyage intermittent**

N'activer l'essuyage intermittent que lors de conditions de pluie ou en cas de précipitations.

Si l'essuyage intermittent est sélectionné, le capteur de pluie est en fonction. Le capteur de pluie détermine automatiquement l'intervalle d'essuyage requis, en fonction de l'humidité à la surface du capteur.

**!** Ne pas laisser les essuie-glaces de pare-brise au mode intermittent quand le véhicule est conduit dans un lave-auto automatique ou lors du nettoyage du pare-brise. Sinon, les essuie-glaces se mettront en marche si de l'eau est aspergée sur le pare-brise, ce qui pourrait endommager les essuie-glaces de pare-brise.

**!** Si le réglage d'essuyage intermittent est choisi, la poussière à la surface du capteur de pluie ou des effets optiques pourraient nuire au balayage des essuie-glace de pare-brise. Ceci pourrait aussi endommager les balais d'essuie-glace ou égratigner le pare-brise. Par conséquent, mettre les essuie-glace de pare-brise hors fonction quand il ne pleut pas.

L'intervalle de l'essuyage intermittent varie en fonction de l'humidité du pare-brise. Après un essuyage initial, les pauses entre les essuyages sont automatiquement contrôlées par le capteur de pluie.

- Tourner le combiné interrupteur à la position I.

L'essuyage intermittent est interrompu quand le véhicule est immobile et qu'une porte est ouverte. Ceci vise à éviter que les occupants entrant ou sortant du véhicule ne soient aspergés de liquide de lave-glace.

L'essuyage intermittent sera interrompu lorsque toutes les portes sont fermées et

- que la transmission automatique est réglée à la position **D** ou en marche arrière **R** ou
- que le réglage de l'essuie-glace est modifié à l'aide du combiné interrupteur

### Essuyage unique

- ▶ Appuyer brièvement sur le combiné interrupteur en direction de la flèche ⑤ jusqu'au point de résistance. Les essuie-glace de pare-brise fonctionnent une fois sans liquide de lave-glace.

### Essuyage avec du liquide de lave-glace

- ▶ Appuyer sur le combiné interrupteur en direction de la flèche ⑤ au-delà du point de résistance. Les essuie-glace de pare-brise fonctionnent avec du liquide de lave-glace.

- ❗ Afin d'éviter le barbouillage du pare-brise et le bruit des essuie-glaces, essuyer régulièrement le pare-brise avec du liquide de lave-glace, même lorsqu'il pleut.

Pour de l'information sur le remplissage du réservoir de lave-glace, voir «Système de lave-glaces et système de lave-phares» (▷ page 200).

Pour de l'information sur le nettoyage des phares avec le liquide de lave-glace, voir «Système de nettoyage des phares» (▷ page 98).

### Problèmes avec les essuie-glaces

- ❗ En cas de blocage des essuie-glaces de pare-brise (feuilles, neige, etc.), les mettre immédiatement hors fonction.

Par mesure de sécurité, procéder comme suit avant de tenter d'enlever tout blocage:

- Arrêter le véhicule dans un endroit sûr.
- Retirer la clé SmartKey du commutateur d'allumage. ou
- Arrêter le moteur en appuyant sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO et ouvrir la porte du conducteur (avec la porte du conducteur ouverte, le commutateur de démarrage en position **0**, tout comme lorsque la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage)
- Serrer le frein de stationnement.
- Enlever le blocage.
- Remettre les essuie-glaces de pare-brise en fonction.

Si les essuie-glaces de pare-brise ne fonctionnent pas du tout à la position **I** du combiné interrupteur,

- régler le combiné interrupteur à la vitesse supérieure suivante
- faire vérifier les essuie-glaces de pare-brise chez le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus près

### Vitres électriques

#### Ouverture et fermeture

Les vitres sont ouvertes et fermées par commande électrique. Les commutateurs pour toutes les vitres se trouvent sur la porte du conducteur. Le commutateur pour le fonctionnement des vitres du côté passager est situé sur la porte du passager.



**⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 54.**

**⚠ Avertissement!**


Lors de la fermeture des vitres, s'assurer qu'il n'existe aucun danger de blesser quiconque lors de la procédure de fermeture.

Les vitres de portes sont dotées de la fonction express et d'inversion automatique. En mode de fonctionnement express, si une vitre de porte rencontre un obstacle sur sa trajectoire, la fonction d'inversion automatique arrêtera la vitre et l'ouvrira légèrement.

Les vitres de portes fonctionnent différemment lorsque le commutateur est tiré et maintenu. Pour des détails, voir la section «Fermeture lorsqu'une vitre est bloquée».

La fermeture des vitres peut être immédiatement interrompue en relâchant le commutateur ou, si le commutateur a été retenu au-delà du point de résistance et relâché, en appuyant ou en tirant sur le commutateur respectif.

La fermeture des vitres latérales arrière peut être immédiatement arrêtée en relâchant le commutateur.

Si une vitre rencontre un obstacle bloquant sa trajectoire lors de la fermeture des vitres en appuyant sur le bouton  et en le maintenant enfoncé sur la clé SmartKey, ou en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton de verrouillage (véhicules avec KEYLESS-GO) sur une poignée de porte extérieure, la fonction d'inversion automatique ne fonctionnera pas.

**i** Il est également possible d'ouvrir ou de fermer les vitres à l'aide de la clé SmartKey, voir «Fonction d'ouverture estivale» (> page 168) et la fonction «Fermeture pratique» (> page 168).

**i** Après avoir coupé le contact ou retiré la clé SmartKey du commutateur de démarrage, les vitres peuvent fonctionner jusqu'à l'ouverture d'une porte. Si aucune

porte n'a été ouverte, les vitres peuvent fonctionner pendant 5 minutes.



### Vitres de portes

- i** Si les vitres de portes sont ouvertes pendant que le toit rigide est ouvert, les vitres latérales arrière s'ouvriront aussi automatiquement.
- ▶ Établir le contact.
- ▶ **Ouverture/fermeture:** Appuyer ou soulever et retenir le commutateur ① ou ② jusqu'au point de résistance. La vitre de porte correspondante s'ouvrira ou se fermera jusqu'à ce que l'interrupteur soit relâché.
- ▶ **Fonctionnement Express:** Enfoncer ou soulever le commutateur ① ou ② au-delà du point de résistance et relâcher. La vitre de porte correspondante s'ouvrira ou se fermera complètement.
- ▶ **Arrêt pendant le fonctionnement Express:** Enfoncer ou soulever à nouveau le commutateur respectif.

### Fermeture lorsqu'une vitre de porte est bloquée

**⚠ Avertissement!**

S'assurer que personne ne risque d'être coincé ou d'être gravement (voire mortellement) blessé lors de la fermeture d'une vitre avec une force élevée ou sans la fonction d'inversion automatique.

Si le mouvement de fermeture de la vitre de porte est bloqué pendant la procédure de fermeture, la vitre de porte s'arrêtera et s'ouvrira légèrement.

- ▶ Immédiatement après que la vitre est arrêtée parce qu'elle était bloquée, soulever le commutateur concerné jusqu'à ce que la vitre soit complètement fermée. La vitre de porte se ferme avec une plus grande force.

Si la vitre de porte est bloquée à nouveau et s'ouvre légèrement:

- ▶ Immédiatement après que la vitre est bloquée, soulever le commutateur concerné jusqu'à ce que la vitre soit complètement fermée. La vitre de porte se ferme sans fonction d'inversion automatique.

#### **Avertissement!**

Le fait de soulever et de retenir le commutateur pour fermer la vitre de porte immédiatement après qu'elle a été bloquée deux fois entraînera la fermeture de la vitre sans fonction d'inversion, tant que le commutateur sera maintenu.

### **Ouverture et fermeture des vitres arrière**

- ▶ **Ouverture:** Ouvrir la vitre de porte.
- ▶ Appuyer à nouveau sur le commutateur ① ou ②.  
La vitre latérale arrière correspondante s'ouvrira complètement.
- ▶ **Fermeture:** Fermer la vitre de porte.
- ▶ Appuyer et maintenir enfoncé le bouton ① ou ②.  
La vitre latérale arrière correspondante se déplacera vers le haut jusqu'à ce que le commutateur soit relâché.

### **Fermeture avec KEYLESS-GO**

Lors du verrouillage du véhicule, les vitres peuvent être fermées simultanément.

- ▶ Enfoncer et maintenir le bouton de verrouillage sur une poignée de porte extérieure (▷ page 73) jusqu'à la fermeture complète des vitres.
- ▶ Relâcher le bouton de verrouillage sur la poignée de porte extérieure pour interrompre la procédure de fermeture.

### **Synchronisations des vitres électriques**

Les vitres doivent être synchronisées après que la batterie a été débranchée ou si les vitres ne peuvent pas se fermer complètement (fonctionnement express). Chaque vitre doit être resynchronisée séparément.

- ▶ Fermer toutes les portes.
- ▶ Établir le contact.
- ▶ Tirer et retenir le commutateur ① ou ② (▷ page 102) jusqu'à ce que la vitre concernée soit fermée.  
La vitre s'ouvre à nouveau légèrement.
- ▶ Tirer et retenir immédiatement une fois de plus le commutateur concerné jusqu'à ce que la vitre soit complètement fermée.
- ▶ Retenir le commutateur respectif pendant environ 1 seconde.  
La vitre est synchronisée.

### **Conduite et stationnement**

#### **Remarques sur la sécurité**

#### **Avertissement!**

S'assurer que le débattement de la pédale soit absolument libre de toute obstruction. Aucun objet ne doit se trouver dans le dégagement jambes du côté conducteur. Si des moquettes ou tapis sont dans le dégagement pieds, s'assurer du libre jeu des pédales.

Durant des manoeuvres de conduite ou de freinage soudaines, des objets pourraient se

coincer entre ou sous les pédales. Le conducteur serait alors empêché de freiner ou d'accélérer. Ceci pourrait provoquer des accidents et des blessures.

#### **Avertissement!**

Lorsque le moteur ne tourne pas, les freins et la direction ne profitent pas de la servodirection. En pareil cas, il importe de se rappeler qu'un effort considérablement plus grand est requis pour freiner et diriger le véhicule. Adapter votre conduite en conséquence.

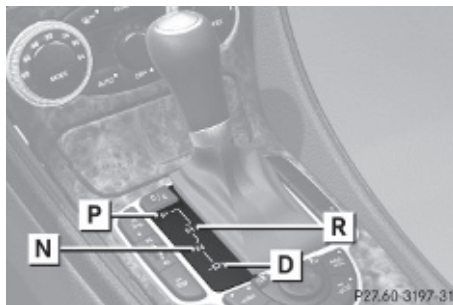
#### **Démarrage du moteur**

#### **Avertissement!**





L'inhalation des gaz d'échappement est très dommageable pour la santé. Tous les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO) dont l'inhalation peut provoquer l'évanouissement et possiblement la mort.

Ne pas faire tourner le moteur dans des endroits clos (un garage par exemple) qui ne sont pas adéquatement ventilés. S'il existe un risque quelconque d'infiltration de gaz d'échappement dans l'habitacle du véhicule, en faire déterminer la cause et y remédier immédiatement. S'il faut absolument conduire dans ces conditions, le faire uniquement avec une vitre grande ouverte.

#### **Transmission automatique**



Grille de rapports de la transmission automatique

-  Position de stationnement avec levier sélecteur verrouillable
-  Marche arrière
-  Position neutre
-  Marche avant

Pour plus d'information, voir «Transmission automatique» (▷ page 109).

- ▶ S'assurer de faire passer la transmission automatique à la position de stationnement **P**.

#### **Avec la clé SmartKey**

- ▶ Ne pas appuyer sur la pédale d'accélération.
- ▶ Tourner la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage à la position **3** (▷ page 82) et la relâcher. Le moteur démarre automatiquement.

#### **Avec KEYLESS-GO**

#### **Avertissement!**

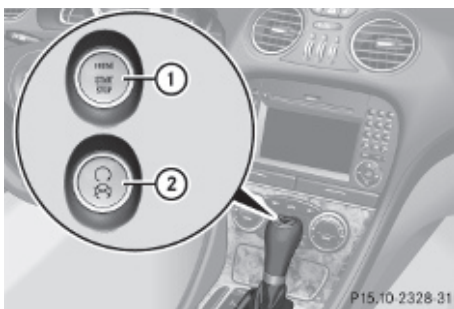
Tant que la clé SmartKey est dans le véhicule, celui-ci peut démarrer. Par conséquent, ne jamais laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule car ils risquent de démarrer accidentellement le moteur.

En quittant le véhicule, toujours prendre la clé SmartKey avec soi et verrouiller le véhicule. Ne pas laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule ou à proximité d'un véhicule

déverrouillé. L'accès non supervisé d'un enfant à un véhicule pourrait causer un accident et/ou de graves blessures personnelles.

Le véhicule peut démarrer sans la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage à l'aide du bouton marche/arrêt KEYLESS-GO.

La clé SmartKey doit se trouver dans le véhicule.



Bouton marche/arrêt KEYLESS-GO

① É.-U. seulement

② Canada seulement

- ▶ Enfoncer la pédale de frein pendant la procédure de démarrage.
- ▶ Ne pas appuyer sur la pédale d'accélération.
- ▶ Appuyer une fois sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO.  
Le moteur démarre automatiquement.

### Difficultés de démarrage

**!** Se rappeler que les tentatives répétées de démarrage épuisent la batterie.

**Le moteur ne démarre pas. Le conducteur peut entendre le démarreur.**

Il pourrait y avoir une anomalie dans les composantes électroniques du moteur ou dans le circuit d'alimentation.

Effectuer les étapes suivantes:

- ▶ Si le conducteur démarre le moteur avec la clé SmartKey: Tourner la clé SmartKey à la

position **0** du commutateur et répéter la procédure de démarrage.

- ▶ Si le conducteur démarre le moteur avec KEYLESS-GO: Fermer toutes les portes pour permettre une meilleure détection de la clé SmartKey.

ou

- ▶ Faire démarrer le moteur avec la clé SmartKey lorsque des signaux radio en provenance d'une autre source risquent d'interférer avec la fonction KEYLESS-GO.
- ▶ Répéter la procédure de démarrage.

Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives:

- ▶ Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou appeler l'Assistance routière.

**Le moteur ne démarre pas. Le conducteur ne peut pas entendre le démarreur.**

La batterie n'est peut-être pas suffisamment chargée.

- ▶ Effectuer un démarrage-secours (▷ page 311).

Si le moteur ne démarre pas après avoir effectué un démarrage-secours:

- ▶ Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou appeler l'Assistance routière.

Le démarreur a été exposé à des températures extrêmes.

- ▶ Laisser le démarreur refroidir pendant environ 2 minutes.
- ▶ Répéter la procédure de démarrage.

Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives:

- ▶ Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou appeler l'Assistance routière.

## Démarrage

### **Avertissement!**

Sur route glissante, ne jamais freiner par rétrogradation. Les roues motrices peuvent patiner, risquant d'affecter défavorablement la manoeuvre. Les freins antiblocage ABS ne préviendront pas ce type de perte de contrôle.

- !** Ne pas faire tourner un moteur à froid à un régime moteur élevé. Un moteur à froid qui tourne à un régime moteur élevé pourrait réduire la durée de mise en service du moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.

SL 63 AMG: À des températures du moteur inférieures à 68°F (20°C), le régime maximal du moteur est limité afin de le protéger des dommages. Éviter de conduire le véhicule à plein régime lorsque le moteur est froid, afin d'éviter l'usure prématurée du moteur et/ou un confort réduit.

- !** Si une tonalité retentit et que le message Relâcher frein de stationnement paraît dans l'affichage multifonction au départ, le conducteur a oublié de desserrer le frein de stationnement.

Desserrer le frein de stationnement.

- !** Éviter de faire patiner une roue motrice. De sérieux dommages peuvent être causés au groupe propulseur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

- !** Appuyer sur l'accélérateur et appliquer les freins simultanément réduit la performance du moteur et cause l'usure prématurée des freins et du groupe propulseur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée de Mercedes-Benz.

- i** Lorsque le véhicule est en mouvement, la fonction de verrouillage central automatique s'engage et les boutons de verrouillage sur les portes s'enfoncent.

La fonction de verrouillage central automatique peut être désactivée (▷ page 135).

## Transmission automatique

### **Avertissement!**

Il est dangereux de mettre la transmission automatique hors de la position de stationnement **P** ou du point mort **N** si la vitesse du moteur est plus élevée que celle du ralenti. Si le pied ne repose pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement en marche avant ou arrière. Le conducteur pourrait perdre le contrôle du véhicule et heurter quelqu'un ou quelque chose. N'embrayer que lorsque le moteur tourne normalement et que votre pied droit repose fermement sur la pédale de frein.

- !** Passer la transmission automatique en marche arrière **R** ou en position de stationnement **P** seulement si le véhicule est à l'arrêt. Sinon, la transmission risque d'être endommagée.

- ▶ Enfoncer la pédale de frein. Le verrouillage du levier sélecteur est relâché.
- ▶ Faire passer la transmission automatique à la position de marche avant **D** ou de marche arrière **R**.

- i** Enlever la transmission automatique de la position de stationnement **P** n'est possible qu'en appuyant sur la pédale de frein. Appuyer seulement sur la pédale de frein relâche le verrou du levier sélecteur de rapports.

- ▶ Attendre que la sélection du rapport soit complétée avant de mettre le véhicule en marche.
- ▶ S'il est engagé, desserrer le frein de stationnement.
- ▶ Relâcher la pédale de frein.
- ▶ Appuyer progressivement sur l'accélérateur.

Après un démarrage à froid, la transmission automatique s'engage à un régime moteur plus élevé. Ceci permet au convertisseur catalytique d'atteindre sa température de fonctionnement plus rapidement.

Pour plus d'information sur la conduite, voir «Directives sur la conduite» (▷ page 227).

### Problèmes lors de la conduite

#### Le moteur fonctionne irrégulièrement et présente des ratés

- Un câble d'allumage est peut-être endommagé.
- Les composantes électroniques du moteur ne fonctionnent peut-être pas correctement.
- Il se peut que du carburant imbrûlé se soit infiltré dans le convertisseur catalytique et l'ait endommagé.
- ▶ Accélérer très légèrement.
- ▶ Faire vérifier le problème par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.

#### La température du liquide de refroidissement est supérieure à 120°C (248°F)

Le liquide de refroidissement est trop chaud et ne refroidit plus le moteur.

- ▶ Arrêter le véhicule dans un endroit sûr dès que possible.
- ▶ Couper le moteur immédiatement.

- ▶ Laisser refroidir le moteur et le liquide de refroidissement.
- ▶ Vérifier le niveau de liquide de refroidissement et en faire l'appoint si nécessaire (▷ page 199).

### En cas d'accident

Si le véhicule présente une fuite de carburant:

- ▶ Ne démarrer le moteur en aucune circonstance.
- ▶ Sortir du véhicule à une distance sécuritaire de la route.
- ▶ Informer le service d'incendie ou de police local.

Si l'étendue du dommage ne peut être déterminée:

- ▶ Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou appeler l'Assistance routière.

Si aucun dommage aux organes importants, système d'alimentation, et support du moteur ne peut être déterminé:

- ▶ Démarrer le moteur de la façon habituelle.

### Stationnement

#### Avertissement!

Ne pas stationner ce véhicule dans des endroits où des matières combustibles telles que de l'herbe, du foin ou des feuilles peuvent entrer en contact avec le système d'échappement chaud. Ces matières pourraient prendre feu et causer l'incendie du véhicule.

Le mouvement du véhicule peut causer de sérieuses blessures ou endommager le véhicule ou la transmission. Par conséquent, toujours procéder comme suit avant d'arrêter le moteur et de quitter le véhicule:

- Garder le pied droit sur la pédale de frein.
- Serrer le frein de stationnement.

- Faire passer la transmission automatique à la position de stationnement **P**.
- Relâcher lentement la pédale de frein.
- Lors du stationnement en pente, toujours tourner les roues avant contre le trottoir.
- Tourner la clé SmartKey à la position **0** du commutateur de démarrage et retirer la clé SmartKey du commutateur de démarrage, ou enfoncer le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO.
- Au sortir du véhicule, prendre la clé SmartKey avec soi et verrouiller le véhicule.

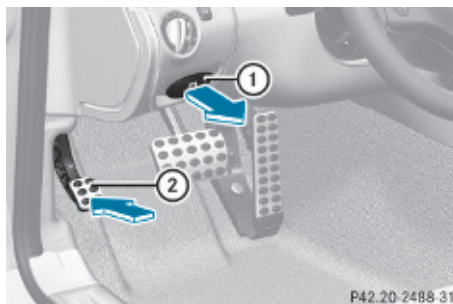
### Frein de stationnement

#### **Avertissement!**


Serrer le frein de stationnement pendant que le véhicule est en mouvement pourrait entraîner le blocage des roues arrière. Une perte de contrôle du véhicule pourrait survenir et causer un accident. De plus, les feux de freinage du véhicule ne s'allument pas lorsque le frein de stationnement est serré.

#### **Avertissement!**


Au sortir du véhicule, toujours retirer la clé SmartKey du commutateur de démarrage, la prendre avec soi et verrouiller le véhicule. Ne pas laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule ou à proximité d'un véhicule déverrouillé. Les enfants pourraient desserrer le frein de stationnement et/ou déplacer le levier sélecteur des rapports hors de la position de stationnement **P**, ce qui pourrait entraîner un accident et/ou de graves blessures personnelles.



- **Dégagement:** Tirer sur la poignée de dégagement ①.

Lorsque le contact est établi ou que le moteur tourne, le témoin avertisseur de freinage **BRAKE** (É.-U. seulement) ou  (Canada seulement) s'éteint au combiné d'instruments.

- **Serrage:** Appuyer fermement sur la pédale du frein de stationnement ②.

Lorsque le moteur tourne, le témoin avertisseur des freins **BRAKE** (É.-U. seulement) ou  (Canada seulement) s'allume au combiné d'instruments.

### Arrêt du moteur

#### **Avertissement!**

Ne pas arrêter le moteur avant que le véhicule ne se soit complètement immobilisé. Lorsque le moteur ne tourne pas, les freins et la direction ne profitent pas de la servodirection. En pareil cas, il importe de se rappeler qu'un effort considérablement plus grand est requis pour freiner et diriger le véhicule.

- Faire passer la transmission automatique à la position de stationnement **P**.

- Serrer le frein de stationnement.

- **i** Toujours serrer le frein de stationnement en plus de placer la transmission automatique en position de stationnement **P**.



### Avec la clé SmartKey

- ▶ Tourner la clé SmartKey à la position **0** dans le commutateur de démarrage.
- ▶ Retirer la clé SmartKey du commutateur de démarrage.

La clé SmartKey peut seulement être retirée du commutateur de démarrage lorsque la transmission automatique est en position de stationnement **P**.

### Avec KEYLESS-GO

- ▶ Appuyer sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO.  
Avec la porte conducteur fermée, le commutateur de démarrage est maintenant en position **1**. Avec la porte du conducteur ouverte, le commutateur de démarrage est maintenant en position **0**, tout comme lorsque la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage (▷ page 82).

Si un signal sonore se fait entendre, le conducteur a essayé de couper le moteur avec le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO pendant que le levier sélecteur des rapports n'était pas en position de stationnement **P**. Lire et observer les messages pouvant paraître dans l'affichage multifonction (▷ page 256).

dégagement pieds, s'assurer du libre jeu des pédales.

Durant des manoeuvres de conduite ou de freinage soudaines, des objets pourraient se coincer entre ou sous les pédales. Le conducteur serait alors empêché de freiner ou d'accélérer. Ceci pourrait provoquer des accidents et des blessures.

- ❗ Permettre au moteur de se réchauffer sous faible charge. Ne pas imposer de lourdes charges au moteur, tant que la température de fonctionnement n'aura pas été atteinte.

Éviter de faire patiner une roue motrice durant une période prolongée lors du démarrage sur surface glissante.

De sérieux dommages peuvent ainsi être causés au moteur et au groupe propulseur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

- i Durant une brève période de réchauffement, le passage à un rapport supérieur est retardé. Ceci permet au convertisseur catalytique de monter à sa température de fonctionnement plus rapidement.

## Transmission automatique

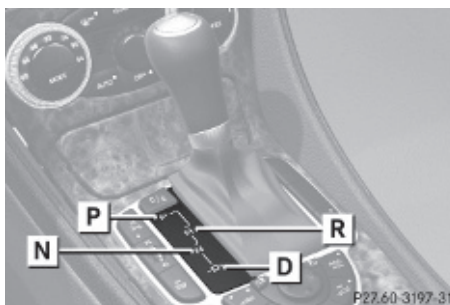
### Introduction

Pour plus d'information sur la conduite avec une transmission automatique, voir «Conduite et stationnement» (▷ page 103).

#### ⚠ Avertissement!

S'assurer que le débattement de la pédale soit absolument libre de toute obstruction. Aucun objet ne doit se trouver dans le dégagement jambes du côté conducteur. Si des moquettes ou tapis sont dans le

### Levier sélecteur de rapports



Grille de rapports de la transmission automatique

- Ⓟ Position de stationnement avec levier sélecteur verrouillable
- Ⓡ Marche arrière

- N** Position neutre (point mort)
- D** Position de marche avant

#### **Avertissement!**

Il est dangereux de mettre la transmission automatique hors de la position de stationnement **P** ou du point mort **N** si la vitesse du moteur est plus élevée que celle du ralenti. Si le pied ne repose pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement en marche avant ou arrière. Le conducteur pourrait perdre le contrôle du véhicule et heurter quelqu'un ou quelque chose. N'embrayer que lorsque le moteur tourne normalement et que votre pied droit repose fermement sur la pédale de frein.

- !** Passer la transmission automatique en marche arrière **R** ou en position de stationnement **P** seulement si le véhicule est à l'arrêt. Sinon, la transmission risque d'être endommagée.

- i** Déplacer la transmission automatique hors de la position de stationnement **P** n'est possible qu'en appuyant sur la pédale de frein.

Appuyer seulement sur la pédale de frein relâche la serrure du levier sélecteur de rapports.

- i** La position actuelle du sélecteur de rapports correspond à la position actuelle de la transmission.

La position actuelle du levier sélecteur **P**, **R**, **N**, ou **D** paraît dans l'affichage multifonction de droite (> page 111).

Il y a des indicateurs supplémentaires sur le boîtier de la grille des rapports montrant la position du levier sélecteur.

Les indicateurs s'allument quand la clé SmartKey est insérée dans le commutateur de démarrage, et s'éteignent quand la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage.

### Procédure de changement de vitesse

La transmission automatique sélectionne automatiquement les rapports individuels, en fonction de:

- la plage des rapports sélectionnée (> page 112)
- le mode de programme sélectionné:
  - C/S** (> page 113)
  - ou
  - M** (véhicules avec Groupe sport AMG, SL 63 AMG et SL 65 AMG seulement) (> page 116)
- la position de l'accélérateur
- la vitesse du véhicule

En sélectionnant la position de marche avant **D** le conducteur peut influencer la passation des rapports en

- limitant la plage des rapports
- prolongeant la plage des rapports
- effectuant manuellement la passation des rapports (véhicules avec Groupe sport AMG, SL 63 AMG et SL 65 AMG seulement)

**SL 63 AMG:** Le double actionnement de l'embrayage est actif lors de la rétrogradation dans tous les modes de programmes. Le double actionnement de l'embrayage réduit les effets d'altération de charge et favorise la conduite sportive. Le degré de perception sonore du double actionnement de l'embrayage varie en fonction du mode de programme sélectionné.

### Positions de la transmission

La position actuelle de la transmission paraît dans l'affichage multifonction de droite.



① Indicateur de position de la transmission

### Effet

#### **P** Position de stationnement

Faire passer la transmission automatique à la position de stationnement **P** seulement lorsque le véhicule est arrêté. Cette position n'est pas censée servir de frein pendant que le véhicule est stationné. Le conducteur devrait plutôt toujours serrer le frein de stationnement, en plus de faire passer la transmission automatique à la position de stationnement **P** pour bien immobiliser le véhicule.

La clé SmartKey peut seulement être retirée du commutateur de démarrage lorsque le levier sélecteur est en position de stationnement **P**. Lorsque la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage, le levier sélecteur est en position de stationnement **P**.

Si le système électrique du véhicule est défectueux, le levier sélecteur pourrait rester verrouillé en position de stationnement **P**.

► Faire vérifier le système électrique du véhicule par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.

#### **R** Marche arrière

Faire passer la transmission automatique à la position de marche arrière **R** seulement lorsque le véhicule est arrêté.

	Effet
<b>N</b>	<p><b>Position neutre</b></p> <p>Aucune puissance n'est transmise du moteur à l'essieu. Lorsque les freins sont relâchés, le véhicule peut se déplacer librement (poussé ou remorqué).</p> <p>Pour éviter d'endommager la transmission automatique, ne jamais engager la transmission automatique en position point mort <b>N</b> en conduisant.</p> <p>Exception: Si le ESP® est désactivé ou défectueux, faire passer la transmission automatique au point mort <b>N</b> si le véhicule risque de patiner.</p> <p><b>!</b> La conduite au débrayé, ou conduire pour toute autre raison, avec la transmission automatique au point mort <b>N</b> risque d'endommager la transmission, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.</p>
<b>D</b>	<p><b>Marche avant</b></p> <p>La transmission automatique change automatiquement de rapport. Tous les rapports de marche avant sont disponibles.</p>

Enfoncer la pédale d'accélération au-delà du point de résistance.  
Selon la vitesse du moteur, la transmission automatique passe à un rapport inférieur.

### Travaux sur le véhicule

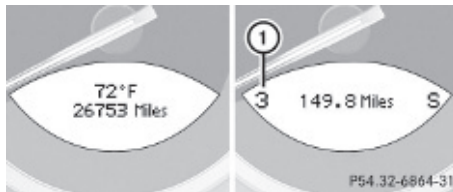
#### **Avertissement!**

Lors de travaux sur le véhicule, serrer le frein de stationnement et déplacer la transmission automatique en position de stationnement **P**. Autrement, le véhicule risque de rouler, ce qui peut provoquer un accident et/ou entraîner des préjudices corporels graves.

### Plages des rapports

Lorsque la transmission automatique est en position de marche avant **D** et en mode de conduite du programme automatique **C** ou **S**, il est possible de limiter ou d'étendre la plage des rapports, voir «Commande d'embrayage une touche» (> page 115).

La plage actuelle des rapports paraît dans l'affichage multifonction de droite.



① Indicateur de plage des rapports

### Conseils sur la conduite

#### Rétrogradation forcée

Pour une accélération maximale, recourir à la rétrogradation forcée.

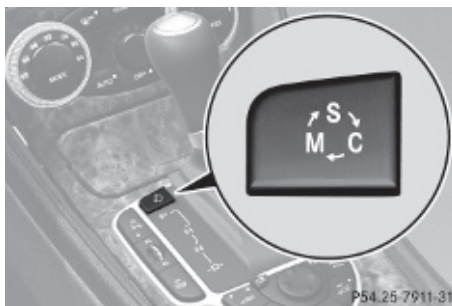
#### ► Véhicules américains excepté véhicules AMG:

Enfoncer complètement la pédale d'accélération.

Selon la vitesse du moteur, la transmission automatique passe à un rapport inférieur.

#### ► Véhicules canadiens et véhicules AMG:

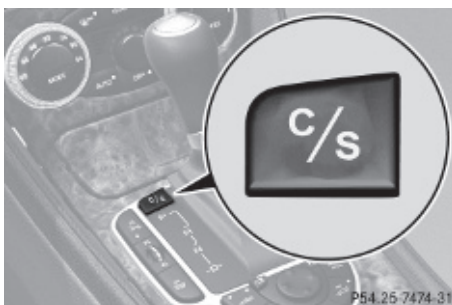
Effet	
<b>3</b>	Dans cette position, il est possible de profiter du frein moteur.
<b>2</b>	Permet l'utilisation de l'effet de freinage moteur en conduisant <ul style="list-style-type: none"> <li>• en descendant des pentes abruptes</li> <li>• en régions montagneuses</li> <li>• dans les pires conditions de conduite</li> </ul>
<b>1</b>	Pour l'utilisation maximale du freinage moteur dans la descente de pentes très inclinées ou longues.



Commutateur de sélection du mode de programmes sur véhicules avec groupe Sport AMG.

<b>C</b> Confort	Pour la conduite confort
<b>S</b> Sport	Pour la conduite sportive
<b>M</b> Manuel	Pour l'embrayage manuel (▷ page 116)

### Programme de passation automatique des rapports



Commutateur de sélection du mode de programme

<b>C</b> Confort	Pour la conduite confort
<b>S</b> Sport	Pour la conduite sportive



Cadran de sélection du mode de programme sur SL 63 AMG

<b>C</b> Confort	Pour la conduite normale
<b>S</b> Sport	Pour la conduite sportive
<b>S+</b> Sport Plus	Pour la conduite sportive avec temps de rapport plus courts

<b>M</b> Manuel	Pour l'embrayage manuel (▷ page 116)
<b>RS</b> RACE START (départ rapide)	Pour une accélération optimale au départ

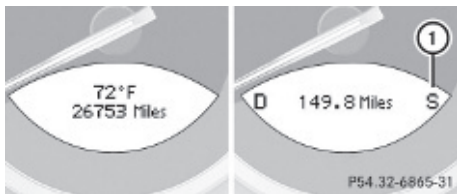
- i** Le mode de programme **RS** ne peut pas être sélectionné pendant la conduite. Pour plus d'information, voir «RACE START (SL 63 AMG)» (▷ page 151).



Commutateur de sélection du mode de programme sur SL 65 AMG

<b>C</b> Confort	Pour la conduite confort
<b>S</b> Sport	Pour la conduite normale
<b>M</b> MANUEL	Pour l'embrayage manuel (▷ page 116)

Le mode de programme actuel paraît dans l'affichage multifonction de droite.



- 1** Indicateur du mode de programme

- i** **SL 63 AMG:** De plus, le mode de programme actuellement sélectionné est indiqué en rouge sur le cadran de sélection de mode de programme.

Le mode de programme devrait être changé seulement lorsque la transmission automatique est en position de stationnement **P**.

Le mode de programme automatique **S** ne sera pas en mémoire. Si le moteur est arrêté lorsque le mode de programme automatique **S** est sélectionné, la transmission automatique passera en mode de programme automatique **C** quand le moteur est redémarré.

**SL 63 AMG:** Le mode de programme automatique **S+** ne sera pas en mémoire. Si le moteur est arrêté lorsque le mode de programme automatique **S+** est sélectionné, la transmission automatique passera en mode de programme automatique **C** quand le moteur est redémarré.

- ▶ **Tous les modèles, à l'exception de SL 63 AMG:** Appuyer à plusieurs reprises sur le commutateur de sélection de mode de programme jusqu'à ce que la lettre du programme désiré paraisse dans l'affichage multifonction de droite.
- ▶ **SL 63 AMG:** Appuyer à plusieurs reprises sur le cadran de sélection de mode de programme jusqu'à ce que la lettre du programme désiré paraisse dans l'affichage multifonction de droite.

Sélectionner le mode de programme **C** veut dire:

- Le véhicule démarre plus en douceur, tant en marche avant qu'en marche arrière, sauf au démarrage à pleins gaz.
- La traction et la stabilité sont améliorées sur routes glacées.
- Le passage à un rapport supérieur se fait plus rapidement, même en accélérant. Le régime moteur est alors moins élevé, ce qui diminue le risque de patinage des roues.

Sélectionner le mode de programme **S** veut dire que le rapport supérieur passera plus tard.

### Commande d'embrayage une touche

Lorsque la transmission automatique est en position de marche avant **D** et en mode de conduite du programme automatique **C** ou **S**, il est possible de limiter ou de prolonger la plage des rapports à l'aide du levier sélecteur ou de la commande d'embrayage au volant de direction.

SL 63 AMG et SL 65 AMG: Pour de l'information sur l'utilisation du levier sélecteur ou de la commande d'embrayage au volant dans le mode de programme manuel **M**, voir «Programme d'embrayage manuel» (▷ page 116).



Commande d'embrayage au volant (illustration d'un exemple)

- i** Il n'est pas possible de changer de rapport avec la commande d'embrayage au volant de direction quand la transmission automatique est en position de stationnement **P**, au point mort **N**, ou en marche arrière **R**.

### Limitation de la plage des rapports

#### **Avertissement!**

Sur route glissante, ne jamais freiner par rétrogradation. Les roues motrices peuvent patiner, risquant d'affecter défavorablement la manoeuvre. Les freins antiblocage ABS ne préviendront pas ce type de perte de contrôle.

- ▶ Appuyer brièvement sur le levier sélecteur vers la gauche en direction **D-**.

ou

- ▶ Tirer brièvement sur la commande d'embrayage de gauche ①.

La transmission automatique rétrograde alors au rapport immédiatement inférieur permis par le programme d'embrayage. Cette action limite simultanément la plage des rapports de la transmission automatique.

- i** Afin d'éviter l'emballement du moteur lors de la rétrogradation, la transmission automatique ne rétrogradera pas à un rapport inférieur si la limite maximale du régime moteur risque d'être dépassée.

### Prolongement de la plage des rapports

- ▶ Appuyer brièvement sur le levier sélecteur vers la droite en direction **D+**.

ou

- ▶ Tirer brièvement sur la commande d'embrayage de droite ②.

La transmission automatique passe alors au rapport immédiatement supérieur permis par le programme d'embrayage. Cette action augmente simultanément la plage des rapports de la transmission automatique.

- i** En appuyant sur l'accélérateur lorsque le moteur atteint la révolution limite du rapport actuellement sélectionné, la transmission automatique embrayera au-delà de toute limite de la plage des rapports sélectionnée.

### Annulation de la limite de la plage des rapports

- ▶ Appuyer et retenir enfoncé le levier sélecteur vers la droite en direction **D+**



## 116 Transmission automatique

## Commandes

jusqu'à ce que D réapparaisse dans l'affichage multifonction droit.

ou

- ▶ Tirer et maintenir la commande d'embrayage de droite ② jusqu'à ce que D réapparaisse dans l'affichage multifonction de droite.

La transmission automatique passera du rapport actuel directement à la position de marche avant **D**.

### Changement de rapport dans une plage optimale

- ▶ Appuyer et maintenir le levier sélecteur vers la gauche en direction **D-**.

ou

- ▶ Tirer et maintenir la commande d'embrayage de gauche ①.  
La transmission automatique sélectionnera automatiquement la plage de rapports appropriée à l'accélération et à la décélération optimales. Ceci comportera la rétrogradation d'un ou plusieurs rapports.

### Programme d'embrayage manuel

Le programme d'embrayage manuel est disponible sur les véhicules avec groupe Sport AMG, SL 63 AMG et SL 65 AMG seulement.

Le mode de programme manuel **M** diffère du mode de programme automatique **S** ou **S+** (SL 63 AMG seulement) par sa spontanéité, son temps de réponse et la douceur de son embrayage.

En mode de programme manuel **M**, la passation automatique des rapports commandée par le système est désactivée. Il faut effectuer la passation des rapports en passant manuellement au rapport supérieur ou en rétrogradant, à l'aide du levier sélecteur des rapports ou de la commande de sélection des rapports au volant de direction.



Cadran de sélection du mode de programme sur SL 63 AMG

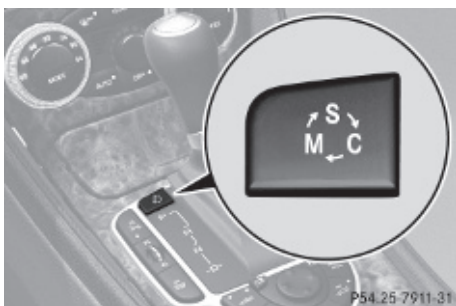
<b>C</b> Confort	Pour la conduite normale
<b>S</b> Sport	Pour la conduite sportive
<b>S+</b> Sport Plus	Pour la conduite sportive avec temps de rapport plus courts
<b>M</b> Manuel	Pour l'embrayage manuel
<b>RS</b> RACE START (départ rapide)	Pour une accélération optimale au départ

- i** Le mode de programme **RS** ne peut pas être sélectionné pendant la conduite. Pour plus d'information, voir «RACE START (SL 63 AMG)» (▷ page 151).
- i** **E 63 AMG:** De plus, le mode de programme actuellement sélectionné est indiqué en rouge sur le cadran de sélection de mode de programme.
- i** **SL 63 AMG:** De plus, le mode de programme actuellement sélectionné est indiqué en rouge sur le cadran de sélection de mode de programme.



Commutateur de sélection du mode de programme sur SL 65 AMG

<b>C</b> Confort	Pour la conduite confort
<b>S</b> Sport	Pour la conduite normale
<b>M</b> MANUEL	Pour l'embrayage manuel



Commutateur de sélection du mode de programmes sur véhicules avec groupe Sport AMG

<b>C</b> Confort	Pour la conduite confort
<b>S</b> Sport	Pour la conduite normale
<b>M</b> Manuel	Pour l'embrayage manuel

Le mode de programme paraît dans l'affichage multifonction de droite (▷ page 114).

Pour de l'information sur le mode de programme automatique (**C** ou **S**), voir

«Programme d'embrayage automatique» (▷ page 113) et «Embrayage une touche» (▷ page 115).

### Activation du programme d'embrayage manuel

- ▶ **Tous les modèles, à l'exception de SL 63 AMG:** Appuyer à plusieurs reprises sur le commutateur de sélection de mode de programme jusqu'à ce que M paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ **SL 63 AMG:** Tourner le cadran de sélection de mode de programme jusqu'à ce que M paraisse dans l'affichage multifonction de droite.

La transmission automatique commute au mode de programme manuel **M**.

L'embrayage automatique est désactivé. La plage des rapports n'est pas limitée.

Il est possible de changer de rapport manuellement avec la position conduite **D** sélectionnée. Les passages aux rapports supérieurs ou inférieurs peuvent être effectués successivement.

- ❗ Le mode de programme manuel **M** ne sera pas mis en mémoire. Quand le moteur est arrêté avec le mode de programme manuel **M** sélectionné, la transmission automatique passera au mode de programme automatique **C** lorsque le moteur sera redémarré.

### Passage à un rapport supérieur

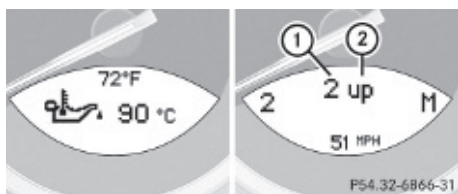
- ❗ En mode de programme manuel **M**, la transmission ne passera pas à un rapport supérieur, même si le moteur a atteint le surrégime. Passer au rapport supérieur avant que le moteur ne soit en surrégime. Il faut absolument s'assurer que la vitesse du moteur n'atteigne pas la plage limite rouge sur le tachymètre. Autrement, le moteur pourrait être endommagé, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

- Appuyer brièvement sur le levier sélecteur vers la droite en direction **D+**.

ou

- Tirer brièvement sur la commande d'embrayage de droite ② (▷ page 115). La transmission passe au prochain rapport supérieur.

### Indicateur de passation à un rapport supérieur



En mode de programme manuel **M**, l'indicateur de passation à un rapport supérieur ② dans l'affichage multifonction de droite informe le conducteur de passer à un rapport supérieur avant que le moteur n'atteigne le surrégime. De plus, le symbole **^** peut apparaître à la place du symbole de mode de programme manuel **M** dans l'affichage multifonction. De la sorte, il est possible de conduire à la vitesse moteur maximale pour chaque rapport, sans surrégime moteur.

- Passer la transmission automatique du rapport actuel ① au rapport supérieur suivant.  
L'alimentation en carburant sera autrement interrompue, afin d'éviter le surrégime du moteur.

### Rétrogradation

#### **Avertissement!**

Sur route glissante, ne jamais freiner par rétrogradation. Les roues motrices peuvent patiner, risquant d'affecter défavorablement la manoeuvre. Les freins antiblocage ABS ne préviendront pas ce type de perte de contrôle.

- Appuyer brièvement sur le levier sélecteur vers la gauche en direction **D-**.

ou

- Tirer brièvement sur la commande d'embrayage de gauche ① (▷ page 115). La transmission automatique passe au prochain rapport inférieur.

**i** Pour une accélération maximale, appuyer et maintenir le levier de sélection des rapports vers la gauche dans la direction **D-** ou tirer et maintenir la commande d'embrayage de gauche. Selon le régime moteur, la transmission automatique sélectionne le rapport optimal pour une accélération maximale.

**i** À l'arrêt ou au freinage, la transmission automatique rétrograde à un rapport permettant facilement d'accélérer ou de démarrer.

### Rétrogradation forcée

Utiliser la rétrogradation forcée pendant la conduite en mode de programme manuel **M** n'est pas possible.

### Désactivation du programme d'embrayage manuel

- **Tous les modèles, à l'exception de SL 63 AMG:** Appuyer à plusieurs reprises sur le commutateur de sélection de mode de programme jusqu'à ce que **C** ou **S** paraisse dans l'affichage multifonction de droite.
- **SL 63 AMG:** Tourner le cadran de sélection de mode de programme jusqu'à ce que **C** ou **S** paraisse dans l'affichage multifonction de droite.

ou

- Redémarrer le moteur.  
La transmission automatique passera au mode de programme automatique **C**.

Le mode de programme manuel **M** n'est pas mis en mémoire.

### Fonctionnement d'urgence (mode Limp-Home)

Si l'accélération du véhicule se détériore ou si la transmission automatique n'effectue plus les changements de rapports, il est fort probable que la transmission fonctionne en mode d'urgence (limp-home). Dans ce cas, les seuls choix sont le deuxième rapport ou la marche arrière **R**.

- ▶ Arrêter le véhicule dans un endroit sûr.
- ▶ Faire passer la transmission automatique à la position de stationnement **P**.
- ▶ Arrêter le moteur.
- ▶ Attendre au moins 10 secondes avant de redémarrer.
- ▶ Redémarrer le moteur.
- ▶ Faire passer la transmission automatique en position de marche avant **D** (pour la deuxième) ou de marche arrière **R**.
- ▶ Faire vérifier la transmission automatique chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.

## Combiné d'instruments

### Introduction

Pour une vue complète du combiné d'instruments, voir «Combiné d'instruments» (▷ page 30).

#### **Avertissement!**

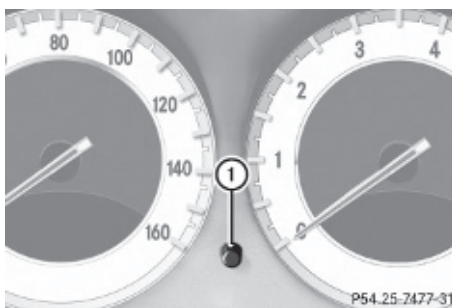
Aucun message ne sera affiché si l'affichage multifonction ou le combiné d'instruments n'est pas fonctionnel.

Donc, le conducteur ne sera pas capable de voir l'information sur les conditions de conduite, telles que

- la vitesse
- la température extérieure
- les témoins/avertissements
- les témoins d'avertissement/anomalies
- la défektivité des systèmes

Les caractéristiques de conduite pourraient être modifiées.

Si vous devez continuer la conduite, veuillez le faire avec une précaution accrue. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.



#### ① Bouton de réinitialisation

Pour des informations sur la modification des réglages du combiné d'instruments, par exemple la langue, voir (▷ page 131).

### Activation du combiné d'instruments

Le combiné d'instruments est activé lorsque

- une porte est ouverte
- le contact est établi
- le bouton de réinitialisation ① est activé.
- les feux extérieurs sont allumés

**i** L'ouverture d'une porte active l'éclairage du combiné d'instruments pendant seulement 30 secondes.

### Réglage de l'intensité lumineuse du combiné d'instruments

Utiliser le bouton de remise à l'état initial ① pour régler l'intensité lumineuse du combiné d'instruments et les commutateurs sur la console centrale.

▶ **Pour augmenter l'éclairage:** Tourner le bouton de remise à l'état initial ① dans le

sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le niveau d'éclairage requis soit atteint.

- **Pour diminuer l'éclairage:** Tourner le bouton de remise à l'état initial (ⓘ) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le niveau d'éclairage requis soit atteint.

- ⓘ L'éclairage du combiné d'instruments s'atténue ou s'intensifie automatiquement en fonction de l'éclairage ambiant.

### Jauge de température du liquide de refroidissement

La jauge de température du liquide de refroidissement se trouve du côté gauche du combiné d'instruments (▷ page 30).


#### **Avertissement!**

Conduire si le moteur surchauffe entraîne le risque d'incendie des liquides qui pourraient avoir débordé dans le compartiment moteur. Le conducteur pourrait subir de graves brûlures.

La vapeur provenant d'un moteur surchauffé peut causer des brûlures graves, une situation susceptible de survenir simplement en ouvrant le capot. Au premier signe visible ou sonore de vapeur, s'éloigner du moteur.

Arrêter le moteur dans un endroit sûr, éloigné de la circulation. Arrêter le moteur, sortir du véhicule et s'en éloigner jusqu'à ce qu'il se soit refroidi.

Lors de conditions de fonctionnement difficiles, par exemple en circulation dense, la température du liquide de refroidissement peut s'élever à près de 120°C (248°F).

- ❗ Une température de refroidissement excessive déclenche un avertissement dans l'affichage multifonction et le témoin de température rouge  dans le combiné d'instruments s'allume.

Le moteur ne doit pas fonctionner lorsque la température du liquide de refroidissement est supérieure à 120°C

(248°F). De sérieux dommages peuvent être causés au moteur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

### Remise à zéro du totalisateur journalier

- S'assurer que l'affichage standard (▷ page 123) paraisse dans l'affichage multifonction.
- Appuyer sur le bouton de remise à zéro dans le combiné d'instruments (▷ page 119) et le retenir jusqu'à ce que le totalisateur journalier soit remis à zéro.

### Tachymètre

Le repère rouge du tachymètre (▷ page 30) indique un régime excessif du moteur.

- ❗ Éviter de conduire à des vitesses excessives, au risque d'endommager sérieusement le moteur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

Pour aider à protéger le moteur, l'alimentation de carburant est interrompue si le régime moteur atteint la plage rouge de fonctionnement.

## Système de commande

### Introduction

Le système de commande est activé dès que le commutateur de démarrage est en position 1.

Le système de commande permet de rappeler l'information sur le véhicule et de modifier les réglages du véhicule.

Par exemple, il est possible d'utiliser le système de commande pour savoir quand est dû le prochain service d'entretien du véhicule, régler la langue d'affichage des

messages au combiné d'instruments, et plus encore.

#### **Avertissement!**

L'attention du conducteur doit toujours être dirigée sur la route pendant la conduite.

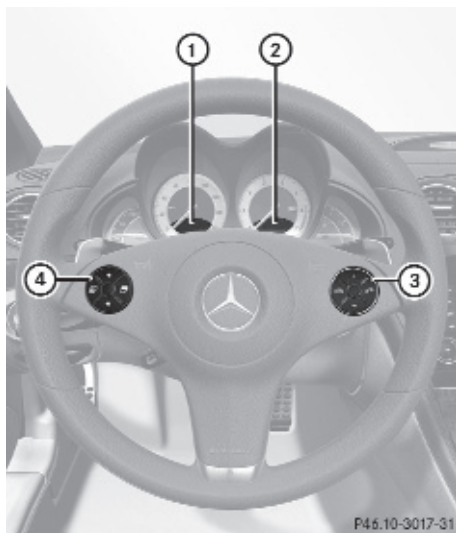
Pour sa sécurité et celle des autres, le conducteur devrait effectuer la sélection des fonctions au volant de direction multifonction seulement lorsque les conditions de la route et de la circulation permettent de le faire de façon sécuritaire.

Se rappeler qu'à une vitesse aussi peu élevée que 50 km/h (environ 30 m/h), le véhicule couvre une distance d'environ 14 mètres (44 pieds) chaque seconde.







Le système de commande transmet l'information à l'affichage multifonction.

#### **Volant de direction multifonction**

Les messages dans l'affichage multifonction et les réglages du système de contrôle sont commandés par l'utilisation des boutons au volant de direction multifonction.



P46.10-3017-31

- |   |  |
|---|--|
| ① | Affichage multifonction de gauche dans l'indicateur de vitesse   |
| ② | Affichage multifonction de droite dans le tachymètre   |
| ③ | Appuyer sur le bouton<br> pour terminer un appel<br>pour refuser un appel entrant<br> pour prendre un appel<br>pour composer <sup>10</sup><br>pour recomposer <sup>10</sup>                |
|   | Appuyer sur le bouton<br> pour sélectionner des sous-menus dans le menu Réglages<br> pour régler les valeurs<br>pour faire fonctionner le RACETIMER <sup>11</sup><br>pour régler le volume |
| ④ | Appuyer sur le bouton<br> pour sélectionner le menu suivant ou précédent<br>   |

<sup>10</sup> Fonction uniquement disponible dans le menu du téléphone.

<sup>11</sup> Véhicules AMG seulement.

Appuyer brièvement sur le bouton



pour se déplacer dans un menu

Dans le menu **Audio/DVD**

pour sélectionner la piste, scène ou station mémorisée précédente ou suivante

Dans le menu **Téléphone** pour commuter à l'annuaire téléphonique et sélectionner un nom ou un numéro

Appuyer et maintenir enfoncé le bouton



Dans le menu **Audio/DVD**

pour sélectionner la piste précédente ou suivante avec une recherche rapide ou sélectionner la station précédente ou suivante dans la liste des stations ou gamme d'ondes



Dans le menu **Téléphone**, pour commencer la recherche rapide dans l'annuaire téléphonique



Selon le menu sélectionné, le fait d'appuyer sur les boutons du volant de direction multifonction modifiera ce qui paraît dans l'affichage multifonction.

L'information disponible dans l'affichage multifonction est disposée en menus, contenant chacun un certain nombre de fonctions et de sous-menus.

Les fonctions individuelles se trouvent ensuite dans le menu pertinent (fonctionnement radio et CD sous le menu **Audio/DVD** par exemple). Ces fonctions servent à rappeler l'information pertinente, ou à personnaliser les réglages de votre véhicule.

On peut imaginer les menus, ainsi que les fonctions à l'intérieur de chaque menu, comme étant disposés de façon circulaire.

► Le fait d'appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  permet de circuler à travers les différents menus.

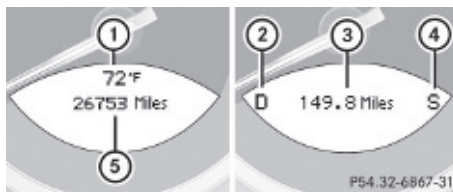
► Le fait d'appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  permet de circuler à travers chaque affichage de fonction, l'une après l'autre, dans le menu actuel.

Dans le menu **Réglages** au lieu des fonctions, se trouvent un nombre de sous-menus pour rappeler et changer les réglages. Pour des directives sur ces sous-menus, voir le «Menu Réglages» (▷ page 130).

Le nombre de menus disponibles dans le système dépend de l'équipement optionnel installé sur votre véhicule.

### Affichage multifonction

L'affichage multifonction comprend les champs d'affichage dans l'indicateur de vitesse et le tachymètre. Par défaut, l'affichage multifonction de gauche indique l'odomètre principal et la température extérieure, tandis que le totalisateur journalier paraît dans l'affichage multifonction de droite. Ce réglage par défaut constitue l'affichage standard.

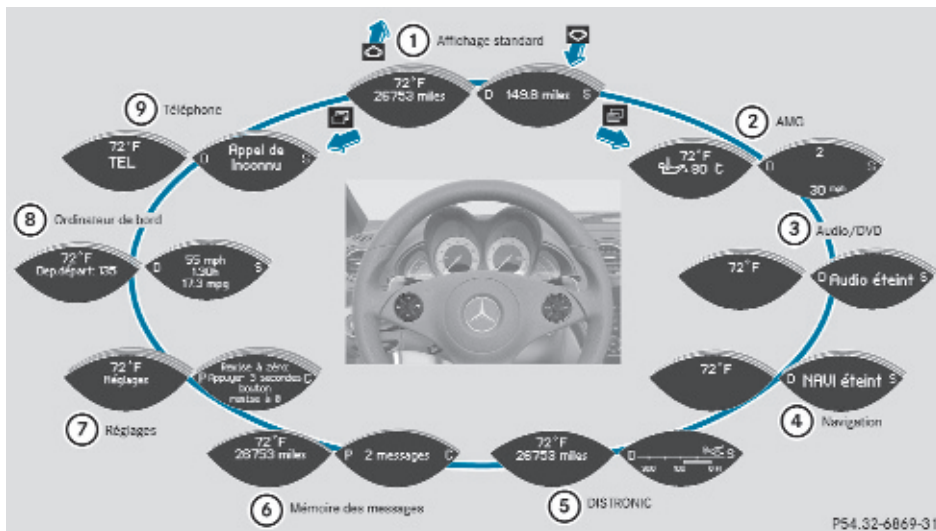


- ① Indicateur de température extérieure
- ② Indicateur de la position/rapport de la transmission
- ③ Totalisateur journalier
- ④ Indicateur de mode de programme de la transmission automatique
- ⑤ Odomètre principal

Pour plus d'information sur les menus dans l'affichage multifonction, voir «Menus et sous-menus» (▷ page 123).



## Menus et sous-menus



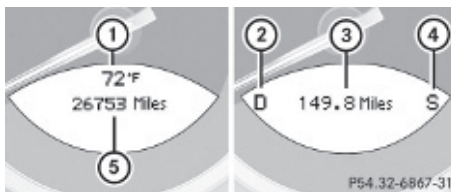
**i** Les en-têtes du tableau de menus visent à faciliter la recherche à l'intérieur du système et ne sont pas nécessairement identiques à ceux indiqués dans l'affichage multifonction.

La première fonction affichée dans chaque menu montrera automatiquement dans quelle partie du système on se trouve.

	Fonction
①	Menu <b>Affichage standard</b> (▷ page 123)
②	Menu <b>AMG</b> <sup>12</sup> (▷ page 124)
③	Menu <b>Audio/DVD</b> (▷ page 127)
④	Menu <b>Navigation</b> (▷ page 128)
⑤	Menu <b>Distronic</b> (▷ page 129)
⑥	Menu <b>Mémoire des messages de l'état du véhicule</b> <sup>13</sup> (▷ page 129)
⑦	Menu <b>Réglages</b> (▷ page 130)

	Fonction
⑧	Menu <b>Ordinateur de voyage</b> (▷ page 137)
⑨	Menu <b>Téléphone</b> (▷ page 138)

## Menu d'affichage standard





Affichage standard

- ① Température extérieure
- ② Position de transmission
- ③ Compteur journalier
- ④ Mode de programme de transmission automatique
- ⑤ Odomètre principal



<sup>12</sup> Véhicules AMG seulement.

<sup>13</sup> Le menu mémoire des messages de l'état du véhicule s'affiche seulement si un message est en mémoire.

124 **Système de commande****Commandes**

- Si un autre affichage paraît, appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'affichage standard paraisse.

Le conducteur peut sélectionner si le tachymètre numérique ou la température extérieure paraîtra dans l'affichage multifonction de gauche (▷ page 132).

- Appuyer sur le bouton  ou  pour sélectionner les fonctions dans le menu **Affichage standard**.

Les fonctions suivantes sont disponibles:

- Vérification de la pression de gonflage des pneus avec le Advanced TPMS (▷ page 205)
- Rappel du tachymètre numérique ou de la température extérieure (▷ page 124)
- Rappel de l'affichage de l'indicateur des intervalles d'entretien (▷ page 233)
- Vérification du niveau d'huile moteur (▷ page 197)



### Rappel du tachymètre numérique ou de la température extérieure

Si vous avez sélectionné le tachymètre numérique dans l'affichage standard (▷ page 132), sélectionner l'affichage de la température extérieure ici.

#### **Avertissement!**

L'indicateur de température extérieure n'est pas un dispositif avertisseur en cas de gel et, par conséquent, ne doit pas être utilisé comme tel.



L'enregistrement de températures juste au-delà du point de congélation ne garantit aucunement que la chaussée est exempte de givre. La route peut encore être givrée, spécialement dans les régions boisées ou sur les ponts.

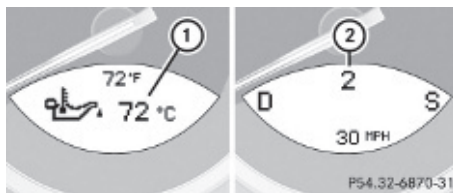
- Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le tachymètre numérique ou, selon le réglage choisi, la

température extérieure paraisse dans l'affichage multifonction de droite.

### Menu AMG



Cette fonction n'est disponible que dans les véhicules AMG.

- Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu **AMG** paraisse dans l'affichage multifonction.





L'écran principal du menu **AMG** montre la température de l'huile moteur ① de même que le rapport actuellement engagé ②.

Le symbole de température de l'huile moteur clignote si la température de l'huile moteur n'a pas encore atteint 80°C. Pendant ce temps, éviter de conduire à pleine vitesse.


Si le moteur atteint la plage de survitesse dans le programme de changement de vitesse manuel, le menu sera indiqué en rouge. De plus, UP paraîtra près de l'indicateur de vitesse ② pour rappeler au conducteur de passer à un rapport supérieur. Utiliser les boutons  ou  pour sélectionner les fonctions suivantes au menu **AMG**:

- SETUP (▷ page 124)
- RACETIMER (▷ page 125)
- Analyse globale (▷ page 126)
- Analyse de tour (▷ page 126)

### SETUP

- Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu

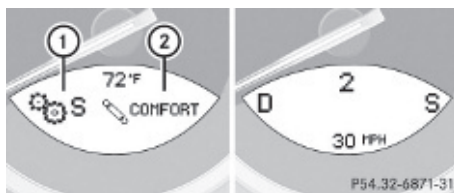
**AMG** paraît dans l'affichage multifonction.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  jusqu'à ce que SETUP paraît dans l'affichage multifonction.

ou

- ▶ Appuyer sur le bouton AMG sur la console centrale (SL 63 AMG seulement) ([▷ page 155](#)).

- i** Le bouton AMG de la console centrale (SL 63 AMG seulement) permet de mettre en mémoire et de rappeler les réglages du mode de programme de transmission automatique et de style de suspension. Pour plus d'information, voir ([▷ page 155](#)).





- ① Indicateur de mode de programme de la transmission automatique
- ② Indicateur du style de suspension

## RACETIMER (CHRONOGRAPHE)


### **Avertissement!**

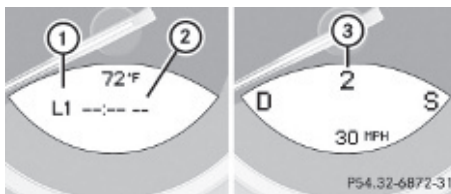
Le CHRONOGRAPHE est conçu pour être utilisé uniquement sur des routes où la conduite à haute vitesse est permise. Les courses sur les routes publiques sont interdites en toutes circonstances. Le conducteur doit toujours assumer la responsabilité de respecter les limites de vitesse imposées.

Le RACETIMER permet de chronométrer et de sauvegarder les tours de piste.



- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu



**AMG** paraît dans l'affichage multifonction.


- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  jusqu'à ce que CHRONOGRAPHE paraît dans l'affichage multifonction.




- ① Numéro du tour
- ② RACETIMER (CHRONOGRAPHE)
- ③ Indicateur du rapport

Le RACETIMER peut démarrer lorsque le moteur est en marche ou que le commutateur de démarrage est en position **2** ([▷ page 82](#)). Pendant que le CHRONOGRAPHE est affiché, le volume ne peut pas être réglé à l'aide des boutons  ou .



- ▶ **Démarrage:** Appuyer sur le bouton .
- ▶ **Affichage du temps intermédiaire:** Appuyer sur le bouton  pendant le fonctionnement du RACETIMER. Le temps intermédiaire s'affiche pendant 5 secondes.

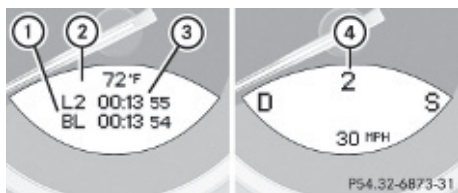
- ▶ **Arrêt:** Appuyer sur le bouton .

Lorsque le conducteur arrête le véhicule et tourne la clé SmartKey à la position **1** ([▷ page 82](#)) ou, sur les véhicules avec KEYLESS-GO, lorsqu'il arrête le moteur sans ouvrir la porte du conducteur, la minuterie du RACETIMER s'interrompt. La minuterie reprend en appuyant sur le bouton  après avoir rétabli le contact ou redémarré le moteur.

### Enregistrement d'un tour et démarrage d'un autre tour



Il est possible de sauvegarder jusqu'à neuf tours.

- ▶ Appuyer sur le bouton  pendant le fonctionnement du RACETIMER. Le temps intermédiaire s'affichera pendant 5 secondes.
- ▶ Appuyer sur le bouton  dans un délai de 5 secondes. Le temps intermédiaire sera sauvegardé comme étant un tour. Le RACETIMER commence à chronométrer un nouveau tour. Le chronométrage du nouveau tour commence dès que le temps intermédiaire est rappelé.



- ① Meilleur tour
- ② Numéro du tour
- ③ RACETIMER (CHRONOGRAPHE)
- ④ Indicateur du rapport



#### Réinitialisation du tour actuel

- ▶ Appuyer sur le bouton  pendant le fonctionnement du RACETIMER. Le RACETIMER s'arrête.
- ▶ Appuyer sur le bouton . Le temps du tour est remis à «0».

#### Suppression de tous les tours




Il est impossible de supprimer un seul tour sauvegardé.

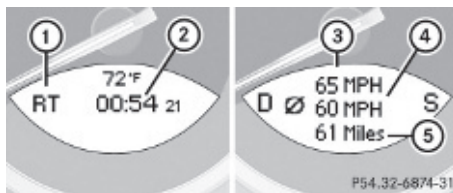
Le RACETIMER se remet à «0», 30 secondes après l'arrêt du moteur. Tous les tours sont supprimés.

- ▶ Appuyer sur le bouton  pendant le fonctionnement du RACETIMER. Le RACETIMER s'arrête.
- ▶ Appuyer à deux reprises sur le bouton de réinitialisation du combiné d'instruments (▷ page 119).
- ▶ Appuyer sur le bouton . Le RACETIMER démarre. Les tours sauvegardés sont supprimés.

#### Analyse globale

Cette fonction est disponible uniquement après avoir sauvegardé au moins un tour et arrêté le RACETIMER.



- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu **AMG** paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  jusqu'à ce que l'analyse globale paraisse dans l'affichage multifonction.




- ① Analyse globale du RACETIMER
- ② Temps global de conduite
- ③ Vitesse maximale
- ④ Vitesse moyenne
- ⑤ Distance globale parcourue

#### Analyse de tour

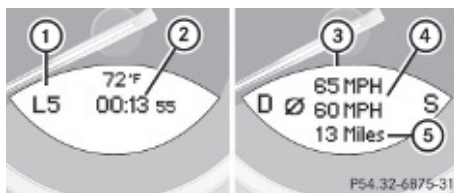
Cette fonction est disponible uniquement après avoir sauvegardé au moins deux tours et arrêté le RACETIMER.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu



**AMG** paraît dans l'affichage multifonction.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  jusqu'à ce que l'analyse du tour paraît dans l'affichage multifonction.

Chaque tour est montré dans son propre sous-menu. Le tour le plus rapide est indiqué par le symbole clignotant ①.



- ① Numéro du tour
- ② Temps du tour
- ③ Vitesse maximale pendant le tour
- ④ Vitesse moyenne pendant le tour
- ⑤ Longueur du tour

- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  pour voir les autres analyses de tours.

### Menu audio/DVD

Les fonctions du menu **Audio/DVD** permettent de faire jouer l'équipement audio ou vidéo présentement en fonction.

Les fonctions suivantes sont disponibles:

- Sélection d'une station radio (▷ page 127)
- Fonctionnement des dispositifs audio/médias audio (▷ page 128)
- Fonctionnement du DVD vidéo (▷ page 128)



Si aucun équipement audio n'est présentement en fonction, le message **AUDIO éteint** paraît dans l'affichage multifonction.

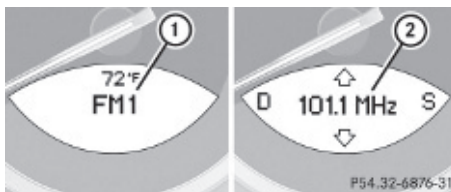
### Sélection d'une station de radio

- ① La radio satellite SIRIUS XM est traitée comme une application radio.

De l'équipement radio satellite optionnel ainsi qu'un abonnement à un fournisseur de service de radio satellite sont requis pour le fonctionnement de la radio satellite. Communiquer avec un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé pour des informations et la disponibilité pour votre véhicule.

Pour plus d'information, se référer aux instructions séparées de fonctionnement du système COMAND.

- ▶ Mettre en fonction le système COMAND et sélectionner la radio. Se référer aux instructions séparées de fonctionnement du système COMAND.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que la station présentement syntonisée paraît dans l'affichage multifonction.







Exemple d'illustration

- ① Réglage de la gamme d'ondes et position de mise en mémoire
- ② Fréquence de station

- ▶ **Sélection de la station en mémoire suivante ou précédente:** Appuyer brièvement sur le bouton  ou  pour sélectionner une station en mémoire.



- ▶ **Sélection de la station suivante ou précédente dans la liste des stations:** Appuyer et maintenir enfoncé le bouton

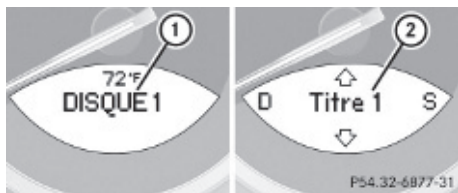
 ou  pour sélectionner une station.

- **Sélection d'une station suivante ou précédente dans la gamme d'ondes** (Seulement si aucune liste n'est disponible): Appuyer et maintenir enfoncé le bouton  ou  pour sélectionner une station.

Seulement de nouvelles stations peuvent être mises en mémoire à l'aide de la fonction correspondante de la radio. Se référer aux instructions séparées de fonctionnement du système COMAND.





### Fonctionnement des dispositifs audio/médias audio

- Mettre en fonction le système COMAND et sélectionner le dispositif audio ou le média audio. Se référer aux instructions séparées de fonctionnement du système COMAND.
- Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu **Audio/DVD** paraisse dans l'affichage multifonction.





Exemple d'illustration

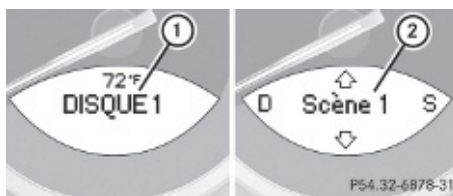
- ① Numéro du disque
- ② Piste à l'écoute

- **Sélection de la piste précédente ou suivante:** Appuyer brièvement sur le bouton  ou .
- **Sélectionner une piste de la liste des pistes (recherche rapide):** Appuyer et maintenir enfoncé le bouton  ou .



La piste en cours n'apparaît pas pendant le fonctionnement du mode audio AUX.

### Fonctionnement du DVD vidéo

- Mettre en fonction le système COMAND et sélectionner DVD-vidéo. Se référer aux instructions séparées de fonctionnement du système COMAND.
- Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu **Audio/DVD** paraisse dans l'affichage multifonction.





- ① Numéro du disque
- ② Scène actuelle

- Appuyer sur le bouton  ou  pour sélectionner une scène.

### Menu de Navigation

Le menu **Navigation** contient les fonctions requises pour utiliser le système de navigation.

- Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu **Navigation** paraisse dans l'affichage multifonction.

Le message montré dans l'affichage multifonction dépend de l'état du système de navigation:

- Lorsque le système COMAND est désactivé, le message NAVI arrêt paraît dans l'affichage multifonction.
- Si le système COMAND est activé mais que le guidage routier ne l'est pas, la direction du trajet et, si applicable, le nom de la rue sur laquelle le véhicule circule paraissent dans l'affichage multifonction.
- Quand le système COMAND est en fonction et que le guidage routier est



activé, la direction de la course et les directives pour manoeuvrer paraissent dans l'affichage multifonction.

Se référer aux instructions séparées du système de fonctionnement COMAND sur la façon d'activer le système de guidage routier.

### Menu Distronic

Utiliser le menu **Distronic** pour afficher les réglages actuels du système Distronic. L'information dans l'affichage multifonction dépend de l'activation ou de la désactivation du système Distronic.

Se référer à la section «Systèmes de conduite» de ce manuel (> page 143) pour des directives sur la façon d'activer Distronic.

### Menu de la mémoire des messages sur l'état du véhicule



Utiliser la **Mémoire des messages sur l'état du véhicule** pour balayer (scan) les messages d'anomalie et d'avertissement pouvant être stockés dans la mémoire. De tels messages paraissent dans l'affichage multifonction et sont basés sur les conditions ou l'état des systèmes enregistrés par le système du véhicule.

Le menu **Mémoire des messages sur l'état du véhicule** paraît uniquement si des messages ont été mis en mémoire.

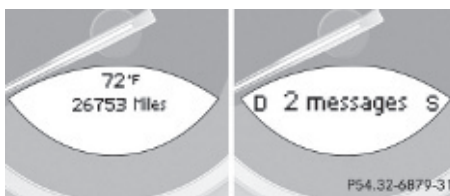
#### **Avertissement!**



Les messages d'anomalies et d'avertissements s'affichent uniquement pour certains systèmes et sont, intentionnellement, accompagnés de très peu de détails. Ils ont simplement pour but de rappeler au conducteur l'état de fonctionnement de certains systèmes. Ils ne remplacent pas sa responsabilité de maintenir le véhicule en bon état de fonctionnement. Faire effectuer tous les travaux d'entretien et de sécurité requis pour

le véhicule, en le confiant à un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé pour vérification des messages d'anomalies et d'avertissements.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu **Mémoire des messages sur l'état du véhicule** paraisse dans l'affichage multifonction.

En présence de conditions qui entraînent l'enregistrement de messages sur l'état du véhicule, le nombre de messages paraît dans l'affichage multifonction de droite.



- ▶ Appuyer sur le bouton  ou . Les messages enregistrés seront maintenant affichés dans l'ordre successif de leur apparition. Pour les messages d'anomalies et d'avertissements, voir «Messages sur l'état du véhicule dans l'affichage multifonction» (> page 246).

- i** Après avoir fait défiler tous les messages d'état enregistrés, le premier message enregistré apparaît encore.

Dans l'éventualité où le système du véhicule enregistre une condition pendant la conduite, le nombre de messages réapparaît dans l'affichage multifonction lorsque la clé SmartKey est tournée à la position **0** du commutateur de démarrage, ou retirée du commutateur. Avec KEYLESS-GO, le nombre de messages paraît de nouveau lorsque le moteur est arrêté en appuyant sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO et en ouvrant la porte du conducteur.



À l'exception des messages haute priorité, la mémoire des messages sur l'état du véhicule sera vidée en coupant le contact.

## Menu des réglages

### Introduction

Dans le menu Réglages on retrouve deux fonctions: La fonction Remise à zéro: Appuyer 3 s bouton rem. 0, qui permet de réinitialiser tous les réglages originaux usine ainsi qu'une série de sous-menus permettant de procéder à des réglages individuels pour le véhicule.



Les réglages et sous-menus suivants sont disponibles dans le menu Réglages:

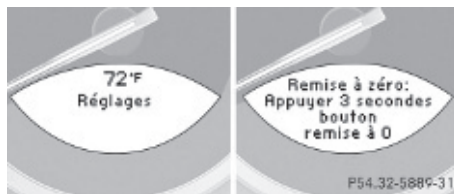
- Remise aux réglages usine (▷ page 130)
- Sous-menus dans le menu Réglages (▷ page 130)
- Sous-menu Combiné d'instruments (▷ page 131)
- Sous-menu Éclairage (▷ page 133)
- Sous-menu Véhicule (▷ page 135)
- Sous-menu Commodité (▷ page 136)

### Remise aux réglages usine

Les réglages de tous les sous-menus peuvent être remis aux réglages usine.

Pour des raisons de sécurité, la fonction Éclairage extérieur dans le sous-menu Éclairage ne peut pas être réinitialisée en conduisant.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.





- ▶ Appuyer sur le bouton de réinitialisation au combiné d'instruments (▷ page 119) pendant environ 3 secondes.


La requête d'appuyer une fois de plus sur le bouton de réinitialisation pour confirmer paraît dans l'affichage multifonction de droite.

- ▶ Appuyer une fois de plus sur le bouton de réinitialisation.




Les réglages modifiés ne seront pas réinitialisés à moins de confirmer l'action en appuyant une deuxième fois sur le bouton de réinitialisation.






### Sous-menus du menu Réglages

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.

- ▶ Appuyer sur le bouton . La série de sous-menus paraît dans l'affichage multifonction droit. Plusieurs sous-menus peuvent être simultanément affichés.



- ▶ Appuyer sur le bouton . Le marqueur de sélection se déplace au sous-menu suivant.
- ▶ Faire défiler vers le bas avec le bouton , vers le haut avec le bouton .

- ▶ Avec le marqueur de sélection sur le sous-menu désiré, utiliser le bouton  pour accéder aux fonctions individuelles de ce sous-menu.
- ▶ À l'intérieur du sous-menu, utiliser le bouton  pour aller à la fonction suivante, ou le bouton  pour aller à la fonction précédente dans ce sous-menu.
- ▶ Utiliser le bouton  ou  pour modifier les réglages de la fonction respective.

Les listes suivantes montrent quels réglages peuvent être changés dans les différents menus. Des directives détaillées sur les réglages individuels se trouvent aux pages suivantes.

#### Sous-menu du combiné d'instruments

- Sélection du mode tachymètre/totalisateur (▷ page 131) (Canada seulement)
- Sélection du mode tachymètre numérique (▷ page 132)
- Sélection de la langue (▷ page 132)
- Réglage de l'affichage standard (▷ page 132)

#### Sous-menu Éclairage

- Activation/désactivation du mode éclairage de jour (É.-U. seulement) (▷ page 133)
- Allumer ou éteindre l'éclairage de localisation (▷ page 133)
- Mise en/hors fonction de l'éclairage sécuritaire de nuit (fonction d'extinction temporisée des phares) (▷ page 134)
- Activation/désactivation de la fonction temporisée de l'éclairage intérieur (▷ page 135)

#### Sous-menu Véhicule

- Activation/désactivation du verrouillage central automatique (▷ page 135)

#### Sous-menu Confort

- Activation de la fonction d'aide montée/descente (▷ page 136)








#### Sous-menu du combiné d'instruments

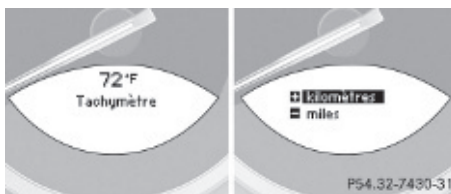
Accéder au sous-menu Combiné d'instruments par le menu Réglages. Utiliser le sous-menu Combiné d'instruments pour modifier les réglages de l'affichage du combiné d'instruments.



Les fonctions suivantes sont disponibles:

- Sélection du mode tachymètre/totalisateur (▷ page 131) (Canada seulement)
- Sélection du mode tachymètre numérique (▷ page 132)
- Sélection de la langue (▷ page 132)
- Réglage de l'affichage standard (▷ page 132)








#### Sélection du mode tachymètre/totalisateur (Canada seulement)

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton .
- ▶ Déplacer le marqueur de sélection avec le bouton  ou  jusqu'au sous-menu Combiné d'instruments.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Tachymètre paraisse dans l'affichage multifonction. Le marqueur de sélection se place sur le réglage actuel.





- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  pour régler l'unité du tachymètre/totalisateur à Kilomètres ou Milles.








### Sélection du mode d'affichage du tachymètre numérique

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton .
- ▶ Déplacer le marqueur de sélection avec le bouton  ou  jusqu'au sous-menu Combiné d'instruments.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Tachymètre numérique paraisse dans l'affichage multifonction. Le marqueur de sélection se place sur le réglage actuel.



- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  pour régler l'unité du tachymètre numérique à Kilomètres ou Milles.



### Sélection de la langue

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton .
- ▶ Déplacer le marqueur de sélection avec le bouton  ou  jusqu'au sous-menu Combiné d'instruments.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message








Langue paraisse dans l'affichage multifonction.

Le marqueur de sélection se place sur le réglage actuel.





- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  afin de sélectionner la langue des messages dans l'affichage multifonction.

### Réglage de l'affichage standard

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton .
- ▶ Déplacer le marqueur de sélection avec le bouton  ou  jusqu'au sous-menu Combiné d'instruments.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Sélection affichage paraisse dans l'affichage multifonction. Le marqueur de sélection se place sur le réglage actuel.



- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  pour sélectionner le réglage désiré. L'affichage sélectionné paraît dans l'affichage multifonction gauche. L'autre affichage paraît maintenant dans l'affichage multifonction droit en défilant le menu **Affichage standard**(▷ page 123).








## Sous-menu Éclairage

Accéder au sous-menu Éclairage par le menu Réglages. Utiliser le sous-menu Éclairage pour changer les réglages des feux et de l'éclairage du véhicule.



Les fonctions suivantes sont disponibles:

- Activation/désactivation du mode éclairage de jour (É.-U. seulement) (▷ page 133)
- Allumer ou éteindre l'éclairage de localisation (▷ page 133)
- Mise en/hors fonction de l'éclairage sécuritaire de nuit (fonction d'extinction temporisée des phares) (▷ page 134)
- Activation/désactivation de la fonction temporisée de l'éclairage intérieur (▷ page 135)


### Allumage/extinction du mode de l'éclairage de jour (É.-U. seulement)

- ▶ Appuyer plusieurs fois sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton .
- ▶ Déplacer le marqueur de sélection avec le bouton  ou  jusqu'au sous-menu Éclairage.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Éclairage extérieur paraisse dans l'affichage multifonction.  
Le marqueur de sélection se place sur le réglage actuel.



- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  pour sélectionner le fonctionnement manuel

(Manuel) ou le mode de l'éclairage de jour (De jour).

Avec le mode Éclairage de jour en fonction et le commutateur d'éclairage extérieur en position  ou **AUTO**, les feux de croisement sont en fonction quand le moteur tourne.

De plus, les feux suivants s'allumeront dans des conditions de faible éclairage ambiant:


- Feux de stationnement
- Feux arrière
- Feux de plaque d'immatriculation
- Feux de gabarit

Pour plus d'information sur le mode des feux de circulation de jour, voir (▷ page 95).

Par mesure de précaution, la remise de toutes les fonctions de tous les sous-menus aux réglages usine pendant la conduite (▷ page 130) ne désactivera pas le mode des feux de circulation de jour.

Les messages suivants paraissent dans l'affichage multifonction:  
Retour incomplet aux réglages usines pendant la marche.

### Activation/désactivation de l'éclairage de localisation








Avec la fonction d'éclairage de localisation activée et le commutateur d'éclairage extérieur en position **AUTO**, les feux suivants s'allumeront dans l'obscurité quand le véhicule est déverrouillé à l'aide du bouton  sur la clé SmartKey:

- Feux de stationnement
- Feux arrière
- Feux de plaque d'immatriculation
- Feux de gabarit
- Antibrouillards avant



L'éclairage de localisation s'éteint quand la porte du conducteur est ouverte.

Si le conducteur n'ouvre pas sa porte après avoir déverrouillé le véhicule avec la clé SmartKey, les feux s'éteindront

automatiquement après environ 40 secondes.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton .
- ▶ Déplacer le marqueur de sélection avec le bouton  ou  au sous-menu Éclairage.
- ▶ Appuyer plusieurs fois sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Éclairage localisation paraisse dans l'affichage multifonction. Le marqueur de sélection se place sur le réglage actuel.



- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  pour commuter la fonction d'éclairage de localisation à Marche ou Arrêt.
- ▶ Tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position **AUTO** en quittant le véhicule. La fonction d'éclairage de localisation est activée.








#### Activation/désactivation du réglage de l'éclairage sécuritaire de nuit (fonction d'extinction temporisée des phares)

Utiliser cette fonction pour que l'éclairage extérieur reste allumé pendant 15 secondes à l'obscurité, après avoir quitté le véhicule et fermé toutes les portes.



Lorsque la fonction d'extinction temporisée des phares est activée et que le commutateur d'éclairage extérieur est en position **AUTO** avant que le moteur ne soit arrêté, les feux suivants s'allumeront quand le moteur est arrêté:

- Feux de stationnement
- Feux arrière
- Feux de plaque d'immatriculation
- Feux de gabarit
- Antibrouillards avant

Si après avoir arrêté le moteur, le conducteur n'ouvre pas une porte ou ne ferme pas une porte ouverte, les feux s'éteindront automatiquement après 60 secondes.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton .
- ▶ Déplacer le marqueur de sélection avec le bouton  ou  au sous-menu Éclairage.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Éclairage ext. temporisé paraisse dans l'affichage multifonction. Le marqueur de sélection se place sur le réglage actuel.










- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  pour mettre la fonction d'extinction temporisée des phares Marche ou Arrêt.
- ▶ Tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position **AUTO** avant l'arrêt du moteur.  
La fonction d'extinction temporisée des phares est activée.

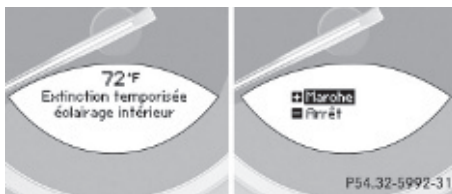
Il est possible de désactiver temporairement la fonction d'extinction temporisée des phares:



- ▶ Avant de sortir du véhicule, tourner la clé SmartKey à la position **0** du commutateur de démarrage.
- ▶ La tourner ensuite à la position **2** puis la ramener à la position **0**.  
La fonction d'extinction temporisée des phares est désactivée. Elle se réactivera dès que le moteur est démarré.

### Activation/désactivation de la fonction temporisée de l'éclairage intérieur

Utiliser cette fonction pour déterminer si l'éclairage intérieur devrait rester allumé pendant 10 secondes dans l'obscurité après avoir retiré la clé SmartKey du commutateur de démarrage.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton .
- ▶ Déplacer le marqueur de sélection avec le bouton  ou  au sous-menu Éclairage.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Éclairage int. temporisé paraisse dans l'affichage multifonction.  
Le marqueur de sélection se place sur le réglage actuel.










- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  pour activer la fonction d'extinction temporisée de l'éclairage intérieur à Marche ou Arrêt.

### Sous-menu Véhicule

Accéder au sous-menu Véhicule par le menu Réglages. Utiliser le sous-menu Véhicule pour régler le verrouillage central automatique.

### Activation ou désactivation du verrouillage central automatique

Utiliser cette fonction pour activer ou désactiver le verrouillage central automatique. Lorsque le verrouillage central automatique est activé, le véhicule est verrouillé centralement à une vitesse du véhicule d'environ 15 km/h (9 mi/h).

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton .
- ▶ Déplacer le marqueur de sélection avec le bouton  ou  jusqu'au sous-menu Véhicule.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Verrouillage automatique paraisse dans l'affichage multifonction.  
Le marqueur de sélection se place sur le réglage actuel.



- ▶ Appuyer sur le bouton ou pour mettre le verrouillage central automatique en Marche ou en Arrêt.

### Sous-menu Commodité

Accéder au sous-menu Commodité par le menu Réglages. Utiliser le sous-menu Confort pour activer la fonction d'aide montée/descente (▷ page 136) ou pour régler la fonction de rabatement des rétroviseurs extérieurs (▷ page 136).

### Activation du dispositif d'aide montée/descente

Utiliser cette fonction pour activer et désactiver la fonction d'aide montée/descente (▷ page 89).

#### **Avertissement!**

Lorsque la fonction d'aide montée/descente est activée, s'assurer d'éviter tout risque de blessures lors du déplacement du volant de direction.

Pour annuler le mouvement du volant de direction, appliquer l'une des procédures suivantes:

- Déplacer la tige de réglage du volant de direction.
- Appuyer sur un des boutons de position mémoire.
- Appuyer sur le bouton mémoire **M**.

Ne pas laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule ou à proximité d'un véhicule déverrouillé. Les enfants pourraient ouvrir la porte du conducteur et actionner involontairement la fonction d'aide montée/descente du véhicule et risquer de provoquer

un accident ou des blessures personnelles graves.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton ou jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton .
- ▶ Déplacer le marqueur de sélection avec le bouton ou jusqu'au sous-menu Confort.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton ou jusqu'à ce que le message Aide à la montée paraisse dans l'affichage multifonction.  
Le marqueur de sélection est sur le réglage actuel.



- ▶ Appuyer sur le bouton ou pour activer (Marche) ou désactiver (Arrêt) la fonction d'Aide à la montée.

### Activation/désactivation de la fonction de rabatement des rétroviseurs extérieurs








Cette caractéristique n'est disponible que sur les véhicules au Canada.

Utiliser cette fonction pour régler le rabatement automatique des rétroviseurs extérieurs quand le véhicule est verrouillé.

Lorsque cette fonction est réglée à Marche et que les rétroviseurs extérieurs sont rabattus à l'aide du bouton au panneau de commandes des portes (▷ page 92), les rétroviseurs extérieurs ne se redresseront pas lorsque le contact est établi. Le conducteur doit alors redresser les rétroviseurs extérieurs à l'aide du bouton au panneau de commandes des portes (▷ page 92).



S'assurer que les deux rétroviseurs extérieurs sont complètement redressés avant de prendre la route.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le menu Réglages paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton .
- ▶ Déplacer le marqueur de sélection avec le bouton  ou  jusqu'au sous-menu Commodité.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Rabattement rétroviseurs au verrouillage paraisse dans l'affichage multifonction.  
Le marqueur de sélection est sur le réglage actuel.



- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  pour mettre la fonction à Marche ou à Arrêt.

### Menu de l'ordinateur de voyage





Utiliser le menu **Ordinateur de voyage** pour rappeler les données statistiques du véhicule.

L'information suivante est disponible:

- Statistiques sur la consommation de carburant depuis le départ (▷ page 137)
- Statistiques sur la consommation de carburant depuis la dernière remise à zéro (▷ page 137)
- Réinitialisation des statistiques sur la consommation de carburant (▷ page 138)
- Autonomie (carburant restant) (▷ page 138)

La dernière fonction rappelée réapparaîtra la prochaine fois que le conducteur accèdera au menu de l'ordinateur de voyage.

### Statistiques sur la consommation de carburant depuis le départ

- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  à plusieurs reprises jusqu'à ce que la première fonction du menu de l'**Ordinateur de voyage** paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Depuis le départ paraisse dans l'affichage multifonction de gauche.





- ① Distance parcourue depuis le départ
- ② Vitesse moyenne depuis le départ
- ③ Temps écoulé depuis le départ
- ④ Consommation moyenne de carburant depuis le départ



Toutes les statistiques mises en mémoire depuis le dernier démarrage du moteur seront remises à zéro environ 4 heures après que la clé SmartKey aura été tournée en position **0** ou retirée du commutateur de démarrage.

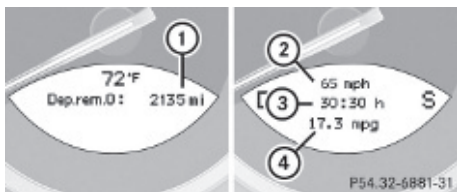
La remise à zéro ne surviendra pas si la clé SmartKey est remise à la position **1** ou **2** pendant cette période.

### Statistiques sur la consommation de carburant depuis la dernière remise à zéro

- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  à plusieurs reprises jusqu'à ce que la première fonction du menu de





L'**Ordinateur de voyage** paraît dans l'affichage multifonction.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Depuis remise à 0 paraisse dans l'affichage multifonction de gauche.








- ① Distance parcourue depuis la dernière remise à zéro
- ② Vitesse moyenne depuis la dernière remise à zéro
- ③ Temps écoulé depuis la dernière remise à zéro
- ④ Consommation moyenne de carburant depuis la dernière remise à zéro

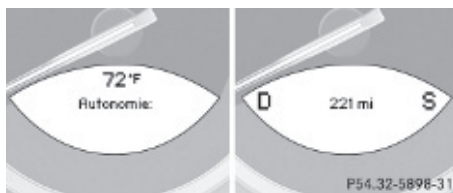
### Réinitialisation des statistiques sur la consommation de carburant

- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  à plusieurs reprises jusqu'à ce que la première fonction du menu de l'**Ordinateur de voyage** paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message à remettre à zéro paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer et maintenir enfoncé le bouton de remise à zéro au combiné d'instruments jusqu'à ce que les valeurs respectives soient remises à 0.

Les statistiques sur la consommation de carburant se remettent automatiquement à zéro après 99,999 milles ou 9,999 heures, selon la première éventualité.

### Autonomie (carburant restant)

- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  à plusieurs reprises jusqu'à ce que la première fonction du menu de l'**Ordinateur de voyage** paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message Autonomie: paraisse dans l'affichage multifonction de gauche. La distance calculée selon la quantité de carburant restant dans le réservoir paraît dans l'affichage multifonction de droite. S'il reste très peu de carburant dans le réservoir, le symbole d'un véhicule avec une pompe à essence  sera affiché au lieu de l'autonomie restante.



### Menu Téléphone



#### **Avertissement!**

La responsabilité primordiale du conducteur doit être la conduite sécuritaire du véhicule. Pour sa sécurité et celle des autres, on recommande d'arrêter le véhicule en lieu sûr avant de placer un appel téléphonique ou d'en recevoir un. Si le téléphone doit être utilisé en roulant, se servir du dispositif mains libres et encore, uniquement lorsque les conditions de la route et de la circulation le permettent.

Certaines localités interdisent au conducteur de se servir du téléphone mobile en conduisant.

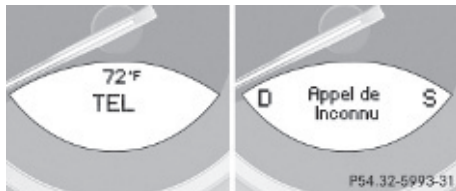
Se rappeler qu'à une vitesse aussi peu élevée que 50 km/h (environ 30 m/h), le véhicule couvre une distance de 14 m (environ 44 pieds) chaque seconde.


Le téléphone peut être branché au système COMAND via Bluetooth®, voir les instructions de fonctionnement séparées du système COMAND.

- ▶ Mettre le système COMAND en fonction.  
Se référer aux instructions séparées de fonctionnement du système COMAND.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message TEL paraisse dans l'affichage multifonction de gauche.  
L'un des messages suivants paraîtra dans l'affichage multifonction:
  - Pas de service: Aucun réseau n'est disponible.
  - Bluetooth prêt: Le téléphone n'a pas encore été branché au système COMAND via Bluetooth®.
    - ▶ Brancher le téléphone au système COMAND via Bluetooth®.
  - Prêt ou le nom du fournisseur de réseau (si disponible): Le téléphone a trouvé un réseau et est prêt à être utilisé. Il peut fonctionner à l'aide du système de commande.


### Réception d'un appel

Une fois le téléphone en état de recevoir des appels, les appels peuvent être pris en tout temps. Le message suivant, ou selon la disponibilité, l'identifiant de l'appelant (numéro et nom) paraît alors dans l'affichage multifonction de droite:







- ▶ Appuyer sur le bouton . Vous avez répondu à l'appel.



### Conclusion d'un appel ou refus d'un appel entrant

- ▶ Appuyer sur le bouton .


### Composition d'un numéro dans l'annuaire téléphonique

Lorsque le téléphone est en état de recevoir des appels, il est possible de sélectionner et de composer un numéro depuis l'annuaire téléphonique. Il est possible d'ajouter des nouveaux numéros dans l'annuaire téléphonique au moyen du téléphone, voir les instructions de fonctionnement séparées.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le message TEL paraisse dans l'affichage multifonction de gauche.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le nom désiré paraisse dans l'affichage multifonction de droite.

En appuyant et en maintenant enfoncé le bouton  ou  pendant plus d'une seconde, le système fait rapidement défiler la liste de noms, jusqu'au relâchement du bouton.

Les noms sauvegardés sont affichés en ordre alphabétique.


- ▶ Appuyer sur le bouton .

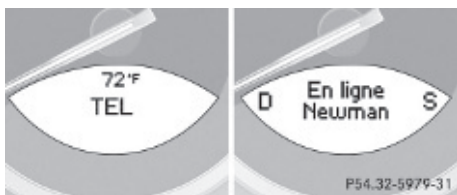
Le système de commande compose le numéro de téléphone sélectionné.

Si la connexion est bien établie et que le fournisseur de service cellulaire offre cette fonction, le nom de la personne appelée (si dans l'annuaire téléphonique), paraîtra dans l'affichage multifonction.

Le système de commande stocke le numéro composé dans la mémoire de recomposition.

ou

- ▶ Appuyer sur le bouton  si on ne désire pas effectuer l'appel.



## Recomposition

Le système de commande sauvegarde les derniers numéros de téléphone composés. Cette fonction élimine le besoin de rechercher dans tout l'annuaire téléphonique.

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton ou jusqu'à ce que le message TEL paraisse dans l'affichage multifonction de gauche.
- ▶ Appuyer sur le bouton . Le premier numéro dans la mémoire de recomposition paraît dans l'affichage multifonction de droite.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton ou jusqu'à ce que le numéro ou le nom désiré paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton . Le système de commande compose le numéro de téléphone sélectionné.

## Systèmes de conduite

### Introduction

Cette section décrit les systèmes de conduite suivants du véhicule:

- Régulateur de vitesse
- DISTRONIC
- Fonction d'avertissement de distance (seulement disponible avec DISTRONIC)
- Commande de la suspension active (ABC)
- Système Parktronic

- Système d'assistance au démarrage en pente (SL 63 AMG)
- RACE START (SL 63 AMG)

Les systèmes sécuritaires de conduite ABS, BAS, ESP® ainsi que le système de freinage électro-hydraulique sont décrits à la section «Sécurité et protection» (▷ page 57).

### Régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse maintient automatiquement la vitesse préréglée du véhicule.

Son utilisation est recommandée pour maintenir la vitesse constante sur de longs parcours.

La vitesse actuellement réglée ou la dernière vitesse réglée (fonction «Resume») paraît dans l'affichage multifonction de gauche:

- É.-U. uniquement: par ex. CC 55 M/H
- Canada uniquement: par ex. 90 Km/h

### Avertissement!

Le régulateur de vitesse est un dispositif commode conçu pour faciliter la conduite du véhicule. Cependant, la vitesse et le freinage sécuritaires du véhicule restent en tout temps la responsabilité première du conducteur.

Utiliser le régulateur de vitesse uniquement si les conditions climatiques, de la route et de la circulation permettent de circuler à une vitesse constante.

- L'utilisation du régulateur de vitesse peut être dangereuse sur routes sinueuses ou en circulation dense car les conditions ne permettent pas une conduite sécuritaire à une vitesse constante.
- L'utilisation du régulateur de vitesse peut être dangereuse sur routes glissantes. Les rapides changements de l'adhérence des

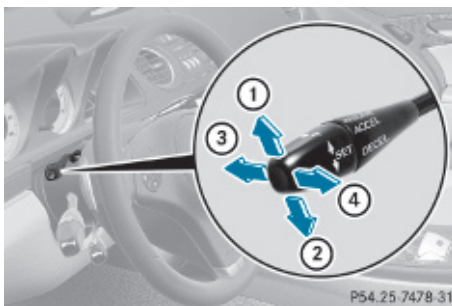
neus peuvent causer le patinage des roues et affecter la maîtrise du véhicule.

- Désactiver le régulateur de vitesse en cas de brouillard.

La reprise, position «Resume», devrait être utilisée uniquement si le conducteur connaît parfaitement la vitesse en mémoire et désire précisément le rétablissement de cette vitesse.

#### **Avertissement!**

Le régulateur de vitesse freine automatiquement afin que la vitesse pré réglée ne soit pas dépassée.



- ① Réglage de la vitesse actuelle ou plus élevée
- ② Réglage de la vitesse actuelle ou moins élevée
- ③ Annulation du régulateur de vitesse
- ④ Activation du régulateur de vitesse ou reprise de la dernière vitesse pré réglée

#### **Activation du régulateur de vitesse**

Il est possible d'activer le régulateur de vitesse à toute vitesse supérieure à 30 km/h (20 m/h).

Le régulateur de vitesse ne peut pas être activé quand

- le freinage est activé
- le frein de stationnement est serré

- si la transmission automatique est en position de stationnement **P**, de marche arrière **R**, ou au point mort **N**
- le système ESP® est désactivé ou s'est désactivé en raison d'une anomalie

La vitesse du véhicule affichée dans l'indicateur peut varier brièvement de celle réglée pour le régulateur de vitesse.

#### **Réglage de la vitesse actuelle**

- ▶ Accélérer ou décélérer à la vitesse désirée.
- ▶ Soulever brièvement le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ① ou l'enfoncer en direction de la flèche ②.
- ▶ Retirer le pied de l'accélérateur.

**i** En montée, le régulateur de vitesse pourrait ne pas être en mesure de maintenir la vitesse pré réglée. Aussitôt que la pente s'aplanit, la vitesse pré réglée reprend.

En descente, le régulateur de vitesse maintient la vitesse pré réglée en faisant appel au système de freinage du véhicule. En outre, la transmission automatique rétrograde automatiquement sur de longues pentes descendantes.

#### **Annulation du régulateur de vitesse**

- ▶ Appuyer sur la pédale de frein.
  - ou
  - ▶ Déplacer brièvement le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ③.
- La dernière vitesse pré réglée est gardée en mémoire pour être utilisée plus tard.

La dernière vitesse en mémoire est supprimée en arrêtant le moteur.

Le régulateur de vitesse se met automatiquement hors fonction lorsque l'on appuie sur la pédale de frein ou qu'on engage le frein de stationnement.

Le régulateur de vitesse se met aussi automatiquement hors fonction quand

- la vitesse du véhicule tombe sous 30 km/h (20 mi/h)
- le système ESP® est fonctionnel
- le système ESP® est désactivé avec le commutateur ESP®
- le système ESP® s'est désactivé en raison d'une anomalie
- la transmission automatique est déplacée au point mort **N** pendant la conduite.

Une tonalité sera émise. Respecter les autres messages pouvant paraître dans l'affichage multifonction.

Le fait d'enfoncer la pédale de l'accélérateur ne désactive pas le régulateur de vitesse.

Après une brève accélération (par exemple, pour dépasser un véhicule), le régulateur de vitesse reprendra la dernière vitesse pré réglée.

### Changement de la vitesse pré réglée

#### **Avertissement!**

Se rappeler qu'il peut s'écouler quelques instants avant que le véhicule ne procède aux ajustements requis.

Augmenter ou diminuer de la vitesse pré réglée du véhicule à une valeur reflétant les conditions de la route et de vitesse permise. Autrement, toute accélération ou décélération brusque et imprévue du véhicule pourrait causer un accident et/ou de graves blessures à vous et aux autres.

En utilisant le levier du régulateur de vitesse pour décélérer, le système de freinage ralentit automatiquement le véhicule si le freinage moteur ne suffit pas à le ralentir suffisamment.

- **Augmentation:** Soulever le levier du régulateur de vitesse en direction de la

flèche ① et le retenir jusqu'à ce que la vitesse désirée soit atteinte.

- **Diminution:** Enfoncer le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ② et le retenir jusqu'à ce que la vitesse désirée soit atteinte.
- Relâcher le levier du régulateur de vitesse. La nouvelle vitesse est réglée et le véhicule accélérera ou décélérera.

### Réglages précis par multiples de 1 km/h (É.-U.: 1 mi/h)

- **Augmentation:** Incliner brièvement le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ①.
- **Diminution:** Incliner brièvement le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ②.

### Réglage de la vitesse mise en mémoire (fonction «Resume»)

#### **Avertissement!**

La vitesse mise en mémoire devrait être reprise seulement en fonction des conditions de la route et de la vitesse permise. Les différences éventuelles de vitesses d'accélération ou de décélération en reprenant la vitesse pré réglée peuvent provoquer un accident ou des blessures graves à vous et aux autres.

- Déplacer brièvement le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ④. Si aucune vitesse n'est en mémoire, la vitesse actuelle est pré réglée et mise en mémoire.
- Retirer le pied de l'accélérateur. La dernière vitesse en mémoire est supprimée lors de l'arrêt du moteur.

## Distronic

### Remarques sur la sécurité

Lorsqu'il est en fonction, le système de régulation de vitesse adaptatif DISTRONIC vise à améliorer le confort de conduite assuré par le régulateur de vitesse sur les autoroutes et autres routes importantes.

- Si le capteur de distance DISTRONIC repère un véhicule qui roule plus lentement directement à l'avant, la vitesse du véhicule diminue afin d'observer la distance préétablie avec le véhicule à l'avant.
- S'il n'y a aucun véhicule directement à l'avant, le système DISTRONIC fonctionne comme un régulateur de vitesse ordinaire (▷ page 140).

#### **Avertissement!**

Il est essentiel de se familiariser avec les caractéristiques du système DISTRONIC avant de l'utiliser. Il est fortement recommandé de revoir attentivement les renseignements suivants avant d'utiliser ce système.

#### **Avertissement!**

DISTRONIC est un système commode. Sa capacité de réduire la vitesse vise à améliorer l'efficacité du régulateur de vitesse quand la vitesse sur l'autoroute varie. Cependant, il ne vise pas à remplacer, ni ne remplace, une étroite vigilance.

Le conducteur doit toujours rester vigilant quant à la vitesse et à la distance avec le véhicule qui le précède, y compris surtout le fonctionnement des freins afin d'assurer une distance de freinage sécuritaire.

DISTRONIC ne peut tenir compte des conditions de la route et de la circulation. Le système DISTRONIC ne reconnaît pas toujours les situations de conduite complexes. Ceci pourrait entraîner des avertissements erronés ou l'absence d'avertissement.

#### **Avertissement!**

Le régulateur de vitesse adaptatif DISTRONIC ne remplace pas l'implication active du conducteur pendant la conduite. Il ne réagit pas aux objets stationnaires, ne reconnaît pas ni ne prévoit la courbure de la route la trajectoire des voies ou le mouvement des véhicules à l'avant.

DISTRONIC peut contribuer uniquement à 20 % de la puissance maximale de freinage du véhicule.

Le conducteur a la responsabilité, en tout temps, de surveiller la route, la température et les conditions de la circulation. De plus, il doit réagir afin de diriger, freiner ou autre manœuvre requise pour maintenir le contrôle du véhicule.

Des sources de hautes fréquences telles les stations de péage, système de mesure de la vitesse, etc. peuvent entraîner l'anomalie du système DISTRONIC.

#### **Avertissement!**

DISTRONIC ne peut tenir compte des conditions de la route et de la circulation. Utiliser DISTRONIC uniquement si les conditions climatiques, de la route et de la circulation permettent de circuler à une vitesse constante.

#### **Avertissement!**

Il peut être dangereux d'utiliser DISTRONIC sur les chaussées glissantes. Les rapides changements de l'adhérence des pneus peuvent causer le patinage des roues et affecter la maîtrise du véhicule.

Le système DISTRONIC ne fonctionne pas lorsque les conditions météorologiques et de distance sont mauvaises. Ne pas utiliser le système DISTRONIC par temps de brouillard, forte pluie, neige ou neige fondante.



 **Avertissement!**

Distronic ne peut tenir compte des conditions de température. Désactiver le système DISTRONIC ou ne pas le mettre en fonction si:

- les routes sont glissantes ou recouvertes de neige ou de glace. Les roues pourraient perdre leur traction lors du freinage ou de l'accélération, et le véhicule pourrait déraper.
- le couvercle du système DISTRONIC est sale ou la visibilité est réduite en raison de la neige, pluie ou brouillard, par exemple. La fonctionnalité du système de contrôle de la distance pourrait être réduite.

Toujours surveiller les conditions de circulation, même quand le système DISTRONIC est en fonction. Autrement, le conducteur pourrait ne pas être en mesure de reconnaître à temps les situations dangereuses. Un accident pourrait survenir et causer des blessures au conducteur et aux autres.

 **Avertissement!**

La reprise, position «Resume», devrait être utilisée uniquement si le conducteur connaît parfaitement la vitesse en mémoire et désire précisément le rétablissement de cette vitesse.

 **Avertissement!**

Il est essentiel de porter une attention particulière aux conditions de la route et de la circulation en tout temps, peu importe si le système DISTRONIC est activé ou pas.

L'utilisation du système DISTRONIC peut être dangereuse sur routes sinueuses ou en circulation dense car les conditions ne permettent pas une conduite sécuritaire à une vitesse régulière.

Le système DISTRONIC peut ne pas reconnaître les objets stationnaires sur la route (véhicules arrêtés dans un bouchon ou en panne). Le système DISTRONIC ne réagit pas non plus aux véhicules voyageant en sens inverse.

Désactiver le système DISTRONIC

- en passant de la voie de gauche à la voie de droite si les véhicules se déplacent plus lentement dans la voie gauche
- en entrant dans un virage ou une bretelle au sortir de l'autoroute
- dans des situations de conduite complexes, telles que des zones de construction sur l'autoroute

Dans ces situations, le système DISTRONIC maintient toujours la vitesse préréglée à moins d'être désactivé.

Le système DISTRONIC est conçu uniquement pour maintenir une vitesse et une distance préréglées entre le véhicule et les objets mobiles à l'avant.

 **É.-U. uniquement:**

Ce dispositif a été approuvé par la FCC comme étant un «Système de radar de véhicule». Le capteur radar est destiné uniquement à être utilisé sur un système de radar automobile. La dépose, la falsification ou la modification du dispositif annulera toutes les garanties, et la FCC l'interdit. Ne pas modifier, falsifier ou utiliser ce dispositif d'une façon non approuvée.

Toute modification non autorisée de ce dispositif pourrait priver l'utilisateur du droit d'utiliser cet équipement.

 **Canada uniquement:**

Ce dispositif est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et,
2. ce dispositif doit accepter toute interférence qu'il reçoit, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

La dépose, la falsification ou la modification du dispositif annulera toutes les garanties, et est interdite. Ne pas modifier, falsifier ou utiliser ce dispositif d'une façon non approuvée.

Toute modification non autorisée de ce dispositif pourrait priver l'utilisateur du droit d'utiliser cet équipement.

### Affichages Distronic dans l'indicateur de vitesse



Si Distronic est activé, la vitesse pré-réglée (2) et le témoin d'avertissement de distance (1) paraissent dans l'indicateur de vitesse.

La vitesse du véhicule affichée dans l'indicateur peut varier brièvement de celle réglée sur le système Distronic.

Si Distronic détecte un véhicule directement à l'avant, le témoin Distronic (1) dans le cadran de l'indicateur de vitesse paraît en blanc.

Si Distronic calcule qu'il existe un danger de collision, le témoin avertisseur de distance (2) s'allume en rouge dans l'indicateur de vitesses et un signal sonore intermittent retentit.

► Freiner immédiatement le véhicule pour éviter une collision.

Le conducteur ne doit en aucune circonstance, attendre le signal sonore intermittent avant de freiner.

Le signal sonore intermittent cesse et le témoin avertisseur de distance rouge (2) s'éteint lorsque la distance nécessaire entre le véhicule à l'avant est de nouveau rétablie.

#### ⚠ Avertissement!

Un signal sonore intermittent et le témoin avertisseur de distance (rouge) (2) s'allument au cadran de l'indicateur de vitesses lorsque le système Distronic calcule que la distance entre le véhicule à l'avant et la vitesse actuelle du véhicule empêchent Distronic de ralentir suffisamment pour maintenir le créneau pré-réglé, créant ainsi un danger de collision.

Freiner immédiatement le véhicule pour augmenter la distance avec le véhicule à l'avant. Le signal sonore est un avertissement de dernier recours indiquant que le conducteur n'a pas encore contribué au freinage pour éviter une situation potentiellement dangereuse. Ne pas attendre le signal sonore avant d'appliquer les freins. Ceci risque de provoquer une situation dangereuse de freinage d'urgence qui ne réussit pas toujours à éviter des accidents.

Le talonnage augmente le risque d'accident.

#### ⚠ Avertissement!

Le système Distronic freine le véhicule avec une décélération maximale de  $2 \text{ m/s}^2$  ( $6,5 \text{ pi/s}^2$ ). Ceci correspond à environ 20 % de la puissance de décélération maximale du véhicule.



Distronic freine le véhicule en vue de rétablir la distance prédéterminée ou de maintenir cette vitesse.

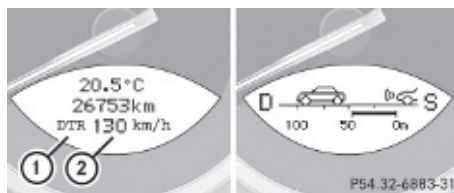
### Menu Distronic dans le système de commande

L'information dans l'affichage multifonction dépend si le système Distronic et/ou la fonction d'avertissement de distance sont activés ou désactivés.

- ❗ Pour l'activation ou la désactivation du système Distronic, voir (▷ page 146) ou voir (▷ page 148).

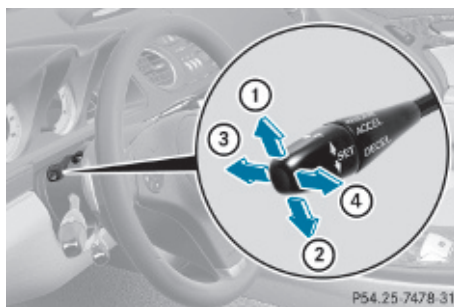
Pour l'activation ou la désactivation de la fonction d'avertissement à distance, voir (▷ page 151).

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'un des deux affichages suivants paraisse dans l'affichage multifonction.



### Levier du régulateur de vitesse

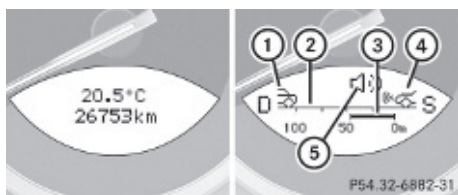
Le système Distronic fonctionne au moyen du levier du régulateur de vitesse.



- ① Réglage de la vitesse actuelle ou plus élevée
- ② Réglage de la vitesse actuelle ou moins élevée
- ③ Désactivation de Distronic
- ④ Activation de Distronic, reprise de la dernière vitesse pré-réglée ou augmentation de la vitesse par multiples de 1 km/h (É.-U.: 1 m/h)

### Distronic désactivé

Lorsque Distronic est désactivé, l'affichage Distronic standard paraît dans l'affichage multifonction gauche.



- ① Véhicule à l'avant, si détecté
- ② Distance réelle avec le véhicule à l'avant
- ③ Distance prédéterminée avec le véhicule à l'avant
- ④ Ce véhicule
- ⑤ Symbole de fonction d'avertissement de distance activée (▷ page 150)

### Distronic activé

En activant Distronic, le symbole DTR ① et la vitesse pré-réglée ② paraissent dans l'affichage multifonction.

### Activation de Distronic

Distronic peut être activé quand la vitesse du véhicule se situe entre 30 km/h (20 m/h) et 180 km/h (110 m/h).


Lorsque Distronic est activé, l'affichage multifonction gauche montre un message tel que DTR 55 MPH (Canada: DTR 90 Km/h).

Si Distronic n'est pas activé après avoir soulevé le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ④ (▷ page 146), le message DISTRONIC --- m/h (Canada: DTR --- Km/h) dans l'affichage multifonction gauche.

Dans les cas suivants, DISTRONIC ne peut pas être activé:

- jusqu'à 2 minutes après le démarrage du moteur
- le freinage est activé
- le frein de stationnement est serré
- la transmission automatique est en position de stationnement **P**, de marche arrière **R**, ou au point mort **N**
- quand le système ESP® est désactivé ou s'est désactivé en raison d'une anomalie



- ① Témoin blanc DISTRONIC 
- ② Vitesse pré réglée

La vitesse du véhicule affichée dans l'indicateur peut varier brièvement de celle réglée sur le système DISTRONIC.

### Réglage de la vitesse actuelle

- ▶ Accélérer ou décélérer à la vitesse désirée.
  - ▶ Soulever brièvement le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ① ou l'enfoncer en direction de la flèche ② (▷ page 146).
  - ▶ Enlever le pied de l'accélérateur.
- i** Si le pied n'est pas enlevé complètement de l'accélérateur et que l'accélération continue au-delà de la vitesse réglée, le

message suivant paraîtra dans l'affichage multifonction:

DTR inactif

La distance vers un véhicule roulant plus lentement à l'avant ne sera pas pré réglée. La vitesse du véhicule sera alors déterminée seulement par la position de l'accélérateur.

### Changement de la vitesse pré réglée

#### **Avertissement!**

Se rappeler qu'il peut s'écouler quelques instants avant que le véhicule ne procède aux ajustements requis.

Augmenter ou diminuer de la vitesse pré réglée du véhicule à une valeur reflétant les conditions de la route et de vitesse permise. Autrement, toute accélération ou décélération brusque et imprévue du véhicule pourrait causer un accident et/ou de graves blessures à vous et aux autres.

La vitesse pré réglée peut être augmentée par multiples de 1 km/h (É.-U.: 1 m/h) ou de 10 km/h (É.-U.: 5 m/h). La vitesse sélectionnée est diminuée en multiples de 10 km/h (É.-U.: 5 m/h).

En utilisant le levier du régulateur de vitesse pour décélérer, le système de freinage ralentit automatiquement le véhicule si le freinage moteur ne suffit pas à le ralentir suffisamment.

### Réglages précis par multiples de 10 km/h (É.-U.: 5 m/h)

- ▶ **Augmentation** : Soulever brièvement le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ① (▷ page 146).
  - ▶ **Diminution** : Appuyer brièvement sur le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ② (▷ page 146).
- La nouvelle vitesse est réglée et le véhicule accélérera ou décélérera. Se rappeler qu'il peut s'écouler quelques instants avant que le véhicule n'atteigne la vitesse réglée.

### Réglages précis par multiples de 1 km/h (É.-U.: 1 m/h)

- **Augmentation** : Déplacer brièvement le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ④ (▷ page 146).

### Réglage de la vitesse mise en mémoire (fonction «Resume»)

#### **Avertissement!**

La vitesse mise en mémoire devrait être reprise seulement en fonction des conditions de la route et de la vitesse permise. Les différences éventuelles de vitesses d'accélération ou de décélération reprenant la vitesse préréglée peuvent provoquer un accident ou des blessures graves à vous et aux autres.

- Tirer brièvement le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ④ (▷ page 146).  
Si aucune vitesse n'est en mémoire, la vitesse actuelle est préréglée et mise en mémoire.
- Enlever le pied de l'accélérateur.

### Désactivation de Distronic

- Appuyer sur la pédale de frein.  
ou
- Déplacer brièvement le levier du régulateur de vitesse en direction de la flèche ③ (▷ page 146).  
Le message suivant paraît brièvement dans l'affichage multifonction: DTR désactivé  
La dernière vitesse préréglée est gardée en mémoire pour être utilisée plus tard.

La dernière vitesse en mémoire est supprimée en arrêtant le moteur.

Le système Distronic s'éteint automatiquement en enfonçant la pédale de freinage ou lorsque le frein de stationnement est engagé.

Le système Distronic se met automatiquement hors fonction et une tonalité retentit si

- la vitesse du véhicule tombe sous 30 km/h (20 m/h)
- le système ESP® est fonctionnel
- le système ESP® est désactivé avec le commutateur ESP®
- le système ESP® s'est désactivé en raison d'une anomalie
- la transmission automatique est déplacée au point mort **N** en conduisant

Respecter les autres messages pouvant paraître dans l'affichage multifonction.

#### **Avertissement!**

Le système Distronic s'annule et relâche les freins lorsque le véhicule décélère sous la vitesse minimale d'environ 30 km/h (20 m/h) pendant le fonctionnement du système. À ce point, le conducteur doit appliquer les freins afin de diminuer davantage la vitesse ou d'arrêter le véhicule.

Le fait d'enfoncer la pédale de l'accélérateur ne désactive pas le système Distronic. Après une brève accélération (par exemple, pour dépasser un véhicule), le système Distronic reprendra la dernière vitesse préréglée.

### Réglage de la distance de suivi avec Distronic

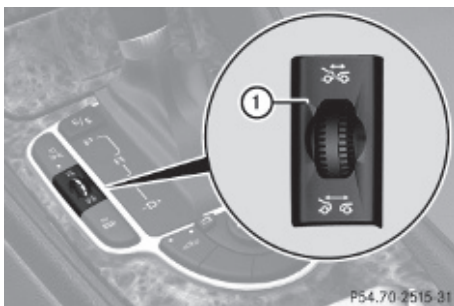
La distance spécifique de suivi pour Distronic peut être réglée en variant le réglage du temps entre une 1.0 et 2.0 secondes. À l'aide de ce réglage de temps et de la vitesse actuelle du véhicule, Distronic calcule et règle la distance de suivi requise avec le véhicule qui précède.

La distance réglée sera indiquée dans l'affichage multifonction droit.

#### **Avertissement!**

Le conducteur a la responsabilité, en tout temps, de sélectionner les réglages

appropriés en tenant compte des conditions routières, de la circulation, de son style de conduite ainsi que de la législation en vigueur et des recommandations pour la distance de suivi sécuritaire.



Exemple d'illustration (excepté SL 63 AMG)

SL 63 AMG:

La molette pour régler la distance de suivi se trouve du côté droit de la console centrale.

► **Augmentation de la distance:** Tourner la molette ① vers .

Augmenter le réglage de distance indique à DISTRONIC de conserver une plus grande distance avec le véhicule à l'avant.

► **Réduction de la distance:** Tourner la molette ① vers .

Diminuer le réglage de distance indique à DISTRONIC de conserver une plus petite distance avec le véhicule à l'avant.

### Conduite avec DISTRONIC

Cette section décrit plusieurs situations de conduite où le conducteur doit prendre des précautions particulières. Le conducteur doit s'approprier à freiner lors de telles situations. Le freinage désactivera le système DISTRONIC.

#### **Avertissement!**

Le système DISTRONIC contribue à maintenir la vitesse choisie par le conducteur à moins de détecter un obstacle mobile directement à l'avant et voyageant dans la même direction

(suivre un autre véhicule à l'avant à une distance préréglée, par exemple)

Ce qui signifie que:

- Votre véhicule peut doubler un autre véhicule après avoir changé de voie.
- Dans un virage serré ou si le véhicule à l'avant se trouve dans un virage serré, DISTRONIC peut perdre le contact du véhicule à l'avant. Votre véhicule pourrait alors accélérer à la vitesse précédemment réglée.

DISTRONIC régularise uniquement la distance entre votre véhicule et ceux directement à l'avant, mais il ne capte pas les objets stationnaires sur la route tels que:

- un véhicule arrêté dans un bouchon de circulation
- un véhicule en panne
- un véhicule voyageant en sens inverse

Le conducteur doit toujours être en alerte, observer tous les mouvements de la circulation et intervenir en changeant de direction ou en freinant au besoin.

#### **Avertissement!**

Le système DISTRONIC ne doit pas être utilisé sur des chaussées enneigées ou glacées.

La défectuosité du système est le plus vraisemblablement causée par la saleté du couvercle de capteur du système DISTRONIC (situé derrière la grille du capot), surtout par temps d'averses de neige, givre et de pluie intense.

En pareil cas, le système DISTRONIC se désactive et le message DISTRONIC pas disponible pour l'instant - cf. notice d'utilisation paraît dans l'affichage multifonction.

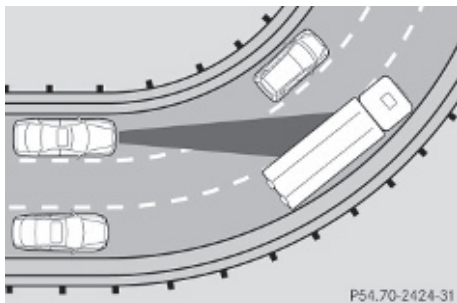
Pour le nettoyage et l'entretien du couvercle de capteur DISTRONIC, voir (▷ page 237).

- ❗ Si le message DISTRONIC pas disponible pour l'instant - cf. notice utilis. disparaît pendant la



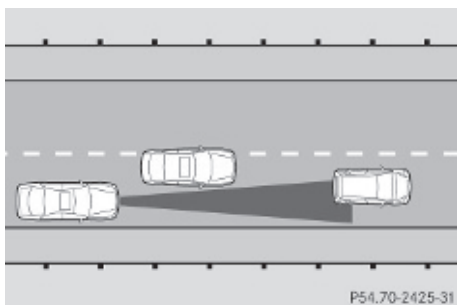
conduite, la saleté (par ex. la neige fondante) s'est dissoute; le système Distronic fonctionne de nouveau, s'il est réactivé (▷ page 146).

### Tournants et virages



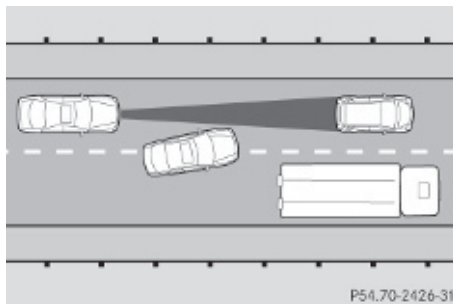
Dans les tournants et virages, le système Distronic peut ne pas capter un véhicule mobile à l'avant ou le capter trop soudainement. Ceci peut entraîner un freinage tardif ou inattendu.

### Véhicule hors de portée



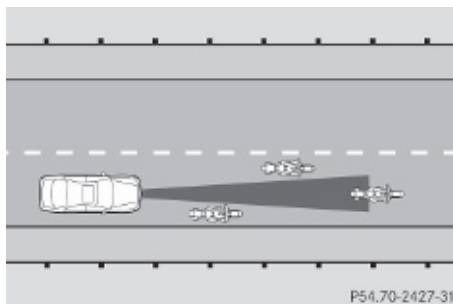
Le système Distronic peut ne pas capter un véhicule roulant dans une même voie mais hors de l'aire de surveillance du système. Dans ce cas, la distance avec le véhicule à l'avant est insuffisante.

### Changement de voie



Le système Distronic n'a pas encore détecté le véhicule qui change de voie. Dans ce cas, la distance avec le véhicule qui change de voie à l'avant est insuffisante.


### Véhicules étroits




En raison de l'étroit profil des véhicules roulant près de l'accotement, le système Distronic ne les a pas encore captés. Dans ce cas, la distance avec les véhicules à l'avant est insuffisante.

### Fonction avertisseur de distance


Lorsque Distronic est désactivé, cette fonction continuera de prévenir le conducteur à l'approche d'un obstacle stationnaire ou si un véhicule se déplace plus lentement dans la trajectoire du véhicule et présente un risque de collision:

- Le témoin d'avertissement de distance  s'allume en rouge dans l'indicateur de vitesse.
- Un signal intermittent sera émis au besoin.

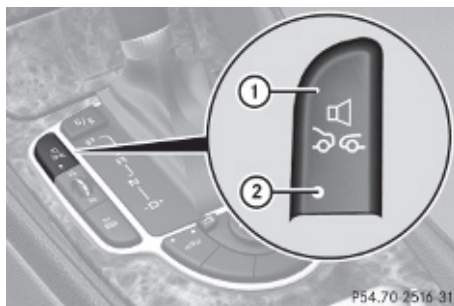


Si de tels avertissements sont émis, freiner pour conserver une distance sécuritaire et éviter une collision avec le véhicule à l'avant. En appuyant sur la pédale de frein, le signal sonore cesse. Le signal sonore cessera aussi lorsque la distance avec le véhicule à l'avant est à nouveau suffisante, sans devoir appliquer les freins. Si tel est le cas, le témoin d'avertissement de distance  s'éteindra aussi.

#### **Avertissement!**

Si le témoin d'avertissement de distance (rouge)  s'allume dans l'indicateur de vitesse pendant la conduite et/ou qu'un signal intermittent est émis, l'attention immédiate du conducteur est requise. Tel que requis par les conditions routières, appliquer les freins et naviguer autour d'un obstacle éventuel. Cependant, ne pas conduire en se fiant à la fonction d'avertissement de distance, puisqu'un freinage d'urgence pourrait survenir. Ceci ne permettra pas toujours d'éviter une collision, surtout si la circulation se fait sur différentes surfaces routières et que les réactions du conducteur varient.

La fonction d'avertissement de distance ne reconnaît pas toujours les situations de conduite complexes. Ceci pourrait entraîner des avertissements erronés ou l'absence d'avertissement.



Exemple d'illustration (excepté SL 63 AMG)  
SL 63 AMG:

Le commutateur marche/arrêt de la fonction d'avertissement de distance se trouve du côté droit de la console centrale.

► **Activation/désactivation:** Appuyer sur le commutateur ①.

Lorsque la fonction d'avertissement de distance est activée, le témoin ② sur le commutateur ① s'allume. Un symbole de haut-parleur paraît dans l'affichage multifonction droit (▷ page 146).

#### **RACE START (SL 63 AMG)**

RACE START permet une accélération optimale à partir du départ, avec des conditions de surface de route procurant une bonne traction.

#### **Avertissement!**

RACE START n'est disponible que lorsque le mode de tenue de route SPORT est en fonction. Le mode de tenue de route SPORT stabilise le véhicule seulement dans une certaine mesure si le véhicule commence à déraiper ou qu'une roue patine.

RACE START s'utilise seulement sur les circuits fermés. Adapter la vitesse et la conduite aux conditions de température et de circulation.

#### **Conditions de mise en fonction**

RACE START peut être activé lorsque

- les portes sont fermées
- le moteur tourne et qu'il a atteint une température de fonctionnement d'environ 80°C. C'est le cas lorsque l'indicateur de température de l'huile moteur cesse de clignoter dans l'affichage multifonction.
- le mode de tenue de route SPORT est en fonction (▷ page 61)
- le volant de direction multifonction est en position droit devant

- le véhicule est immobile et la pédale de frein est enfoncée (pied gauche)
- la transmission automatique est en position de marche avant **D** :

### Activation de RACE START

- ▶ Enfoncer la pédale de frein avec le pied gauche et la maintenir enfoncée.
- ▶ Tourner le cadran du sélecteur de mode de programme dans le sens des aiguilles d'une montre (▷ page 113) jusqu'à ce que le témoin **RS** s'allume sur le cadran.

Le message RACE START Arrêter: palette DOWN paraît dans l'affichage multifonction de gauche et le message RACE START Confirmer: palette UP paraît dans l'affichage multifonction de droite.

- i** Lorsque les conditions d'activation ne sont plus remplies, RACE START est arrêté. Le message RACE START paraît dans l'affichage multifonction de gauche et le message Arrêté paraît dans l'affichage multifonction de droite.

- ▶ Pour arrêter: Tirer sur la commande de gauche de sélection des rapports du volant de direction (▷ page 115).

ou

- ▶ Pour confirmer: Tirer sur la commande de droite de sélection des rapports du volant de direction (▷ page 115). Le message RACE START paraît dans l'affichage multifonction de gauche et le message Disponible Accélérer paraît dans l'affichage multifonction de droite.

- i** Si le conducteur n'enfoncé pas l'accélérateur dans les 2 secondes, RACE START est annulé. Le message RACE START paraît dans l'affichage multifonction de gauche et le message Impossible cf. notice d'utilisation paraît dans l'affichage multifonction de droite.

- ▶ Appuyer complètement sur la pédale de frein. La vitesse du moteur augmente à environ 4000 tr/mn.

Le message RACE START paraît dans l'affichage multifonction de gauche et le message Pour démarrer: relâcher pédale de frein paraît dans l'affichage multifonction de droite.

- i** Si le conducteur n'enfoncé pas l'accélérateur dans les 7 secondes, RACE START est annulé. Le message RACE START paraît dans l'affichage multifonction de gauche et le message Arrêté paraît dans l'affichage multifonction de droite.

- ▶ Retirer le pied de la pédale de frein tout en conservant le pied sur l'accélérateur. Le véhicule démarre avec une accélération maximale.

Le message RACE START paraît dans l'affichage multifonction de gauche et le message Activé paraît dans l'affichage multifonction de droite.

RACE START se désactive à une vitesse du véhicule d'environ 50 km/h. La transmission automatique commute au mode de programme **S+**. Le mode de tenue de route SPORT reste en fonction

RACE START est immédiatement annulé en relâchant l'accélérateur pendant que RACE START est activé ou lorsque les conditions d'activation ne sont plus remplies. Le message RACE START paraît dans l'affichage multifonction de gauche et le message Impossible cf. notice d'utilisation paraît dans l'affichage multifonction de droite.

- i** Si RACE START est utilisé à plusieurs reprises durant un court laps de temps, il ne redevient disponible qu'après avoir conduit le véhicule sur une certaine distance.

### Système d'assistance au démarrage en pente (SL 63 AMG)

Sur une pente ascendante, le système de démarrage en pente maintient la pression dans le système de freinage pendant environ 1 seconde après que le frein de stationnement a été relâché. Il permet donc de démarrer doucement, sans que le véhicule ne bouge immédiatement après le relâchement de la pédale de frein.

#### **Avertissement!**

Le système d'assistance du démarrage en pente n'est pas conçu pour fonctionner comme un frein de stationnement. Il n'empêche pas le véhicule de bouger lorsqu'il est stationné dans une pente.

Toujours serrer le frein de stationnement, en plus de placer la transmission automatique en position de stationnement **P**.

- ▶ Appuyer sur la pédale de frein.
- ▶ Faire passer la transmission automatique à la position de marche avant **D** ou de marche arrière **R**.
- ▶ Relâcher la pédale de frein.
- ▶ Appuyer progressivement sur l'accélérateur.

Le système d'assistance au démarrage en pente est inactif

- en démarrant sur un terrain plan ou en descente
- lorsque la transmission automatique est au point mort **N**
- si le frein de stationnement est serré
- si le système ESP® s'est désactivé en raison d'une anomalie

### ABC

Le système ABC est un système actif et informatisé, qui règle hydrauliquement la suspension aux quatre roues en réponse aux

diverses conditions de conduite. Le système sélectionne automatiquement le réglage optimal de la suspension et de la hauteur de roulement de votre véhicule.

### Commande du niveau du véhicule

La hauteur de roulement de ce véhicule s'ajuste automatiquement pour augmenter la sécurité et réduire la consommation de carburant.

La hauteur de roulement du châssis du véhicule est soulevée ou abaissée en fonction du réglage du niveau sélectionné et de la vitesse du véhicule. À une vitesse croissante, la hauteur de roulement est réduite jusqu'à environ 12 mm (0,5 po). En diminuant la vitesse, la hauteur de roulement est à nouveau soulevée au niveau sélectionné du véhicule.

Ces réglages en hauteur sont tellement minimes qu'ils pourraient passer inaperçus.

### Réglage du niveau du véhicule

#### **Avertissement!**

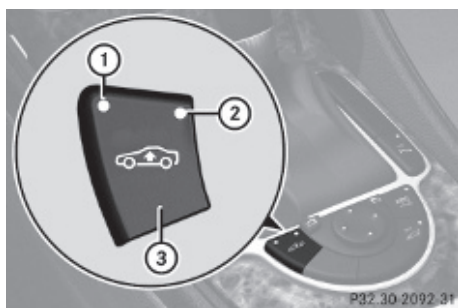
Afin d'éviter les blessures personnelles, garder les mains et les pieds loin de la zone de passage de roue, et se tenir loin du dessous de la carrosserie en abaissant le châssis.

Les réglages de niveau du véhicule suivants peuvent être sélectionnés lorsque le véhicule est immobile et que le moteur tourne:

Degré	Servant à	Témoins
<b>Normal</b>	Pour conduite sur routes normales.	Les deux témoins sont éteints.
<b>Niveau 1</b>	Pour conduite sur routes difficiles ou avec des chaînes à neige (> page 226).	Un témoin est allumé.
<b>Niveau 2</b>	Pour conduite sur surfaces routières très difficiles.	Les deux témoins sont allumés.

Sélectionner les réglages du niveau 1 et 2 seulement si les conditions de conduite en cours l'exigent. Autrement, la consommation de carburant pourrait augmenter et/ou la tenue de route pourrait être perturbée.

**i** Le réglage sélectionné reste en mémoire, même si le moteur est arrêté puis redémarré.



- ▶ Démarrer le moteur.
- ▶ Appuyer brièvement sur le bouton de commande du niveau du véhicule ③ pour passer du réglage d'un niveau à un autre.

- Le niveau normal est sélectionné si les deux témoins sont éteints.
- Au niveau 1, le témoin ① est allumé.
- Au niveau 2, les deux témoins ① et ② sont allumés.

Lorsque le véhicule est au niveau 2, le fait d'appuyer sur le bouton de commande du niveau du véhicule ③ ramènera le véhicule au niveau normal.

**i** Le fait d'appuyer deux fois en succession rapide sur le bouton de commande du niveau du véhicule ③ fera en sorte que le véhicule se soulèvera ou s'abaissera immédiatement au niveau du nouveau véhicule, tel que sélectionné.

### Réglage de la suspension

Le réglage de la suspension se fait en fonction de:

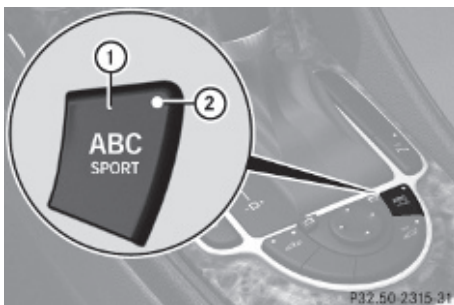
- votre style de conduite
- l'état des routes
- votre choix de style de suspension
- la charge sur le véhicule

Vous pouvez régler les types de suspension suivants:

- Régulière (confort)
- Sportive

**i** Le réglage sélectionné reste en mémoire, même si le moteur est arrêté puis redémarré.

### Réglage de la mise au point de la suspension (sauf SL 63 AMG)



- Démarrer le moteur.

### Suspension pour style de conduite sportif

Le réglage pour la conduite sportive est sélectionné lorsque le témoin ② est allumé.

- Appuyer sur le bouton de réglage de la suspension ABC ①.  
Le témoin ② s'allume.

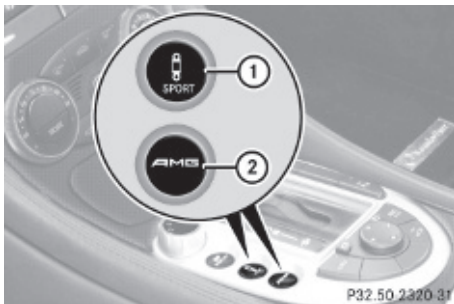
### Suspension pour style de conduite régulière

Le réglage pour la conduite régulière est sélectionné lorsque le témoin ② est éteint.

- Appuyer sur le bouton de réglage de la suspension ABC ①.  
Le témoin ② s'éteint.

SL 65 AMG: Les réglages actuels peuvent être affichés au menu SETUP du menu **AMG** (▷ page 124).

### Réglage de la mise au point de la suspension (SL 63 AMG)



- Démarrer le moteur.

### Suspension pour style de conduite sportif

Le réglage de la suspension pour un style de conduite sportive est sélectionné lorsque le bouton de réglage de la suspension ABC ① devient rouge.

- Appuyer sur le bouton de réglage de la suspension ABC ①.  
Le bouton ① s'allume en rouge.

### Suspension pour style de conduite régulière

Le réglage de la suspension pour un style de conduite régulière est sélectionné lorsque le bouton de réglage de la suspension ABC ① ne s'allume pas en rouge.

- Appuyer sur le bouton de réglage de la suspension ABC ①.  
L'éclairage rouge du bouton ① s'éteint.

### Mise en mémoire et rappel des réglages

Lorsque le réglage de la suspension et du mode de programme sont sélectionnés (▷ page 113), il est possible de mettre en mémoire, rappeler et afficher les réglages à l'aide du bouton AMG ② lorsque le moteur tourne. Le fait d'appuyer sur le bouton AMG ② lorsque le contact est établi affiche seulement les réglages actuels.

Le système de commande permet aussi le rappel des réglages (▷ page 124).

- **Mise en mémoire:** Appuyer et retenir le bouton AMG ② jusqu'au signal sonore. Le réglage actuel est en mémoire et apparaît dans l'affichage multifonction.
- **Rappel et affichage:** Appuyer sur le bouton AMG ②.  
Le réglage de la suspension en mémoire ainsi que le mode de programme s'appliquent et les réglages paraissent dans l'affichage multifonction.

► **Affichage:** Appuyer sur le bouton AMG ②.

Les réglages en mémoire ou actuellement actifs paraissent dans l'affichage multifonction.

### Système Parktronic (Assistance au stationnement)

Le système Parktronic est un dispositif électronique à capteurs ultrasoniques prévu pour faciliter les manoeuvres de stationnement du conducteur. Le système Parktronic indique par un signal visuel et sonore la distance relative entre le véhicule et un obstacle quelconque.

Le système Parktronic est activé automatiquement lorsque

- le contact est établi et
- le frein de stationnement est desserré et
- la transmission automatique est en marche avant **D** en marche arrière **R**, ou au point mort **N**

Le système Parktronic se désactive à des vitesses supérieures à environ 18 km/h (11 mi/h). Le système Parktronic se réactive à des vitesses plus basses.

Le système Parktronic se désactive également en passant la transmission automatique à la position de stationnement **P** ou en engageant le frein de stationnement.

Le système Parktronic surveille les environs du véhicule grâce à six capteurs dans le pare-chocs avant et quatre dans le pare-chocs arrière.

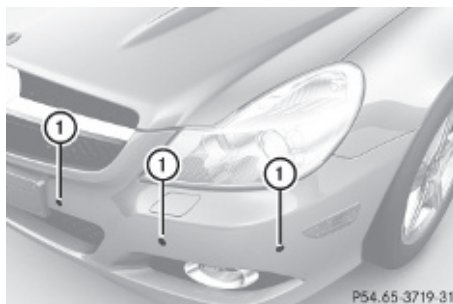


Illustration d'un exemple, capteurs dans le pare-chocs avant

Pour fonctionner correctement, les capteurs ① doivent être exempts de poussière, glace, neige et neige fondante. Nettoyer régulièrement les capteurs ①. Éviter d'égratigner ou d'endommager les capteurs ①, voir «Nettoyage des capteurs du système de conduite» (> page 237).

#### ⚠ Avertissement!

Parktronic est un système complémentaire. Il ne vise pas à remplacer, ni ne remplace, le besoin d'une étroite vigilance. La responsabilité des manoeuvres de stationnement et autres manoeuvres délicates repose toujours sur le conducteur.

#### ⚠ Avertissement!

S'assurer qu'aucune personne ou animal ne se trouve dans l'aire où s'exercent les manoeuvres/stationnement. Sinon, ils pourraient être blessés.

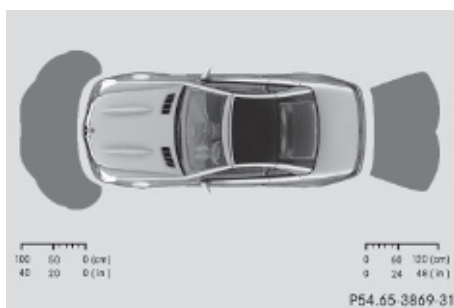
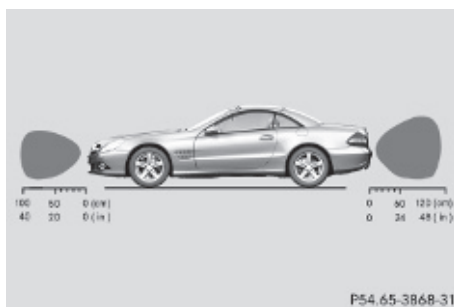
❗ Une attention spéciale doit être portée aux objets à surface lisse ou à bas profil (tels que les accouplements de remorque, poteaux peints ou bordures de trottoirs). Le système peut ne pas détecter ces objets susceptibles d'endommager le véhicule.

Au cours des manoeuvres de stationnement, porter une attention spéciale aux objets situés au-dessus ou en dessous de la hauteur des capteurs (bordures de trottoir, poteaux peints, boîtes de plantes ou attelages de

remorque, par exemple). Le système Parktronic ne détectera pas les objets trop près, ce qui risque d'entraîner l'endommagement du véhicule ou des objets en question.

**!** Des signaux ultrasoniques provenant de sources extérieures (freins pneumatiques de camions, lave-auto, ou marteaux-piqueurs, par exemple) peuvent nuire au fonctionnement du système Parktronic.

### Portée des capteurs



### Capteurs avant

Centre	environ 100 cm (40 po)
Extrémités	environ 60 cm (24 po)

### Capteurs arrière

Centre	environ 120 cm (48 po)
Extrémités	environ 80 cm (32 po)

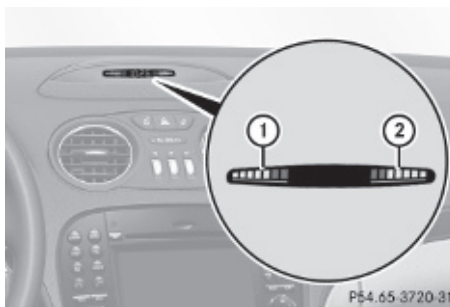
### Distance minimale

Centre	environ 20 cm (8 po)
Extrémités	environ 15 cm (6 po)

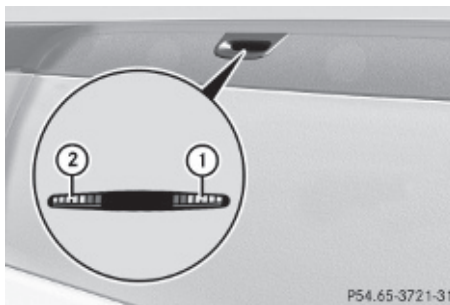
Si le système Parktronic détecte un obstacle à l'intérieur de cette portée, tous les témoins avertisseurs de distance s'allument et un signal sonore est émis. Si l'obstacle est plus rapproché que la distance minimale, le système Parktronic n'est plus en mesure d'indiquer la distance réelle.

### Indicateurs d'avertissement

La signalisation visuelle indique la distance approximative entre les capteurs et un obstacle quelconque.



Indicateurs d'avertissements pour l'avant



Indicateurs d'avertissement pour l'arrière

Chaque témoin avertisseur comporte six segments de distance jaunes et deux rouges pour le côté gauche ① et le côté droit ② du véhicule. Le système Parktronic est prêt à



effectuer la mesure quand la bordure autour de l'indicateur est allumée.

La position de transmission actuelle détermine quel témoin avertisseur sera activé.

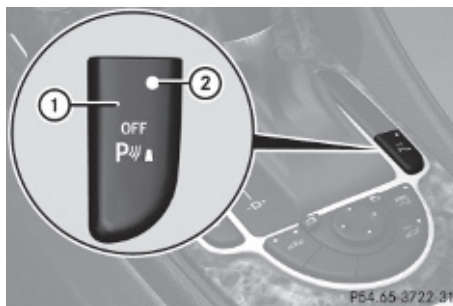
Position de transmission actuelle	Témoin avertisseur
D	Partie avant activée
R ou N	Parties avant et arrière activées

Lorsque le véhicule s'approche d'un objet, un ou plusieurs segments de distance s'allument en fonction de la distance. Quand le huitième segment de distance s'allume, la distance minimale est atteinte.

- **Partie avant:** Un signal sonore avertisseur intermittent sera émis lorsque le premier segment de distance rouge s'allume et qu'un signal sonore continu, durant au maximum 2 secondes, sera émis pour le deuxième segment de distance rouge. Ce signal s'annule quand la transmission automatique est placée en position de stationnement **P** ou que le frein de stationnement est serré.
- **Partie arrière:** Un signal sonore avertisseur intermittent sera émis lorsque le premier segment de distance s'allumera. Ce signal s'accélère avec chaque segment de distance additionnel allumé. Lorsque le huitième segment de distance s'allume, le témoin avertisseur sonore devient un signal constant. Ce signal s'annule quand la transmission automatique est placée en position de marche avant **D**, ou en position de stationnement **P**, ou que le frein de stationnement est serré.

### Mise en/hors fonction du système Parktronic

Le système Parktronic est automatiquement mis en fonction quand le contact est établi.



- **Désactiver:** Appuyer sur le commutateur Parktronic ①.  
Le témoin ② s'allume.
- **Activation:** Appuyer de nouveau sur le commutateur Parktronic ①.

### Anomalie du système Parktronic

Il y a une anomalie du système Parktronic, si seulement les segments de distance rouges s'allument et qu'une alarme sonore est émise. Le système Parktronic sera automatiquement désactivé après 20 secondes et le témoin ② dans le commutateur Parktronic ① s'allume.

- Faire vérifier le système Parktronic par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.

Si seulement les segments de distance rouge s'allument et qu'aucune alarme sonore n'est émise, les capteurs du système Parktronic sont sales (par exemple poussière, glace, neige et gadoue). Une autre cause pourrait être l'interférence d'une autre source radio ou des signaux ultrasoniques (par exemple, freins pneumatiques de camions, lave-auto ou marteau-piqueurs). Le système Parktronic sera automatiquement désactivé après 20 secondes et le témoin ② dans le commutateur Parktronic ① s'allume.

- Couper le contact.
- Nettoyer les capteurs du système Parktronic (▷ page 237).
- Établir le contact.

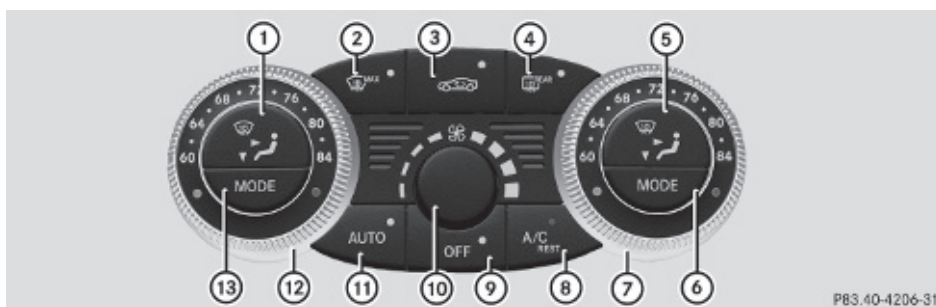
- ou
- Vérifier le fonctionnement du système Parktronic dans un autre endroit pour

éviter le risque d'interférence de signaux radio extérieurs ou de signaux ultrasoniques.

## Système de climatisation

### Panneau de commandes

#### Climatisation automatique



P83.40-4206-31

Fonction	Recommandation/Notes	
① Affichage de la distribution d'air, côté conducteur		
② Dégivreur avant	<b>i</b> Ne conserver ce réglage que jusqu'à ce que le pare-brise ou les vitres latérales soient désembués à nouveau.	(▷ page 165)
③ Recirculation d'air	<b>i</b> N'utiliser cette fonction que pour une brève période, par exemple dans un tunnel. Autrement, les vitres pourraient s'embuer en raison du manque d'air frais.	(▷ page 165)
④ Dégivreur de lunette arrière		(▷ page 166)
⑤ Affichage de distribution d'air, côté passager		
⑥ Distribution d'air, côté passager		(▷ page 164)
⑦ Commande de température, côté passager	<b>i</b> Régler la température à 22°C (72°F).	(▷ page 162)

	Fonction	Recommandation/Notes	
⑧	Refroidissement AC marche/arrêt	<b>i</b> Mise en/hors fonction du climatiseur.	(▷ page 161)
	Chaleur résiduelle/ventilation	<b>i</b> Même avec le moteur arrêté, il est possible de continuer à chauffer ou ventiler l'intérieur du véhicule.	(▷ page 166)
⑨	Système de climatisation marche/arrêt	<b>i</b> Mettre en/hors fonction le système de climatisation.	(▷ page 161)
⑩	Commande du débit d'air		(▷ page 164)
⑪	Distribution d'air et débit d'air (mode automatique)	<b>i</b> Mettre en fonction le mode automatique. Le témoin dans le bouton <b>AUTO</b> s'allume.	(▷ page 162)
⑫	Commande de température, côté conducteur	<b>i</b> Régler la température à 22°C (72°F).	(▷ page 162)
⑬	Distribution d'air, côté conducteur		(▷ page 164)

### Notes sur le système de climatisation

La climatisation est en état de fonctionnement quand le moteur est en marche. Le système de climatisation peut être utilisé indifféremment en modes manuel ou automatique. Le système refroidit et réchauffe l'intérieur selon la température intérieure sélectionnée.

Son fonctionnement ne sera optimal que si vous conduisez avec les vitres et le toit rigide rétractable fermés.

La presque totalité des particules de poussière, de polluants et d'odeurs est filtrée avant que l'air extérieur n'entre dans l'habitacle par le système de distribution d'air.

#### **Avertissement!**

Des conditions sévères (forte pollution de l'air) peuvent exiger le remplacement du filtre avant la période prévue. Un filtre sale réduira

le volume d'air dans l'habitacle et les vitres pourraient s'embuer, gêner la visibilité et risquer ainsi de compromettre la sécurité du conducteur et des autres. Faire remplacer un filtre sale dès que possible par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Le climatiseur ne s'engagera pas (aucun refroidissement) si le mode **A/C** est désactivé (▷ page 161).

#### **Avertissement!**

Suivre les réglages recommandés pour le chauffage et la climatisation fournis aux pages suivantes. Autrement, les vitres peuvent s'embuer et gêner la visibilité, risquant ainsi de compromettre la sécurité du conducteur, des passagers et des autres.

- S'assurer que la grille à l'avant du pare-brise est exempte de neige et tout débris.



Lorsque le toit rigide rétractable est ouvert, ne pas obstruer la circulation de l'air en plaçant des objets dans les fentes d'échappement d'air sous la plage arrière.

- i** Si l'intérieur du véhicule est chaud, refroidir l'habitacle avant de démarrer. Le système de climatisation réglerá alors la température intérieure beaucoup plus rapidement à la valeur déterminée.




### Désactivation du système de climatisation

#### **Avertissement!**



Lorsque le système de climatisation est désactivé, l'apport et la circulation d'air extérieur sont également désactivés. Ne choisir ce réglage que pour une courte période lorsque le toit rigide rétractable est fermé. Autrement, les vitres peuvent s'embuer et gêner la visibilité, risquant ainsi de compromettre votre sécurité et celles des autres.

- ▶ **Désactivation:** Appuyer sur le bouton . Le témoin dans le bouton s'allume.
- ▶ **Réactivation:** Appuyer sur le bouton . Le témoin dans le bouton s'éteint. Les réglages précédents sont de nouveau en fonction.



ou

- ▶ Tourner les commandes de température  ou  (▷ page 159) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Le témoin sur le bouton  s'éteint.

ou

- ▶ Appuyer sur le bouton . Le témoin dans le bouton  s'allume. Le débit et la distribution d'air se réglent automatiquement.

ou

- ▶ Appuyer sur le bouton . Le témoin sur le bouton  s'éteint.

### Climatiseur

Le climatiseur est fonctionnel dès que le moteur tourne et refroidit l'air intérieur à la température réglée par l'opérateur. De plus, le climatiseur déshumidifie l'air intérieur et aide à prévenir l'embuage des vitres.

#### **Avertissement!**


En désactivant le climatiseur, le véhicule ne sera plus refroidi par temps chaud. Les vitres s'embuent plus rapidement. Des vitres embuées peuvent compromettre la visibilité, mettant la vie du conducteur et des autres en danger.

- i** La condensation peut s'égoutter sous le véhicule. Ceci est normal et ne constitue pas un signe d'anomalie.

Le climatiseur utilise le frigorigène R134a. Ce frigorigène est exempt des CFC nocifs pour la couche d'ozone.


### Désactivation

Il est possible de désactiver le climatiseur. L'air du véhicule ne sera plus ni refroidi ni déshumidifié.

- ▶ Appuyer sur le bouton . Le témoin dans le bouton s'éteint. La fonction de refroidissement se désactive après un court délai.

### Activation

L'air humide peut embuer les vitres. Le climatiseur permet de désembuer l'air intérieur.

- ▶ Appuyer sur le bouton . Le témoin dans le bouton s'allume.

### Mode automatique


Le système de climatisation peut régler automatiquement la distribution et le débit d'air. Il est possible également de régler manuellement les commandes de distribution et de débit d'air.

Lorsque le système de climatisation fonctionne en mode automatique, la température de l'air intérieur, le débit d'air et la distribution d'air sont réglés automatiquement.

En mode automatique, le refroidissement avec fonction de déshumidification est activé. Cette fonction peut être désactivée au besoin.

#### **Avertissement!**

En désactivant le climatiseur, le véhicule ne sera plus refroidi par temps chaud. Les vitres s'embuent plus rapidement. Des vitres embuées peuvent compromettre la visibilité, mettant la vie du conducteur et des autres en danger.



- ▶ Régler la température désirée (> page 162).
  - ▶ **Activation:** Appuyer sur le bouton **AUTO**. Le témoin dans le bouton s'allume. Le débit et la distribution d'air se règlent automatiquement.
  - ▶ **Désactivation:** Appuyer sur le bouton **AUTO**. Le témoin dans le bouton s'éteint. La soufflante fonctionnera au réglage de vitesse **3**. L'air circule dans les bouches d'air centrales et latérales.
- ou
- ▶ Appuyer sur le bouton **MODE**. Le témoin sur le bouton **AUTO** s'éteint. Les réglages de climatisation pour le côté du passager sont réglés manuellement.
- ou
- ▶ Tourner la commande de débit d'air  dans le sens des aiguilles d'une montre ou

dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Le témoin sur le bouton **AUTO** s'éteint. Le débit d'air automatique est désactivé et contrôlé en fonction de la position désirée. La distribution d'air automatique reste activée.

### Réglage de la température

Il est possible de régler la température de l'air de chaque côté de l'habitacle. Le réglage de la température doit être augmenté ou abaissé progressivement, de préférence en commençant à 22°C (72°F).

- ▶ **Augmentation/diminution:** Tourner la commande de température  et/ou  (> page 159) légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

### Réglage des bouches d'air

#### **Avertissement!**

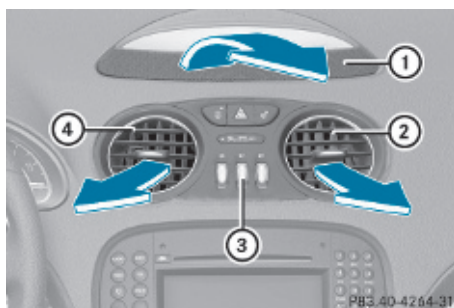
L'air qui entre dans l'habitacle par les bouches d'air du système de climatisation peut être très chaud ou très froid (selon la température réglée). Ceci pourrait causer des brûlures ou des engelures sur la peau non protégée à proximité de ces diffuseurs.

Toujours garder une distance suffisante des parties non protégées de la peau à proximité des ces diffuseurs. Si nécessaire, utiliser les commandes de distribution d'air pour diriger l'air dans les bouches d'air qui ne sont pas dans le voisinage immédiat de la peau non protégée.

Pour les meilleures performances possible de la climatisation:

- ▶ Garder la grille d'admission d'air à l'avant du pare-brise exempte de neige, feuilles et de tout débris.
  - ▶ S'assurer que toutes les prises d'air et bouches d'air dans l'habitacle sont libres de toute obstruction.
- i** Pour une ventilation sans courant d'air, déplacer les bouches d'air centrales et latérales en position centrale.

### Bouches d'air centrales



- ① Bouches d'air de l'habitacle, fixe
  - ② Bouches d'air centrale droite, réglable
  - ③ Molette de débit d'air des bouches d'air centrales
  - ④ Bouches d'air centrale gauche, réglable
- ▶ **Ouverture/fermeture des bouches d'air centrales réglables:** Tourner la molette ③ vers le haut jusqu'au premier cran ou vers le bas. Les bouches d'air centrales ② et ④ sont ouvertes ou fermées.
- ▶ **Ouverture/fermeture des bouches d'air de l'habitacle:** Tourner la molette ③ vers le haut jusqu'au bout ou vers le bas. Les bouches d'air de l'habitacle ① sont ouvertes ou fermées.

### Bouches d'air latérales

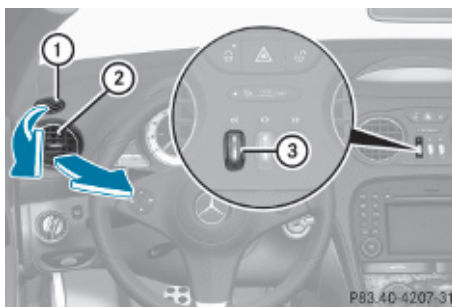


Illustration d'un exemple, côté conducteur

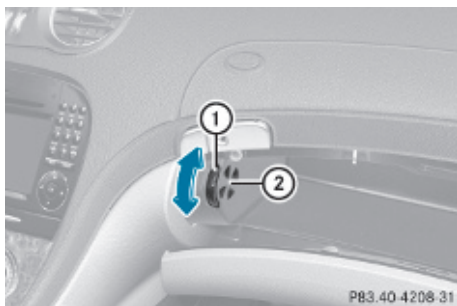
- ① Bouches d'air de dégivreur gauche, fixe
- ② Bouches d'air gauche, réglable
- ③ Molette pour commande du débit d'air à la bouche d'air gauche, réglable

- ▶ **Ouverture/fermeture:** Tourner la molette ③ vers le haut ou le bas.

### Boîte à gants ventilée

La boîte à gants peut être ventilée, par exemple pour en refroidir le contenu, lorsque le système de climatisation est activé. Le niveau de courant d'air à la boîte à gants dépend des réglages du débit d'air et de la distribution d'air. La température de l'air est à peu près semblable à celle de l'air sortant des bouches d'air centrales.

- !** Fermer la bouche d'air de la boîte à gants pendant le réchauffement du véhicule. Activer le climatiseur (refroidissement) lorsque la température extérieure est élevée. Autrement, les objets sensibles à la température dans la boîte à gants pourraient s'endommager.



**i** Les bouches d'air ② devraient rester fermées quand les températures extérieures sont basses.

- ▶ **Ouverture de la bouche d'air:** S'assurer que la bouche d'air ② n'est pas obstruée.
- ▶ Tourner la molette ① vers le haut.
- ▶ **Fermeture de la bouche d'air:** Tourner la molette ① vers le bas.

### Bouche AIRSCARF

#### **Avertissement!**

Lors de la mise en fonction du chauffage au niveau du cou AIRSCARF, l'air s'échappant des ouvertures peut être très chaud. Les occupants trop près des ouvertures pourraient subir de graves blessures. Afin d'éviter les blessures personnelles graves, régler le système AIRSCARF à un niveau de chauffage moins élevé.



① Bouche AIRSCARF

Il est possible d'activer le chauffage au niveau du cou AIRSCARF avec le commutateur AIRSCARF (▷ page 88).

### Réglage de la distribution de l'air

La distribution d'air peut être réglée indépendamment pour les deux côtés de l'habitacle avec les boutons **MODE**.

Les symboles sur les commandes représentent les fonctions suivantes:

Symbol e	Fonction
	Dirige l'air dans les bouches de dégivrage sur le pare-brise et les vitres latérales
	Dirige l'air dans les bouches d'air centrales et latérales
	Dirige l'air dans les dégagements pieds
	Dirige l'air dans les bouches d'air centrales, latérales et vers les pieds
	Dirige l'air dans les bouches de dégivrage au pare-brise, aux vitres latérales et aux dégagements pieds

- ▶ Appuyer sur un bouton **MODE** jusqu'à ce que le réglage désiré pour le côté respectif de l'habitacle paraisse dans l'affichage de distribution d'air ① ou ⑤ (▷ page 159).

### Réglage du débit d'air

- ▶ **Augmentation/diminution:** Tourner la commande de débit d'air ⑩ (▷ page 159) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.




### Dégivreur avant

Recourir à ce réglage pour dégivrer le pare-brise, s'il est givré par exemple.


Vous pouvez aussi désembuer le pare-brise et les vitres latérales.

**i** Ces réglages doivent être utilisés pour le nettoyage de courte durée du pare-brise ou des vitres latérales.


▶ **Activation:** Appuyer sur le bouton . Le témoin dans le bouton s'allume.

La climatisation commute automatiquement aux fonctions suivantes:

- refroidissement pour déshumidifier
- puissance accrue de la soufflante et du chauffage, en fonction de la température extérieure
- l'air est poussé sur le pare-brise et les vitres latérales avant
- le mode de recirculation d'air est désactivé

▶ **Désactivation:** Appuyer sur le bouton  de nouveau. Le témoin dans le bouton s'éteint. Les réglages précédents sont de nouveau en fonction. La fonction de refroidissement reste activée. La recirculation de l'air reste désactivée.

ou

▶ Appuyer sur le bouton **AUTO**. Le témoin sur le bouton  s'éteint. Le débit et la distribution d'air sont réglés automatiquement.

ou




▶ Tourner les commandes de température **7** et **12** (▷ page 159) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

ou

▶ Tourner la commande de débit d'air **10** (▷ page 159) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

### Pare-brise embué à l'extérieur

▶ Mettre les essuie-glaces en fonction (▷ page 100).

▶ Appuyer sur un bouton **MODE** jusqu'à ce que le réglage ,  ou  paraisse dans l'affichage de distribution d'air **1** ou **5** (▷ page 159).

### Refroidissement maximal MAX COOL

MAX COOL est disponible seulement sur les véhicules américains.

MAX COOL fonctionne seulement lorsque le moteur tourne.

Si les commandes de distribution d'air de même de débit d'air sont réglées à **AUTO** et que la demande de refroidissement est élevée, MAX COOL est activé. «MAX COOL» apparaît dans les commandes de température **7** et **12** (▷ page 159).

Ce réglage permet le refroidissement le plus rapide de l'intérieur du véhicule (lorsque le toit rigide rétractable est fermé).





Panneau de climatisation automatique avec MAX COOL activé

### Mode de recirculation de l'air


Activer le mode de recirculation de l'air pour empêcher la pénétration d'odeurs nauséabondes dans le véhicule (avant d'entrer dans un tunnel, par exemple). Ce réglage coupe l'admission d'air extérieur et recircule l'air dans l'habitacle.

**⚠ Avertissement!**


Des vitres embuées compromettent la visibilité, mettant la vie du conducteur et des autres en danger. Si les vitres commencent à s'embuer à l'intérieur, désactiver le mode de recirculation d'air pour un désembuage immédiat. Si l'embuage intérieur persiste, s'assurer que le système de climatisation est activé, ou appuyer sur le bouton .

- **Activation:** Appuyer sur le bouton . Le témoin dans le bouton s'allume.

**i** Le mode de recirculation d'air est activé automatiquement à température extérieure élevée.

Le témoin dans le bouton  ne s'allume pas lorsque le mode de recirculation d'air est activé automatiquement.

De l'air frais s'ajoute après environ 30 minutes.

- **Désactivation:** Appuyer sur le bouton  de nouveau. Le témoin dans le bouton s'éteint.

**i** Si le mode de recirculation d'air est activé manuellement, il se désactive automatiquement:

- après 5 minutes si la température extérieure est inférieure à environ 5°C (41°F)
- après 5 minutes si le climatiseur est désactivé
- après 30 minutes si la température extérieure est supérieure à environ 5°C (41°F)


**Chaleur résiduelle et ventilation**


Lorsque le moteur est arrêté, il est possible de continuer de chauffer ou d'aérer l'habitacle jusqu'à 30 minutes. Cette fonction utilise la chaleur résiduelle générée par le moteur.

**i** Si la fonction de chaleur résiduelle est mise en fonction lorsque la température extérieure est élevée, seule la ventilation se met en marche.

**i** La durée du chauffage dépendra de la température du liquide de refroidissement et de la température sélectionnée. La soufflante fonctionnera à basse vitesse, peu importe le réglage du contrôle de distribution d'air.

- **Activation:** Couper le contact.

► Appuyer sur le bouton . Le témoin dans le bouton s'allume.

► **Désactivation:** Appuyer sur le bouton . Le témoin dans le bouton s'éteint.

La chaleur résiduelle est désactivée automatiquement:


- lorsque le contact est établi
- après 30 minutes environ
- si la tension de la batterie chute

**Dégivreur de lunette arrière****⚠ Avertissement!**

Enlever toute accumulation de neige ou de glace sur la lunette arrière avant de conduire. Autrement, le manque de visibilité pourrait constituer un danger pour le conducteur et les autres.

Le dégivreur de lunette arrière consomme beaucoup d'énergie électrique. Pour éviter l'épuisement de la batterie, désactiver le dégivreur dès que la lunette arrière est nettoyée. Le dégivreur est automatiquement mis hors fonction après un certain temps, selon la température extérieure.


- Établir le contact.


► **Activation:** Appuyer sur le bouton . Le témoin dans le bouton s'allume.

**!** Le dégivreur de lunette arrière ne peut pas être activé lorsque le toit rigide rétractable est ouvert. Le témoin commence à clignoter si le toit rigide est ouvert.

- Fermer le toit rigide rétractable.

Le dégivreur de lunette arrière peut alors être activé.

- **Désactiver:** Appuyer sur le bouton  de nouveau.

Le dégivreur de lunette arrière se désactive lorsque la tension de la batterie est trop basse. Le témoin sur le bouton  clignote. Trop d'accessoires électriques peuvent fonctionner simultanément.

- Désactiver les appareils électriques qui ne sont pas nécessaires, si requis.

## Toit rigide rétractable

### Remarques sur la sécurité

Pour des raisons de sécurité, le toit rigide rétractable peut seulement être ouvert quand le véhicule est immobile.


**!** **Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 54.**

### **!** **Avertissement!**

Pour éviter tout accident, conduire seulement le véhicule avec le toit rigide rétractable soit complètement fermé et verrouillé ou complètement abaissé dans son compartiment de rangement.

Si le toit rigide rétractable ne s'ouvre ou ne se ferme pas complètement, le système hydraulique du toit perdra de la pression et le toit rigide rétractable s'abaissera

- après environ 7 minutes que le contact a été établi
- après environ 15 secondes que le contact a été éteint.





Peu de temps après que le toit rigide rétractable se soit abaissé, un signal sonore retentira. Dans l'affichage multifonction, le symbole  paraît avec le message Abaissement du toit escamotable.

Verrouiller correctement le toit rigide rétractable avant de reprendre la conduite. Sinon, le toit rigide non-verrouillé pourrait s'ouvrir quand le véhicule est en mouvement et entraîner une perte de contrôle du véhicule. Le conducteur et d'autres personnes pourraient être blessés.

### **!** **Avertissement!**

Avant de faire fonctionner le toit rigide rétractable, s'assurer qu'aucune personne ne puisse être blessé par des parties du système en mouvement (le toit rigide rétractable, le cadre du toit, le couvercle du coffre).

Ne jamais placer les mains près du cadre du toit, de la partie supérieure du pare-brise, du toit rigide, de la plage derrière les arceaux de sécurité, ou du couvercle du coffre pendant que le toit rigide rétractable est soulevé ou abaissé. Des blessures corporelles graves pourraient survenir.

Si un danger potentiel existe, relâcher le commutateur ou le bouton du toit rigide rétractable  ou  sur la clé SmartKey. Ceci interrompt immédiatement la procédure de soulèvement ou d'abaissement. Il est possible de faire fonctionner le commutateur ou d'appuyer sur le bouton du toit rigide rétractable  ou  sur la clé SmartKey pour soulever ou abaisser le toit rigide rétractable hors de la zone de danger.

**!** Ne jamais s'asseoir ni placer des objets lourds sur la plage arrière. Ceci pourrait endommager le toit rigide rétractable et la plage arrière.

**!** Se rappeler que les conditions météorologiques peuvent changer rapidement. S'assurer de fermer le toit rigide rétractable en quittant le véhicule. Si

de l'eau pénètre à l'intérieur du véhicule, le système électronique du véhicule pourrait être endommagé, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

**!** Lors de l'ouverture ou de la fermeture du toit rigide rétractable, vérifier:

- qu'il y a un dégagement suffisant pour déplacer le toit rigide rétractable vers le haut et le couvercle du coffre vers l'arrière
- que le cache-bagages est installé, tendu et fermé
- que le coffre est chargé seulement à la hauteur du cache-bagages
- que le chargement ne pousse pas le cache-bagages fermé
- que le coffre est fermé
- que la température extérieure dépasse +5°C (-15°F)

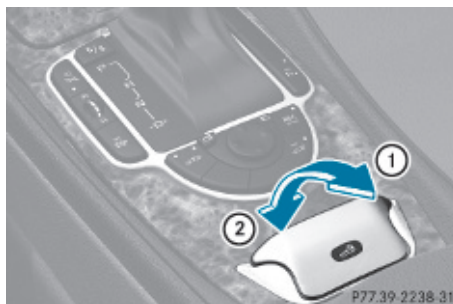
Sinon, le toit rigide rétractable, le coffre ainsi que d'autres pièces du véhicule pourraient être endommagés.

### Ouverture et fermeture

#### Avec le commutateur du toit rigide rétractable

**⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 167.**

- ▶ Serrer le frein de stationnement.
- ▶ Fermer le cache-bagages (▷ page 171).
- ▶ Fermer le couvercle du coffre.
- ▶ Établir le contact.



Commutateur du toit rigide rétractable

#### Ouverture

**i** S'assurer que le toit rigide rétractable est sec avant de l'ouvrir. Sinon de l'eau pourrait entrer à l'intérieur du coffre.

- ▶ Tirer sur le commutateur du toit rigide rétractable comme indiqué par les flèches ① jusqu'à ce que le toit rigide rétractable soit complètement abaissé dans son compartiment de rangement du coffre.

#### Fermeture

- ▶ Enfoncer le commutateur du toit rigide rétractable comme indiqué par les flèches ② jusqu'à ce que le toit rigide rétractable soit complètement fermé et verrouillé.




#### Avec la clé SmartKey

**⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 167.**





- ▶ Fermer le cache-bagages (▷ page 171).
- ▶ Fermer le couvercle du coffre.
- ▶ Pointer l'oeil de l'émetteur sur une poignée de porte extérieure.  
La clé SmartKey doit se trouver en étroite proximité de la poignée de porte extérieure.

### Ouverture (fonction d'ouverture estivale)

- ❗ S'assurer que le toit rigide rétractable est sec avant de l'ouvrir. Sinon de l'eau pourrait entrer à l'intérieur du coffre.
- ▶ Appuyer et maintenir enfoncé le bouton  jusqu'à ce que le toit rigide rétractable soit complètement ouvert. La ventilation des sièges pour le siège conducteur est activée et les vitres latérales arrière sont aussi ouvertes.
- ▶ Relâcher le bouton  pour interrompre la procédure d'ouverture.
- ▶ Appuyer et maintenir enfoncé le bouton  une autre fois pour ouvrir les vitres de porte.


### Fermeture (fonction de fermeture pratique)

- ▶ Appuyer et maintenir enfoncé le bouton  jusqu'à ce que le toit rigide rétractable soit complètement fermé. Toutes les vitres actuellement ouvertes se ferment.
- ▶ Relâcher le bouton  pour interrompre la procédure de fermeture.

### Verrouillage

 **Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 167.**

Le toit rigide rétractable n'est pas complètement fermé et verrouillé ou pas complètement ouvert et verrouillé si

- le message  Toit rétractable en fonction paraît sur l'affichage multifonction
- un signal sonore retentit pendant 10 secondes au démarrage ou lors de la conduite

Si le toit rigide rétractable n'est pas correctement verrouillé, le verrouiller comme suit.

### L'état déverrouillé s'affiche lors de l'arrêt.

- ▶ Établir le contact.
- ▶ Pour verrouiller le toit rigide rétractable dans sa position complètement fermée, enfoncer le commutateur du toit rigide rétractable (▷ page 168) jusqu'à ce que le toit rigide rétractable soit complètement fermé.

ou

- ▶ Pour verrouiller le toit rigide rétractable dans sa position complètement ouverte, relever le commutateur du toit rigide rétractable (▷ page 168) jusqu'à ce que le toit rigide rétractable soit complètement ouvert.

### L'état déverrouillé s'affiche lors de la conduite.

 **Avertissement !**

Arrêter le véhicule dans un endroit sûr ou dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité, et verrouiller le toit rigide rétractable avant de reprendre la conduite. Autrement, votre sécurité et celle des autres pourraient être mises en danger.

## 170 Toit rigide rétractable

## Commandes

- ▶ Arrêter le véhicule dans un endroit sûr ou dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité.
- ▶ Laisser le contact établi.
- ▶ Pour verrouiller le toit rigide rétractable dans sa position complètement fermée, enfoncer le commutateur du toit rigide rétractable (▷ page 168) jusqu'à ce que le toit rigide rétractable soit complètement fermé.

ou

- ▶ Pour verrouiller le toit rigide rétractable dans sa position complètement ouverte, relever le commutateur du toit rigide rétractable (▷ page 168) jusqu'à ce que le toit rigide rétractable soit complètement ouvert.

### Écran anti-vent

#### **Avertissement!**

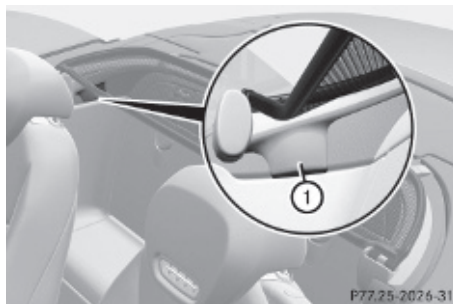
L'écran anti-vent peut restreindre la vision du conducteur vers l'arrière du véhicule. Pour éviter un possible accident en raison d'une visibilité limitée (par exemple, dans l'obscurité), la partie supérieure de l'écran anti-vent devrait être repliée.

L'écran anti-vent dévie les courants d'air hors du conducteur et du passager quand le toit rigide rétractable est abaissé.

L'écran anti-vent est rangé dans le coffre.

### Pose

- ▶ Laisser l'écran anti-vent plié et le placer sur l'arceau de sécurité.
- ▶ S'assurer que les courroies de fixation sont détachées.

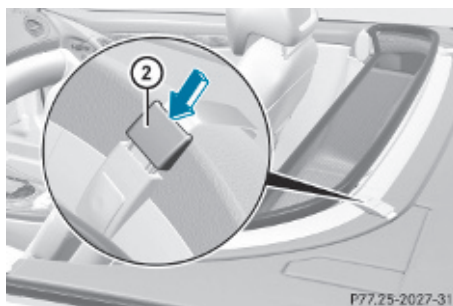


- ▶ Glisser l'écran anti-vent dans l'arceau de sécurité jusqu'à ce que les languettes de guidage ① de chaque côté s'enclenchent sous l'arceau.

S'assurer que les courroies de fixation ne soient pas prises.

- i** Les courroies de fixation doivent être dirigées vers l'intérieur du véhicule.

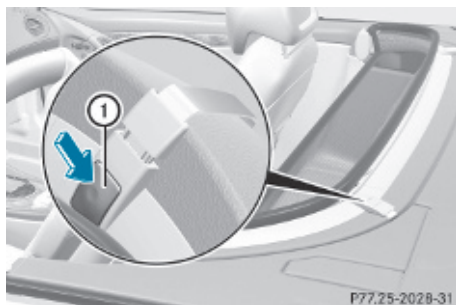
- ▶ Régler l'arceau de sécurité à une hauteur (▷ page 53) permettant d'atteindre facilement le dessous.



- ▶ Guider les courroies de fixation autour du haut de l'arceau de sécurité et fermer les attaches ②.
- ▶ Serrer les courroies de fixation si nécessaire.
- ▶ Abaisser l'arceau de sécurité (▷ page 53).
- ▶ Plier la section supérieure de l'écran anti-vent vers le haut des appuie-tête.

## Enlèvement

- ▶ Replier la section supérieure de l'écran anti-vent.
- ▶ Régler l'arceau de sécurité à une hauteur (▷ page 53) permettant d'atteindre facilement le dessous.



- ▶ Défaire les attaches sur le section supérieure de l'arceau de sécurité en appuyant sur le bouton de déclenchement ①.
- ▶ Abaisser l'arceau de sécurité (▷ page 53). S'assurer que les courroies de fixation ne soient pas prises.
- ▶ Tirer l'écran anti-vent vers l'avant du véhicule.  
Veiller à ne pas endommager la garniture intérieure avec les languettes de guidage.
- ▶ Remiser l'écran anti-vent dans un endroit sûr.

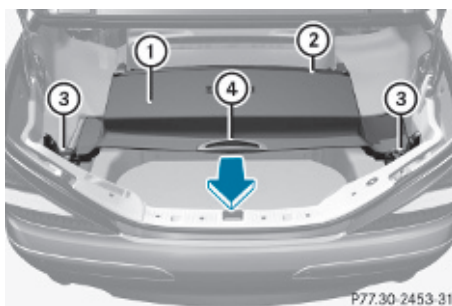
## Cache-bagages

Le cache-bagages couvre les bagages/le chargement dans le coffre.

❗ Pour éviter d'endommager le toit rigide rétractable ou les bagages/le chargement lors de l'abaissement du toit rigide rétractable:

- charger le coffre seulement à la hauteur du cache-bagages
- ne pas laisser les bagages/le chargement pousser sur le cache-bagages fermé
- ne rien placer au-dessus ou devant le cache-bagages
- ne rien placer sur la tablette derrière l'arceau de sécurité

## Fermeture



Cache-bagages fermé

- ① Cache-bagages
- ② Fermeture à glissière
- ③ Support latéral
- ④ Poignée

- ▶ Sortir le cache-bagages ① en direction de la flèche à l'aide de la poignée ④.
- ▶ Accrocher le cache-bagages ① dans les supports latéraux droit et gauche ③.

## Ouverture

- ▶ Décrocher le cache-bagages ① des supports latéraux ③.
- ▶ Tout en tenant la poignée ④, guider le cache-bagages ① dans la direction opposée de la flèche.



## 172 Toit rigide rétractable

## Dépose



Cache-bagages fermé

- ① Cache-bagages
- ② Fermeture à glissière
- ③ Support latéral
- ④ Poignée

- ▶ Replier toute la longueur de la protection en tissu de la fermeture à glissière.
- ▶ Ouvrir complètement la fermeture à glissière ② pendant que le cache-bagages est fermé.
- ▶ Ouvrir le cache-bagages ①.



Cache-bagages ouvert

- ⑤ Attache de tension
- ⑥ Ressort de retenue

## ⚠ Avertissement!

Ouvrir les attaches de tension seulement quand le cache-bagages est ouvert. Dans le cas contraire, des blessures pourraient survenir.

- ▶ Ouvrir les attaches de tension ⑤ en les tirant vers le bas.
- ▶ Décrocher les ressorts de retenue ⑥ des supports et les plier complètement vers le haut.



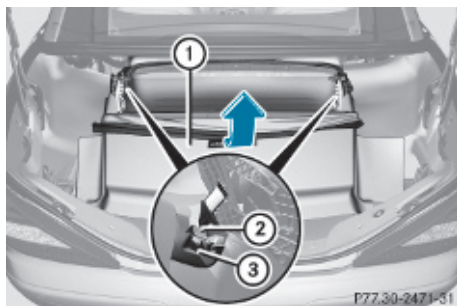
- ⑦ Cache-bagages
- ⑧ Extrémité en tissu
- ⑨ Support de tissu

- ▶ Déplier avec précaution le cache-bagages ⑦ en direction de la flèche vers l'arrière du coffre.
- ▶ Enrouler l'extrémité avant du tissu ⑧ dans le coffre vers l'avant et l'attacher en place devant le support de tissu ⑨.
- ▶ Enlever le cache-bagages ⑦ du coffre.

## Pose

- ⚠ Avant d'installer le couvre-bagages, s'assurer que l'extrémité de la couverture se trouve devant le support de couverture. Sinon, elle risque d'être endommagée.

- ▶ Placer le cache-bagages avec précaution dans le coffre.



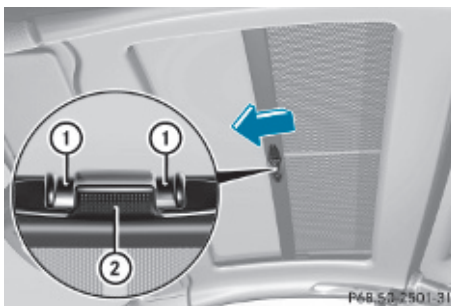
- ▶ Insérer le cache-bagages ① dans les rails de guidage ③ des deux côtés à l'aide des crochets ②.
- ▶ Basculer le cache-bagages ① vers l'avant, en direction de la flèche.
- ▶ Plier les ressorts de retenue des attaches de tension vers le bas et les attacher dans les supports de chaque côté (▷ page 172).
- ▶ Fermer les attaches de tension de chaque côté en appuyant dessus vers le haut.
- ▶ Tirer la poignée du cache-bagages vers l'arrière.
- ▶ Attacher les oeilletons sur les panneaux de garniture latéraux.
- ▶ Fermer complètement la fermeture à glissière.
- ▶ Replier la protection en tissu de la fermeture à glissière à travers toute la longueur du cache-bagages.

### Pare-soleil de toit panoramique

Le store protège contre l'éblouissement du soleil pénétrant par le toit panoramique.

#### **Avertissement!**

Ne pas faire fonctionner le store en conduisant. Le réglage du store pendant la conduite pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule.



- ▶ **Ouverture:** Presser les boutons d'arrêt ① et guider le store vers l'arrière.
- ▶ **Fermeture:** Au moyen de la poignée ②, faire glisser le store vers l'avant du véhicule.

### Chargement et rangement

#### Filets de retenue

##### **Avertissement!**

Les filets utilitaires sont conçus pour remiser des objets légers seulement, comme des cartes routières, poste, etc.

Ne pas transporter d'objets lourds, fragiles ou pointus dans les filets utilitaires. En cas d'accident, lors d'un freinage dur ou de manoeuvres soudaines, ils peuvent être éjectés dans le véhicule et causer des blessures aux occupants.

En cas d'accident, les filets utilitaires sont incapables de protéger les objets qui y sont transportés.

Un filet utilitaire est placé aux pieds du passager.

Les filets de retenue sont placés de chaque côté des parois gauche et droite du coffre. De plus, un filet utilitaire est disponible pour retenir les objets sur le plancher du coffre.

- ▶ À partir de la paroi arrière du coffre, tirer le filet de plancher vers l'avant par-dessus les bagages.
- ▶ Accrocher les crochets du filet aux oeilletons du plancher du coffre.

**Compartiments de rangement avant****⚠ Avertissement!**

Afin d'éviter des blessures en cas de collision ou de manoeuvre soudaine, faire preuve de prudence lors du transport de marchandises dans le véhicule. Autant que possible, placer les bagages dans le coffre.

Ne pas empiler les bagages ou le chargement plus haut que les dossiers des sièges.

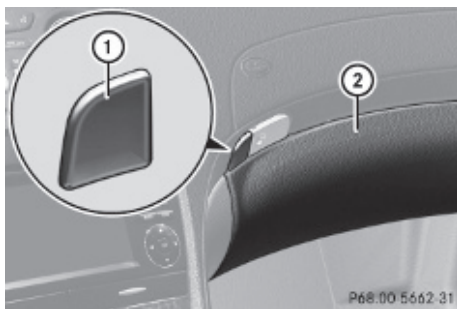
S'assurer que les couvercles des compartiments sont bien fermés. Ceci servira à éviter que les objets ne deviennent des projectiles dangereux risquant de blesser les occupants en cas

- de freinage
- de manoeuvres du véhicule
- d' accident

**Boîte à gants**

Selon l'équipement du véhicule, une prise AUX se trouve dans la boîte à gants. Pour de l'information sur le fonctionnement de la prise AUX, voir les directives de fonctionnement séparées du système COMAND.

La boîte à gants peut être ventilée (> page 163).



- **Ouverture:** Appuyer sur la déclenche du couvercle de la boîte à gants ①.
- **Fermeture:** Pousser le couvercle de la boîte à gants ② vers le haut jusqu'à l'enclenchement.

**Verrouillage/déverrouillage séparé des compartiments de rangement**

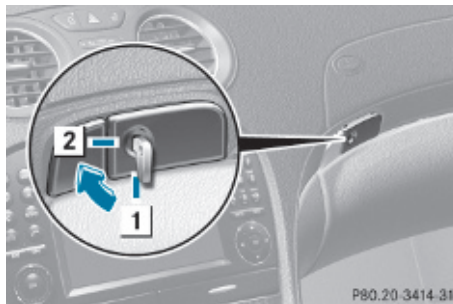
Les compartiments de rangement sont verrouillés centralement quand le véhicule est verrouillé de l'extérieur.

Il est aussi possible de verrouiller séparément les compartiments de rangement, par exemple quand le véhicule est à l'atelier pour le service.

Les compartiments de rangement suivants restent verrouillés, même quand le véhicule est déverrouillé avec la clé SmartKey:

- Boîte à gants
- Compartiment de rangement sous l'accoudoir
- Compartiments de rangement arrière

Le verrouillage séparé de ces compartiments de rangement peut seulement être annulé à l'aide de la clé mécanique.



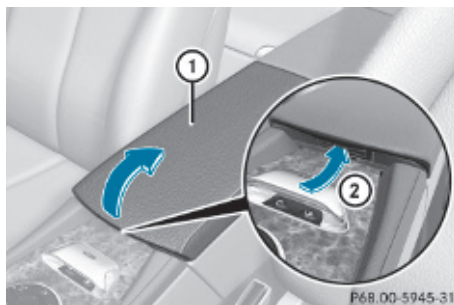
- 1 Déverrouillage séparé des compartiments de rangement
- 2 Verrouillage séparé des compartiments de rangement



**i** Si la boîte à gants ne peut être déverrouillée à l'aide de la clé SmartKey, voir «Déverrouillage de la boîte à gants» (> page 293).

**Compartiment de rangement de l'accoudoir**

Selon l'équipement du véhicule, une interface média se trouve dans le compartiment de

rangement. Pour de l'information sur l'interface média, voir les directives de fonctionnement séparées du système COMAND.



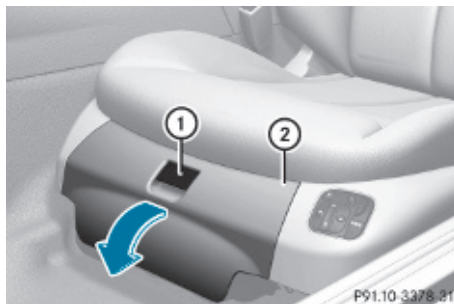
**i** Le bouton d'Assistance routière  ( $\triangleright$  page 182) et le bouton d'Information  ( $\triangleright$  page 183) se trouvent dans le compartiment de rangement.

- ▶ **Ouverture:** Appuyer sur le bouton de dégagement du compartiment de rangement (2) et soulever l'accoudoir (1) en direction de la flèche.
- ▶ **Fermeture:** Abaisser l'accoudoir (1) jusqu'à l'enclenchement.

### Compartiments de rangement au siège

Un compartiment de rangement se trouve à la base de chaque siège.

Le compartiment de rangement du siège passager comprend une trousse de premiers soins, voir «Trousse de premiers soins» ( $\triangleright$  page 244).

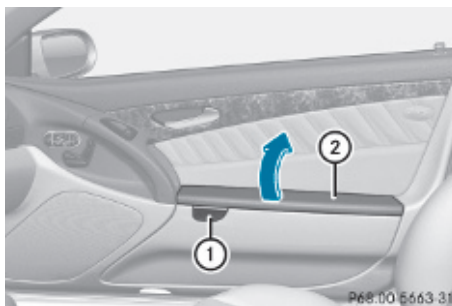


- ▶ **Ouverture:** Tirer la poignée (1) vers le haut.
- ▶ Replier le couvercle du compartiment de rangement (2) vers l'avant, en direction de la flèche.

### Compartiments de rangement des portes

#### **Avertissement!**

Garder les compartiments de rangement de la porte fermés lorsque le véhicule est en mouvement. La ceinture de sécurité pourrait autrement s'accrocher à l'arrière et empêcher le bon positionnement de la ceinture de sécurité.



- ① Bouton de dégagement
- ② Couvercle du compartiment de rangement

- ▶ **Ouverture:** Appuyer sur le bouton de dégagement (1).

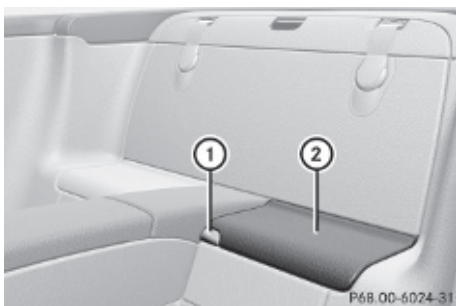
### Compartiments de rangement arrière

#### **Avertissement!**

Afin d'éviter des blessures en cas de collision ou de manoeuvre soudaine, faire preuve de prudence lors du transport de marchandises dans le véhicule. Autant que possible, placer les bagages ou le chargement dans le coffre. Ne pas empiler les bagages ou le chargement plus haut que les dossiers des sièges, pour limiter les risques en cas

S'assurer que les couvercles des compartiments sont bien fermés. Ceci servira à éviter que les objets ne deviennent des projectiles dangereux risquant de blesser les occupants en cas

- de freinage
- de manoeuvres du véhicule
- d' accident



Compartiment de rangement arrière côté conducteur

- ① Bouton de dégagement
- ② Couvercle du compartiment de rangement

► **Ouverture:** Appuyer sur le bouton de dégagement ①.

### Compartiment à bagages à l'arrière

#### ⚠ Avertissement!

Retenir toutes les valises à l'arrière à l'aide des courroies à bagages. Dans le cas contraire, les valises non retenues pourraient entraîner des blessures lors de manoeuvres soudaines de freinage, et augmenter le risque de blessures en cas d'accident.

Ne jamais laisser personne à l'arrière.

Les courroies à bagages peuvent seulement retenir des objets légers. Transporter les valises lourdes dans le coffre.

L'espace de chargement arrière n'est pas destiné à accueillir des occupants. Des

blessures graves, voir la mort, pourraient survenir en cas d'accident.

#### ⚠ Avertissement!

La tablette derrière n'est pas destinée au transport d'objets. Ceci évitera que des objets ne soient projetés et blessent les occupants du véhicule, en cas d'accident ou de manoeuvre soudaine.

Le coffre est l'endroit préféré où transporter les objets.



- **Retenue des bagages:** Sortir la courroie ① de son support ②.
- Retenir les valises avec la courroie ① pour les empêcher de se déplacer.
- Insérer la courroie ① dans la fixation ③.
- **Desserrage de la courroie:** Appuyer sur le bouton de dégagement ④ et guider la courroie ① pour la remettre sur son support ②.

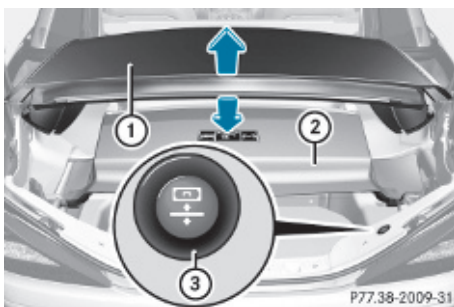


### Assistance au chargement dans le coffre

Pour faciliter le chargement du coffre après avoir ouvert le couvercle, utiliser la fonction d'assistance au chargement pour soulever le toit rigide rétractable de sa position de rangement dans le coffre.

#### **Avertissement!**

Pour prévenir les blessures, s'assurer qu'aucune partie du corps ne risque d'être blessée par des pièces mobiles. S'il existe un danger potentiel, appuyer de nouveau sur le commutateur. Ceci arrêtera immédiatement le mouvement du toit rigide.



Le toit rigide ① peut être soulevé ou abaissé uniquement lorsque le couvre-bagages ② est fermé et que le couvercle du coffre est complètement ouvert.

- **Souèvement du toit rigide:** Appuyer sur le bouton de l'assistance au chargement ③.

Le toit rigide rétracté ① se soulève légèrement. Le bouton d'assistance au chargement ③ s'allume brillamment. Vous pouvez maintenant ouvrir le couvre-bagages ②.

- **Abaissement du toit rigide:** Fermer le couvre-bagages ②.

- Appuyer sur le bouton d'assistance au chargement ③.

Le toit rigide ① s'abaisse. Le bouton d'assistance au chargement ③ s'allume faiblement.

- ! Fermer le coffre uniquement lorsque le toit rigide est complètement abaissé. Le toit rigide risque autrement d'être endommagé.

Si le couvercle du coffre commence à se fermer avant que le toit rigide soit complètement abaissé, le bouton d'assistance au chargement clignotera et un signal sonore sera émis.

### Caractéristiques utiles

#### Porte-gobelets

#### **Avertissement!**

N'utiliser que des contenants qui conviennent au porte-gobelets afin de prévenir des renversements de liquides sur les occupants ou l'équipement du véhicule. Se servir de couvercles sur les contenants ouverts et ne pas remplir les contenants au-delà du point où ils pourraient renverser des liquides chauds lors de freinage, de manoeuvres du véhicule ou lors d'un accident. Les liquides renversés sur les occupants du véhicule peuvent causer des blessures personnelles graves. Les liquides renversés sur l'équipement du véhicule peuvent causer des dommages non couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.

Fermer le porte-gobelets lorsqu'il n'est pas utilisé. Un occupant du véhicule risquerait d'être blessé par un porte-gobelets ouvert en cas de freinage, de manoeuvres du véhicule ou d'un accident.

Se rappeler que les objets placés dans le porte-gobelets peuvent se déplacer en cas de freinage, de manoeuvres du véhicule ou d'accident, et être projetés à l'intérieur du véhicule. En pareil cas, les objets projetés à l'intérieur du véhicule pourraient causer un accident ou des blessures personnelles graves.

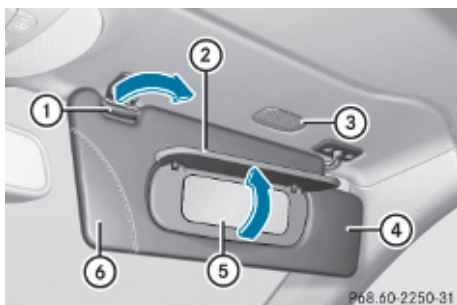


- ▶ **Ouverture:** Appuyer brièvement sur le couvercle du porte-gobelets ① ou ②.
- ▶ **Fermeture:** Appuyer sur le couvercle du porte-gobelets ① ou ② jusqu'au dé clic du porte-gobelets.

### Pare-soleil

#### ⚠ Avertissement!

Ne pas utiliser le miroir de courtoisie en conduisant. Garder les miroirs de courtoisie fermés lorsque le véhicule est en marche. L'éblouissement des rayons du soleil risque de menacer la sécurité du conducteur et des autres.



- ① Fixation
- ② Miroir de courtoisie, couvercle
- ③ Lampe de miroir de courtoisie
- ④ Pare-soleil
- ⑤ Miroir de courtoisie
- ⑥ Porte-carte, par ex. pour carte d'essence

### Éblouissement à travers le pare-brise

- ▶ Rabattre le pare-soleil ④ vers le bas en cas d'éblouissement.

### Éblouissement à travers une vitre de porte

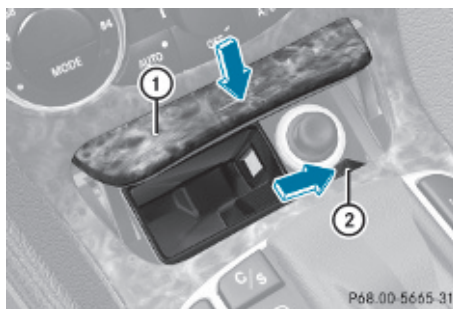
- ▶ Fermer le rabat du miroir de courtoisie ② s'il est ouvert.
- ▶ Désengager le pare-soleil ④ de son support ①.
- ▶ Faire pivoter le pare-soleil ④ sur le côté.

### Miroir de courtoisie

La lampe du miroir de courtoisie fonctionne uniquement lorsque le pare-soleil est enclenché dans l'élément de montage ①.

- ▶ Rabattre le pare-soleil ④.
- ▶ Soulever le couvercle du miroir de courtoisie ②.  
La lampe du miroir de courtoisie ③ s'allume.

### Cendrier



- ▶ **Ouverture:** Toucher brièvement la plaque de recouvrement ①.
- ▶ **Retrait de l'encart du cendrier:**  
Empêcher le véhicule de bouger en serrant le frein de stationnement.
- ▶ Faire passer la transmission automatique au point mort **N**.



- ▶ Appuyer sur le bouton coulissant ② vers la droite.  
L'encart du cendrier sortira brièvement.
- ▶ **Réinstallation de l'encart du cendrier:**  
Appuyer sur l'encart du cendrier dans le cadre jusqu'à l'enclenchement.
- ▶ **Fermeture:** Pousser la plaque de recouvrement ① vers le bas.

### Allume-cigarette

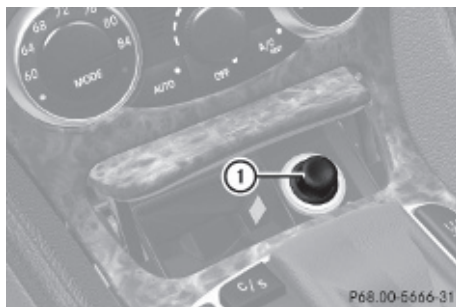
 **Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 54.**

#### **Avertissement!**

Ne jamais toucher le filament ni les côtés de l'allume-cigarette: ils sont extrêmement chauds. Le tenir uniquement par le bouton. S'assurer que les enfants qui voyagent avec vous ne se blessent pas ou ne déclenchent pas un incendie en s'amusant avec un allume-cigarette chaud.

Si le moteur est arrêté et que l'allume-cigarette est utilisé intensivement, la batterie du véhicule pourrait se décharger.

- ▶ Ouvrir le couvercle (▷ page 178).



- ▶ Établir le contact.
- ▶ Enfoncer l'allume-cigarette ①.  
L'allume-cigarette ① est automatiquement éjecté lorsqu'il est chaud.

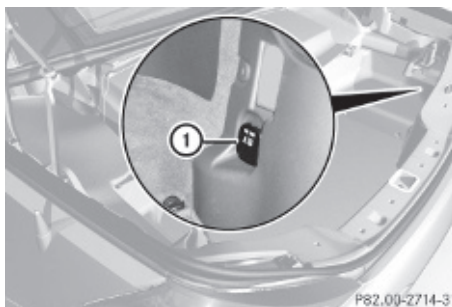
- ▶ Sortir l'allume-cigarette ①.
- ▶ Réinsérer l'allume-cigarette ① dans sa prise après usage.

### Prise électrique

La prise électrique peut accommoder des accessoires électriques 12V CC (par exemple des lampes auxiliaires, des chargeurs de téléphone mobile) ayant une capacité totale ne dépassant pas 15 A (180 W).


- ▶ Établir le contact.

### Prise électrique dans le coffre



Si le moteur est arrêté et que la prise électrique ① est souvent utilisée, la batterie du véhicule peut se décharger.

### Tele Aid

- ▶ **!** Afin d'activer le système Tele Aid, un contrat de souscripteur doit être rempli. Pour s'assurer que le système est activé et fonctionnel, appuyer sur le bouton Information  pour effectuer un appel d'introduction. Le défaut de se conformer à l'une ou l'autre de ces étapes pourrait empêcher l'activation du système. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'activation, contacter le Centre d'assistance à la clientèle au 1-800-FOR-MERcedes (1-800-367-6372) (É.-U. seulement) ou le 1-888-923-8367 (Canada seulement).

Peu de temps après avoir terminé l'appel de familiarisation, une identification de l'utilisateur et un mot de passe sont émis par la poste. Ce mot de passe peut donner accès à la section Tele Aid dans «Owner's Online» à **www.mbusa.com** (É.-U. seulement). La section «My Tele Aid» donne accès à des informations sur le compte de l'utilisateur, le déverrouillage télécommandé des portes et plus encore.

Tele Aid est disponible si

- le système a été activé et est en état de fonctionnement. L'activation nécessite un abonnement aux services de surveillance, branchement et temps d'accès.
- la puissance de la batterie du véhicule est disponible
- le réseau téléphonique cellulaire pertinent et des signaux GPS sont accessibles et les informations sont transmises au Service à la clientèle

**i** L'emplacement du véhicule est repérable sur une carte pourvu que le véhicule soit en mesure de recevoir les signaux du système de repérage par satellite GPS et de transmettre l'information au Service à la clientèle.



### Le système Tele Aid

(Telematic Alarm Identification on Demand)

Le système Tele Aid comporte trois types de réponses:

- Urgence automatique et manuelle
- Assistance routière
- Information

Pour régler le volume durant un appel Tele Aid, procéder comme suit:

► Appuyer sur le bouton  ou  sur le volant de direction multifonction.

ou

► Utiliser le bouton de réglage sur le système COMAND.





S'assurer de vérifier «Owner's Online» à **www.mbusa.com** (É.-U. seulement) pour plus d'information et une description de toutes les caractéristiques disponibles.

### Auto-vérification du système

Le système effectue une auto-vérification après avoir établi le contact.

#### **Avertissement!**


Une défectuosité dans le système a été détectée si une ou toutes les conditions suivantes surviennent:

- Le témoin dans le bouton SOS ne s'allume pas pendant l'autovérification du système.
- Le témoin dans le bouton d'assistance routière  ne s'allume pas pendant l'autovérification du système.
- Le témoin dans le bouton Information  ne s'allume pas pendant l'autovérification du système.
- Le témoin dans le bouton SOS, le bouton Assistance routière , ou le bouton Information  reste allumé constamment en rouge après l'autovérification du système.
- Le message Tele Aid Inopérant paraît dans l'affichage multifonction après l'autovérification du système.

En cas d'anomalies précédemment citées, le système ne fonctionnera peut-être pas comme prévu. En cas d'urgence, l'aide devra être obtenue autrement.

Faire vérifier le système chez le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus près, ou contacter le Centre d'assistance à la clientèle au 1-800-FOR-MERcedes (1-800-367-6372) (É.-U. seulement) ou 1-888-923-8367 (Canada seulement) dès que possible.

## Appels d'urgence

**I** Afin d'activer le système Tele Aid, un contrat de souscripteur doit être rempli. Pour s'assurer que le système est activé et fonctionnel, appuyer sur le bouton Information  pour effectuer un appel d'introduction. Le défaut de se conformer à l'une ou l'autre de ces étapes pourrait empêcher l'activation du système.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'activation, contacter le Centre d'assistance à la clientèle au 1-800-FOR-MERCEdes (1-800-367-6372) (É.-U. seulement) ou le 1-888-923-8367 (Canada seulement).

Un appel d'urgence est lancé automatiquement à la suite d'un accident au cours duquel les rétracteurs-enrouleurs d'urgence (ETD) ou les coussins gonflables se sont déployés.

**i** Un appel d'urgence automatiquement lancé à Tele Aid ne peut être annulé.

Un appel d'urgence peut aussi être lancé manuellement (> page 181).

Quand l'appel est en cours, le témoin dans le bouton SOS commence à clignoter. Le message Appel en cours paraît dans l'affichage multifonction et le système COMAND est mis en sourdine. Lorsque la connexion est établie, le message Liaison établie paraît dans l'affichage multifonction.

Tous les renseignements pertinents tels que l'emplacement du véhicule (déterminé par le système satellisé GPS), le modèle, le numéro d'identification et la couleur du véhicule sont recueillis.

Une communication verbale s'établit automatiquement entre le personnel du Service à la clientèle et les occupants du véhicule peu après le lancement de l'appel d'urgence. Le Service à la clientèle essaie de déterminer plus précisément la nature de l'urgence, pourvu qu'il lui soit possible de communiquer avec un occupant du véhicule.

**i** Si aucun occupant du véhicule ne répond, une ambulance sera immédiatement dépêchée au véhicule.

### **⚠ Avertissement!**

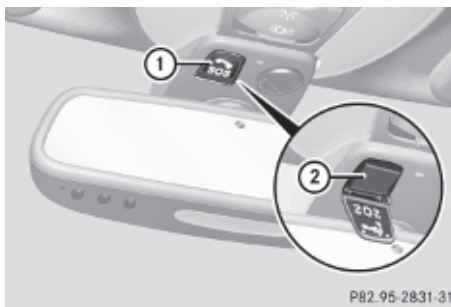
Si le témoin du bouton SOS reste continuellement allumé et qu'aucune communication verbale n'est établie avec le Centre d'assistance à la clientèle, cela signifie que le système Tele Aid a été incapable de lancer un appel d'urgence (le réseau de téléphone cellulaire pertinent n'est pas disponible, par exemple).

Le message Échec de l'appel paraît dans l'affichage multifonction pendant 10 secondes environ.

Le cas échéant, d'autres moyens doivent être pris pour obtenir de l'aide.

**i** Le système d'appels d'urgence «911» est un service public. L'utiliser sans raison valable est une infraction criminelle.

## Lancement manuel d'un appel d'urgence



- ▶ Appuyer brièvement sur le couvercle ① pour l'ouvrir.
- ▶ Appuyer brièvement sur le bouton SOS ②. Le témoin sur le bouton SOS ② clignote jusqu'à la fin de l'appel d'urgence en cours.
- ▶ Attendre la communication verbale avec le Service à la clientèle.
- ▶ Refermer le couvercle ① après avoir terminé l'appel d'urgence.

**⚠ Avertissement!**

Au premier signe de danger dans le véhicule (par exemple, fumée ou incendie, le véhicule est immobilisé dans un endroit dangereux), ne pas attendre la communication vocale après avoir appuyé sur le bouton d'urgence. Avec précaution, sortir du véhicule et se diriger en un endroit sûr. Le Centre d'assistance à la clientèle informera automatiquement les services de secours locaux de l'emplacement approximatif du véhicule si, après avoir reçu un appel SOS, il ne peut établir de communication vocale avec les occupants du véhicule.

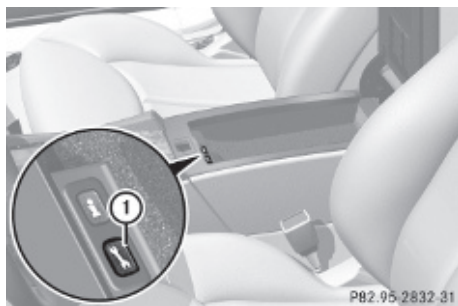
- ▶ **Fin des appels:** Appuyer sur le bouton  au volant de direction multifonction.

ou

- ▶ Appuyer sur le bouton approprié pour terminer un appel téléphonique sur le système COMAND.

**Bouton Assistance routière**

- ▶ Ouvrir le compartiment de rangement sous l'accoudoir (▷ page 174).



- ▶ Appuyer sur le bouton d'assistance routière ① et le maintenir enfoncé pendant plus de 2 secondes. Un appel est lancé à un répartiteur de l'assistance routière Mercedes-Benz. Le témoin dans le bouton d'assistance routière ① clignote pendant que l'appel est en cours. Le message Appel en cours paraît dans l'affichage multifonction

et le système COMAND est mis en sourdine.

Lorsque la connexion est établie, le message Liaison établie paraît dans l'affichage multifonction. Le système Tele Aid transmettra tous les renseignements pertinents, tels que le numéro d'identification du véhicule, le modèle, la couleur et l'emplacement (sujet à la disponibilité des signaux cellulaires et GPS).

- ❗ L'affichage du système COMAND indique qu'un appel Tele Aid est en cours. Pendant que l'appel est en cours, il est possible de changer au menu de navigation en appuyant sur le bouton NAVI sur le système COMAND. Les commandes verbales ne sont pas disponibles.

Une communication verbale entre le répartiteur de l'assistance routière et les occupants du véhicule s'établit.


- ▶ Décrire la nature du besoin d'assistance.

Le répartiteur de l'assistance routière Mercedes-Benz dépêchera un technicien qualifié Mercedes-Benz sur place, ou prendra les mesures nécessaires pour faire remorquer le véhicule chez le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus près. Des frais de main-d'oeuvre ou de remorquage peuvent être perçus pour ces services. Pour plus de détails, se reporter au manuel d'assistance routière.

Services Sign and Drive (É.-U. seulement): Des services de dépannage routier tels que l'aide au démarrage, la livraison de quelques litres de carburant et le remplacement d'un pneu à plat avec la roue de secours du véhicule sont accessibles sans frais.

- ❗ Si le témoin dans le bouton d'Assistance routière ① clignote continuellement et que la communication verbale avec le Service à la clientèle ne s'établit pas, cela signifie que le système Tele Aid a été incapable de lancer un appel d'Assistance routière (le réseau du téléphone cellulaire pertinent n'est pas disponible, par exemple). Le

message Échec de l'appel paraît dans l'affichage multifonction.

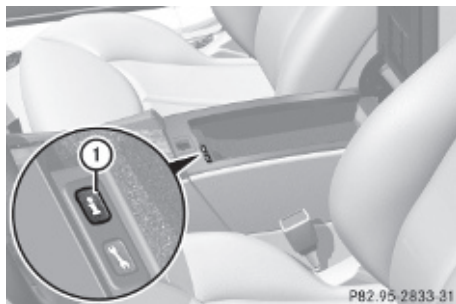
- **Fin des appels:** Appuyer sur le bouton  au volant de direction multifonction.

ou

- Appuyer sur le bouton approprié pour terminer un appel téléphonique sur le système COMAND.

### Bouton Information

- Ouvrir le compartiment de rangement sous l'accoudoir (▷ page 174).



- Appuyer sur le bouton Information ① et le maintenir enfoncé pendant plus de 2 secondes.

Un appel est lancé au Centre d'assistance à la clientèle. Le témoin dans le bouton Information ① clignote pendant que l'appel est en cours. Le message Appel en cours paraît dans l'affichage multifonction et le système COMAND est mis en sourdine.

Lorsque la connexion est établie, le message Liaison établie paraît dans l'affichage multifonction. Le système Tele Aid transmettra tous les renseignements pertinents, tels que le numéro d'identification du véhicule, le modèle, la couleur et l'emplacement (sujet à la disponibilité des signaux cellulaires et GPS).

- ❗ L'affichage du système COMAND indique qu'un appel Tele Aid est en cours. Pendant que l'appel est en cours, il est possible de

changer au menu de navigation en appuyant sur le bouton NAVI sur le système COMAND. Les commandes verbales ne sont pas disponibles.

Une communication verbale entre le Centre d'assistance à la clientèle et les occupants du véhicule s'établit. Les renseignements concernant le fonctionnement du véhicule, le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus près ou les produits Mercedes-Benz aux É.-U. sont accessibles.

Pour plus de détails concernant le système Tele Aid, visiter [www.mbusa.com](http://www.mbusa.com) (É.-U. seulement), ouvrir une session sur «Owner's Online» et visiter la section «My Tele Aid» pour en apprendre plus.

- ❗ Si le témoin dans le bouton Information ① clignote continuellement et qu'aucune communication verbale n'est établie avec le Service à la clientèle, cela signifie que le système Tele Aid a été incapable de lancer un appel d'information (le réseau de téléphone cellulaire pertinent n'est pas disponible, par exemple). Le message Échec de l'appel paraît dans l'affichage multifonction.

- **Fin des appels:** Appuyer sur le bouton  au volant de direction multifonction.


ou

- Appuyer sur le bouton approprié pour terminer un appel téléphonique sur le système COMAND.

### Priorité d'appel

Il est toujours possible de lancer un appel d'urgence même si d'autres services, tels que les appels d'Assistance routière ou d'Information sont actifs. Le cas échéant, l'appel d'urgence a priorité sur tous les autres appels en cours.

Le témoin du bouton correspondant clignote jusqu'à la fin de l'appel. Les appels d'urgence initiés automatiquement peuvent être terminés seulement par un représentant du

Service à la clientèle. Pour terminer tous les autres appels, appuyer sur le bouton  au volant de direction multifonction ou encore le bouton approprié pour terminer un appel téléphonique sur le système COMAND.

- i** Lorsqu'un appel Tele Aid est lancé, l'audio du système COMAND est mis en sourdine. Le téléphone mobile n'est plus relié au système COMAND. S'il est important de se servir de ce téléphone, il est recommandé de le faire seulement lorsque le véhicule est immobile, dans un endroit sûr.




### Téléchargement de destination au système COMAND

- i** Les composantes et principes de fonctionnement du système COMAND se trouvent dans les instructions de fonctionnement séparées du système COMAND.

Le téléchargement de destination permet d'accéder à une base de données comportant plus de 10 millions de points d'intérêt (POI), pouvant être téléchargés dans le système de navigation du véhicule. Si l'adresse de destination est connue, elle peut être téléchargée, ou peut être fournie avec des points d'intérêt près de l'emplacement actuel du véhicule.

### Guidage routier

Une invitation à confirmer que le guidage routier à l'adresse entrée est sur le point de commencer.

- ▶ Sélectionner **Oui** à l'aide du bouton  ou  sur le système COMAND.
- ▶ Appuyer sur le bouton  sur le système COMAND pour confirmer.

Le système calcule le parcours puis commence le guidage routier vers l'adresse désignée.

- i** En sélectionnant **Non**, l'adresse peut être sauvegardée au carnet d'adresses.

- i** La fonction de téléchargement de destination pourra se faire si le réseau de téléphone mobile pertinent est disponible et que la communication de données est possible.

### Search & Send

«Search & Send» est un service d'entrée d'adresse de destination de navigation. Pour plus d'information sur «Search & Send», se référer aux instructions séparées de fonctionnement du système COMAND.

### Déverrouillage de porte par télécommande

Au cas où le véhicule a été verrouillé involontairement (par ex. clé SmartKey oubliée à l'intérieur du véhicule) et que la clé de réserve SmartKey n'est pas disponible:

- ▶ Contacter le Service à la clientèle au 1-800-FOR-MERCEdes (1-800-367-6372) (É.-U. seulement) ou 1-888-923-8367 (Canada seulement).  
On demandera de fournir le mot de passe.
- ▶ Retourner ensuite au véhicule au moment déterminé avec le Service à la clientèle, et tirer sur la poignée en creux du coffre pendant au moins 20 secondes, jusqu'à ce que le témoin dans le bouton SOS clignote. Le message **Appel en cours** paraît dans l'affichage multifonction.

Autrement, il est possible de déverrouiller le véhicule via Internet à la section «My Tele Aid» de «Owner's Online», à l'aide du code d'utilisateur et du mot de passe (É.-U. seulement).

- i** La fonction de déverrouillage par télécommande est disponible si le réseau de téléphone cellulaire approprié est disponible.  
Le bouton SOS clignote et le message **Liaison établie** paraît dans l'affichage multifonction pour accuser réception de la commande de déverrouillage de porte.



En tirant plus de 20 secondes sur la poignée du coffre avant de recevoir l'autorisation de déverrouillage du Service à la clientèle, il y a un délai de 15 minutes d'attente avant de recommencer la procédure.

### Services de repérage de véhicules volés

Si le véhicule a été volé:

- ▶ En avertir la police.  
Un rapport d'incident numéroté sera rédigé.
- ▶ Transmettre ce numéro au Service à la clientèle, de même que le mot de passe. Le Service à la clientèle tentera ensuite de contacter discrètement le système Tele Aid du véhicule. Après avoir localisé le véhicule, le Service à la clientèle communiquera avec l'abonné et les forces policières locales. L'emplacement du véhicule sera dévoilé uniquement aux forces policières.

**i** Si l'alarme antivol ou l'alarme antiremorquage reste activé pendant plus de 30 secondes, le système Tele Aid effectuera automatiquement un appel au Service à la clientèle, en autant que le service Tele Aid est en vigueur et bien activé, et que le service cellulaire et de couverture GPS soient disponibles. Voir «Système d'alarme antivol» (▷ page 67) et «Alarme antiremorquage» (▷ page 68).

### Ouvre-porte de garage

La télécommande intégrée peut faire fonctionner jusqu'à trois dispositifs contrôlés séparément et compatibles avec HomeLink® ou certains autres systèmes.

#### **⚠ Avertissement!**

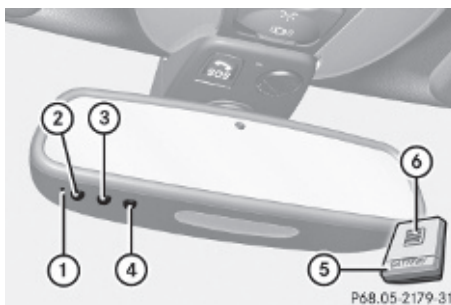
Avant de programmer la télécommande intégrée à un ouvre-porte de garage ou un ouvre-barrière, s'assurer que rien ni personne

ne se trouvent dans l'aire de ces dispositifs afin de prévenir toute blessure ou tout dommage. Durant la programmation d'un ouvre-porte de garage, la porte monte et descend. Durant la programmation d'un ouvre-grille d'entrée, la grille s'ouvre ou se ferme.

Ne pas utiliser la télécommande intégrée avec tout ouvre-porte de garage non équipé d'arrêt de sécurité et de dispositif d'inversion, obligatoire en vertu des normes fédérales de sécurité des États-Unis (ceci inclut tout modèle d'ouvre-porte de garage fabriqué avant le 1er avril 1982). Une porte de garage sans dispositif de détection pour arrêter la porte et inverser son mouvement n'est pas conforme aux normes fédérales de sécurité des É.-U. en cours.

On recommande de stationner le véhicule à l'extérieur du garage lors de la programmation de l'ouvre-porte.

Ne pas faire tourner le moteur lors de la programmation de la télécommande intégrée. L'inhalation des gaz d'échappement est très dommageable pour la santé. Tous les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO) dont l'inhalation peut provoquer l'évanouissement et possiblement la mort.



Rétroviseur intérieur avec commande intégrée  
La télécommande portative ⑤ ne fait pas partie de l'équipement du véhicule.



### Programmation de la télécommande intégrée

- ▶ **Étape 1:** Établir le contact.
- ▶ **Étape 2:** Si un bouton émetteur de signal a déjà été programmé et que l'utilisateur désire garder cette programmation, passer à l'étape 3.

ou

- ▶ Si la télécommande est programmée pour la première fois, appuyer et retenir les deux boutons émetteurs de signaux extérieurs (2) et (4) et les relâcher seulement lorsque le témoin (1) commence à clignoter, après 20 secondes environ.

Ne pas retenir les boutons plus longtemps que 30 secondes.

Cette procédure efface tous les réglages précédents des trois canaux et initialise la mémoire. Si un deuxième et/ou un troisième émetteur portatif doit être programmé ultérieurement pour les deux boutons émetteurs de signaux restants, ne pas répéter cette étape et passer directement à l'étape 3.

- ▶ **Étape 3:** Tenir l'extrémité de la télécommande portative (5) du dispositif à régler à une distance d'environ 5 à 30 cm (2 à 12 po) du bouton émetteur de signal (2), (3) ou (4) à programmer, tout en gardant le témoin (1) à vue.
- ▶ **Étape 4:** Avec les deux mains, appuyer simultanément sur le bouton de la télécommande portative (6) et le bouton émetteur de signal désiré (2), (3) ou (4). Ne pas relâcher les boutons avant d'avoir terminé l'étape 5. Le témoin (1) clignote, lentement d'abord et rapidement ensuite.

- i** Le témoin (1) clignote immédiatement la première fois que le bouton émetteur de signal est programmé. Si ce bouton a déjà été programmé par contre, le témoin commence à clignoter après 20 secondes.

- ▶ **Étape 5:** Après que le témoin (1) change son clignotement de lent à rapide, relâcher le bouton de la télécommande portative et le bouton émetteur de signal.

- ▶ **Étape 6:** Appuyer sur le bouton émetteur de signal nouvellement réglé (2), (3) ou (4) et le retenir tout en observant le témoin (1).

Si le témoin (1) reste constamment allumé, la programmation est terminée et le dispositif devrait fonctionner en appuyant et en relâchant le bouton émetteur de signal approprié (2), (3) ou (4).

- i** Si le témoin (1) clignote rapidement pendant 2 secondes environ et devient constant, continuer la programmation des étapes 8 à 12, car l'ouvre-porte de garage peut être équipé d'un «code variable».

- ▶ **Étape 7:** Pour programmer les deux boutons émetteurs de signaux restants, répéter les étapes précédentes à partir de l'étape 3.

### Programmation de code variable

Pour entraîner un ouvre-porte de garage (ou autres dispositifs à code variable) avec la fonction de code variable, suivre ces instructions après avoir terminé la partie «Programmation» (étapes 1 à 6) de ce chapitre. Pour des raisons de commodité et pour compléter la procédure plus rapidement, se faire aider d'une autre personne.

- ▶ **Étape 8:** Repérer le bouton de «formation» à même l'unité motrice de l'ouvre-porte de garage.

- i** La position et la couleur exactes peuvent varier d'une marque d'ouvre-porte de garage à l'autre. Selon le fabricant, le bouton «apprentissage» peut aussi être appelé bouton «initiation» ou bouton «intelligent». Si la localisation du bouton s'avère difficile, se reporter au manuel de l'utilisateur de l'ouvre-porte de garage.

- ▶ **Étape 9:** Appuyer sur le bouton «apprentissage» de l'unité motrice de l'ouvre-porte.  
Le témoin «apprentissage» s'allume.  
Les deux étapes suivantes doivent être effectuées dans un délai de 30 secondes.
  - ▶ **Étape 10:** Retourner au véhicule et appuyer fermement sur le bouton émetteur de signal programmé (②, ③ ou ④) le retenir pendant 2 secondes et le relâcher.
  - ▶ **Étape 11:** Pour compléter le procédé d'apprentissage, appuyer sur le même bouton émetteur de signal une deuxième fois, le retenir pendant 2 secondes et le relâcher.
- i** Certains ouvre-portes de garage (ou autres dispositifs équipés du code variable) peuvent exiger la répétition de cette procédure une troisième fois, soit d'appuyer sur le bouton, le retenir pendant 2 secondes et le relâcher pour compléter la procédure d'apprentissage.
- ▶ **Étape 12:** Confirmer le bon fonctionnement de l'ouvre-porte de garage en appuyant sur le bouton émetteur de signal programmé (②, ③ ou ④).
  - ▶ **Étape 13:** Pour programmer les deux boutons émetteurs de signaux restants, répéter les étapes précédentes à partir de l'étape 3.

### Ouvre-barrière/programmation canadienne

Les lois canadiennes sur la radiofréquence exigent que les signaux d'émission comportent un «temps mort» (ou coupent) après quelques secondes de transmission, ce qui risque de ne pas laisser suffisamment de temps à l'émetteur de signal intégré de capter le signal pendant la programmation. Certains ouvre-barrières américains sont conçus pour avoir un «temps mort», comme ceux visés par cette loi canadienne.

Pour les résidents du Canada ou ceux qui ont des difficultés à programmer un ouvre-

barrière (peu importe le lieu de résidence) en utilisant la procédure de programmation, remplacer l'étape 4 par ce qui suit:

- ▶ **Étape 4:** Appuyer sur le bouton émetteur de signal et le retenir (②, ③ ou ④). Ne pas le relâcher avant qu'il ne soit correctement programmé.
  - ▶ Tout en retenant enfoncé le bouton transmetteur de signal (②, ③ ou ④), effectuer un «cycle» du bouton de la télécommande portative (⑥) comme suit: Appuyer sur le bouton (⑥) et le retenir pendant 2 secondes, le relâcher pendant 2 secondes, appuyer de nouveau et le retenir pendant 2 secondes. Répéter cette séquence sur la télécommande portative jusqu'à ce que le signal de fréquence soit retenu.  
Avoir réussi la programmation, le témoin (①) clignotera lentement d'abord et rapidement ensuite après quelques secondes.
  - ▶ Continuer avec les étapes de programmation 5 et 6 pour compléter.
- i** Après avoir terminé la programmation de la télécommande intégrée, s'assurer de garder la télécommande portative fournie avec l'ouvre-porte de garage, l'ouvre-barrière ou autre dispositif en lieu sûr. Cette commande peut s'avérer utile éventuellement pour programmer une télécommande dans d'autres véhicules ou simplement pour commander le dispositif en question en d'autres situations.

### Reprogrammation d'un seul bouton émetteur de signal

Pour programmer un dispositif en utilisant un bouton de télécommande précédemment programmé, suivre les étapes suivantes:

- ▶ Établir le contact.
- ▶ Appuyer et retenir le bouton émetteur de signal approprié (②, ③ ou ④). Ne pas relâcher le bouton. Le témoin ① commencera à clignoter après 20 secondes.
- ▶ Toujours en retenant le bouton émetteur de signal, procéder à la programmation depuis l'étape 3.

### Fonctionnement de la télécommande intégrée

- ▶ Établir le contact.
- ▶ Sélectionner et appuyer sur le bouton émetteur de signal approprié (②, ③ ou ④) pour activer le dispositif télécommandé. L'émetteur de la télécommande intégrée envoie continuellement le signal, aussi longtemps que le bouton est enfoncé - jusqu'à 20 secondes.

### Effacement de la mémoire de télécommande intégrée

- i** Effacer les codes des trois canaux lors de la revente du véhicule.
- ▶ Établir le contact.
- ▶ Enfoncer simultanément les boutons émetteurs de signaux extérieurs ② et ④, et les retenir pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le témoin ① clignote rapidement. Ne pas les retenir plus longtemps que 30 secondes. Les codes des trois canaux s'effacent.

### Conseils de programmation

En cas de difficulté de programmation de la télécommande intégrée, voici quelques conseils utiles:

- Vérifier la fréquence de la télécommande portative ⑤ (habituellement à l'endos de la télécommande). La télécommande intégrée est compatible avec celle des

dispositifs dont les radiofréquences sont de 280-390 MHz.

- Installer une nouvelle pile dans la télécommande portative ⑤. L'émission du signal à la télécommande intégrée sera d'autant puissante et précise.
- Tout en effectuant l'étape 3, tenir la télécommande portative ⑤ à angles et distances différents du bouton émetteur de signal (②, ③ ou ④) faisant l'objet de programmation. Essayer des angles à des distances différentes de 5 à 30 cm (2 à 12 po) ou le même angle, mais à des distances variées.
- S'il existe une autre télécommande pour le même dispositif, recommencer les étapes de programmation avec cette autre télécommande. S'assurer d'insérer des piles fraîches dans la télécommande portative avant d'entreprendre la procédure.
- Redresser le fil d'antenne de l'ouvre-porte de garage. Ceci en vue d'améliorer éventuellement l'émission et/ou la réception des signaux.

- i** Certains types d'ouvre-porte de garage sont incompatibles avec celui du véhicule. Si la programmation de l'émetteur présente quelques difficultés, se renseigner auprès du Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou communiquer avec le centre d'assistance à la clientèle Mercedes-Benz (É.-U. seulement) au 1-800-FOR-MERcedes (1-800-367-6372), ou le HomeLink® Hotline (É.-U. seulement) au 1-800-355-3515, ou le service à la clientèle (Canada seulement) au 1-800-387-0100.

**i** É.-U. uniquement:

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des Règlements de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et,
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Toute modification non autorisée à ce dispositif pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

**i** Canada uniquement:

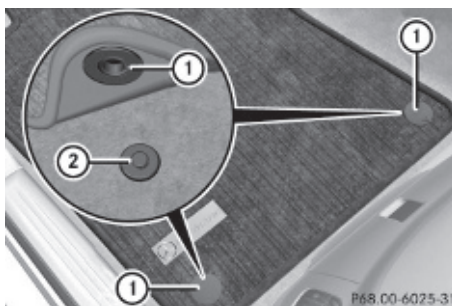
Ce dispositif est conforme à la norme RSS-210 de Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et,
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Toute modification non autorisée à ce dispositif pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

positionner au besoin. Un protège-moquette non retenu pourrait glisser et nuire au bon fonctionnement des pédales.  
Ne pas placer un protège-moquette par dessus un autre, au risque de nuire au mouvement des pédales.

- Reculer le siège conducteur ou passager le plus possible.



- **Dépose:** Sortir le protège-moquette des anneaux de retenue ②.
- **Pose:** Pousser sur les œillets du protège-moquette ① dans les anneaux de retenue ②.

### Protège-moquettes

**⚠ Avertissement!**

Si des protège-moquettes sont utilisés, s'assurer que le dégagement est suffisant et qu'ils sont solidement retenus.

Des protège-moquettes devraient toujours être assujettis sécuritairement à l'aide d'un équipement d'attache.

Avant de démarrer, s'assurer que les protège-moquettes sont bien en place et les



Équipement du véhicule .....	192
Les premiers 1500 km (1000 mil- les) .....	192
À la station-service .....	192
Compartment moteur .....	194
Pneus et jantes .....	201
Conduite en hiver .....	225
Directives pour la conduite .....	227
Entretien .....	232
Entretien du véhicule .....	234



### Équipement du véhicule

**i** Ce Guide du conducteur décrit toutes les caractéristiques, de série ou optionnelles, offertes pour le véhicule au moment de l'achat. Prendre note cependant que toutes les caractéristiques présentées dans ce Guide ne font pas nécessairement partie de l'équipement du véhicule.

### Les premiers 1500 km (1000 milles)

Plus on prend soin du véhicule pendant la période de rodage, plus le rendement éventuel donnera satisfaction.

- Pendant les premiers 1500 kilomètres (1000 milles), il est recommandé de conduire le véhicule à des vitesses moteur et du véhicule différentes mais modérées.
- Pendant cette période, éviter de surcharger le moteur (conduite à pleins gaz) et les régimes excessifs (pas plus du  $\frac{2}{3}$  du régime maximal à chaque rapport).
- Sélectionner **C** comme mode préféré de changement de vitesse (▷ page 113) durant les premiers 1500 km (1000 milles).
- Éviter d'accélérer par rétrogradation forcée.
- Ne pas essayer de ralentir le véhicule en passant à un rapport inférieur avec le levier de vitesses.
- Sélectionner les rapports **3, 2** ou **1** (▷ page 112) à vitesses modérées uniquement (conduite en pente).

Après 1500 kilomètres (1000 milles) la vitesse moteur et du véhicule peut être graduellement augmentée jusqu'au maximum admissible.

**i** Directives additionnelles pour véhicules AMG:

- Pendant les premiers 1500 km (1000 milles), ne pas excéder une vitesse de 140 km/h (85 m/h).
- Pendant cette période, éviter les régimes moteurs supérieurs à 4500 tr/mn à chaque rapport.
- Embrayer au moment opportun.

Toutes les directives ci-dessus, qui peuvent concerner votre véhicule, s'appliquent aussi lors de la conduite des premiers 1500 km (1000 milles) après que le moteur ou que le différentiel arrière a été remplacé.

**i** Toujours respecter les limites de vitesse imposées.

### À la station-service

#### Ravitaillement

##### **Avertissement!**

L'essence est très inflammable et toxique. Elle peut entraîner de violentes brûlures et causer des blessures graves.

Ne jamais permettre la présence d'étincelles, flammes ou cigarettes près du carburant!

Arrêter le moteur avant de refaire le plein.

En présence de carburant, éviter d'inhaler les vapeurs ou tout contact avec la peau ou les vêtements. Éteindre tout le matériel de fumeur.

Le contact direct du carburant sur la peau, ou l'aspiration de vapeurs de carburant sont nuisibles à la santé.

##### **Avertissement!**

Le trop plein du réservoir de carburant peut créer une pression dans le système, ce qui peut causer une pulvérisation du carburant. Ceci est susceptible de provoquer une pulvérisation du carburant au sortir du pistolet distributeur et pourrait causer des blessures.



**!** Ne jamais faire le plein de véhicule à essence avec du carburant diesel. Même de petites quantités de carburant diesel endommageront le circuit d'alimentation et le moteur. Les dommages résultant de l'utilisation de carburants ou d'additifs non approuvés, ou résultant du mélange de l'essence avec le carburant diesel ne sont pas couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.

**!** Si le conducteur a rempli par inadvertance le réservoir avec un carburant erroné ou non approuvé, ne pas faire démarrer le véhicule. Autrement, le carburant erroné ou non approuvé se propagera dans la canalisation de carburant. Le circuit d'alimentation doit être complètement drainé. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou faire complètement vidanger le système.

**!** Pour éviter d'endommager les convertisseurs catalytiques, employer uniquement le supercarburant sans plomb dans ce véhicule.

Toute irrégularité de fonctionnement du moteur devrait être corrigée promptement.

Autrement, l'abondance de carburant imbrûlé pourrait aboutir dans le convertisseur catalytique causant sa surchauffe et le risque d'un incendie.

**i** Utiliser uniquement l'essence super sans plomb dont l'indice d'octane est d'au moins 91 (moyenne de 96 RON/86 MON).

Des informations sur la qualité de l'essence se trouvent normalement sur la pompe à carburant. Contacter le personnel de la station-service si l'étiquette d'information n'est pas sur la pompe.

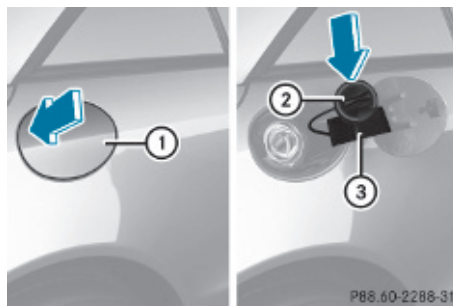
Pour plus d'information sur l'essence, voir «Essence super sans plomb» (> page 337), voir «Exigences en carburant» (> page 337), ou contacter un

Concessionnaire Mercedes-Benz agréé, ou visiter le site [www.mbusa.com](http://www.mbusa.com) (É.-U. seulement).

Le verrouillage/déverrouillage du véhicule avec la clé SmartKey ou KEYLESS-GO verrouille/déverrouille automatiquement le volet du réservoir de carburant.

**i** Dans l'éventualité où le système de verrouillage central n'ouvre pas le volet du réservoir d'essence, ou si le mécanisme d'ouverture est coincé, contacter l'Assistance routière ou un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Le volet du réservoir d'essence se trouve du côté droit du véhicule, vers l'arrière.



► Arrêter le moteur.

**i** Le fait de laisser tourner le moteur et le bouchon du réservoir d'essence ouvert peut entraîner le clignotement du témoin jaune d'avertissement de réserve de carburant et l'affichage du témoin d'anomalie (É.-U. seulement<sup>14</sup>) ou (Canada seulement<sup>14</sup>).

Pour plus d'information, voir également «Conseils pratiques» (> page 287).

► Retirer la clé SmartKey du commutateur d'allumage.

KEYLESS-GO: Ouvrir la porte du conducteur. Ceci met le commutateur de démarrage en position **0**, comme lorsque la clé SmartKey est retirée du

<sup>14</sup> Selon la date de production, les véhicules américains peuvent être équipés du témoin canadien d'anomalie du moteur .

commutateur. La porte du conducteur peut être de nouveau refermée.

- ▶ **Ouverture:** Appuyer sur le volet de remplissage de carburant ① au point indiqué par la flèche.
- ▶ Tourner le volet de remplissage de carburant ② dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- ▶ Retirer le bouchon du réservoir de carburant ②.
- ▶ Placer le bouchon du réservoir de carburant ② en direction de la flèche dans le support ③.
- ▶ Insérer complètement l'unité du pistolet-distributeur et ravitailler.
- ▶ Remplir le réservoir uniquement jusqu'à l'arrêt du pistolet-distributeur – **ne pas faire déborder.**
- ▶ **Fermeture:** Tourner le bouchon du réservoir de carburant ② dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic.
- ▶ Fermer le volet du réservoir de carburant ①.

### Vérifications à faire régulièrement et avant un long voyage

Pour des informations sur les quantités et les exigences de fonctionnement, voir «Carburants, liquides de refroidissements, lubrifiants, etc.» (▷ page 333).

Observer ce qui suit:

- Niveau d'huile moteur (▷ page 195)
- Pression de gonflage des pneus (▷ page 205)
- Niveau du liquide de refroidissement (▷ page 199)
- Éclairage du véhicule (▷ page 296)
- Système de lave-glaces et système de lave-phares (▷ page 200)
- Liquide de frein (▷ page 200)

## Compartment moteur

### Capot

#### **Avertissement!**

Ne pas tirer sur la commande d'ouverture du capot pendant que le véhicule est en marche. Sinon, le capot risque de s'ouvrir sous la poussée de l'air.

Le cas échéant, le conducteur et autres personnes risquent d'être blessés par le capot ouvert.

### Ouverture

#### **Avertissement!**

Ne pas ouvrir le capot lorsque le moteur surchauffe. De graves brûlures pourraient survenir. Surveiller la jauge de température du liquide de refroidissement pour déterminer si le moteur a surchauffé. Si des flammes ou de la fumée s'échappent du compartiment moteur, s'éloigner du véhicule. Attendre que le moteur se soit refroidi. Au besoin, faire appel au service d'incendie.

#### **Avertissement!**

Il y a un risque de blessure lorsque le capot est ouvert, même si le moteur est arrêté.

Certaines pièces du moteur peuvent devenir très chaudes. Pour prévenir les brûlures, laisser refroidir complètement le moteur avant de toucher aux composantes du véhicule. Se conformer à toutes les précautions de sécurité pertinentes.

#### **Avertissement!**

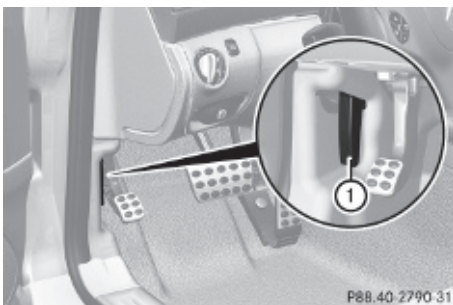
Pour éviter le risque de blessures quand le capot est levé avec le moteur en marche, se tenir à distance des pièces mobiles.

Le ventilateur du radiateur peut continuer à fonctionner pendant environ 30 secondes ou même redémarrer après l'arrêt du moteur. Se tenir éloigné des ailettes du ventilateur.

**⚠ Avertissement!**

Le moteur est équipé d'un allumage transistorisé. En raison de l'intensité des tensions d'allumage, il est extrêmement dangereux de toucher aux éléments du circuit (à savoir : bobines, douilles de bougie et de diagnostic)

- lorsque le moteur est en marche
- pendant le démarrage du moteur
- si l'allumage est sous tension et le moteur est tourné manuellement



- ▶ Tirer sur le levier de déverrouillage du capot ①. Le capot est déverrouillé.

**!** Ne jamais ouvrir le capot pendant que les bras d'essuie-glace sont éloignés du pare-brise. Le cas contraire, les essuie-glace ou le capot pourraient être endommagés.



- ▶ Pousser la poignée ② sous le capot vers le haut.
- ▶ Soulever le capot puis le relâcher. Des supports pressurisés au gaz maintiennent le capot ouvert automatiquement à la hauteur des épaules.

**Fermeture****⚠ Avertissement!**

Lors de la fermeture du capot, faire très attention de ne pas se coincer les mains ou les doigts. S'assurer que personne ne se trouve dans l'aire de fermeture du capot.

S'assurer de bien verrouiller le capot avant de prendre la route. Ne pas poursuivre la route s'il est impossible de le verrouiller, après un accident par exemple. Autrement, il risque de s'ouvrir sous la poussée de l'air et de blesser les passagers du véhicule et autres automobilistes

- ▶ Laisser retomber le capot d'une hauteur d'environ 20 cm (8 po).
- ▶ S'assurer que le capot est bien refermé. S'il est possible de soulever le capot en un endroit au-dessus des phares, c'est qu'il n'est pas bien fermé. L'ouvrir de nouveau et le laisser retomber avec un peu plus de force.

**Huile moteur**

La quantité d'huile consommée par le moteur dépend d'un certain nombre de facteurs dont le style de conduite. L'augmentation de la consommation d'huile peut survenir si le véhicule est neuf ou conduit fréquemment à vitesse du moteur élevée.

Les vérifications de consommation d'huile devraient être effectuées uniquement après la période de rodage.

**!** Ne pas utiliser d'additifs lubrifiants spéciaux car cela risque d'endommager les

éléments d'entraînement. L'utilisation d'additifs spéciaux non homologués par Mercedes-Benz peut entraîner des dommages non couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.

Pour de plus amples informations, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

### Notes concernant la vérification du niveau d'huile moteur

Pour vérifier le niveau d'huile, le véhicule doit être sur un sol plan.

**SL 550, SL 63 AMG:** Le véhicule doit être stationnaire depuis au moins 5 minutes, le moteur arrêté.

**SL 600, SL 65 AMG:** Avec le moteur à sa température normale de fonctionnement, le véhicule doit être stationnaire depuis au moins 5 minutes, le moteur arrêté.

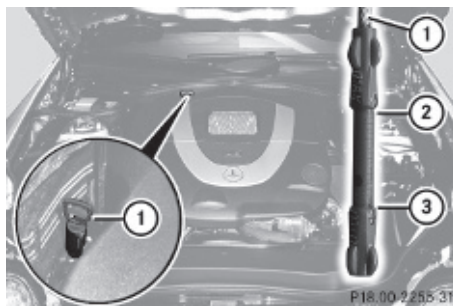
Lorsque le moteur n'est pas à sa température normale de fonctionnement, le véhicule doit être stationnaire depuis au moins 30 minutes, le moteur arrêté.

### Vérification du niveau d'huile moteur avec la jauge

Sur les modèles SL 550 et SL 63 AMG, le niveau d'huile moteur peut être vérifié avec la jauge d'huile.

**i** Sur les véhicules sans jauge d'huile, le niveau d'huile moteur est mesuré par le système de commande (▷ page 197).

► Ouvrir le capot (▷ page 194).



- Retirer la jauge d'huile ①.
- Essuyer la jauge d'huile ①.
- Insérer lentement la jauge d'huile ① dans le tube de guidage de la jauge.
- Retirer la jauge d'huile ① de nouveau après environ 3 secondes pour obtenir une lecture exacte.

Le niveau d'huile est correct lorsqu'il est entre le repère inférieur (min) ③ et le repère supérieur (max) ② de la jauge d'huile ①.

**i** SL 550 seulement:

La quantité de remplissage entre le repère supérieur et le repère inférieur sur la jauge d'huile est d'environ 2,0 l (2,1 ptes amér.).

**i** SL 63 AMG uniquement:

La quantité entre les repères supérieur et inférieur de la jauge d'huile représente environ 1,5 l. (1,6 pte amér.).

► Ajouter de l'huile moteur au besoin.

Pour plus de détails sur l'huile moteur, voir la section «Carburants, liquides de refroidissements, lubrifiants, etc.» (▷ page 333).

Pour plus d'informations sur les messages dans l'affichage multifonction au sujet de l'huile moteur, voir la section «Conseils pratiques» (▷ page 269).



## Vérification du niveau d'huile moteur avec le système de commande

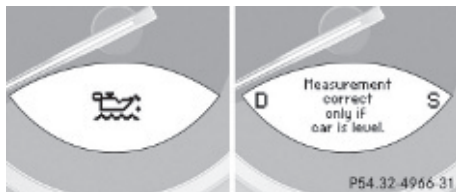
Sur les modèles SL 600 et SL 65 AMG, il est possible de vérifier le niveau d'huile moteur avec le système de commande.

**i** Dans les véhicules sans système de mesure d'huile, le niveau d'huile moteur est vérifié avec la jauge d'huile (▷ page 196).

### ► Établir le contact.

L'affichage standard paraît dans l'affichage multifonction (▷ page 123).



► Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  sur le volant de direction multifonction, jusqu'à ce que le message suivant paraisse dans l'affichage multifonction:



► Après 3 secondes, le message suivant paraît dans l'affichage multifonction: Niveau huile moteur Mesure en cours.

L'un des messages suivants paraîtra par la suite dans l'affichage multifonction de droite:

- Niveau d'huile moteur OK
- Ajouter 1,0 l pour atteindre niveau huile max. (États-Unis: 1,0 pte)
- Ajouter 1,5 l pour atteindre le niveau huile max. (États-Unis: 1,5 pte)
- Ajouter 2,0 l pour atteindre niveau huile max. (États-Unis: 2,0 ptes)

**i** Pour interrompre la procédure de vérification, appuyer sur le bouton  ou  au volant de direction multifonction.

► Ajouter de l'huile moteur au besoin.

Pour plus de détails sur l'huile moteur, voir la section «Carburants, liquides de refroidissements, lubrifiants, etc.» (▷ page 333).

## Autres messages dans l'affichage

Si le contact n'est pas établi, le message suivant paraît dans l'affichage multifonction:

Mesure niveau huile moteur  
mettre  
le contact.

► Établir le contact.

Si le message suivant paraît:

Respecter  
Temps d'arrêt

► Si le moteur est à température de fonctionnement, attendre 5 minutes avant de répéter la procédure de vérification.

► Si le moteur n'est pas encore à température de fonctionnement, attendre 30 minutes avant de vérifier l'huile.

Si le message suivant paraît:

Niveau huile moteur  
Pas mesurable  
Quand moteur tourne

► Arrêter le moteur.

► Si le moteur est à température de fonctionnement, attendre 5 minutes avant de vérifier l'huile.

► Si le moteur n'est pas encore à température de fonctionnement, attendre 30 minutes avant de vérifier l'huile.

S'il y a un excès d'huile lorsque le moteur est à sa température normale de fonctionnement, le message suivant paraît:

Niveau huile moteur  
Baisser niveau huile

► Faire siphonner ou drainer l'excédent d'huile. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

**!** Tout excès d'huile doit être siphonné ou vidangé. Sinon ces résidus risquent d'endommager le moteur et le système antipollution, ce que ne couvre pas la garantie limitée Mercedes-Benz.

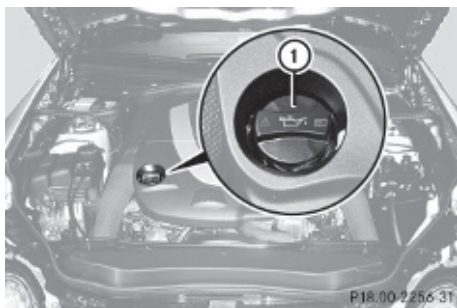
Pour plus d'informations sur les messages dans l'affichage multifonction au sujet de l'huile moteur, voir la section «Conseils pratiques» (▷ page 271).

### Appoint d'huile moteur

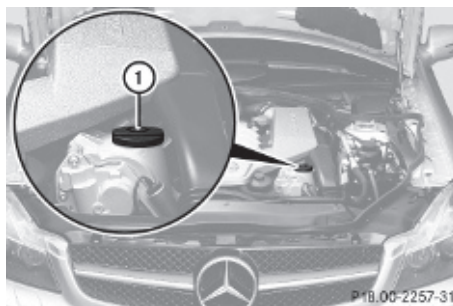
**!** Utiliser uniquement les huiles et filtres approuvés pour les véhicules dotés de l'échéancier d'entretien. Pour une liste des huiles moteur et des filtres approuvés, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou visiter le site [www.mbusa.com](http://www.mbusa.com) (É.-U. seulement).

Ce qui suit entraînera des dommages au moteur ou au système antipollution qui sont non couverts par la garantie limitée de Mercedes-Benz.

- Utiliser des huiles et filtres moteur de spécifications autres que celles expressément recommandées par l'échéancier d'entretien.
- Changer l'huile et le filtre moteur à des intervalles plus longs que ceux recommandés par l'échéancier d'entretien.
- Utiliser des additifs dans l'huile.



Exemple d'illustration: SL 550



Exemple d'illustration: SL 63 AMG

- ▶ Dévisser le bouchon ① du goulot de remplissage.
- ▶ Faire l'appoint d'huile moteur tel que requis. S'assurer de ne pas verser trop d'huile.

Faire attention de ne pas renverser d'huile en faisant l'appoint. Éviter les dommages environnementaux causés par l'écoulement d'huile dans le sol ou les cours d'eau.

**!** Tout excès d'huile doit être siphonné ou vidangé. Sinon ces résidus risquent d'endommager le moteur et le système antipollution, ce que ne couvre pas la garantie limitée Mercedes-Benz.

- ▶ Revisser le capuchon ① sur le goulot de remplissage.

Pour plus de détails sur l'huile moteur, voir la section «Données techniques» (▷ page 333) et (▷ page 336).

### Niveau du liquide de transmission

Le niveau du liquide de transmission n'a pas besoin d'être vérifié. Si une fuite de liquide de transmission ou une anomalie lors de la passation des rapports est remarquée, faire vérifier la transmission par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.



### Niveau de liquide de la commande de la suspension active (ABC)

La vérification régulière du niveau de liquide n'est pas requise. Si des messages de fuites de liquides ou d'anomalie paraissent dans l'affichage multifonction, demander à un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé de vérifier le système ABC.

### Niveau du liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement du moteur est un mélange d'eau et d'anticorrosion/antigel.

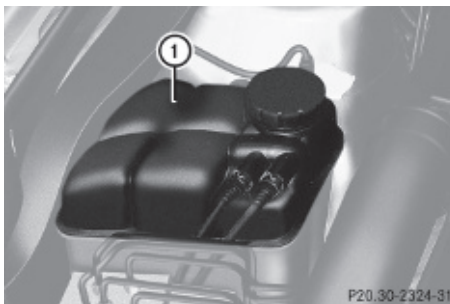
Lorsque le niveau du liquide de refroidissement est vérifié, le véhicule doit être stationné sur un sol plat et la température du liquide de refroidissement doit être inférieure à 70°C (158°F).

#### **Avertissement!**

Pour éviter de graves brûlures éventuelles:

- Ouvrir le capot avec grand soin si on observe un quelconque échappement de liquide ou de vapeur du système de refroidissement ou si la jauge de température du moteur indique la surchauffe du liquide de refroidissement.
- Ne pas enlever le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement lorsque la température du liquide de refroidissement dépasse 70°C (158°F). Laisser refroidir le moteur avant d'enlever le bouchon. Le réservoir d'expansion du liquide de refroidissement contient du liquide chaud sous pression.
- Utilisant un chiffon, ouvrir lentement le bouchon d'un 1/2 tour environ pour faire chuter la pression. En l'ouvrant d'un coup sec, le liquide chaud et la vapeur exploseront sous la pression.
- Ne pas verser d'antigel sur les pièces chaudes du moteur. L'antigel contient de l'éthylène glycol pouvant brûler s'il entre en

contact avec les pièces chaudes du moteur.



- ▶ À l'aide d'un chiffon, ouvrir lentement le bouchon d'environ 1/2 tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour évacuer la pression excessive.
- ▶ Continuer à tourner le bouchon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et le retirer.

Le niveau du liquide de refroidissement est adéquat si

- à froid: il atteint le repère supérieur sur la nervure du réservoir d'expansion du liquide de refroidissement ① (translucide)
  - à chaud: il est d'environ 1,5 cm (0,6 po) plus élevé
- ▶ Ajouter du liquide de refroidissement au besoin.
  - ▶ Revisser le bouchon et le serrer.

**!** SL 600 et SL 65 AMG: Ouvrir uniquement le bouchon sur le réservoir d'expansion du liquide de refroidissement. Ne jamais ouvrir le bouchon entre les deux refroidisseurs d'air d'alimentation. Sinon, le moteur risque d'être endommagé.

Pour plus d'information sur le liquide de refroidissement, voir la section «Données techniques» (> page 335) et (> page 338).



### Système de lave-glace et système de lave-phares

#### **Avvertissement!**

Le solvant/antigel de lave-glace est hautement inflammable. Ne pas en renverser sur les pièces chaudes du moteur car il pourrait s'enflammer et provoquer de graves brûlures. Le conducteur pourrait subir de graves brûlures.

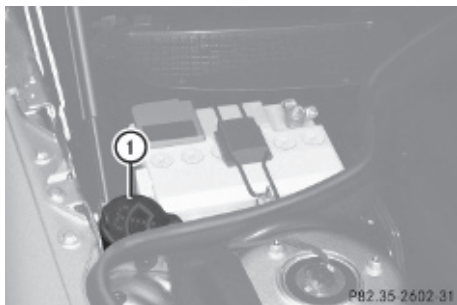
**!** Toujours utiliser un mélange solvant/antigel dans les régions où les températures risquent de chuter sous le point de congélation. Sinon le réservoir de liquide et le système de lave-glace risquent d'être endommagés.

**!** Utiliser uniquement un liquide de lave-glace approprié pour les lentilles en plastique. Un liquide inadéquat peut endommager les lentilles en plastique des phares.

**!** Ne pas utiliser d'eau distillée ou déionisée dans le réservoir de liquide de lave-glace. Sinon, le détecteur de niveau de liquide de lave-glace risque d'être endommagé.

Le liquide du système de lave-glace et du système de lave-phares provient du réservoir de lave-glace.

En toute saison, utiliser le concentré MB «MB SummerFit» de lave-glace avec de l'eau. Le mélanger avec de l'eau ou un liquide solvant/antigel de lave-glace prémélangé selon la température ambiante (▷ page 340).



► **Ouverture du réservoir de liquide de lave-glace:** Tirer la languette du bouchon ① vers le haut.

► Remplir le réservoir de liquide de lave-glace.

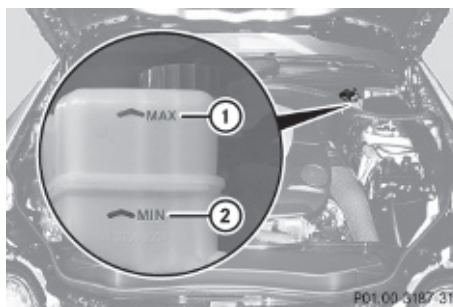
► **Fermeture du réservoir de liquide de lave-glace:** Pousser sur le bouchon ① du tuyau de remplissage jusqu'à l'enclenchement.

Pour plus de détails, voir «Système de lave-glace et système de lave-phares» (▷ page 335).

### Niveau du liquide de frein

**!** Si le liquide de frein dans le réservoir a chuté au repère minimum ou sous le repère, faire immédiatement vérifier l'épaisseur des plaquettes de freins et la présence éventuelle d'une fuite dans le système de freinage. Contacter immédiatement un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. Ne pas ajouter de liquide de frein, puisque ceci ne résoudra pas le problème. Pour plus d'information, voir «Conseils pratiques».

Pour vérifier le niveau de liquide de frein, le véhicule doit être stationné sur un sol plan.



Le niveau de liquide de frein est correct lorsque qu'il se situe entre la marque inférieure (MIN) ② et la marque supérieure (MAX) ① du réservoir.

## Pneus et jantes

### Remarques sur la sécurité

Pour plus d'informations sur les jantes et les pneus recommandés en hiver et en été, consulter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. Le Concessionnaire peut aussi vous conseiller sur l'achat et l'entretien des pneus.

#### **Avertissement!**

Remplacer les jantes ou les pneus par d'autres de même type, de même marque et de même modèle que ceux d'origine uniquement. Pour de plus amples informations, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. Si des jantes et des pneus incorrectement dimensionnés sont installés, les composantes de suspension ou de freinage des roues risquent d'être endommagés. En outre, l'espace libre assurant le fonctionnement optimal des jantes et pneus n'est plus garanti.

#### **Avertissement!**

Les vieux pneus usés peuvent causer des accidents. Remplacer ceux dont la semelle est très usée ou ceux qui ont été endommagés.

Pour le remplacement des jantes, utiliser uniquement les boulons de roues d'origine Mercedes-Benz recommandés pour le type de jante particulier. Autrement, les boulons peuvent se desserrer, risquant de causer un accident.

Mercedes-Benz ne vérifie pas ni ne recommande l'usage des pneus rechapés car il n'est pas toujours possible de déceler les dommages antérieurs de ces pneus. Par conséquent, Mercedes-Benz ne peut pas assurer la sécurité de fonctionnement du véhicule chaussé de ces pneus.

#### **Avertissement!**

Au premier signe de vibration importante, de perturbation de conduite ou

d'endommagement éventuel du véhicule, le conducteur doit allumer ses feux de détresse, ralentir prudemment et s'arrêter à distance sécuritaire de la route.

Inspecter les pneus et le dessous de la carrosserie pour déceler tout signe de dommage. Si le véhicule ou les pneus ne semblent pas sécuritaires, faire remorquer le véhicule chez un Concessionnaire Mercedes-Benz ou le revendeur de pneus le plus proche pour y faire effectuer les réparations.

#### **Avertissement!**

Ne jamais rouler sur un pneu à plat. Les pneus insuffisamment gonflés affectent la capacité de diriger ou de freiner le véhicule. Une perte le contrôle du véhicule pourrait survenir. La conduite continue ou à haute vitesse sur un pneu à plat engendre une accumulation de chaleur excessive risquant de causer un incendie.

### Directives importantes

- Utiliser uniquement des paires de pneus et jantes de même type et de même marque.
- Les pneus doivent être correctement dimensionnés pour convenir à la jante.
- La période de rodage des pneus neufs est d'environ 100 km (60 milles) à vitesses modérées.
- Les pneus et jantes doivent être vérifiés régulièrement pour déceler tout dommage. Des jantes bosselées ou voilées peuvent entraîner une perte de pression de gonflage des pneus ou endommager le talon des pneus.
- Lorsque le véhicule est lourdement chargé, vérifier la pression de gonflage des pneus et la rectifier au besoin.
- Ne pas attendre que l'usure des pneus ait atteint l'extrême limite. Les propriétés d'adhérence sur les chaussées mouillées

sont nettement réduites à des profondeurs de sculpture inférieure à 3 mm ( $1/8$  po).

- Lors du remplacement de pneus individuels, les pneus neufs doivent être installés sur les roues avant en premier lieu (sur les véhicules dont les quatre pneus sont de mêmes dimensions).

### Pression de gonflage des pneus recommandée

#### **Avertissement!**

Respecter les pressions de gonflage recommandées des pneus.

Ne pas sous-gonfler les pneus. Des pneus sous-gonflés s'usent excessivement ou irrégulièrement, affectent la tenue de route et la consommation de carburant et sont plus susceptibles d'éclater à cause de la surchauffe.

Ne pas surgonfler les pneus. Des pneus trop gonflés affectent la maniabilité et le confort routier, s'usent irrégulièrement, accroissent la distance de freinage, sont sujets au dégonflage soudain (éclatement) et plus susceptibles d'être endommagés par les débris, nids de poule, etc.

Ne pas surcharger les pneus en excédant la charge limite indiquée sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge apposée au montant B de la porte du conducteur. La surcharge des pneus peut entraîner la surchauffe et possiblement l'éclatement. La surcharge des pneus peut aussi entraîner des problèmes de maniabilité ou de direction, ou la défaillance des freins.

Le véhicule possède une étiquette d'information sur les pneus et la charge apposée au montant B de la porte du conducteur (▷ page 210).

La pression de gonflage des pneus devrait être vérifiée régulièrement. Régler la pression de gonflage des pneus sur des pneus froids seulement. Les pneus sont considérés froids lorsque le véhicule a été immobile pendant au

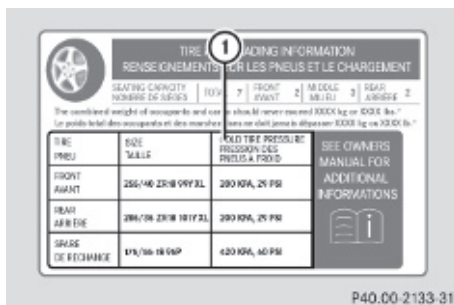
moins 3 heures ou conduit sur une distance de moins de 1,6 km (1 mille). La température change selon la température ambiante, la vitesse de conduite et la charge sur le pneu. Lorsque la température du pneu change de 10°C (18°F), la pression de gonflage du pneu changera d'environ 1,5 psi (0,1 bar). S'en rappeler en vérifiant la pression de gonflage sur des pneus chauds, et régler la pression de gonflage seulement si elle est trop basse pour les conditions de fonctionnement en cours. Si la pression de gonflage du pneu est vérifiée lorsque les pneus sont chauds, la lecture sera plus élevée que sur des pneus froids. Ceci est normal. On ne doit pas évacuer l'air pour abaisser la lecture à la pression de gonflage à froid recommandée. Autrement les pneus ne seront pas suffisamment gonflés.

Respecter les pressions de gonflage à froid des pneus recommandées sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge apposée au montant B de la porte du conducteur.

Le maintien de la pression de gonflage recommandée procure une meilleure maniabilité, une plus longue durée de la semelle et un confort routier accru.

En plus de l'étiquette d'information sur les pneus et la charge apposée sur le montant B de la porte du conducteur, consulter aussi celle apposée sur le volet de remplissage de carburant qui donne des informations sur les conditions de conduite particulières. Pour plus d'information, voir «Notes importantes sur la pression de gonflage des pneus» (▷ page 203).

**i** Les données montrées dans les exemples de l'étiquette d'information sur les pneus et la charge sont fournies à titre d'illustration seulement. Les données des pneus sont spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration. Consulter l'étiquette d'information sur les pneus et la charge du véhicule pour connaître les données spécifiques à votre véhicule.



L'étiquette d'information sur les pneus et la charge indique les pressions de gonflage à froid des pneus ① sous la charge maximale du véhicule. Les pressions de gonflage indiquées s'appliquent aux pneus installés en équipement d'origine.

### Notes importantes sur la pression de gonflage des pneus

#### ⚠ Avertissement!

Si la pression de gonflage chute à répétition, vérifier les pneus pour déceler des perforations par des objets étrangers et/ou si l'air est évacué par les valves ou autour de la jante.

Selon la vitesse et la charge des pneus, la pression de gonflage et la température augmentent lors de la conduite.

Pour la conduite du véhicule à vitesse élevée de 160 km/h (100 mi/h) ou plus, lorsque la loi et les conditions routières le permettent, consulter l'étiquette apposée à l'intérieur du volet du réservoir de carburant pour connaître le réglage des pressions de gonflage à froid. Si la pression de gonflage n'est pas réglée, une chaleur excessive pourrait se développer et causer la défaillance soudaine des pneus.

En cas d'incertitude sur la pression de gonflage appropriée des pneus, consulter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

- ① Le confort routier peut être réduit si la pression de gonflage des pneus est rajustée à la valeur pour des vitesses

supérieures à 160 km/h (100 mi/h) tel que spécifié sur l'étiquette à l'intérieur du volet du réservoir de carburant.

S'assurer de rajuster la pression de gonflage des pneus pour une conduite à vitesse normale.

L'information additionnelle sur la pression de gonflage des pneus pour différentes conditions de charge se trouve sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus.

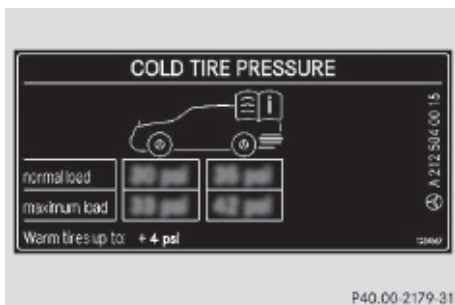
L'étiquette de pression de gonflage des pneus se trouve à l'intérieur du volet de remplissage de carburant.

Pour connaître la pression de gonflage des pneus des roues de secours comme les roues de secours Minispare ou avec pneu démontable, se référer à

- l'étiquette jaune sur la jante de la roue de secours
- la section sur les «Données techniques» du présent Guide du conducteur (> page 333)
- l'étiquette d'information sur les pneus et la charge du véhicule sur le montant B de la porte du conducteur

À moins d'indication contraire, les pressions de gonflage des pneus sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus sont valides pour tous les pneus approuvés et installés usine.

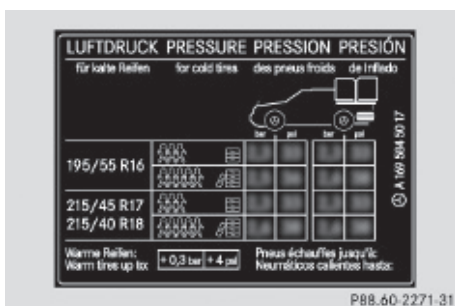
- ① Les données sur l'étiquette de pression de gonflage du pneu sont fournies à titre d'illustration seulement. Les données de pression de gonflage des pneus sont spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration. Se référer à l'étiquette de pression de gonflage des pneus pour les données spécifiques actuelles concernant le véhicule.



P40.00.2179.31

Exemple d'illustration: Pressions de gonflage des pneus pour tous les pneus approuvés, installés usine

Lorsque des dimensions particulières de pneus sont indiquées, la pression de gonflage du pneu qui suit s'applique seulement à ce pneu de dimensions particulières.

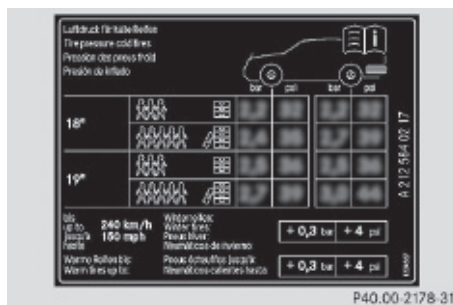


P88.60.2271.31

Exemple d'illustration: Pression de gonflage pour les pneus de grandeurs particulières

Il est possible que certaines étiquettes sur la pression des pneus ne montrent que le diamètre de la jante, plutôt que les dimensions complètes du pneu, par ex. **R 18** ou **18 po**.

Le diamètre de la jante fait partie de la dimension du pneu, tel qu'indiqué sur le flanc du pneu (▷ page 219).



P40.00.2178.31

Exemple d'illustration: Pressions de gonflage du pneu spécifiques au diamètre de la jante

## Problèmes potentiels associés aux pneus sous-gonflés et surgonflés

### Pneus sous-gonflés

#### ⚠ Avertissement!

Respecter les pressions de gonflage recommandées des pneus.

Ne pas sous-gonfler les pneus. Des pneus sous-gonflés s'usent excessivement ou irrégulièrement, affectent la tenue de route et la consommation de carburant et sont plus susceptibles d'éclater à cause de la surchauffe.

Les pneus sous-gonflés peuvent

- causer l'usure excessive et inégale des pneus
- affecter la consommation de carburant
- entraîner la défektivité du pneu à cause de la surchauffe
- nuire à la maniabilité du véhicule

### Les pneus surgonflés

#### ⚠ Avertissement!

Respecter les pressions de gonflage recommandées des pneus.

Ne pas surgonfler les pneus. Des pneus trop gonflés affectent la maniabilité et le confort routier, s'usent irrégulièrement, accroissent la distance de freinage, sont sujets au dégonflage soudain (éclatement) et plus

susceptibles d'être endommagés par les débris, nids de poule, etc.

Les pneus surgonflés peuvent

- nuire à la maniabilité du véhicule
- causer l'usure inégale du pneu
- être plus sujets aux dommages causés par les débris sur la route
- nuire au confort routier
- augmenter la distance de freinage

### Contrôle de la pression de gonflage des pneus

#### Remarques sur la sécurité

##### **Avertissement!**

Respecter les pressions de gonflage recommandées des pneus.

Ne pas sous-gonfler les pneus. Des pneus sous-gonflés s'usent excessivement ou irrégulièrement, affectent la tenue de route et la consommation de carburant et sont plus susceptibles d'éclater à cause de la surchauffe.

Ne pas surgonfler les pneus. Des pneus trop gonflés affectent la maniabilité et le confort routier, s'usent irrégulièrement, accroissent la distance de freinage, sont sujets au dégonflage soudain (éclatement) et plus susceptibles d'être endommagés par les débris, nids de poule, etc.

Ne pas surcharger les pneus en excédant la charge limite indiquée sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge apposée au montant B de la porte du conducteur. La surcharge des pneus peut entraîner la surchauffe et possiblement l'éclatement. La surcharge des pneus peut aussi entraîner des problèmes de maniabilité ou de direction, ou la défaillance des freins.

Vérifier la pression de gonflage des pneus, au moins une fois par mois.

La pression de gonflage des pneus doit être vérifiée et corrigée lorsque les pneus sont froids (▷ page 202).

### Contrôle manuel de la pression de gonflage des pneus

Suivre les étapes ci-dessous pour obtenir la pression de gonflage recommandée:

- ▶ Retirer le bouchon de valve sur un des pneus.
- ▶ Appuyer fermement le manomètre pour pneus sur la valve.
- ▶ Lire la pression du manomètre et contrôler avec les données consignées sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge au montant B de la porte du conducteur (▷ page 210). Ajouter, si nécessaire, l'air requis pour obtenir la pression recommandée.
- ▶ Si le pneu est surgonflé, évacuer de l'air en appuyant sur la tige de la valve avec la pointe d'un stylo, par exemple. Contrôler de nouveau la pression de gonflage du pneu avec le manomètre pour pneus.
- ▶ Remettre le bouchon de valve en place.
- ▶ Répéter cette procédure pour chaque pneu.

### Système de surveillance perfectionné de la pression de gonflage des pneus (Advanced TPMS)

Ce véhicule est équipé d'un système de surveillance perfectionné de la pression de gonflage des pneus (Advanced TPMS). Il mesure la pression de gonflage dans les pneus du véhicule et émet des avertissements en cas de perte de pression dans un ou plusieurs pneus.



Le système TPMS est équipé d'un témoin combiné de basse pression des pneus/ anomalie TPMS (É.-U.) ou un témoin de basse pression des pneus (Canada) au combiné d'instruments. Le mode d'éclairage du témoin dévoile la nature du problème, soit une basse pression de gonflage des pneus ou une anomalie du système TPMS proprement dit.

- Si le témoin reste allumé continuellement, un ou plusieurs pneus sont significativement sous-gonflés. Aucune anomalie n'est décelée dans le TPMS.
- É.-U. uniquement: Si le témoin clignote pendant 60 secondes puis reste allumé, le TPMS proprement dit ne fonctionne pas correctement.

Le TPMS fonctionne uniquement sur les roues équipées de capteurs électroniques appropriés.

#### **Avertissement!**

Le TPMS n'indique pas ni ne corrige les pressions de gonflage incorrectement choisies. Toujours régler la pression de gonflage selon les données de l'étiquette d'information sur les pneus et la charge du véhicule ou, si disponible, sur l'information supplémentaire au sujet de la pression de gonflage des pneus à l'intérieur du volet de remplissage de carburant.

Le TPMS n'a pas la propriété d'émettre un avertissement en cas de perte soudaine de pression (l'éclatement d'un pneu, par exemple, causé par une matière étrangère). Le cas échéant, arrêter le véhicule en freinant prudemment tout en évitant toute manœuvre brusque.

#### **Avertissement!**

Chaque pneu, incluant la roue de secours (si fournie) doit être vérifié mensuellement à froid et gonflé à la pression recommandée par le fabricant du véhicule sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge au montant B de la porte du conducteur ou, si

disponible, sur l'étiquette d'information sur les pneus et à charge apposée à l'intérieur du volet de remplissage du réservoir de carburant. Si votre véhicule possède des pneus de dimensions différentes de celles indiquées sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge du véhicule, ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devriez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.

Par mesure supplémentaire de sécurité, ce véhicule est équipé d'un système de surveillance de pression de gonflage des pneus (TPMS) qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsqu'un ou plusieurs pneus sont significativement sous-gonflés. Donc, si ce témoin s'allume, arrêter et vérifier les pneus dès que possible et les gonfler en conséquence. La conduite sur des pneus considérablement sous-gonflés entraîne la surchauffe et, possiblement, l'éclatement.

Le sous-gonflage augmente également la consommation de carburant, diminue la durée utile de la bande de roulement des pneus et risque d'affecter défavorablement la tenue de route et les propriétés de freinage. À noter également que le TPMS ne remplace pas l'entretien régulier des pneus et que le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression de gonflage exacte, même si le sous-gonflage n'a pas encore entraîné l'allumage du témoin TPMS de basse pression de gonflage.

É.-U. uniquement:

Ce véhicule est aussi équipé d'un témoin d'anomalie TPMS pour indiquer quand le système ne fonctionne pas correctement. L'indicateur d'anomalie du TPMS est combiné au témoin de basse pression de gonflage des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignotera pendant environ une minute puis restera continuellement allumé. Cette séquence se répète à chaque démarrage subséquent du véhicule, tant et aussi longtemps que l'anomalie existe. Lorsque le témoin



d'anomalie est allumé, il est possible que le système ne soit pas en mesure de détecter ou de signaler une basse pression de gonflage des pneus.





Les anomalies du système TPMS peuvent survenir pour diverses raisons, y compris le remplacement ou le changement de pneus ou de jantes incompatibles sur le véhicule, empêchant le système TPMS de fonctionner normalement. Toujours vérifier le témoin d'anomalie TPMS après avoir remplacé un ou plusieurs pneus ou jantes sur le véhicule, afin d'assurer que le remplacement ou le changement de pneus et de jantes permet au système TPMS de continuer à fonctionner normalement.

**i** É.-U. seulement:

Si une condition entraîne l'anomalie du TPMS, il peut s'écouler jusqu'à 10 minutes avant que le système ne signale cette anomalie par le clignotement et la séquence d'éclairage du témoin TPMS. Après avoir corrigé l'anomalie, le témoin s'éteint après quelques minutes de conduite.

Les demandes d'information sur la pression des pneus sont faites dans l'affichage multifonction. La pression actuelle de chaque pneu est indiquée dans l'affichage multifonction après quelques minutes de conduite.

**i** Il est possible que des écarts de lecture surviennent entre celles relevées par un manomètre pour pneus d'un boyau d'air, par exemple d'une station-service, et le système de commande du véhicule. La pression du pneu affichée par le système de commande s'applique au niveau de la mer. En altitude, la lecture du manomètre sera plus élevée que la lecture fournie par le système de commande du véhicule. Ne pas réduire la pression de gonflage des pneus en pareilles circonstances.

- ▶ Établir le contact.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  au volant de direction multifonction jusqu'à ce que l'affichage standard paraisse dans l'affichage multifonction (▷ page 123).
- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  jusqu'à ce que les pressions de gonflage actuelles de chaque pneu paraissent dans l'affichage multifonction.



Exemple d'illustration

Lorsque le véhicule est stationné pendant plus de 20 minutes, le message Affichage pression pneus quelques minutes après départ. paraît dans l'affichage multifonction.

Le TPMS reconnaît automatiquement les nouvelles roues ou nouveaux capteurs après la phase de reconnaissance. Tant que les valeurs de pression de gonflage du pneu ne peuvent être attribuées à chaque roue, le message Menu contrôle pression pneus activé: avec touche R paraît. Malgré ce message, les valeurs de pression de gonflage des pneus sont déjà surveillées.

**i** Si une roue de secours est installée, il est possible que le système continue d'indiquer la pression de gonflage de la roue enlevée pendant quelques minutes. Le cas échéant, se rappeler que la valeur indiquée pour cette roue ne reflète pas la pression de gonflage réelle de la roue de secours.

**i** L'utilisation d'un équipement de transmission radiophonique (casques d'écoute sans fil, postes émetteur-récepteur, par exemple) dans le véhicule ou

à proximité de ce dernier peut interférer avec le fonctionnement du TPMS.

**i** É.-U. uniquement:

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et,
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Toute modification non autorisée à ce dispositif pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

**i** Canada uniquement:

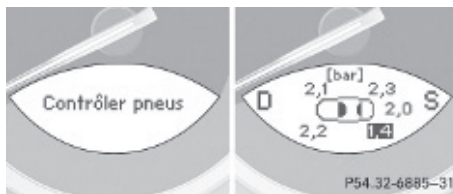
Ce dispositif est conforme à la norme RSS-210 de Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et,
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Toute modification non autorisée à ce dispositif pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

### Avertissements de pression de gonflage du pneu

Si le système détecte une chute de pression importante dans un ou plusieurs pneus, un message paraît dans l'affichage multifonction. De plus, un signal sonore retentit et le témoin de basse pression des pneus s'allume dans le combiné d'instruments.



Le pneu concerné est indiqué par un rectangle rouge.

### Réactivation du système Advanced TPMS

#### **⚠ Avertissement!**

Le conducteur a la responsabilité de calibrer la pression de gonflage du pneu aux pressions de gonflage à froid recommandées. Les pneus insuffisamment gonflés affectent la capacité de diriger ou de freiner le véhicule. Une perte le contrôle du véhicule pourrait survenir.

Lorsque le TPMS est réactivé, le système règle les nouvelles valeurs de référence pour chaque pneu.

Le système TPMS doit être remis en fonction après avoir réglé la pression de gonflage du pneu à une nouvelle valeur (par ex. en raison de conditions de charge ou de conduite différentes). Le système TPMS est alors recalibré aux pressions actuelles de gonflage des pneus.

**i** Canada seulement:



Le système TPMS reconnaît les réglages de pression des pneus et détermine automatiquement les nouvelles valeurs. Il est cependant possible de redémarrer manuellement le système TPMS, tel que décrit.



Réactiver le TPMS après avoir ajusté la pression de gonflage du pneu recommandée pour les conditions de fonctionnement du véhicule. La pression de gonflage doit être modifiée uniquement sur des pneus froids. Respecter les pressions de gonflage recommandées sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge du véhicule apposée sur le montant B de la porte du conducteur. Il se peut que certains véhicules fournissent de l'information additionnelle sur

la pression des pneus pour la conduite à haute vitesse ou pour les charges inférieures aux conditions de charge maximale du véhicule. Si une telle information est fournie, elle se trouve à l'intérieur du volet de remplissage du réservoir de carburant.


► À l'aide de l'étiquette d'information sur les pneus et la charge apposée sur le montant B (> page 210) de la porte du conducteur, ou l'information supplémentaire sur la pression des gonflage des pneus à l'intérieur du volet de remplissage du réservoir de carburant, s'assurer que la pression de gonflage des quatre pneus est adéquate.

► Établir le contact.

► Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  au volant de direction multifonction jusqu'à ce que l'affichage standard paraisse dans l'affichage multifonction (> page 123).

► Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  jusqu'à ce que l'affichage des pressions de gonflage actuelles de chaque pneu paraisse dans l'affichage ou que le message suivant paraisse dans l'affichage multifonction:  
Pression de gonflage affichée après quelques minutes de conduite.


► Appuyer sur le bouton de remise à l'état initial (> page 119),  
Le message suivant paraît dans l'affichage multifonction:  
Réactiver  
contrôle pression pneus?

► **Pour confirmer:** Appuyer sur le bouton .

Le message suivant paraît dans l'affichage multifonction:  
Contrôle pression pneus réactivé

Après quelques minutes de conduite, le système vérifie si les pressions de gonflage actuelles se trouvent à l'intérieur de la

plage spécifiée. Par la suite, les valeurs actuelles de pression de gonflage sont acceptées comme valeurs de référence et sont alors enregistrées.

► **Pour annuler:** Appuyer sur le bouton .

**i** Lorsque les positions des roues sont interchangées, il est possible que le système continue d'indiquer temporairement les pressions de gonflage des positions antérieures des pneus. Cette situation sera corrigée après avoir conduit durant quelques minutes, et la pression de gonflage sera affichée pour la bonne position.

### Pression de gonflage maximale des pneus

#### **Avertissement!**

Ne jamais excéder la pression de gonflage maximale du pneu. Respecter les pressions de gonflage recommandées des pneus.

Ne pas sous-gonfler les pneus. Des pneus sous-gonflés s'usent excessivement ou irrégulièrement, affectent la tenue de route et la consommation de carburant et sont plus susceptibles d'éclater à cause de la surchauffe.

Ne pas surgonfler les pneus. Des pneus trop gonflés affectent la maniabilité et le confort routier, s'usent irrégulièrement, accroissent la distance de freinage, sont sujets au dégonflage soudain (éclatement) et plus susceptibles d'être endommagés par les débris, nids de poule, etc.



## Fonctionnement

**i** Pour fins d'illustration uniquement. Les données actuelles des pneus sont spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration.

Ceci est la pression de gonflage maximale permise ① pour le pneu.

Toujours respecter la pression de gonflage recommandée du pneu (> page 202) pour un gonflage approprié.

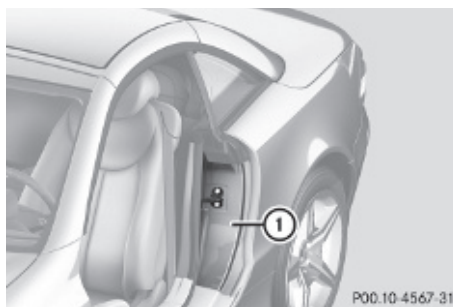
### Chargement du véhicule

Deux étiquettes apposées sur le véhicule indiquent la charge que le véhicule peut supporter.

- (1) L'étiquette d'information sur les pneus et la charge du véhicule se trouve sur le montant B de la porte du conducteur. L'étiquette fournit des informations importantes concernant le nombre de personnes pouvant prendre place dans le véhicule ainsi que la charge totale pouvant être transportée par le véhicule. L'étiquette donne également l'information concernant la taille des pneus d'origine ainsi que les pressions de gonflage recommandées pour votre véhicule.
- (2) L'étiquette de conformité se trouve également sur le montant B de la porte du conducteur. Elle fournit l'information sur le poids nominal brut du véhicule (PNBV). Le PNBV comprend le poids du

véhicule, de tous les occupants, du carburant et du chargement. L'étiquette de certification indique également le poids nominal brut sur l'essieu avant et arrière, appelé PNBE.

Le PNBE est la charge permise totale que peut porter un seul essieu (avant ou arrière). Ne jamais excéder le PNBV ou le PNBE de l'essieu avant ou arrière.



- ① Montant B de la porte du conducteur

Les pages suivantes portent sur l'utilisation de l'information figurant sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge concernant le chargement du véhicule.

### Information sur les pneus et la charge

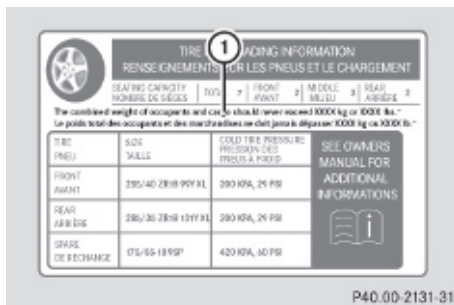
#### **⚠ Avertissement!**

Ne pas surcharger les pneus en excédant la charge limite indiquée sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge apposée au montant B de la porte du conducteur. La surcharge des pneus peut entraîner la surchauffe et possiblement l'éclatement. La surcharge des pneus peut aussi entraîner des problèmes de maniabilité ou de direction, ou la défaillance des freins.

### Étiquette d'information sur les pneus et la charge

- i** Les données montrées dans les exemples de l'étiquette d'information sur les pneus et la charge sont fournies à titre d'illustration seulement. Les données sur la charge sont spécifiques à chaque véhicule

et peuvent différer des informations présentées en illustration. Consulter l'étiquette d'information sur les pneus et la charge du véhicule pour connaître les données spécifiques à votre véhicule.



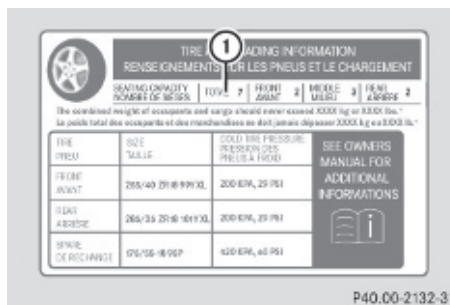
L'étiquette d'information sur les pneus et la charge montrant l'information sur la limite de charge ① se trouve sur le montant B de la porte du conducteur (> page 210).

- ▶ Trouver l'énoncé «The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kilograms or XXX lbs.» («Le poids combiné des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser XXX kilogrammes (ou XXX lb)») sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge.

Le poids combiné de tous les occupants, du chargement/bagages et la charge sur la languette de remorquage (si applicable) ne doit jamais dépasser le poids spécifié sur cette étiquette.

### Nombre de places disponibles

- ① Les données montrées dans les exemples de l'étiquette d'information sur les pneus et la charge sont fournies à titre d'illustration seulement. Les données sur le nombre de places assises sont spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration. Consulter l'étiquette d'information sur les pneus et la charge du véhicule pour connaître les données spécifiques à votre véhicule.



Le nombre de places assises disponibles constitue une information importante sur le nombre d'occupants pouvant prendre place dans le véhicule. L'étiquette d'information sur les pneus et la charge montrant le nombre de places disponibles ① est sur le montant B de la porte du conducteur (> page 210).

### Étapes à suivre pour déterminer la charge limite appropriée

Les étapes suivantes ont été élaborées à la suite des exigences imposées aux fabricants sous le titre 49, Code des règlements fédéraux américains, partie 575 concernant la «Loi nationale sur la circulation et la sécurité des véhicules automobiles de 1966».

- ▶ **Étape 1:** Trouver l'énoncé «The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kilograms or XXX lbs.» («Le poids combiné des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser XXX kilogrammes (ou XXX lb)») sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge.
- ▶ **Étape 2:** Déterminer le poids combiné du conducteur et des passagers qui prendront place dans le véhicule.
- ▶ **Étape 3:** Soustraire le poids combiné du conducteur et des occupants du nombre de kilogrammes ou livres (XXX kilograms ou XXX lb) indiqués.
- ▶ **Étape 4:** Le résultat indique la capacité disponible pour le chargement et les bagages. Par exemple, si le total indiqué «XXX» est de 1400 lb et que cinq passagers

de 150 lb prennent place dans le véhicule, la capacité disponible pour le chargement et les bagages est de 650 lb (1400 - 750 (5 x 150) = 650 lb).

- ▶ **Étape 5:** Déterminer le poids combiné du chargement et des bagages dans le véhicule. Ce poids ne doit pas excéder la capacité calculée à l'étape 4.
- ▶ **Étape 6 (si applicable):** Si le véhicule doit traîner une remorque, la charge de la remorque sera transférée au véhicule. Consulter le présent guide pour déterminer comment ceci pourrait réduire la capacité disponible de charge et de bagages (▷ page 213).

Le tableau suivant montre des exemples de calcul de la charge totale et le chargement sous différentes configurations selon le nombre et le poids des occupants. Les exemples suivants supposent une charge limite de 1500 lb. **Pour fin d'exemple seulement.** S'assurer d'utiliser la charge limite pour ce véhicule figurant sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge du véhicule (▷ page 211).

		Exemple 1	Exemple 2
Étape 1	<b>Charge limite combinée des occupants et du chargement selon l'étiquette d'information sur les pneus et la charge</b>	1500 lb	1500 lb
Étape 2	<b>Nombre d'occupants (conducteur et passagers)</b>	1	2
	<b>Poids des occupants</b>	Occupant 1: 175 lb	Occupant 1: 175 lb Occupant 2: 195 lb
	<b>Poids combiné des occupants</b>	175 lb	370 lb
Étape 3	<b>Poids disponible total pour le chargement/bagages et languette de remorquage (charge limite totale du véhicule selon l'étiquette d'information sur les pneus et la charge moins le poids combiné de tous les occupants)</b>	1500 lb - 175 lb = 1325 lb	1500 lb - 370 lb = 1130 lb

Plus le poids combiné des occupants est élevé, moins il reste de capacité pour le chargement et les bagages.

Pour plus d'information, voir «Charge de la languette de remorquage» (▷ page 213).

### Étiquette de certification

Après avoir effectué le calcul de la charge combinée du poids de tous les occupants, des bagages et de la languette de remorquage (si applicable) (▷ page 213) de façon à ne pas dépasser la charge maximale permise, on doit s'assurer que le véhicule ne dépasse jamais le poids nominal brut du véhicule (PNBV) et le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) soit pour les essieux avant ou arrière. Le PNBV et le PNBE peuvent être obtenus sur l'étiquette de certification. L'étiquette de certification se trouve sur le montant B de la porte du conducteur, voir la section «Données techniques» (▷ page 323).

PNBV (Poids nominal brut du véhicule): Le poids total du véhicule, des occupants, de la charge et de la languette de remorquage (si applicable) ne doit jamais excéder le PNBV.

PNBE (Poids nominal brut sur l'essieu): Le poids total maximal pouvant être porté par un seul essieu (avant ou arrière).

Afin d'être sûr que le poids du véhicule n'excède pas les valeurs maximales permises (PNBV et PNBE pour les essieux avant et arrière), faire peser le véhicule complètement chargé (conducteur, occupants, charge, et si applicable avec la remorque chargée), sur une balance commerciale appropriée.

### Charge de la languette de remorquage

La charge de la languette de remorquage est une charge importante à mesurer car elle affecte la charge pouvant être transportée dans le véhicule. Si le véhicule tire une remorque, la charge de la languette de remorquage doit être ajoutée au poids des



occupants qui ont pris place dans le véhicule ainsi que de toute autre charge qui y est transportée. Typiquement, la charge de la languette de remorquage représente 10 % du poids de la remorque et de tout ce qu'elle contient.


Ce véhicule Mercedes-Benz a été conçu principalement pour transporter des passagers et leurs bagages. Mercedes-Benz ne recommande pas le remorquage avec ce véhicule.

### Charge maximale sur le pneu

#### **Avertissement!**

Ne pas surcharger les pneus en excédant la charge limite indiquée sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge apposée au montant B de la porte du conducteur. La surcharge des pneus peut entraîner la surchauffe et possiblement l'éclatement. La surcharge des pneus peut aussi entraîner des problèmes de maniabilité ou de direction, ou la défaillance des freins.



 Pour fins d'illustration uniquement. Les données actuelles des pneus sont spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration.

La charge maximale sur le pneu ① est le poids maximal que les pneus peuvent supporter.

Pour plus d'information sur l'indice de charge des pneus, voir (▷ page 219).

Pour des informations sur le calcul des capacités totales et de charge, voir (▷ page 211).

### Direction de la rotation

Les pneus unidirectionnels offrent de meilleures performances en cas d'aquaplanage. Cependant, s'assurer que les pneus tournent dans le sens spécifié.

Une flèche sur le flanc du pneu indique le sens de rotation du pneu.

Les roues de secours, même si elle sont unidirectionnelles, peuvent être temporairement montées dans le sens de rotation inverse, jusqu'à ce que la roue permanente soit réparée ou remplacée. Toujours observer les restrictions d'usage temporaire de la roue de secours ainsi que la limite de vitesse indiquée.

### Système MOExtended

Le système MOExtended permet de continuer la conduite du véhicule même si un ou plusieurs pneus subissent une perte de pression.

Le système MOExtended peut être utilisé uniquement conjointement avec le système Advanced TPMS (▷ page 205).

Pour de l'information sur la conduite en cas de perte de pression dans un ou plusieurs pneus (mode d'urgence), voir la section «Conseils pratiques» (▷ page 308).

### Soin et entretien des pneus

#### **Avertissement!**

Vérifier l'état des pneus régulièrement. Les pneus endommagés peuvent causer une perte de pression de gonflage. Une perte de contrôle du véhicule peut donc s'ensuivre.

Les vieux pneus usés peuvent causer des accidents. Remplacer ceux dont la semelle est très usée ou ceux qui ont été endommagés.

Vérifier la pression de gonflage des pneus, au moins une fois par mois. Pour plus d'information sur la vérification de la pression de gonflage des pneus, voir «Pression de gonflage recommandée» (▷ page 202).

### Inspection des pneus

À chaque vérification de la pression de gonflage des pneus, les points suivants devraient également être vérifiés:

- usure excessive (▷ page 215)
- cordes ou tissus visibles au travers de la gomme du pneu
- bosses, renflements, coupures, fissures ou séparations de la semelle ou du flanc du pneu

Remplacer le pneu si l'une des conditions ci-dessus est constatée.

Vérifier aussi périodiquement l'état et la pression de gonflage du pneu de secours. Les pneus de secours se détériorent et s'usent avec le temps même s'ils ne sont jamais utilisés. Donc, ils doivent être vérifiés et remplacés au besoin.

### Durée de mise en service

#### **Avertissement!**

Les pneus et la roue de secours devraient être remplacés tous les six ans, peu importe l'état de la semelle.

La durée de mise en service des pneus dépend de différents facteurs, mais sans se limiter à:

- Style de conduite
- Pression de gonflage des pneus
- Distance parcourue

### Profondeur de la bande de roulement

#### **Avertissement!**

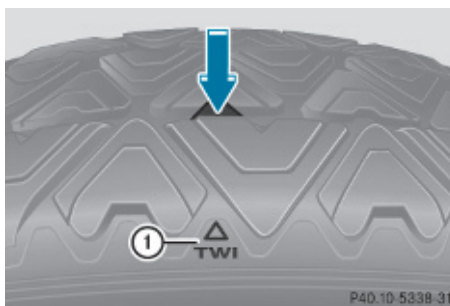
Les lois fédérales sur la sécurité des véhicules motorisés considèrent qu'un pneu est usé quand les indicateurs à la surface de la bande de roulement deviennent visibles à environ  $1/16$  po (1,6 mm). Éviter d'attendre que les pneus soient trop usés. Quand la profondeur des sculptures approche  $1/8$  po (3 mm), l'adhérence sur route mouillée est nettement réduite.

L'adhérence des pneus varie considérablement en fonction des conditions atmosphériques et du revêtement de la route.

Ne pas attendre que l'usure des pneus ait atteint l'extrême limite. Les propriétés d'adhérence sur les chaussées mouillées sont nettement réduites à des profondeurs de sculpture inférieure à 3 mm ( $1/8$  po).

La loi exige que les pneus soient munis d'indicateurs d'usure (TWI). Ces indicateurs, placés à profondeur égale à six endroits de la bande de roulement, deviennent visibles à une profondeur d'environ 1,6 mm ( $1/16$  po), de la sculpture; à ce point, le pneu a atteint les limites d'usure admissibles et devrait être remplacé.

La sculpture minimale recommandée pour les pneus d'été est  $1/8$  po (3 mm). La sculpture minimale recommandée pour les pneus d'hiver est  $1/6$  po (4 mm).



L'indicateur d'usure de la bande de roulement ① paraît sous forme de bande

transversale à la surface de la bande de roulement.

### Remisage des pneus

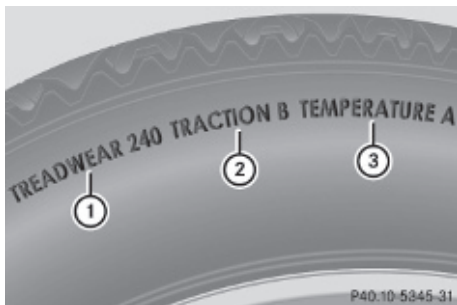
- ❗ Conserver les pneus non installés dans un endroit frais et sec, aussi sombre que possible. Éviter qu'ils n'entrent en contact avec l'huile, la graisse et l'essence.

### Nettoyage des pneus

- ❗ Ne jamais utiliser la buse circulaire d'un appareil sous pression pour nettoyer les pneus. Le jet d'eau intense peut endommager les pneus.

Toujours remplacer un pneu endommagé.

### Normes de classement uniforme des pneus selon la qualité



Le Classement uniforme des pneus selon la qualité est une exigence gouvernementale américaine conçue pour offrir aux automobilistes des renseignements pertinents et fiables sur la performance des pneus. Les fabricants sont tenus de classer les pneus selon trois critères de rendement: usure de la bande de roulement ①, traction ②, et résistance à la température ③. Bien que cette exigence ne soit pas imposée par le gouvernement canadien, ce classement est inscrit sur le flanc de tous les pneus fabriqués pour être vendus en Amérique du Nord.

- ❗ Pour fins d'illustration uniquement. Les données actuelles des pneus sont spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration.

Le classement selon la qualité se trouve, selon le cas, sur le flanc entre l'épaulement et le point de plus grande largeur du pneu. Par exemple :

Usure de la bande de roulement	Traction	Température
200	AA	A

Outre ce classement, tous les pneus de voitures de tourisme doivent être conformes aux exigences de sécurité fédérales.

### Usure de la bande de roulement

Cet indicateur est une étude comparative de l'usure des pneus, dans des conditions d'essai contrôlé sur piste gouvernementale américaine. Par exemple, l'usure d'un pneu d'indice 150 prendra une fois et demie ( $1\frac{1}{2}$ ) plus de temps qu'un pneu d'indice 100.

Toutefois, la performance relative des pneus dépend des conditions actuelles d'utilisation et, par conséquent, peut considérablement varier de la norme par suite des habitudes de conduite, des pratiques d'entretien et des différences dans les caractéristiques climatiques et routières.

### Traction

#### ⚠ Avertissement!

Ces coefficients de traction attribués à ce pneu ont été obtenus lors d'essais de d'adhérence en freinage en ligne droite excluant les caractéristiques d'accélération, de virage, d'aquaplanage ou d'adhérence maximale.

Les coefficients de traction, cités par ordre de valeur décroissante, sont AA, A, B, et C.

L'indice représente la distance d'arrêt sur surface mouillée, bitumée ou cimentée dans des conditions d'essai sous contrôle gouvernemental. Un pneu d'indice C peut avoir une adhérence médiocre.


#### **Avertissement!**

La formation d'une couche de glace sur la chaussée réduit sensiblement le coefficient d'adhérence des pneus. Dans de telles conditions, conduire prudemment et éviter les manoeuvres et les freinages brusques.

La règle à observer pour une conduite sécuritaire sur chaussée mouillée, enneigée ou verglacée est de toujours diminuer la vitesse normale observée par temps sec.

Dès que les températures approchent du point de congélation, se méfier de l'état des routes.

En hiver, Mercedes-Benz recommande de chauffer les quatre roues de pneus d'hiver (▷ page 225) ayant une sculpture minimum d'environ 4 mm ( $\frac{1}{6}$  po) pour assurer la tenue de route normale. Sur neige tassée, ils peuvent réduire la distance de freinage comparativement aux pneus d'été. Mais la distance de freinage est encore plus longue que sur route qui n'est ni enneigée ni glacée. Faire preuve de prudence.

-  Éviter de faire patiner une roue motrice. De sérieux dommages peuvent être causés au groupe propulseur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

## Température

#### **Avertissement!**

Le coefficient d'échauffement de ce pneu a été déterminé pour un pneu correctement gonflé, sans excès de chargement. Tout gonflage insuffisant, tout excès de vitesse ou excès de chargement peuvent, séparément ou en combinaison, provoquer un

échauffement excessif et possiblement la défaillance du pneu.

Les coefficients d'échauffement A (le plus élevé), B et C, cités également par ordre de valeur décroissante, représentent la résistance du pneu à l'échauffement et sa capacité de dissiper la chaleur engendrée au roulement, dans des conditions d'essai contrôlé sur roue d'essai en laboratoire intérieur. Le caoutchouc se dégrade d'autant plus vite que l'échauffement est plus considérable, diminuant d'autant la longévité du pneu. Dans les cas extrêmes d'échauffement c'est l'éclatement. Le coefficient C correspond à un niveau de performance auquel tous les pneus destinés aux voitures de tourisme doivent satisfaire, en vertu de l'article 109 de la Federal Motor Vehicle Safety Standard. Les coefficients A et B représentent des niveaux de performance plus élevés (obtenus sur roue d'essai en laboratoire) que ne le requiert la loi.

## Permutation des pneus

#### **Avertissement!**

Effectuer la permutation des roues avant et arrière uniquement si elles sont de mêmes dimensions.

Si le véhicule est équipé de pneus mixtes (pneus avant de dimensions différentes des pneus arrière), la permutation n'est pas possible.

#### **Avertissement!**

Faire vérifier le couple de serrage après tout changement de roue. Si elles ne sont pas serrées à un couple de 130 Nm (96 lb-pi), les roues pourraient se desserrer.

N'utiliser que des boulons de roue d'origine Mercedes-Benz pour les jantes de votre véhicule.

La permutation des pneus peut être effectuée sur les véhicules ayant des pneus de mêmes dimensions. Si tous les pneus du véhicule

sont de mêmes dimensions, la permutation des pneus peut être effectuée par une permutation de l'avant vers l'arrière, ce qui permet de respecter le sens de rotation du pneu (▷ page 214).

Si le véhicule est équipé de pneus mixtes (pneus avant de dimensions différentes des pneus arrière), la permutation n'est pas possible.

Si applicable à la configuration des pneus de votre véhicule, la permutation des pneus du véhicule peut être effectuée selon les intervalles recommandés par le fabricant de pneus, indiqués sur la brochure de garantie du fabricant de pneus dans la pochette des documents fournis avec le véhicule. Si non disponible, la permutation peut être effectuée tous les 5 000 à 10 000 km (3 000 à 6 000 milles) ou plus tôt si nécessaire, selon le degré d'usure des pneus. Observer le même sens de rotation.

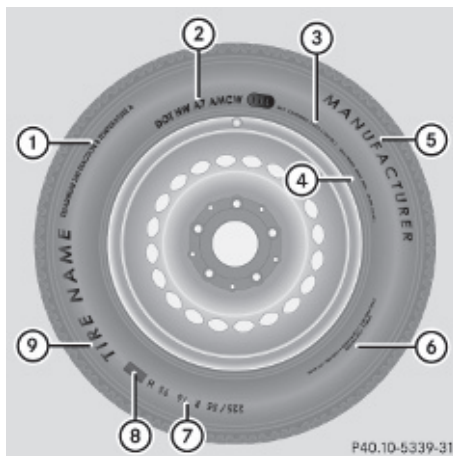
La permutation doit être effectuée avant l'apparition de l'usure typique des pneus (usure latérale des pneus avant, usure centrale de la semelle des pneus arrière).

Nettoyer à fond la face de montage des roues et des disques de freins, c'est-à-dire l'intérieur des roues/pneus à chaque permutation. Vérifier et s'assurer de la pression correcte de gonflage des pneus. Pour des informations sur le changement des pneus, consulter la section «Pneu à plat» (▷ page 302).

### Marquage des pneus

En plus de la marque des pneus (marquage commercial) et le nom du fabriquant, il y a plusieurs autres marquages sur les pneus.

Voici quelques explications sur le marquage des pneus:

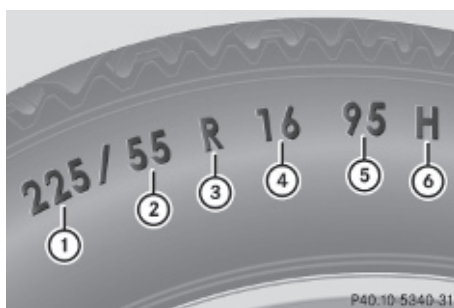


- ① Standards de classement uniforme selon la qualité («Uniform Quality Grading Standards») (▷ page 216)
- ② DOT, Numéro d'identification du pneu (▷ page 222)
- ③ Charge maximale sur le pneu (▷ page 214)
- ④ Pression de gonflage maximale des pneus (▷ page 209)
- ⑤ Fabricant
- ⑥ Matériau du pli (▷ page 223)
- ⑦ Indices de taille, de charge et de vitesse du pneu (▷ page 219)
- ⑧ Identification de la charge (▷ page 221)
- ⑨ Nom du pneu

**i** À des fins d'illustration seulement. Les données actuelles des pneus sont spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration.

Pour plus d'information, voir «Jantes et pneus» (▷ page 329).

## Indices de taille, de charge et de vitesse du pneu



- ① Largeur du pneu
- ② Rapport d'aspect en %
- ③ Code du pneu radial
- ④ Diamètre de la jante
- ⑤ Indice de charge
- ⑥ Symbole de vitesse

**i** À des fins d'illustration seulement. Les données actuelles des pneus sont spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration.

Généralités: Selon les standards de conception utilisés, la taille du pneu, moulée sur le flanc, peut avoir ou pas une lettre précédant l'indice de taille du pneu.

Lorsqu'aucune lettre ne précède l'indice (tel que montré ci-dessus): Pneu de véhicule de tourisme selon les standards européens.

Préfixe «P» devant la désignation des dimensions du pneu: Pneu de véhicule de tourisme selon les standards américains.

Préfixe «LT» devant la désignation des dimensions du pneu: Pneu de camionnettes selon les standards américains.

Préfixe «T» devant la désignation des dimensions du pneu: Pneus de secours temporaires compacts et à haute pression de gonflage conçus pour usage temporaire d'urgence seulement.

## Largeur du pneu

La largeur du pneu ① indique la largeur nominale du pneu en mm.

## Rapport d'aspect

Le rapport d'aspect ② est la relation entre la hauteur de la section du pneu et sa largeur, exprimée en pourcentage. Le rapport d'aspect est obtenu en divisant la hauteur de la section par sa largeur.

## Code du pneu

Le code du pneu ③ indique le type de construction du pneu. La lettre «R» représente la construction radiale du pneu. La lettre «D» représente la construction diagonale ou à carcasse diagonale; et la lettre «B» représente la construction diagonale ceinturée.

À la discrétion du fabricant, lorsqu'un pneu est conçu pour des vitesses supérieures à 240 km/h (149 mi/h), la désignation «ZR» peut être ajoutée à la taille du pneu (par exemple: 245/40 ZR 18). Pour plus d'information, voir «Indice de vitesse du pneu» (> page 220).

## Diamètre de la jante

Le diamètre de la jante ④ est le diamètre de la portée du talon, et non celui du côté de la jante. Le diamètre de la jante est indiqué en pouces (po).

## Indice de charge

### **Avertissement!**

L'indice de charge d'un pneu doit toujours être au moins égal à la moitié du poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) du véhicule. Autrement, une défaillance du pneu pourrait survenir, ce qui pourrait causer un accident et/ou des blessures corporelles graves au conducteur et aux autres.

Toujours remplacer les pneus et jantes avec d'autres ayant les mêmes désignations, fabricant et type montrés sur les pneus d'origine.

**⚠ Avertissement!**

Ne pas surcharger les pneus en excédant la charge limite indiquée sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge apposée au montant B de la porte du conducteur. La surcharge des pneus peut entraîner la surchauffe et possiblement l'éclatement. La surcharge des pneus peut aussi entraîner des problèmes de maniabilité ou de direction, ou la défaillance des freins.

L'indice de charge du pneu ⑤ est un code numérique associé à la charge maximale qu'un pneu peut supporter.

Par exemple, un indice de charge de 91 correspond à une charge maximale de 615 kg (1356 lb) que peut supporter le pneu. Voir aussi «Charge maximale du pneu» (▷ page 214) où la charge maximale associée à l'indice de charge est indiquée en kilogrammes et en livres.

Pour plus d'information sur l'indice de charge du pneu, voir «Identification de la charge» (▷ page 221).

**Symbole de vitesse****⚠ Avertissement!**

Ne jamais conduire plus vite que le préconise l'indice de vitesse des pneus du véhicule, même si la loi le permet.

Dépasser la vitesse maximale permise pour le pneu pourrait provoquer une défaillance soudaine du pneu, entraînant une perte de contrôle du véhicule qui pourrait résulter en un accident ou des blessures graves, voire la mort pour vous et les autres.

Peu importe l'indice de vitesse des pneus, les limites de vitesse locale doivent être respectées. Conduire prudemment en fonction des conditions de la route.

Le symbole de vitesse du pneu ⑥ indique la vitesse maximale (indice de vitesse du pneu) pour laquelle le pneu a été approuvée.

## Pneus d'été

Index	Indice de vitesse
Q	jusqu'à 160 km/h (100 mi/h)
R	jusqu'à 170 km/h (106 mi/h)
S	jusqu'à 180 km/h (112 mi/h)
T	jusqu'à 190 km/h (118 mi/h)
H	jusqu'à 210 km/h (130 mi/h)
V	jusqu'à 240 km/h (149 mi/h)
W	jusqu'à 270 km/h (168 mi/h)
Y	jusqu'à 300 km/h (186 mi/h)
ZR...Y	jusqu'à 300 km/h (186 mi/h)
ZR...(..Y)	au-dessus de 300 km/h (186 mi/h)
ZR	au-dessus de 240 km/h (149 mi/h)

- À la discrétion du fabricant, lorsqu'un pneu est conçu pour des vitesses supérieures à 240 km/h (149 mi/h), la désignation «ZR» peut être ajoutée à la taille du pneu (par exemple: 245/40 ZR18). Pour trouver la vitesse maximale d'un pneu on doit consulter la «Description de l'usage» de ce pneu.

La description de service comprend l'indice de charge ⑤ et le symbole de vitesse ⑥.

Si un pneu comporte la désignation «ZR» dans la désignation de sa taille mais aucune «Description de l'usage», le fabricant du pneu doit être consulté pour connaître l'indice de vitesse maximale du pneu.

Lorsque la «Description de l'usage» est fournie, l'indice de vitesse est limité par le symbole de vitesse compris dans la description de l'usage. Exemple: 245/40 ZR18 97Y. Dans cet exemple, «97Y» est la «Description de l'usage». La lettre «Y» indique l'indice de vitesse du




pneu, ce qui en limite la vitesse à 300 km/h (186 mi/h).

- Tout pneu ayant un indice de vitesse supérieur à 300 km/h (186 mi/h) doit avoir une désignation «ZR» dans la désignation de la taille ET la description de l'usage doit être indiquée entre parenthèses. Exemple: 275/40 ZR 18 (99Y). L'indice de vitesse «(Y)» entre parenthèses indique que la vitesse maximale du pneu est supérieure à 300 km/h (186 mi/h). Consulter le fabricant du pneu pour connaître la vitesse maximale permise du pneu.

Pneus toutes saisons et pneus d'hiver

Index	Indice de vitesse
Q M+S <sup>15</sup>	jusqu'à 160 km/h (100 mi/h)
T M+S <sup>15</sup>	jusqu'à 190 km/h (118 mi/h)
H M+S <sup>15</sup>	jusqu'à 210 km/h (130 mi/h)
V M+S <sup>15</sup>	jusqu'à 240 km/h (149 mi/h)

- i** Ce ne sont pas tous les pneus M+S qui assurent une performance spéciale en hiver. S'assurer que les pneus installés comportent le symbole M+S et un marquage représentant une montagne/flocon de neige  sur le flanc du pneu. Ces pneus répondent aux exigences spécifiques de traction à neige de la Rubber Manufacturers Association (RMA) ainsi que de l'Association canadienne de l'industrie du caoutchouc (RAC) et sont conçus spécialement pour les conditions de neige.

Un limiteur de vitesse électronique prévient la conduite à des vitesses excédant:

- 250 km/h (155 mi/h):
  - SL 550
  - SL 550 (groupe Sport)
  - SL 600
  - SL 600 (groupe Sport)

<sup>15</sup> ou M+S  pour les pneus d'hiver

- SL 63 AMG
- SL 65 AMG
- 300 km/h (186 mi/h)
  - SL 63 AMG (groupe Performance)
  - SL 65 AMG avec vitesse de pointe accrue

Les pneus installés à l'usine sur le véhicule peuvent avoir un indice de vitesse au-dessus de la vitesse maximale permise par le limiteur de vitesse électronique.

S'assurer que les pneus ont l'indice de vitesse requis tel que spécifié pour ce véhicule dans la section «Données techniques» (▷ page 329), lors de l'achat de pneus neufs par exemple.

En cas d'incertitude sur la lecture de l'information fournie sur le flanc du pneu, le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé se fera un plaisir de vous renseigner.

### Identification de la charge



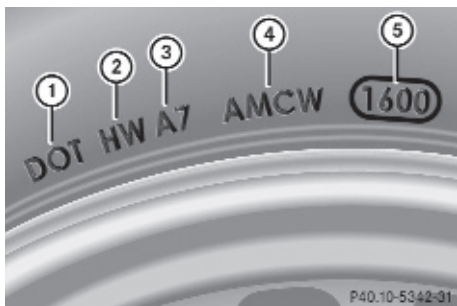
- i** Pour fins d'illustration uniquement. Les données actuelles des pneus sont spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration.

En plus de l'indice de charge, l'identification de charge spéciale ① peut être moulée sur la paroi du pneu suivant la lettre désignant l'indice de vitesse ⑥ (▷ page 219).

- Aucune spécification fournie: l'absence de texte (comme illustré) indique un pneu de charge standard (SL).
- XL ou Extra Load: désigne un pneu conçu pour des charges supérieures (pneu renforcé).
- Light Load: désigne un pneu pour charge légère.
- C, D, E: désignent une plage de charges associées à la charge maximale pouvant être portée par le pneu à une pression spécifique de gonflage.

### DOT, Numéro d'identification du pneu (TIN)

Les règlements régissant les pneus aux États-Unis exigent que les fabricants de pneus neufs ou réchapés moulent un numéro d'identification (TIN) sur le flanc de chaque pneu produit.



Le TIN est un identifiant unique. Le TIN facilite les efforts des fabricants de pneus lorsqu'ils doivent informer les consommateurs en cas de rappel ou autre mesure de sécurité relative aux pneus. Pour leur part, les acheteurs peuvent facilement identifier de tels pneus.

Le TIN est composé du marquage «Identification du fabricant» ②, «Dimensions du pneu» ③, «Code de type de pneu» ④ et «Date de fabrication» ⑤.

**i** À des fins d'illustration seulement. Les données actuelles des pneus sont

spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration.

### DOT (Ministère des Transports)

Le symbole de marquage du pneu ① indique que le pneu répond aux exigences du ministère des Transports des É.-U.

### Identification du fabricant

L'identification du fabricant ② indique le fabricant de pneus.

Le marquage sur les nouveaux pneus comprend deux symboles.

Les pneus réchapés sont marqués de quatre symboles. Pour plus d'information sur les pneus réchapés, voir (▷ page 201).

### Taille du pneu

Le marquage ③ indique la taille du pneu.

### Code du type de pneu

Le code du type de pneu ④ peut, au choix du fabricant, servir à décrire certaines caractéristiques importantes du pneu.

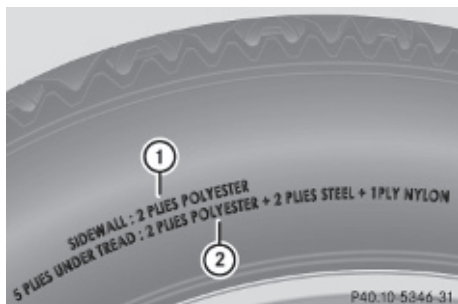
### Date de fabrication

La date de fabrication ⑤ indique la semaine et l'année de la fabrication.

Les deux premiers chiffres indiquent la semaine de fabrication, en commençant par «01», qui représente la première semaine complète de l'année civile. Les deux derniers chiffres indiquent l'année de fabrication.

Par exemple, «3208» représente la 32e semaine de l'année 2008.

## Matériau du pli du pneu



**i** Pour fins d'illustration uniquement. Les données actuelles des pneus sont spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration.

Ce marquage renseigne sur le type de corde et sur le nombre de plis dans le flanc ① et sous la bande de roulement du pneu ②.

## Terminologie, pneus et chargement

### Poids accessoire

Le poids combiné (en plus des accessoires standards pouvant être remplacés) de la transmission automatique, la servo-direction, les servo-freins, les vitres et les sièges électriques, la radio et le chauffage, en admettant que ces dispositifs sont disponibles de série (qu'ils soient installés ou non).

### Pression de gonflage

La pression d'air à l'intérieur des pneus qui pousse vers l'extérieur sur chaque centimètre carré du pneu. La pression d'air est exprimée en livre par pouce carré (psi), en kilopascal (kPa) ou en bars.

### Rapport d'aspect

La relation dimensionnelle qui existe entre la hauteur et la largeur du pneu, et exprimée en pourcentage.

### Bar

Unité métrique pour la pression de l'air. Il y a 14.5038 livres par pouce carré (psi) dans 1 bar; et il y a 100 kilopascals (kPa) dans 1 bar.

### Talon

Le talon du pneu contient des fils d'acier enrobés de câbles d'acier permettant de retenir le pneu sur la jante.

### Pression de gonflage à froid

La pression de gonflage des pneus lorsque le véhicule demeure stationnaire pendant au moins trois heures ou lorsque le véhicule est conduit sur une distance inférieure à 1,6 km (1 mille).

### Poids du véhicule à vide

Le poids d'un véhicule automobile avec l'équipement standard incluant la contenance maximale de carburant, d'huile et de liquide de refroidissement, et si équipé, du climatiseur et autres équipements en option, mais sans passager et chargement.

### DOT (Ministère des Transports des É.-U.)

Un symbole de marquage des pneus indiquant que le pneu répond aux exigences du Ministère des Transports.

### PNBE (Poids nominal brut sur l'essieu)

Le PNBE représente le poids maximal que peut supporter un essieu. Le poids brut du véhicule sur chacun des essieux ne doit jamais excéder le PNBE pour l'essieu avant et l'essieu arrière tel qu'indiqué sur l'étiquette de conformité apposée au montant B de la porte du conducteur.

### PBV (Poids brut du véhicule)

Le PBV comprend le poids maximum permis du véhicule chargé incluant le carburant, les outils, la roue de secours, les accessoires

installés, les passagers et la charge et, si applicable, la languette de remorquage. Le PBV ne doit jamais excéder le PNBV indiqué sur l'étiquette de conformité apposée au montant B de la porte du conducteur.

### **PNBV (Poids nominal brut du véhicule)**

C'est le poids maximal permissible du véhicule complètement chargé (poids du véhicule incluant toutes les options, les passagers, le carburant, le chargement et, si applicable, la languette de remorquage). Il est indiqué sur l'étiquette de conformité apposée sur le montant B de la porte du conducteur.

### **Kilopascal (kPa)**

Unité métrique pour la pression de l'air. Il y a 6,9 kPa par psi; une autre unité métrique pour la pression de l'air est le bar. Il y a 100 kilopascals (kPa) par bar.

### **Indice de charge**

Code numérique correspondant à la charge maximale que peut porter un pneu.

### **Indice maximal de charge**

La charge maximale en kilogrammes et en livres qui peut être portée par le pneu.

### **Poids maximal du véhicule chargé**

La somme du poids du véhicule à vide, des accessoires, de la capacité de chargement du véhicule et des options installées usine.

### **Pression de gonflage maximale des pneus permise**

C'est la pression la plus élevée devant être insufflée dans un pneu.

### **Poids normal des occupants**

Poids correspondant au nombre d' occupants pouvant prendre place dans le véhicule, selon

sa conception, multiplié par 68 kilogrammes (150 lb).

### **Distribution des occupants**

La distribution des occupants du véhicule selon l'attribution des sièges.

### **Poids des options installées usine**

Le poids combiné des options installées usine qui dépassent 2,3 kg (5 lb) en plus des équipements qu'ils remplacent, qui n'étaient pas inclus dans le poids à vide ou dans le poids des accessoires, incluant les freins plus puissants, niveleurs, porte-bagages de toit, batterie de grande capacité et garnitures spéciales.

### **PSI (Livres par pouce carré)**

Une unité de mesure standard de la pression d'air.

### **Pression de gonflage des pneus recommandée**

Respecter les pressions de gonflage des pneus recommandées pour la conduite normale sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge apposée au montant B de la porte du conducteur. Elle permet une meilleure maniabilité, durée de la semelle et confort routier. L'information supplémentaire se rapportant aux situations spéciales de conduite se trouve sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, à l'intérieur du volet du réservoir d'essence.

### **Jante**

Support métallique du pneu, ou du pneu et de la chambre à air, sur lequel repose le talon du pneu.

### **Paroi**

Partie du pneu entre la bande de roulement et le talon.

### **TIN (Numéro d'identification du pneu)**

Le TIN est un identifiant unique qui aide les fabricants à entrer en communication avec les acheteurs lors de rappels ou d'autres situations concernant la sécurité des pneus et aide les acheteurs à identifier facilement les pneus concernés. Le TIN est composé de quatre marquages « Identification du fabricant », « Taille du pneu », « Code de type de pneu » et « Date de fabrication ».

### **Constitution du pli et matériaux utilisés**

Nombre de plis ou nombre de couches enrobées de caoutchouc utilisées dans la fabrication de la bande de roulement et du flanc du pneu. Les fabricants de pneus doivent également indiquer les matériaux du pli dans le pneu et le flanc, incluant l'acier, le nylon, le polyester et autres.

### **Indice de vitesse du pneu**

Une partie de la désignation du pneu (symbole de vitesse); indique la gamme de vitesse pour laquelle le pneu a reçu une approbation.

### **Capacité de charge du véhicule**

Capacité de chargement et de bagages du véhicule augmentée par le produit du nombre d'occupants désignés par 68 kilogrammes (150 lb).

### **Traction**

La friction adhésive d'un pneu sur la surface où il se déplace. La traction fournie.

### **Bande de roulement**

La partie du pneu qui est en contact avec la route.

### **Indicateurs d'usure**

Bandes étroites, parfois appelées «bandes d'usure», qui paraissent lorsqu'il ne reste que

1,6 mm ( $\frac{1}{16}$  po) à la surface de la bande de roulement.

### **Normes de classement uniforme des pneus selon la qualité**

Un système de classement montrant les indices d'adhérence, de température et d'usure de la bande de roulement des pneus. Les indices sont établis par les fabricants selon les modes d'essais imposés par le gouvernement américain. Les indices sont moulés dans le flanc du pneu.

### **Charge maximale du véhicule sur le pneu**

Partie individuelle de la charge du véhicule sur chaque pneu obtenue en déterminant la charge distribuée sur chacun des essieux et en la divisant par deux.

## **Conduite en hiver**

### **Information générale**

Faire préparer le véhicule pour l'hiver par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

### **Pneus d'hiver**


#### **⚠ Avertissement!**

Les pneus d'hiver dont la bande de roulement est inférieure à 4 mm ( $\frac{1}{8}$  po) doivent être remplacés. Ils ne sont plus adéquats pour la conduite en hiver.

#### **⚠ Avertissement!**

Si le pneu de secours doit être utilisé lorsque les autres roues sont chaussées de pneus d'hiver, se rappeler que la différence des caractéristiques est fortement susceptible de compromettre la stabilité en virage et la conduite générale du véhicule. Adapter la conduite en conséquence.

Faire remplacer le pneu de secours par un pneu d'hiver régulier chez le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus près.

À des températures inférieures à 7°C (45°F) et lorsque des conditions d'hiver prévalent, toujours utiliser des pneus d'hiver. Ce ne sont pas tous les pneus M+S qui assurent une performance spéciale en hiver. S'assurer que les pneus installés comportent le symbole d'une montagne/flocon de neige  sur le flanc du pneu. Ces pneus répondent aux exigences spécifiques de traction à neige de la Rubber Manufacturers Association (RMA) ainsi que de l'Association canadienne de l'industrie du caoutchouc (RAC) et sont conçus spécialement pour les conditions de neige. Le recours aux pneus à neige est la seule façon d'assurer l'efficacité maximale des systèmes de conduite du véhicule tels que ABS et ESP® en hiver.

Par mesure de précaution, s'assurer que tous les pneus d'hiver sont de même marque et possèdent la même bande de roulement.

Pour de l'information sur les pneus d'hiver pour ce véhicule, voir la section «Données techniques» (▷ page 329).

Toujours observer l'indice de vitesse des pneus d'hiver installés sur le véhicule.

Après l'installation des pneus d'hiver:

- ▶ Vérifier la pression de gonflage du pneu et la régler au besoin (▷ page 205).
- ▶ Remettre en fonction le système de surveillance perfectionné de la pression des pneus (Advanced TPMS) (▷ page 205).

### Chaînes à neige

**!** Lors de la conduite avec des chaînes à neige, toujours sélectionner le niveau 1 de la commande de niveau du véhicule. D'autres réglages peuvent résulter en dommages au véhicule.

**!** Les dimensions de certains pneus ne favorisent pas un dégagement suffisant pour les chaînes à neige. Afin d'éviter des dommages graves au véhicule ou aux pneus, s'assurer que les chaînes à neige sont permises, tel que spécifié à la section «Données techniques» de ce Guide du conducteur.

Les chaînes à neige doivent être utilisées uniquement sur des routes couvertes de neige et à des vitesses n'excédant pas 50 km/h (30 mi/h). Les enlever aussitôt que les routes sont dégagées.

Lors de la conduite avec des chaînes à neige, observer les directives suivantes:

- L'utilisation de chaînes à neige n'est pas permise avec toutes les combinaisons de pneus et roues (▷ page 329).
- Utiliser les chaînes à neige par paire et sur les roues arrière seulement. Suivre les directives d'installation du fabricant.

**!** Si des chaînes à neige sont montés aux roues avant, elles pourraient frotter contre la carrosserie ou les composantes de l'essieu. Les pneus ou le véhicule pourrait être endommagés.

- Utiliser uniquement les chaînes à neige homologuées par Mercedes-Benz. Tout Concessionnaire Mercedes-Benz agréé se fera un plaisir de vous conseiller à ce sujet.
- L'utilisation de chaînes à neige peut être interdite selon l'endroit. Se renseigner au sujet des lois locales et provinciales avant d'installer des chaînes à neige.
- Ne pas installer de chaînes à neige sur la roue de secours.

**i** Lors de la conduite avec des chaînes à neige, il est recommandé de désactiver le système ESP® (▷ page 59) avant de rouler avec le véhicule. Ceci permettra d'améliorer la traction.

## Directives pour la conduite en hiver

### **Avertissement!**

Si le véhicule s'enlise dans la neige, s'assurer que la neige ne s'accumule pas à l'extrémité du tuyau d'échappement et autour du véhicule lorsque le moteur est en marche. Autrement, le monoxyde de carbone (CO), un gaz mortel, risque de s'infiltrer à l'intérieur de l'habitacle et causer l'inconscience et la mort des occupants.

Pour assurer une ventilation suffisante en air frais, s'assurer de baisser légèrement une vitre du côté du véhicule à l'abri du vent.

### **Avertissement!**

L'indicateur de température extérieure n'est pas un dispositif avertisseur en cas de gel et, par conséquent, ne doit pas être utilisé comme tel.


L'enregistrement de températures juste au-delà du point de congélation ne garantit aucunement que la chaussée est exempte de givre. La route peut encore être givrée, spécialement dans les régions boisées ou sur les ponts.

### **Avertissement!**

Sur route glissante, ne jamais freiner par rétrogradation. Les roues motrices peuvent patiner, risquant d'affecter défavorablement la manoeuvre. Les freins antiblocage ABS ne préviendront pas ce type de perte de contrôle.

La première règle à observer en hiver sur route glissante ou verglacée est de conduire prudemment en évitant les accélérations, les freinages et les coups de volant brusques. Dans de telles conditions, ne pas engager le régulateur de vitesse.

Lorsque le véhicule risque de déraiper, déplacer la transmission automatique au point mort **N**. Essayer de garder le véhicule sous contrôle en manoeuvrant le volant.

 Pour plus de détails sur la conduite avec chaînes à neige, voir «Chaînes à neige» (> page 226).

Le sel et les produits chimiques répandus sur les routes peuvent affecter défavorablement l'efficacité du freinage. La pression accrue sur la pédale peut donc s'avérer nécessaire pour obtenir un freinage normal.

Lors de longs parcours sur routes traitées au sel, enfoncer périodiquement les freins, ce qui permet de rétablir l'effet normal de freinage réduit par l'action du sel.

En reprenant la route après un stationnement précédé d'un voyage sur routes traitées au sel, vérifier aussitôt l'efficacité des freins.

### **Avertissement!**

S'assurer de ne pas mettre en danger les autres usagers de la routes lors de ces manoeuvres de freinage.

## Directives pour la conduite

### Conduire raisonnablement - économiser le carburant

Pour économiser le carburant, il est recommandé:

- de maintenir les pneus gonflés aux pressions recommandées.
- d'enlever toutes les charges inutiles.
- de permettre au moteur de se réchauffer sous faible charge.
- d'éviter les accélérations et décélérations fréquentes.
- Faire effectuer tous les travaux d'entretien aux intervalles spécifiés dans le carnet d'entretien, tel que requis par le système d'entretien. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

La consommation de carburant augmente également lors de la conduite par temps froid, en circulation dense, lors de courts voyages et dans des régions montagneuses.



### Sobriété au volant

#### **Avertissement!**

Conduire après avoir consommé de l'alcool ou des drogues ou un mélange des deux est très dangereux.. Même à petite dose, l'alcool et les stupéfiants ne manquent pas d'affecter les réflexes, la perception et le jugement.

Le risque d'accident grave, voire mortel, augmente considérablement si l'on conduit après avoir consommé alcool et drogues.

Ne jamais conduire, ou laisser quiconque conduire, sous l'influence de l'alcool ou des drogues.

### Pédales

#### **Avertissement!**

S'assurer que le débattement de la pédale soit absolument libre de toute obstruction. Aucun objet ne doit se trouver dans le dégagement pieds du côté conducteur. Les protège-moquettes ou tapis à cet endroit doivent prévoir suffisamment d'espace pour assurer le libre fonctionnement des pédales.

Durant la conduite ou des manoeuvres de freinage soudaines, des objets pourraient se coincer entre les pédales. Le conducteur serait alors empêché de freiner ou d'accélérer. Ceci qui pourrait provoquer des accidents et des blessures.

### Servoassistance

#### **Avertissement!**

Quand le moteur est arrêté, la servoassistance des systèmes de freinage et de direction n'est d'aucun secours.

La direction et le freinage du véhicule nécessitent un effort beaucoup plus considérable, et le conducteur peut perdre le contrôle du véhicule et causer un accident.

Ne pas arrêter le moteur lorsque le véhicule est en marche.


#### **Avertissement!**

Le système de freinage requiert de l'énergie électrique pour fonctionner.

Par conséquent, une anomalie du circuit d'alimentation du véhicule ou du système électrique risque de compromettre le fonctionnement du système de freinage et le commuter en mode de fonctionnement d'urgence. Le cas échéant, le témoin de freinage rouge s'allume et des messages d'avertissement paraissent dans le combiné d'instruments en conduisant. Pour freiner, le conducteur doit déployer un effort beaucoup plus considérable sur la pédale de frein et l'enfoncer beaucoup plus loin pour obtenir l'effet de freinage désiré. Si nécessaire, appliquer une pleine pression sur la pédale de frein. Le freinage est appliqué uniquement sur les roues avant. La distance de freinage augmente! En cas d'anomalie du système de freinage électrohydraulique, on recommande de faire transporter le véhicule sur un camion plateforme ou un équipement de lève-roues ou diabolo de sorte que les roues ne touchent pas le sol.

### Freins

#### Descente en pente

 Lors de descentes de pentes longues et abruptes, mettre à contribution la puissance de freinage moteur et alléger la charge des freins en passant à un rapport inférieur. On évite ainsi la surchauffe des freins tout en réduisant l'usure des plaquettes.

Lorsque le freinage moteur est utilisé, il est possible qu'une roue motrice ne tourne pas durant une période prolongée (par ex. sur parcours glissant). De sérieux dommages peuvent être causés au groupe propulseur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

## Freinage continu ou dur

### **Avertissement!**

Le fait de poser son pied sur la pédale de frein en conduisant causera l'usure excessive et prématurée des garnitures.

Il peut également causer le surchauffage des freins, réduisant ainsi leur efficacité. Il peut ne pas être possible d'arrêter le véhicule à temps pour éviter un accident.

Après un freinage dur, il est recommandé de continuer à rouler, au lieu de stationner immédiatement, afin d'accélérer le refroidissement des freins.

## Routes mouillées

### **Avertissement!**

Après avoir conduit sous une pluie forte pendant un certain temps sans utiliser les freins ou avoir passé dans l'eau suffisamment profonde pour en détremper les garnitures, il est possible que la première application des freins soit quelque peu retardée et qu'il faille exercer plus de pression sur la pédale pour freiner. Maintenir une distance sécuritaire des véhicules à l'avant.

Afin d'aider à prévenir la corrosion des freins à disque après avoir conduit sur des routes mouillées ou recouvertes de sel, il est recommandé de freiner fermement le véhicule avant de le stationner. La chaleur générée sert à sécher les freins.

## Routes recouvertes de sel

### **Avertissement!**

Une couche de sel sur les freins à disque et les garnitures de freins peut causer un délai de freinage, résultant en une distance accrue de freinage, ce qui pourrait provoquer un accident.


Pour éviter ce danger, il est recommandé de:

- freiner prudemment à l'occasion lors de la conduite sur routes recouvertes de sel, de

sorte que le sel accumulé sur les disques de freins et les garnitures de freins soit éliminé sans mettre en danger les autres usagers de la route

- conserver une plus grande distance de freinage avec le véhicule à l'avant, et conduire prudemment
- freiner prudemment à la fin du voyage et immédiatement après un nouveau démarrage pour éliminer les résidus de sel des freins à disques

## Entretien du système de freinage

 Le niveau du liquide de frein dans le réservoir peut être trop bas ou le système de freinage électro-hydraulique peut être défectueux si le témoin avertisseur de frein s'allume au combiné d'instruments et qu'un signal sonore est émis, même si le frein de stationnement est desserré. Respecter les autres messages pouvant paraître dans l'affichage multifonction. Le bas niveau du liquide peut provenir de l'usure des plaquettes de frein ou d'une fuite dans le réservoir.

Faire vérifier immédiatement le système de freinage. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Toutes les vérifications et tous les travaux d'entretien du système de freinage devraient être effectués par un technicien qualifié seulement. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

N'installer que les plaquettes de freins et n'utiliser que le liquide de freins recommandés par Mercedes-Benz.

### **Avertissement!**

Si des plaquettes et liquides de freins autres que ceux recommandés sont utilisés, les propriétés de freinage du véhicule risquent d'être défavorablement affectées et la sécurité de freinage sérieusement compromise. Ceci peut causer un accident.

❗ En raison du fonctionnement automatique du système ESP®, le moteur et l'allumage doivent être coupés (clé SmartKey en position **0** ou **1** ou bouton marche/arrêt KEYLESS-GO en position **0** ou **1**) quand le frein de stationnement est testé sur un dynamomètre d'essai de freinage ou si le véhicule est remorqué avec l'essieu avant soulevé.

Sinon, l'action de freinage actif du système ESP® risque d'endommager sérieusement le système de freinage, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

Si les charges imposées au système de freinage sont normalement modérées, vérifier occasionnellement l'efficacité de freinage en appliquant une pression au-dessus de la normale à des vitesses plus élevées. Cette mesure renforcera la prise des plaquettes de freins.

#### **Avertissement!**

S'assurer de ne pas mettre en danger les autres usagers de la routes lors de ces manoeuvres de freinage.

Se référer à la description du système d'assistance au freinage (BAS) (▷ page 58).

### **Système de freinage haute performance**

Le système de freinage haute performance est disponible seulement sur les modèles SL 63 AMG et SL 65 AMG.

#### **Avertissement!**

Les nouveaux disques et plaquettes de freins, ainsi que leurs remplacements, peuvent exiger plusieurs centaines de kilomètres de conduite avant de fournir un freinage optimal. Entre-temps, il pourrait être nécessaire d'augmenter la pression de freinage sur la pédale. En tenant compte de cette information, adapter le style de conduite et de

freinage en fonction de cette période de rodage.

Une demande élevée sur les freins causera évidemment une usure plus grande. Surveiller le témoin avertisseur de freinage au combiné d'instruments, ainsi que les messages sur l'état des freins dans l'affichage multifonction. Surtout en conduite haute performance, il est important d'entretenir le système de freinage et de le faire vérifier régulièrement.

Le système de freinage haute performance est conçu pour fonctionner dans des conditions très dures, requises pour accommoder les performances du véhicule. Les freins peuvent produire un bruit de grincement selon

- la vitesse du véhicule
- la force de freinage appliquée
- les conditions ambiantes, par exemple température et humidité

Comme pour tout système de freinage, l'usure des composantes individuelles du système de freinage telles que les plaquettes de freins ou les disques dépend fortement du style de conduite et des conditions de fonctionnement du véhicule. Ainsi, un style de conduite où le conducteur freine souvent causera l'usure plus rapide des freins du véhicule.

### **Démarrage**

Permettre au moteur de se réchauffer lentement. Ne pas imposer de lourdes charges au moteur, tant que la température de fonctionnement n'aura pas été atteinte.

❗ Lors du démarrage sur une surface glissante, ne pas permettre à une roue motrice de patiner pour une période prolongée si le système ESP® est désactivé. De sérieux dommages peuvent être causés au groupe propulseur, ce qui

n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

**!** Appuyer sur l'accélérateur et appliquer les freins simultanément réduit la performance du moteur et cause l'usure prématurée des freins et du groupe propulseur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée de Mercedes-Benz.

### Aquaplanage

L'aquaplanage peut survenir même à basse vitesse et avec des pneus neufs, selon la profondeur de la couche d'eau sur la route. Sous une forte pluie ou lorsque les conditions favorisent l'aquaplanage:

- ▶ Réduire la vitesse du véhicule.
- ▶ Éviter les ornières de la route.
- ▶ Freiner prudemment.

### Flaque d'eau

**!** Ne pas conduire dans les endroits inondés. Avant de conduire dans l'eau, en déterminer la profondeur.

Cependant, s'il est obligatoire de conduire dans l'eau profonde, procéder lentement de sorte que l'eau ne soit pas projetée dans le compartiment moteur ou dans l'habitacle. L'eau dans ces endroits peut causer des dommages aux composantes électriques ou au câblage du moteur ou de la transmission, ou peut causer des dommages importants à l'intérieur du moteur par la prise d'air. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.

### Conduite à l'étranger

Si un voyage doit s'effectuer en dehors des É.-U. ou du Canada, un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé vous fournira des

informations sur le réseau de concessionnaires à destination.

### Contrôle et fonctionnement des émetteurs radio

#### Remarques sur la sécurité

##### Avertissement!

Se rappeler que la responsabilité première du conducteur est la conduite du véhicule. La responsabilité primordiale du conducteur doit toujours être la conduite sécuritaire du véhicule. Pour sa sécurité et celle des autres, on recommande d'arrêter le véhicule en lieu sûr avant de placer un appel téléphonique ou d'en recevoir un.

Si le téléphone doit être utilisé<sup>16</sup> pendant la conduite, utiliser le dispositif mains libres et ce, seulement lorsque les conditions de la route, de la circulation et de la météo le permettent. Certaines juridictions interdisent au conducteur d'utiliser un téléphone mobile pendant la conduite du véhicule.

Utiliser le système COMAND<sup>16</sup> (système de données et de gestion du poste de commande) uniquement si les conditions de la route, de la circulation et de la météo le permettent. Autrement, les conditions de la circulation pourraient ne pas être respectées et les occupants du véhicule pourraient être en danger.

Se rappeler qu'à une vitesse aussi peu élevée que 50 km/h (environ 30 m/h), le véhicule couvre une distance d'environ 14 mètres (44 pieds) chaque seconde.

### Dispositif antipollution

Certains systèmes du moteur servent à maintenir les composants toxiques des gaz d'échappement dans les limites permises par la loi.

<sup>16</sup> Respecter toutes les lois

Ces systèmes fonctionneront adéquatement seulement s'ils sont strictement maintenus en fonction des spécifications usine. Par conséquent, tout réglage du moteur doit être effectué seulement par des techniciens qualifiés du Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Les réglages du moteur ne doivent être modifiés d'aucune façon. De plus, les procédures d'entretien spécifiées doivent être effectuées régulièrement, comme le stipulent les exigences d'entretien Mercedes-Benz. Pour plus de détails, se référer au carnet d'entretien.

#### **Avertissement!**

L'inhalation des gaz d'échappement est très dommageable pour la santé. Tous les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO) dont l'inhalation peut provoquer l'évanouissement et possiblement la mort.

Ne pas faire tourner le moteur dans des endroits clos (un garage par exemple) qui ne sont pas adéquatement ventilés. S'il existe un risque quelconque d'infiltration de gaz d'échappement dans l'habitacle du véhicule, en faire déterminer la cause et y remédier immédiatement. S'il faut absolument conduire dans ces conditions, le faire uniquement avec une vitre grande ouverte.

## Entretien

### Remarques

Le service d'entretien du véhicule calcule la distance parcourue et le temps écoulé depuis le dernier service d'entretien. Il calcule les autres travaux d'entretien requis et prévoit en conséquence le prochain intervalle d'entretien.

Nous recommandons fortement de faire effectuer l'entretien de votre véhicule chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. Faire effectuer l'entretien en accord avec le carnet d'entretien, aux intervalles prévus par l'indicateur de service d'entretien.

**i** Le défaut d'entretenir le véhicule conformément aux directives du carnet d'entretien et à l'échéancier d'entretien aux intervalles et kilométrage indiqués risque d'entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.

### Message dans l'indicateur du service d'entretien

L'information sur le travail d'entretien et les intervalles d'entretien figure dans le carnet d'entretien. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé, ou visiter le site [www.mbusa.com](http://www.mbusa.com) (É.-U. seulement) pour de l'information additionnelle.

L'indicateur de service d'entretien indique l'échéance de la prochaine visite requise.

Environ un mois avant que le prochain service d'entretien ne soit requis, l'un des messages suivants paraîtra dans l'affichage multifonction de droite: Les messages suivants seront affichés pendant la conduite ou lorsque le contact est établi (exemple service A):

Service A dans XXXXX km (milles)

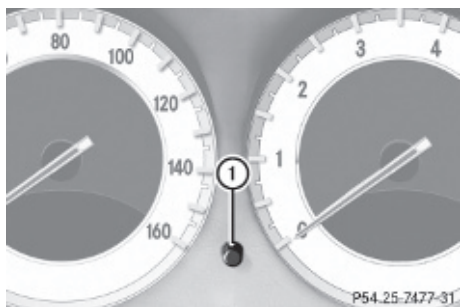
Service A dans XX jours

Effectuer Service A



### Effacement du message dans l'indicateur de service d'entretien

Le message de l'indicateur du service d'entretien s'efface automatiquement après environ 30 secondes quand le contact est établi ou lorsque le délai pour le service est atteint pendant la conduite.



### ▶ Effacement manuel du message de l'indicateur de service d'entretien:

Appuyer sur le bouton de réinitialisation ① au combiné d'instruments.

L'affichage standard paraît dans l'affichage multifonction.

### Échéance du service d'entretien dépassée

Lorsque l'échéance du service suggéré est dépassée, le message suivant paraît dans l'affichage multifonction de droite:

Service A en retard de XXXX km (milles)

Service A en retard de XXX jours







De plus, un signal sonore est émis lorsque le message paraît.

L'indicateur d'entretien sera remis à zéro à la suite d'un entretien du véhicule, par n'importe quel Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.


### Rappel de l'affichage de l'indicateur du service d'entretien

**i** L'aperçu général du menu se trouve à (> page 123).

L'affichage de l'indicateur du service d'entretien peut être rappelé en tout temps pour vérifier quand est dû le prochain entretien.

- ▶ Établir le contact.
- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton  ou  au volant de direction multifonction jusqu'à ce que l'affichage standard (> page 123) paraisse dans l'affichage multifonction.
- ▶ Appuyer sur le bouton  ou  au volant de direction multifonction jusqu'à ce que l'affichage de l'indicateur du service d'entretien avec le symbole de service  ou  paraisse dans l'affichage multifonction de gauche et que la date d'échéance du service d'entretien paraisse dans l'affichage multifonction de droite.

**i** Si la batterie est débranchée, les jours de débranchement ne seront pas inclus dans le total des jours de l'indicateur du service d'entretien. Pour obtenir la date réelle de l'échéance du service d'entretien, il faut soustraire ces jours du nombre de jours indiqués dans le message de l'indicateur du service d'entretien ou l'affichage de l'indicateur du service d'entretien.

Ne pas confondre l'indicateur de service d'entretien avec l'indicateur du niveau d'huile moteur .

### Remise à l'état initial de l'indicateur du service d'entretien

Dans le cas où le service d'entretien n'a pas été effectué chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé, l'indicateur de service d'entretien peut quand même être remis à zéro.

L'atelier d'entretien automobile en question trouvera les informations à ce sujet dans la documentation d'entretien du véhicule.

Ces documents sont disponibles chez tout Concessionnaire Mercedes-Benz agréé, ou directement auprès de Mercedes-Benz.

**!** Si l'échéancier d'entretien est remis à l'état initial par inadvertance, le faire rectifier chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Ne remettre l'indicateur du service d'entretien à l'état initial que si le service d'entretien requis a été effectué. Le manquement à suivre la bonne procédure d'entretien telle que décrite dans le carnet d'entretien entraînera des dommages au moteur et/ou autres dommages au véhicule non couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.

## Entretien du véhicule

### Nettoyage et entretien du véhicule

#### Remarques

L'entretien régulier et approprié contribue à maintenir la valeur de votre véhicule.

#### **Avertissement!**

Plusieurs produits de nettoyage peuvent être dangereux. Certains sont toxiques et d'autres inflammables. Observer toujours les recommandations du fabricant sur le contenant. Toujours ouvrir les portes ou baisser les vitres du véhicule en nettoyant l'intérieur.

Ne jamais utiliser de fluides ou solvants qui ne sont pas conçus pour le nettoyage du véhicule.

Toujours garder les produits de nettoyage dans un endroit verrouillé et hors de la portée des enfants.

**!** Lors du nettoyage du véhicule, ne pas utiliser de produits récurants. Ne jamais appliquer de force et n'utiliser qu'un linge ou une éponge souple et humide. Autrement, la surface à nettoyer risque d'être égratignée ou endommagée.

À l'usage, même garé, le véhicule est exposé à l'action de nombreuses influences externes qui, si elles ne sont pas vérifiées peuvent attaquer la peinture et le dessous de la carrosserie, provoquant ainsi des dommages permanents.

Ces dommages proviennent non seulement des conditions climatiques rigoureuses et variables, mais aussi:

- de la pollution atmosphérique
- du sel d'épandage
- du goudron
- du gravier et des éclats de pierre

Protéger la peinture en enlevant immédiatement:

- Graisse et huile
- Carburant
- Liquide de refroidissement
- Liquide de frein
- Fientes d'oiseaux
- Insectes
- Résines d'arbres, etc.

Des lavages fréquents éliminent et/ou réduisent l'effet nocif des agents énumérés.

Certaines conditions défavorables exigent des lavages plus fréquents comme par exemple:

- régions côtières
- régions industrielles (fumées, gaz d'échappement)
- conduite en hiver

De temps à autre, faire l'inspection du véhicule pour déceler tout dommage attribuable aux éclats de pierres ou autres. Il convient de remédier le plus tôt possible à ces dommages afin d'éviter la corrosion.

Ce faisant, ne pas négliger le dessous de la carrosserie. Une vérification minutieuse du dessous de la carrosserie implique son lavage préalable. Les endroits présentant des défauts doivent être de nouveau enduits de produit anticorrosion.

Ce véhicule a reçu, en usine, un traitement anticorrosion des crevasses à base de cire assurant une protection à vie. Mercedes-Benz estime inutile un traitement ultérieur et ne le recommande pas en raison de



l'incompatibilité éventuelle des produits d'origine avec ceux appliqués par la suite.

Les produits d'entretien et recommandations spécialement adaptés à nos véhicules répondent aux derniers développements technologiques. Ces produits d'entretien homologués par Mercedes-Benz sont disponibles chez les Concessionnaires Mercedes-Benz agréés.

Les éraflures, dépôts corrosifs, rouille ou dégâts résultant de soins inappropriés ou insuffisants ne peuvent pas toujours être éliminés ou réparés à l'aide des produits suggérés. Dans ces cas, on recommande de consulter le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé habituel.

Les paragraphes suivants sont consacrés au nettoyage et à l'entretien du véhicule. Ils comportent des conseils utiles et indiquent les produits d'entretien Mercedes-Benz recommandés et la façon de les utiliser.

### Nettoyeur haute pression

**!** Toujours se conformer aux directives d'utilisation du fabricant quant à la distance à conserver entre le véhicule et le gicleur du nettoyeur haute pression.

Ne jamais utiliser un gicleur circulaire pour laver les pneus avec un nettoyeur haute pression. Le jet d'eau intense peut endommager les pneus.

Toujours remplacer un pneu endommagé.

Toujours diriger le jet d'eau en un mouvement de va-et-vient sur la surface.

Ne jamais le diriger sur des pièces électriques, raccords électriques, joints d'étanchéité ou autres pièces en caoutchouc.

**i** Véhicules avec KEYLESS-GO:

Si un jet d'eau puissant frappe une poignée de porte, et que la clé SmartKey est dans un rayon d'environ 1 mètre (3 pi) du véhicule, le véhicule pourrait être verrouillé ou déverrouillé par mégarde.

### Taches de goudron

Enlever ces taches le plus tôt possible avant qu'elles ne sèchent, car après un certain temps, leur enlèvement est beaucoup plus difficile. L'usage d'un diluant pour goudron est recommandé.

### Peinture, composantes de carrosserie

**!** L'application de collants, de ruban adhésif ou autres matériaux semblables sur les composantes de carrosserie peintes risque d'endommager la peinture.

Des produits d'entretien homologués par Mercedes-Benz devraient être appliqués lorsque les gouttelettes d'eau ne perlent plus sur les surfaces peintes. Ceci peut s'effectuer tous les trois à cinq mois environ, selon le climat et le détergent employé.

Un nettoyeur homologué par Mercedes-Benz devrait être appliqué si la peinture semble encrassée (si la peinture a perdu de son lustre, par exemple).

Ne pas appliquer ces produits ou de la cire en plein soleil ni si le capot est encore chaud.

► Utiliser le stylo retouche MB pour retoucher rapidement et provisoirement les dommages minimes de la peinture (écaillage, portes de voiture, etc.).

### Véhicules avec peinture mate

Le véhicule est peint avec un revêtement transparent mat. Observer les notes suivantes pour éviter les dommages de peinture causés par un traitement inapproprié.

**i** Utiliser uniquement un enlève-insectes et un shampoing approuvés par Mercedes-Benz.

**!** Ne pas polir le véhicule. Le polissage fera briller la peinture.

Ne pas utiliser d'agents nettoyeurs de peinture, d'abrasifs, de composés de polissage ou de cire pour l'entretien de la

peinture. De tels produits sont conçus pour l'utilisation des surfaces de cuivrage brillant. L'utilisation de tels produits sur la peinture mate peut causer de sévères dommages, tels que des zones tachées ou brillantes sur la surface.

Faire exécuter les travaux de réparation de peinture chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Faire effectuer dès que possible les réparations attribuables aux éclats de pierre. Si possible, enlever immédiatement ce qui suit. Ne pas frotter trop fort.

- Éliminer les résidus d'insectes avec un produit d'élimination à cette fin, et rincer à l'eau par la suite. Utiliser une brosse à dents souple pour éliminer les résidus tenaces.
- Utiliser de l'eau pour éliminer les fientes d'oiseau et rincer à l'eau par la suite. Utiliser une brosse à dents souple pour éliminer les résidus tenaces.
- Enlever les résines d'arbres, graisse, huile et essence avec un nettoyeur au silicone.
- Enlever la cire avec un nettoyeur au silicone.
- Enlever les taches ou éclats de goudron avec un nettoyeur à goudron.

### Nettoyage du moteur

Avant de nettoyer le compartiment moteur, s'assurer de recouvrir les composantes et les raccords électriques pour éviter que l'eau ou les agents de nettoyage s'y logent.

Une protection contre la corrosion, telle que la cire anticorrosion MB devrait être appliquée au compartiment moteur après chaque nettoyage du moteur. Avant ce traitement, lubrifier tous les joints et coussinets de tringlerie de commande. S'assurer de ne pas mettre de cire sur la courroie Poly-V et les poulies.

### Lavage du véhicule

En hiver, enlever minutieusement et sans tarder toute trace de sel de déglacage.

Lors du lavage du dessous de carrosserie, ne pas oublier l'intérieur des roues.

#### **i** Véhicules avec KEYLESS-GO:


Si un jet d'eau puissant frappe une poignée de porte, et que la clé SmartKey est dans un rayon d'environ 1 mètre (3 pi) du véhicule, le véhicule pourrait être verrouillé ou déverrouillé par mégarde.

### Lavage à la main

- ▶ Ne pas employer d'eau chaude ni laver le véhicule en plein soleil.
  - ▶ Utiliser seulement un chiffon doux et humide, ou une éponge pour nettoyer le véhicule.
  - ▶ N'utiliser qu'une solution détergente douce, par exemple le shampooing approuvé par Mercedes-Benz.
  - ▶ Asperger copieusement le véhicule avec un jet d'eau bien réparti.
  - ▶ Ne pas vaporiser directement en direction des prises d'air.
  - ▶ Laver à grande eau, et rincer souvent à l'éponge et au chamois.
  - ▶ Rincer le véhicule à l'eau claire puis bien l'essuyer avec un chamois.
- Ne pas attendre que les produits de nettoyage sèchent sur le fini.

### Lave-auto automatique

Il est possible de faire laver le véhicule en tout temps dans un lave-auto automatique. Les lave-autos sans brosses sont préférables.

- ▶ Afin de protéger le système de filtres, activer le mode de recirculation d'air à l'aide du bouton  au panneau de commande de climatisation.

**!** Ne pas faire laver le véhicule dans un lave-auto automatique qui utilise la vaporisation caustique. Ceci risquerait d'endommager la peinture ou les moulures ornementales.

Si le véhicule est très sale, enlever une partie de la saleté avant d'aller au lave-auto automatique.

❗ S'assurer que le combiné interrupteur est au réglage d'essuie-glace **0**. Autrement, le détecteur de pluie risquerait de s'activer et de mettre en marche involontairement les essuie-glaces. Ceci pourrait endommager le véhicule.

En raison de la largeur du véhicule, rabattre les rétroviseurs extérieurs avant d'aller dans un lave-auto automatique, afin d'éviter tout dommage aux rétroviseurs.

► **Quand le véhicule est conduit dans un lave-auto automatique à convoyeur:**

S'assurer que la transmission automatique reste au point mort **N**.

En sortant du lave-auto, s'assurer de redresser les rétroviseurs extérieurs rabattus.

Après avoir conduit le véhicule dans un lave-auto automatique, essuyer tout excédent de cire du pare-brise et des balais d'essuie-glaces. Ceci préviendra le barbouillage du pare-brise et réduira le bruit à l'essuyage qui pourrait être causé par un résidu cireux sur le pare-brise.

### Moulures ornementales

► Pour le nettoyage et l'entretien régulier des moulures ornementales, utiliser un chiffon humide.

❗ Ne pas utiliser de nettoyeur pour chrome sur les moulures ornementales. Bien que ces dernières aient l'apparence du chrome, elles peuvent être fabriquées d'aluminium anodisé qu'un nettoyeur pour chrome endommagera. Utiliser plutôt un chiffon humide pour le nettoyage.

Pour les moulures ornementales vraiment sales et s'il est établi, hors de tout doute, que les moulures ornementales sont véritablement chromées, utiliser un nettoyeur pour chrome. En cas

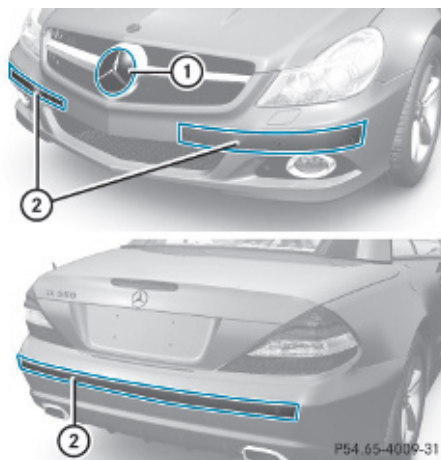
d'incertitude, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

### Lentilles des phares, feux de freinage, feux arrière, feux de gabarit, feux de direction

► Se servir d'un détergent doux tel que le shampooing pour automobile homologué par Mercedes-Benz et beaucoup d'eau.

❗ Utiliser uniquement des solutions de nettoyage de vitres appropriées aux lentilles de plastique des phares. Les solutions de nettoyage de vitre non appropriées peuvent endommager les lentilles de plastique des phares. Par conséquent, ne pas utiliser d'abrasifs, solvants ou nettoyeurs contenant des solvants.

### Nettoyage des capteurs du système de conduite



- Couper le contact.
- Nettoyer le recouvrement du capteur du système DISTRONIC uniquement à la main ①.

Pour nettoyer le recouvrement du système Distronic ① et le pare-chocs près des capteurs, ② suivre les recommandations suivantes:

- Se servir d'un détergent doux tel que le shampooing pour automobile homologué par Mercedes-Benz et beaucoup d'eau.
- Utiliser un linge souple et non abrasif.

❗ Si les recouvrements des capteurs sont nettoyés à haute pression, suivre les recommandations suivantes:

- Respecter les instructions du fabricant du système de lavage sous pression.
- S'assurer de conserver une distance entre les recouvrements des capteurs et le gicleur du système de lavage sous pression.

### Nettoyage des vitres et des balais d'essuie-glaces

❗ Les balais d'essuie-glace doivent être en position verticale avant de les éloigner du pare-brise. Autrement, le moteur risque d'être endommagé.

Ne jamais ouvrir le capot pendant que les bras d'essuie-glace sont éloignés du capot.

- ▶ S'assurer que le capot est bien fermé.
- ▶ Établir le contact.
- ▶ Tourner le combiné interrupteur au réglage essuie-glace II (▷ page 100).
- ▶ Avec les bras d'essuie-glaces en position verticale, couper le contact.

#### ⚠ Avertissement!

Par mesure de sécurité, désactiver les essuie-glaces et retirer la clé SmartKey du commutateur de démarrage avant de nettoyer le pare-brise et/ou les balais d'essuie-glaces. Véhicules avec KEYLESS-GO: S'assurer que le système électronique à bord du véhicule est au statut 0. Autrement, le moteur de lave-glace peut se mettre

soudainement en marche et causer des blessures.

- ❗ Ne pas tirer sur les balais d'essuie-glace. Ils pourraient se déchirer.
- ▶ Ramener les bras d'essuie-glaces vers l'avant jusqu'à l'enclenchement.
- ▶ Nettoyer le pare-brise et les balais d'essuie-glaces avec un linge propre et une solution savonneuse.
- ▶ Utiliser un chiffon propre et doux, ainsi qu'un nettoyeur doux sur toutes les surfaces vitrées intérieures et extérieures. Un produit de nettoyage des vitres d'automobile est recommandé.
- ❗ Replier les bras d'essuie-glace sur le pare-brise avant de tourner la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage ou d'appuyer sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO.

Retenir le balai d'essuie-glace lorsque l'essuie-glace est ramené en place. En le relâchant, la force de l'impact du ressort tendeur risque de fissurer le pare-brise.

- ❗ Pour nettoyer les vitres à l'intérieur, ne pas utiliser de chiffon sec, d'abrasifs, de solvants ou de produits de nettoyage contenant des solvants. Ne pas toucher l'intérieur des vitres avec des objets durs comme un grattoir à glace ou une bague. Cel pourrait endommager les vitres.

### Nettoyage de la lunette arrière

Nettoyer la lunette arrière lorsque le toit rigide est complètement soulevé et fermé.

#### ⚠ Avertissement!

Ne pas nettoyer la lunette arrière avec le toit rigide dans une position autre que la position complètement levée ou abaissée. Autrement, le toit rigide peut se déplacer par inadvertance ce qui peut causer des blessures au conducteur et aux autres.

- ▶ Utiliser un chiffon propre et doux, ainsi qu'un nettoyeur doux sur toutes les surfaces vitrées intérieures et extérieures. Un produit de nettoyage des vitres d'automobile est recommandé.

### Jantes en alliage léger

Si possible, nettoyer les jantes chaque semaine.

- ▶ Utiliser un nettoyeur homologué par Mercedes-Benz, une brosse à poils doux et un puissant jet d'eau pour le nettoyage des jantes en alliage léger.

**!** Utiliser seulement des produits d'entretien sans acide. L'acide peut corroder ou endommager le revêtement transparent.

**!** Le véhicule ne doit pas être stationné pendant une longue période immédiatement après avoir été nettoyé. Ceci s'applique spécialement après que les jantes ont été nettoyées avec un nettoyeur à jantes. Ces produits de nettoyage peuvent entraîner la corrosion accrue des freins à disques et des plaquettes de freins. Les nettoyeurs non approuvés peuvent aussi endommager la peinture, si le véhicule n'est pas conduit après avoir été nettoyé.

Par conséquent, les freins du véhicule devraient toujours être réchauffés avant de stationner le véhicule après le nettoyage. Conduire le véhicule pendant quelques minutes pour permettre aux freins de sécher. Lors de l'application du produit approuvé par Mercedes-Benz pour les pneus et les jantes, s'assurer de ne pas en appliquer sur les freins à disque.

### Pièces en plastiques et en caoutchouc

- ▶ Utiliser un détergent doux pour vaisselle ou tissus délicats.
- ▶ Essuyer avec un chiffon trempé dans une solution tiède. La surface peut changer temporairement de couleur. Dans ce cas, attendre le séchage.

#### **Avertissement!**

Ne pas utiliser d'agents de nettoyage ou de vaporisateurs contenant des solvants pour nettoyer le poste de commande ou le volant de direction. Ce genre de produits favorisent la porosité de la surface, ce qui risque de déloger les pièces en plastique au cours du déploiement du coussin gonflable et de blesser gravement les occupants du véhicule.

**!** Ne pas utiliser d'huile, de cire ou d'agents de récurage. Autrement, la surface risque d'être égratignée ou endommagée.

### Éléments de garniture en plastique dur

- ▶ Imbiber un chiffon propre exempt de charpie d'un nettoyant approuvé par Mercedes-Benz et appliquer une légère pression.

### Affichage COMAND

**!** L'affichage COMAND doit être fermé et permettre à l'unité de se refroidir avant le nettoyage.

**!** Ne pas utiliser de liquides ou de produits de nettoyage. L'écran de l'affichage COMAND pourrait être endommagé ou même détruit.

- ▶ Utiliser un chiffon microfibras standard en frottant légèrement.

### **Volant de direction et levier sélecteur des rapports**

- ▶ Essuyer avec un chiffon humide et sécher à fond avec un chiffon sec ou nettoyer avec le nettoyeur pour cuir homologué par Mercedes-Benz.

### **Moquettes**

- ▶ Utiliser un nettoyeur pour moquettes et tissus approuvé par Mercedes-Benz.

### **Pavillon**

- ▶ Utiliser une brosse à poils souples ou un shampooing sec en cas de saleté excessive.

### **Les ceintures de sécurité**

- ▶ Utiliser uniquement une eau savonneuse propre et tiède.

❗ Éviter de nettoyer les ceintures de sécurité avec des agents chimiques de nettoyage. Ne pas les sécher à des températures excédant 80°C (176°F) ou sous le soleil direct.

#### **⚠ Avertissement!**

Ne pas blanchir ni teindre les sangles des ceintures de sécurité, au risque de les affaiblir considérablement. En cas d'accident, elles pourraient ne pas fournir une protection adéquate.

### **Sellerie**

L'usage de housses ou de tissus obtenus sur le marché de l'après-vente qui ont tendance à déteindre (à l'état mouillé, etc.) risque d'altérer la couleur de la sellerie en permanence. Prévenir la décoloration en prenant soin au préalable de placer une doublure appropriée sur les sièges.

### **Sellerie cuir**

À noter que la sellerie cuir est un produit naturel qui est conséquemment sujet au processus naturel de vieillissement. La sellerie cuir peut aussi réagir à certaines influences ambiantes, notamment l'humidité ou la température élevées, en plissant par exemple.

- ▶ Essuyer la sellerie cuir avec un chiffon humide et sécher à fond ou nettoyer avec le nettoyeur pour cuir homologué par Mercedes-Benz.

❗ Pour éviter les dommages à la sellerie de cuir:

- Essuyer avec une pression légère seulement.
- Ne pas nettoyer avec des agents nettoyants abrasifs comme un liquide ou une poudre récurante.
- Ne pas tremper la sellerie de cuir.  
Comme le cuir est un produit naturel, il pourrait autrement durcir ou devenir poreux.
- Lors du nettoyage du cuir perforé, s'assurer de ne pas en mouiller l'envers.

### **Boiseries**

- ▶ Utiliser uniquement un chiffon doux imbibé d'eau pour nettoyer les boiseries du véhicule.

❗ Ne pas utiliser de solvants comme du diluant à goudron ou un nettoyeur de roues, ni d'agents de polissage ou des cires qui peuvent être abrasifs.

### **Embout d'échappement chromé**

Le nettoyage et l'entretien réguliers des embouts d'échappement chromés aideront à conserver leur fini brillant et leur apparence classique.

- ▶ Utiliser la pâte à polir le chrome approuvée par Mercedes-Benz après chaque lavage du véhicule, surtout en hiver.
- ❗ Ne pas utiliser de produit d'entretien alcalin tels les nettoyeurs de jantes, car ils pourraient être corrosifs.





Équipement du véhicule .....	244
Où le trouver...? .....	244
Messages sur l'état du véhicule dans l'affichage multifonction .....	246
Que faire si... .....	277
Déverrouillage/verrouillage manuel	291
Remplacement des piles de la clé SmartKey .....	294
Remplacement des ampoules .....	296
Remplacement des balais d'essuie-glaces .....	300
Pneu à plat .....	302
Batterie .....	309
Démarrage-secours .....	311
Remorquage du véhicule .....	314
Fusibles .....	317



### Équipement du véhicule

**i** Ce Guide du conducteur décrit toutes les caractéristiques, de série ou optionnelles, offertes pour le véhicule au moment de l'achat. Prendre note cependant que toutes les caractéristiques présentées dans ce Guide ne font pas nécessairement partie de l'équipement du véhicule.

### Conseils pratiques

#### Où le trouver...?

##### Trousse de premiers soins

**!** Toujours garder le compartiment de rangement sous le siège passager fermé lors que le véhicule est en mouvement.

**i** Vérifier les dates d'expiration et le contenu au moins une fois par année et remplacer au besoin le contenu manquant/expiré.

La trousse de premiers soins se trouve dans le compartiment de rangement sous le siège du passager.



- ▶ Tirer la poignée ① vers le haut.
- ▶ Replier le couvercle ② vers le bas.
- ▶ Sortir la trousse de premiers soins.

##### Trousse d'outils du véhicule

La trousse d'outils du véhicule se trouve dans l'espace sous le plancher du coffre.

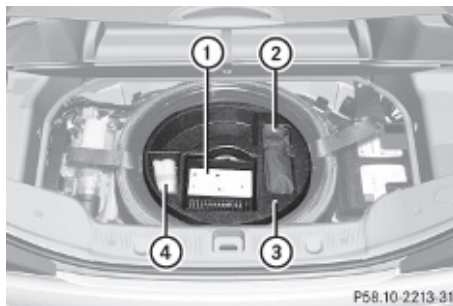
<sup>17</sup> Véhicules avec roue de secours seulement.

**i** Les véhicules sans roue de secours ne sont pas équipés à l'usine des outils requis pour un changement de roue, tel un cric ou une clé à roue. Certains outils requis pour un changement de roue sont spécifiques au véhicule. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé afin d'obtenir les outils approuvés pour votre véhicule.

La trousse d'outils du véhicule comprend:

- 2 clés à fourche<sup>17</sup>
- Un boulon d'alignement <sup>17</sup>
- Une pompe à air électrique
- Un tableau des fusibles
- Une clé hexagonale
- Un tournevis Phillips/interchangeable
- Un cric<sup>17</sup>
- Une paire de pinces universelles
- Une enveloppe protectrice
- Un boulon à oeillet de remorquage
- Une clé à roue
- Une clé à roue<sup>17</sup>

- ▶ **Dépose:** Ouvrir le coffre (▷ page 76).
- ▶ Soulever le plancher du coffre.

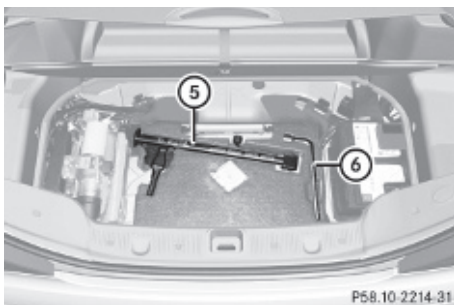


- ① Pompe à air électrique
- ② Trousse d'outils
- ③ Bac de rangement
- ④ Enveloppe protectrice

**i** Pour le transport de la roue endommagée, utiliser l'enveloppe protectrice ④ (si équipé).

► **Pour accéder au cric et à la clé à roue:**  
Enlever le bac de rangement ③.

► Enlever la roue de secours (▷ page 245).



- ⑤ Cric
- ⑥ Clé à roue

### Cric

#### **⚠ Avertissement!**

Utiliser le cric fourni avec le véhicule uniquement pour lever le véhicule brièvement pour des changements de roue. Si le cric est utilisé à d'autres fins, le conducteur et les autres pourraient être blessés, puisque le cric est conçu seulement pour un changement de roue.

En se servant du cric, observer les informations sécuritaires fournies à la section «Installation de la roue de secours» ainsi que les notes sur le cric.

### Roue de secours

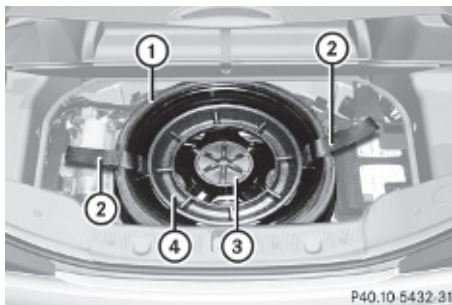
#### **⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 302.**

La roue de secours se trouve dans l'espace sous le plancher du coffre.

- **Dépose:** Ouvrir le coffre (▷ page 76).
- Soulever le plancher du coffre.

<sup>18</sup> Véhicules avec roue de secours de 19 po seulement.

► Retirer le bac de rangement (▷ page 244).



- ① Roue de secours
- ② Courroie de tension<sup>18</sup>
- ③ Vis de retenue
- ④ Base du bac de rangement

► Enlever la base du bac de rangement ④.

► Retirer la vis de retenue ③ en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

► Sortir la roue de secours ①.

Pour des informations sur le montage de la roue de secours, voir la section «Pneu à plat» (▷ page 302).

### Remisage de la roue de secours après usage

Pour ranger la roue de secours après usage, procéder en suivant les étapes suivantes. Autrement, la roue de secours peut ne pas bien rentrer dans la cavité qui lui est destinée.

**!** S'assurer que la roue de secours est sèche avant de la ranger.

- Dévisser le bouchon de valve de la soupape du pneu démontable.
- Dévisser l'obus de valve de la soupape à l'aide de l'extracteur de soupape intégré dans le bouchon de valve.
- Laisser l'air s'échapper.

- ❗ Le pneu démontable peut prendre quelques minutes pour se dégonfler complètement.
- ▶ Utiliser l'extracteur de soupape intégré dans le bouchon de valve pour revisser l'obus dans la valve.
- ▶ Revisser le bouchon de valve sur la soupape.

- ❗ Véhicules avec roue de secours de 19 po seulement: Avant de placer la roue de secours dans les courroies de retenue du logement de la roue de secours, voir «Compression du pneu démontable» (> page 246).
- ▶ Placer la roue de secours dans le logement de la roue de secours.
- ▶ Immobiliser la roue de secours en tournant la vis de retenue ③ dans le sens des aiguilles d'une montre.

### Compression du pneu démontable

Cette description s'applique aux véhicules ayant des roues de 19 po seulement.

Le pneu démontable d'une roue de secours de 19 po doit être comprimé avec deux courroies de tension avant de le ranger dans le logement de la roue de secours.



P58.10 2206 31

- ▶ Allonger la courroie de tension en tirant sur le curseur.
- ▶ Placer la courroie de tension autour de la jante de la roue de secours et du pneu démontable avec la boucle faisant face à l'intérieur de la jante.

- ▶ Fermer la boucle.
- ▶ Tirer sur l'extrémité libre de la courroie de tension.  
La courroie de tension doit être tendue le plus possible.

### Messages sur l'état du véhicule dans l'affichage multifonction

#### Remarques





Les messages d'avertissement et d'anomalie paraissent dans l'affichage multifonction du combiné d'instruments.





Certains messages d'avertissement et d'anomalie s'accompagnent d'un signal sonore.

Donner suite à ces messages en conséquence et suivre les instructions supplémentaires fournies dans ce Guide du conducteur.

Sélectionner le menu **Mémoire des messages de l'état du véhicule** dans le système de commande (> page 129) pour afficher tant les messages effacés que non effacés.

Les messages haute priorité sont indiqués en rouge dans l'affichage multifonction.

Certains messages haute priorité ne peuvent pas être effacés de l'affichage multifonction à l'aide du bouton de remise à zéro (> page 119) ou du bouton , ,  ou  sur le volant de direction multifonction.

D'autres messages haute priorité et de moindre priorité peuvent être effacés de l'affichage multifonction à l'aide du bouton de remise à zéro ou du bouton , ,  ou  sur le volant de direction multifonction. Ils sont ensuite stockés dans le menu **Mémoire des messages de l'état du véhicule** (> page 129). Se rappeler que le fait d'effacer un message le fait simplement disparaître. Il ne corrige pas la condition qui est à l'origine de l'affichage du message.

### **Avertissement!**

Toutes les catégories de messages comportent des informations importantes dont il faut tenir compte et, en cas d'anomalie, faire corriger le problème dans les meilleurs délais auprès d'un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Le manquement à réparer la condition affichée pourrait entraîner des dommages non couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz, ou causer des dommages à la propriété ou encore des blessures personnelles.

### **Avertissement!**

Aucun message ne sera affiché si l'affichage multifonction ou le combiné d'instruments n'est pas fonctionnel.

Donc, le conducteur ne sera pas capable de voir l'information sur les conditions de conduite, telles que

- la vitesse
- la température extérieure
- les témoins/avertissements
- les témoins d'avertissement/anomalies
- la défektivité des systèmes

Les caractéristiques de conduite pourraient être modifiées.

Si vous devez continuer la conduite, veuillez le faire avec une précaution accrue. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.

Dans les pages qui suivent, on retrouve une liste des messages d'avertissement et d'anomalie les plus importants pouvant être affichés.

Par mesure de sécurité les messages sont divisés en messages textuels (▷ page 248) et messages symboliques (▷ page 259).

## Messages textuels

## Systèmes de sécurité

## Messages sur le visuel

## Causes et conséquences possibles et ► Solutions

ABS	ABS, ESP ne fonctionnent pas cf. notice d'utilisation	<p>Le système de freinage électro-hydraulique fonctionne encore normalement, mais en raison d'une anomalie, les systèmes ABS, BAS et ESP®, ainsi que le système d'assistance au démarrage en pente (SL 63 AMG seulement) ne sont pas disponibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuer de conduire avec une précaution accrue. Les roues risquent de bloquer pendant un freinage dur, diminuant ainsi les propriétés de braquage.</li> <li>► Faire vérifier le système par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> </ul> <p>Le défaut de se conformer à ces directives augmente le risque d'accident.</p>
ABS	ABS, ESP pas disponibles cf. notice d'utilisation	<p>L'auto-diagnostic peut ne pas avoir encore été complété. L'affichage disparaîtra après avoir conduit le véhicule sur une courte distance, à une vitesse supérieure à 20 km/h (12 mi/h).</p>
ABS	ABS, ESP pas disponibles cf. notice d'utilisation	<p>Le système de freinage électro-hydraulique fonctionne encore normalement, mais en raison d'une anomalie, les systèmes ABS, BAS et ESP®, ainsi que le système d'assistance au démarrage en pente (SL 63 AMG seulement) ne sont pas disponibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuer de conduire avec une précaution accrue. Les roues risquent de bloquer pendant un freinage dur, diminuant ainsi les propriétés de braquage.</li> <li>► Faire vérifier le système par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> </ul> <p>Le défaut de se conformer à ces directives augmente le risque d'accident.</p>



Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
ESP	ESP ne fonctionne pas cf. notice d'utilisation	<p>Le système de freinage électro-hydraulique fonctionne encore normalement, mais à cause d'une anomalie, le ESP® et le système d'assistance au démarrage en pente (SL 63 AMG seulement) ne sont pas disponibles.</p> <p>Le système ABS pourrait être non fonctionnel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuer de conduire avec une précaution accrue. Les roues risquent de bloquer pendant un freinage dur, diminuant ainsi les propriétés de braquage.</li> <li>► Faire vérifier le système par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> </ul> <p>Le défaut de se conformer à ces directives augmente le risque d'accident.</p>
ESP	ESP pas disponible cf. notice d'utilisation	<p>Le système de freinage électro-hydraulique fonctionne encore normalement, mais en raison d'une insuffisance d'alimentation électrique, le système ESP® et le système d'assistance au démarrage en pente (SL 63 AMG seulement) ne sont pas disponibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Synchroniser le système ESP®. Lorsque le véhicule est stationnaire, tourner le volant de direction complètement vers la gauche, puis vers la droite.</li> </ul> <p><b>!</b> En synchronisant le ESP®, s'assurer de pouvoir tourner le volant de direction dans les deux directions jusqu'à l'arrêt sans que les roues ne frappent d'objets, comme la bordure d'un trottoir.</p> <p>Si le message dans l'affichage multifonction ne disparaît pas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuer de conduire avec une précaution accrue. Les roues risquent de bloquer pendant un freinage dur, diminuant ainsi les propriétés de braquage.</li> <li>► Faire vérifier le système par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> </ul> <p>Le défaut de se conformer à ces directives augmente le risque d'accident.</p>

## Messages sur le visuel



## Causes et conséquences possibles et ► Solutions

Airbag passager avant



Activé, cf notice d'utilisation

Le coussin gonflable avant du passager est activé en conduisant, même lorsqu'un enfant, une personne de petite taille ou un objet en dessous du seuil de poids du système est sur le siège passager avant, ou lorsque celui-ci est vide. Le système peut détecter un poids supplémentaire si des objets sont déposés sur le siège ou que des forces agissent sur le siège.

- Arrêter le véhicule dans un endroit sûr dès que possible.
- Serrer le frein de stationnement.
- Couper le contact.
- Ouvrir la porte du passager.
- Sortir l'enfant et le siège d'enfant du siège passager.
- S'assurer qu'aucun objet n'applique un poids supplémentaire sur le siège. Ce poids supplémentaire peut être reconnu par le système et celui-ci peut percevoir que l'occupant du siège passager est d'un poids supérieur à la réalité.
- Garder le siège vacant, fermer la porte du passager et établir le contact.

Surveiller le témoin   (► page 46) et l'affichage multifonction dans le combiné d'instruments (► page 30) dans le cas suivant:

Lorsque le siège est inoccupé et le contact établi,

- le témoin   dans la console centrale doit s'allumer et demeurer allumé, indiquant que le OCS (► page 44) (système de classification du passager avant) a désactivé le coussin gonflable avant du passager.
- le message Airbag passager avant activé, cf. notice d'utilisation ou le message Airbag passager avant désactivé, cf. notice d'utilisation ne devrait jamais paraître dans l'affichage multifonction quand le siège est inoccupé. Attendre au moins 60 secondes pour que le système complète les vérifications nécessaires et s'assurer qu'aucun message n'apparaît dans l'affichage multifonction.

Si les conditions précédentes sont respectées, le siège passager peut être de nouveau occupé. Selon la classification du passager détecté par le système OCS, le témoin



reste allumé ou s'éteint.

Si les conditions précédentes ne sont pas respectées, le système ne fonctionne pas correctement. Faire vérifier le

## Messages sur l'état du véhicule dans l'affichage multifonction


251

### Messages sur le visuel

### Causes et conséquences possibles et ► Solutions

système par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.

### **Avertissement!**

Si le témoin  reste éteint après avoir effectué les correctifs précédents, ne pas permettre à des enfants de 12 ans et moins et à d'autres personnes de petite taille d'utiliser le siège passager avant jusqu'à ce que le système soit réparé.



## Messages sur le visuel

## Causes et conséquences possibles et ► Solutions



Airbag  
passager  
avantdésactivé,  
cf.  
notice  
d'utilisat  
ion

Le coussin gonflable avant du passager est désactivé en conduisant, même lorsqu'un adulte ou une personne de taille plus grande qu'une petite personne occupe le siège passager. Les forces agissant sur le siège peuvent faire en sorte que le système peut détecter une diminution de poids.

- Arrêter le véhicule dans un endroit sûr dès que possible.
- Serrer le frein de stationnement.
- Couper le contact.
- Faire sortir le passager du siège et quitter le véhicule.
- Garder le siège vacant, fermer la porte du passager et établir le contact.

Surveiller le témoin   (► page 46) et l'affichage multifonction dans le combiné d'instruments (► page 30) dans le cas suivant:

Lorsque le siège est inoccupé et le contact établi,

- le témoin   doit s'allumer et demeurer allumé, indiquant que le OCS (► page 44) a désactivé le coussin gonflable avant du passager.
- le message Airbag passager avant activé, cf. notice d'utilisation ou le message Airbag passager avant désactivé, cf. notice d'utilisation ne devrait jamais paraître dans l'affichage multifonction quand le siège est inoccupé. Attendre au moins 60 secondes pour que le système complète les vérifications nécessaires et s'assurer qu'aucun message ne paraît dans l'affichage multifonction.



Si les conditions précédentes sont respectées, le siège passager peut être de nouveau occupé. Selon la classification du passager détecté par le système OCS, le témoin



reste allumé ou s'éteint.

Si les conditions précédentes ne sont pas respectées, le système ne fonctionne pas correctement. Faire vérifier le système par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.

 **Avvertimento!**

Si le témoin   reste allumé lorsqu'un adulte occupe le siège passager, même après que les correctifs précédents aient été appliqués, ne pas permettre l'usage du siège passager jusqu'à ce que le système ait été réparé.

## Systèmes de conduite

Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
ABC	Défaut Arrêter le véhicule	<p>Le conducteur a démarré la conduite même si le niveau du véhicule est encore trop bas.</p> <p>Le véhicule est présentement soulevé. Le message ABC s'éteint après quelques secondes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter le véhicule dans un endroit sûr dès qu'il est sécuritaire de le faire.</li> <li>► Attendre que le message disparaisse de l'affichage multifonction.</li> </ul> <p>La conduite est maintenant possible.</p>
ABC	Défaut Arrêter le véhicule	<p>Le véhicule perd de l'huile.</p> <p>Le message ABC apparaît continuellement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter le véhicule dans un endroit sûr dès qu'il est sécuritaire de le faire.</li> <li>► Serrer le frein de stationnement.</li> <li>► Appeler l'assistance routière.</li> </ul> <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>
ABC	Défaut Arrêter le véhicule	<p>Le système ABC est défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter le véhicule dans un endroit sûr et appuyer sur le bouton de contrôle du niveau du véhicule pour sélectionner un niveau plus élevé du véhicule (► page 153).</li> </ul> <p>Si le véhicule ne se soulève pas, observer ce qui suit en continuant à conduire:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ne pas trop tourner le volant de direction, afin d'éviter d'endommager les ailes avant.</li> <li>► Surveiller les bruits de ferraillement.</li> <li>► Ne pas conduire à plus de 80 km/h (50 mi/h).</li> <li>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> </ul>
ABC	Défaut	<p>La capacité du système ABC est limitée. Ceci pourrait nuire à la maniabilité du véhicule.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ne pas conduire à plus de 80 km/h (50 mi/h).</li> <li>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> </ul>

Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
ABC	Relèvement du véhicule Veuillez patienter	Le niveau du véhicule est trop bas pendant l'arrêt. Le véhicule sera soulevé. ► Ne pas conduire. ► Attendre que le message disparaisse de l'affichage multifonction. La conduite est maintenant possible.
Régl. vitesse et SPEEDTRONIC	ne fonctionne pas	Le régulateur de vitesse est défectueux. ► Faire vérifier le régulateur de vitesse par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.
- - - MPH	Régl. vitesse	L'une des conditions d'activation du régulateur de vitesse n'a pas été remplie. Vous avez peut-être tenté de régler la vitesse à moins de 30 km/h (20 mi/h). ► Conduire à une vitesse supérieure à 30 km/h (20 mi/h) si la situation le permet, et régler la vitesse. ► Vérifier les conditions d'activation du régulateur de vitesse (► page 141).
DTR - - - MPH		L'une des conditions d'activation de Distronic n'a pas été remplie. Vous avez peut-être tenté de régler la vitesse à moins de 30 km/h (20 mi/h). ► Conduire à une vitesse supérieure à 30 km/h (20 mi/h) si la situation le permet, et régler la vitesse. ► Vérifier les conditions d'activation de Distronic (► page 146).
DISTRONIC	Ne fonctionne pas	Distronic ou l'affichage sont défectueux. ► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.
DTR	Inactif	Le conducteur a accéléré. Le système Distronic s'est désactivé. ► Cesser d'accélérer.

Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
DISTRONIC	pas disponible pour l'instant. cf. notice d'utilisation	<p>Distronic est désactivé parce que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le couvercle DISTRONIC sur la calandre est sale.</li> <li>• Son fonctionnement est perturbé en raison d'une forte précipitation ou du brouillard.</li> <li>• Le système surchauffe.</li> </ul> <p>► Au besoin, nettoyer le couvercle DISTRONIC de la calandre (► page 237).</p> <p>► Au besoin, attendre que le système ait refroidi.</p> <p>► Redémarrer le véhicule.</p> <p>Distronic sera à nouveau en fonction et vous n'aurez pas besoin de redémarrer le moteur si</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la saleté (par exemple, la neige ou la gadoue) se détache de la calandre pendant la conduite</li> <li>• le système évalue que les détecteurs sont à nouveau complètement disponibles (en raison de la pluie réduite ou de la surface routière sèche)</li> <li>• le message dans l'affichage multifonction disparaît</li> </ul> <p>Distronic peut à nouveau être utilisé comme à l'habitude.</p>
DISTRONIC	pas disponible pour l'instant. cf. notice d'utilisation	<p>Distronic est désactivé parce que sa fonctionnalité est réduite par des interférences externes, par exemple des interférences électromagnétiques attribuables aux postes de péage, systèmes de radars routiers, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Quitter le secteur produisant de l'interférence.</li> <li>► Activer à nouveau DISTRONIC (► page 146) lorsque le message disparaît dans l'affichage multifonction.</li> </ul> <p>Distronic est désactivé parce que le capteur DISTRONIC ne détecte pas d'autres véhicules ou objets, c'est-à-dire des panneaux routiers ou autres durant une période prolongée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Activer à nouveau DISTRONIC (► page 146) lorsque le message disparaît dans l'affichage multifonction.</li> </ul>



## Véhicule

Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
P	Sélecteur de vitesses à P	Le conducteur a tenté de démarrer le moteur avec le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO alors que la transmission automatique n'était pas en position de stationnement <b>P</b> . ► Faire passer la transmission automatique à la position de stationnement <b>P</b> .
		Le conducteur a tenté d'arrêter le moteur avec le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO alors que la transmission automatique n'était pas en position de stationnement <b>P</b> . ► Faire passer la transmission automatique à la position de stationnement <b>P</b> .
Fermer arrière	Vitres latérales	Le conducteur quitte le véhicule alors qu'une vitre latérale arrière est encore ouverte. ► Fermer la vitre latérale arrière (▷ page 103).

## Pneus

Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
Pression pneus	après le départ.	La pression de gonflage des pneus est vérifiée par le système Advanced TPMS. ► Conduire le véhicule pendant quelques minutes.
Contrôle pression pneus	Ne fonctionne pas	Le système Advanced TPMS est défectueux. ► Faire vérifier le système Advanced TPMS par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.
Contrôle pression pneus	Ne fonctionne pas Pas de capteurs roue	Des roues sans les capteurs appropriés ont été installées (par exemple, des pneus d'hiver). ► Faire vérifier le système Advanced TPMS par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. ► Faire installer les capteurs de roues appropriés par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
Contrôle pression pneus Pas de capteurs roue		<p>Au moins un capteur est défectueux (par exemple, la batterie est épuisée).</p> <p>Le pneu concerné est indiqué par – – au lieu de la pression de gonflage du pneu dans l'affichage multifonction.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faire vérifier le système Advanced TPMS par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> <li>► Faire installer les capteurs de roues par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>
		<p>Au moins une roue sans capteurs de roue approprié est monté (par exemple roue de secours).</p> <p>Le pneu concerné est indiqué par – – au lieu de la pression de gonflage du pneu dans l'affichage multifonction.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faire vérifier le système Advanced TPMS par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> <li>► Faire installer les capteurs de roues par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>
Contrôle pression pneus	Pas disponible pour l'instant	<p>Le système Advanced TPMS ne peut pas surveiller la pression de gonflage des pneus en raison d'une interférence radio tout près ou d'une alimentation électrique insuffisante.</p> <p>Dès que la cause de l'anomalie a été corrigée, le système Advanced TPMS devient à nouveau actif automatiquement après avoir conduit durant quelques minutes.</p>
Pression pneus Corriger		<p>La pression est trop basse dans au moins un pneu. ou</p> <p>La pression de gonflage des pneus individuels diffère significativement entre eux.</p> <p>Les valeurs de pression de gonflage des pneus sont montrées dans l'affichage multifonction.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vérifier et corriger la pression de gonflage des pneus, tel que requis (► page 205).</li> <li>► Redémarrer le Advanced TPMS (► page 208).</li> </ul>
Attention pneu défectueux		<p>Au moins un pneu se dégonfle.</p> <p>Le pneu concerné est indiqué dans l'affichage multifonction.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Freiner prudemment le véhicule, en évitant les manoeuvres brusques du volant et de freinage.</li> <li>► Au besoin, changer la roue (► page 302).</li> </ul>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
Contrôler pneu(s)	<p>La pression de gonflage d'au moins un pneu est significativement inférieure à la valeur de référence. Le pneu concerné est indiqué dans l'affichage multifonction.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>► Freiner prudemment le véhicule, en évitant les manoeuvres brusques du volant et de freinage.</li><li>► Vérifier et rectifier la pression de gonflage des pneus, tel que requis.</li><li>► Au besoin, changer la roue (► page 302).</li></ul>

### **Avertissement!**

Ne jamais rouler sur un pneu à plat. Les pneus insuffisamment gonflés affectent la capacité de diriger ou de freiner le véhicule. Une perte de contrôle du véhicule pourrait survenir. La conduite prolongée avec un pneu à plat causera une accumulation excessive de chaleur et possiblement un incendie.

### **Avertissement!**




Respecter les pressions de gonflage recommandées des pneus.

Ne pas sous-gonfler les pneus. Des pneus sous-gonflés s'usent excessivement ou irrégulièrement, affectent la tenue de route et la consommation de carburant et sont plus susceptibles d'éclater à cause de la surchauffe.

Ne pas surgonfler les pneus. Des pneus trop gonflés affectent la maniabilité et le confort routier, s'usent irrégulièrement, accroissent la distance de freinage, sont sujets au dégonflage soudain (éclatement) et plus susceptibles d'être endommagés par les débris, nids de poule, etc.

## Messages symboliques

## Freins

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Puissance freinage réduite - Actionner à fond pédale de frein.</p>	<p>Le système de freinage électrohydraulique est en mode de fonctionnement d'urgence. Considérablement plus de pression de freinage sur la pédale est requise et la distance de freinage est accrue. La distance de freinage est augmentée.</p> <p>La vitesse maximale se limite à 90 km/h (55 mi/h).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter le véhicule dans un endroit sûr dès qu'il est sécuritaire de le faire.</li> <li>► Serrer le frein de stationnement.</li> <li>► <b>Arrêter</b> de conduire.</li> <li>► Empêcher le véhicule de rouler en bloquant les roues avec des cales ou autres objets de dimension appropriée.</li> <li>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou appeler l'Assistance routière.</li> </ul>
 (É.-U. uniquement)  (Canada uniquement) <p>Puissance freinage réduite - Aller à l'atelier</p>	<p>Le système de freinage électrohydraulique est en mode de fonctionnement d'urgence. Considérablement plus de pression de freinage sur la pédale est requise et la distance de freinage est accrue. La distance de freinage est augmentée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter le véhicule dans un endroit sûr dès qu'il est sécuritaire de le faire.</li> <li>► Serrer le frein de stationnement.</li> <li>► <b>Arrêter</b> de conduire.</li> <li>► Empêcher le véhicule de rouler en bloquant les roues avec des cales ou autres objets de dimension appropriée.</li> <li>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou appeler l'Assistance routière.</li> </ul>

 **Avertissement!**

La conduite avec l'un des messages précédents affiché risque d'entraîner un accident. Faire vérifier le système de freinage immédiatement.

Si le système de freinage électrohydraulique s'engage en mode de fonctionnement d'urgence, le conducteur doit exercer considérablement plus de pression de

freinage sur la pédale et enfoncer davantage la pédale pour obtenir le freinage prévu.

Au besoin, appliquer une pression complète sur la pédale de frein. Les freins sont appliqués aux roues avant uniquement. La distance de freinage augmente!

Si le système de freinage électrohydraulique est défectueux, on recommande de faire remorquer le véhicule les quatre roues

soulevées en utilisant une remorque ouverte ou un équipement de levage/plateforme.

Une barre de remorquage doit être utilisée quand les circonstances ne permettent pas les méthodes de remorquage recommandées et que le véhicule doit être remorqué avec ses quatre roues au sol.

Le remorquage du véhicule avec ses quatre roues au sol est permis seulement sur des distances allant jusqu'à 50 km (30 milles) et à des vitesses n'excédant pas 50 km/h (30 mi/h). Pour plus d'information, voir «Remorquage du véhicule».

### Messages sur le visuel



(É.-U.  
uniquement)



(Canada  
uniquement)

Puissance  
freinage  
réduite -  
Démarrer  
moteur

### Causes et conséquences possibles et ► Solutions

La tension de la batterie est insuffisante et celle-ci ne peut fournir suffisamment de puissance au système de freinage électrohydraulique.

- Démarrer le moteur.  
Le message disparaît lorsque l'alimentation électrique suffisante est rétablie.

### Avertissement!

L'inhalation des gaz d'échappement est très dommageable pour la santé. Tous les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO) dont l'inhalation peut provoquer

l'évanouissement et possiblement la mort. Ne pas faire tourner le moteur dans des endroits clos (un garage par exemple) qui ne sont pas adéquatement ventilés.

### Messages sur le visuel



Usure des  
freins

### Causes et conséquences possibles et ► Solutions

- Les plaquettes de freins ont atteint leur limite d'usure.  
► Faire remplacer les plaquettes de freins dès que possible.

L'épaisseur des plaquettes de frein doit être inspectée visuellement par un technicien qualifié aux intervalles indiqués dans le Carnet d'entretien.

### Avertissement!

Le remplacement des plaquettes de freins et tout autre travail sur le système de freinage électrohydraulique doivent être effectués par des techniciens qualifiés uniquement. Pour de plus amples informations, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.


Le système de freinage électrohydraulique doit être désactivé avant d'entreprendre tout travail de réparation/vérification sur le système. Au cours de l'auto-vérification automatique, la pression s'élève de façon intermittente dans le système.

En outre, le système s'active automatiquement en déverrouillant le véhicule au moyen de la télécommande, en ouvrant la porte du conducteur ou du passager, en tournant la clé SmartKey à la position **1** du commutateur d'allumage ou en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO, en appuyant sur la pédale de frein ou en desserrant le frein de stationnement. Le défaut de désactiver le système avant d'effectuer tout entretien entraîne l'extension des pistons et une fuite du liquide, ce qui risque de causer des

## Messages sur l'état du véhicule dans l'affichage multifonction

261

blessures (contusions et brûlures par l'acide).  
L'extension des pistons des freins peut également causer des blessures.

Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
<b>BRAKE</b> (É.-U. uniquement)  (Canada uniquement)	Contrôler niveau liquide de frein	Le niveau de liquide de frein est insuffisant dans le réservoir. Risque d'accident! ► Arrêter le véhicule dans un endroit sûr dès qu'il est sécuritaire de le faire. ► <b>Arrêter</b> de conduire. ► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou appeler l'Assistance routière. Ne pas ajouter de liquide de frein! Cela ne règlera pas le problème.



 **Avertissement!**



Ne pas conduire lorsque le message Vérifier le niveau de liquide de frein est affiché car cela risque d'entraîner un accident. Faire vérifier le système de freinage immédiatement.

Ne pas ajouter de liquide de frein avant de faire vérifier le système de freinage. Le trop-plein de liquide de frein dans le réservoir

risque de faire déverser le liquide sur les pièces chaudes du moteur et de provoquer un incendie. De graves brûlures pourraient survenir.





**!** Si le niveau du liquide de frein a chuté sous le repère minimal du réservoir, faire vérifier l'épaisseur des plaquettes de frein ou la possibilité de fuite dans le système de freinage.

Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
<b>BRAKE</b> (É.-U. uniquement)  (Canada uniquement)	Maintenance freins - Aller à l'atelier	Des anomalies sont décelées mais le système de freinage électrohydraulique fonctionne normalement. ► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.
<b>BRAKE</b> (É.-U. uniquement)  (Canada uniquement)	Surchauffe freins - Rouler prudemment	La surchauffe du système de freinage résulte d'une charge excessive des freins. Alléger la charge du système de freinage: ► Conduire plus doucement et anticiper toute situation pour éviter de freiner inutilement. ► Lors de descentes de pentes abruptes, passer à un rapport inférieur pour avoir recours au frein moteur (► page 115). ► Continuer de conduire prudemment pour permettre le refroidissement des freins.

Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 (É.-U. uniquement)  (Canada uniquement)	Desserrer le frein de stationnement	Le véhicule roule avec le frein de stationnement serré. ► Desserrer le frein de stationnement.

## Conseils pratiques

### Systemes de sécurité

Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	Soulever l'arceau de sécurité	L'arceau de sécurité est défectueux. Par mesure de sécurité, toujours relever l'arceau de sécurité en conduisant lorsque le toit rigide rétractable est ouvert. ► Tenter de soulever l'arceau de sécurité à l'aide du bouton de l'arceau de sécurité (► page 53). ► Faire vérifier l'arceau de sécurité par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.
	Soulever l'arceau de sécurité	L'arceau de sécurité a été soulevé automatiquement et une tentative d'ouvrir ou de fermer le toit rigide rétractable a été faite. ► Soulever l'arceau de sécurité manuellement jusqu'au déclic confirmant l'enclenchement (► page 53). ► Ouvrir ou fermer le toit rigide rétractable.
	Tele Aid ne fonctionne pas	Une ou plusieurs fonctions du système Tele Aid sont défectueuses. ► Faire vérifier le système Tele Aid par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.
	Système retenue défaut Aller à l'atelier	Une anomalie est décelée dans le système de retenue supplémentaire (SRS). Les coussins gonflables ou les rétracteurs-enrouleurs d'urgence (ETD) risquent de se déployer subitement ou ne pas se déployer en cas d'accident. ► Conduire avec une prudence accrue jusqu'au Concessionnaire Mercedes-Benz le plus près et faire immédiatement vérifier le système.

#### **Avertissement!**

En cas d'anomalie du système SRS décrite précédemment, le système ne fonctionnera peut-être pas.

Par mesure de sécurité, il est fortement recommandé de contacter immédiatement un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé afin de faire vérifier le système. Autrement, le








## Messages sur l'état du véhicule dans l'affichage multifonction

263






SRS peut ne pas s'activer lorsque nécessaire lors d'un accident, ce qui pourrait causer des blessures fatales, ou de se déployer

soudainement et sans nécessité, ce qui pourrait également causer des blessures.

### Véhicule









Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions	
		<p>Le coffre est ouvert.</p> <p>► Fermer le coffre (▷ page 78).</p>
		<p>Le conducteur conduit le véhicule alors que le capot est ouvert.</p> <p>► Arrêter le véhicule dans un endroit sûr dès qu'il est sécuritaire de le faire.</p> <p>► Fermer le capot (▷ page 195).</p> <p>Il existe autrement un risque d'accident.</p>
		<p>Le capot et le coffre sont ouverts pendant la conduite.</p> <p>► Arrêter le véhicule dans un endroit sûr dès qu'il est sécuritaire de le faire.</p> <p>► Fermer le capot (▷ page 195) ou le coffre (▷ page 78).</p> <p>Il existe autrement un risque d'accident.</p>
		<p>Le conducteur conduit le véhicule alors qu'au moins une porte est ouverte.</p> <p>► Fermer toutes les portes.</p>
	Vérifier les portes	<p>Véhicules avec KEYLESS-GO:</p> <p>Le conducteur appuie sur le bouton de verrouillage de la poignée de porte et au moins une porte est ouverte.</p> <p>► Fermer toutes les portes.</p>

Conseils pratiques



Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Rétract. du toit rétractable e Veuillez patienter cf notice d'utilisation</p>	<p>La tension à bord est trop faible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Répéter la procédure d'ouverture ou de fermeture.</li> <li>► Démarrer le moteur.</li> </ul> <p>Le système de toit rigide a été mis hors fonction après plusieurs tentatives de soulever ou d'abaisser le toit rigide. Après environ 10 minutes, il est possible d'ouvrir ou de fermer le toit rigide rétractable.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Établir le contact.</li> <li>► Répéter la procédure d'ouverture ou de fermeture.</li> <li>► Si le toit rigide rétractable ne s'ouvre ou ne se ferme toujours pas correctement, faire vérifier le système de toit rigide chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>
 <p>Le toit rétractable descend</p>	<p>Le toit rigide escamotable n'est pas complètement ouvert ou fermé. Le système hydraulique du toit commencera à perdre de la pression.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► S'assurer que le toit rigide rétractable est complètement ouvert ou fermé (► page 167).</li> </ul>
 <p>Fonctionnement du toit rétractable seulement à l'arrêt</p>	<p>Le conducteur essaie d'ouvrir le toit rigide rétractable pendant la conduite.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et tenter à nouveau d'ouvrir le toit rigide.</li> </ul>
 <p>Ouvrir/fermer complètement toit rétractable</p>	<p>Vous conduisez alors que le toit rigide rétractable n'est pas bien verrouillé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter le véhicule dans un endroit sûr. Surveiller les conditions de la circulation autour du véhicule.</li> <li>► Tirer ou pousser sur le commutateur du toit rigide rétractable jusqu'à ce qu'il soit complètement fermé ou ouvert (► page 167).</li> <li>► Si le toit rigide rétractable ne se verrouille pas correctement, faire vérifier le système de toit rigide chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>
 <p>Fermer séparation du coffre</p>	<p>Le conducteur essaie d'ouvrir ou de fermer le toit rigide rétractable alors que le cache-bagages dans le coffre n'est pas fermé et/ou inséré correctement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Fermer le cache-bagages et l'engager dans les supports latéraux (► page 171).</li> </ul>

## Messages sur l'état du véhicule dans l'affichage multifonction





265

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions	
 Clé encore dans le véhicule	Une clé SmartKey avec KEYLESS-GO laissée dans le véhicule est reconnue en tentant de verrouiller le véhicule de l'extérieur. ► Sortir la clé SmartKey du véhicule.	
 Retirer la clé	Le conducteur a oublié la clé SmartKey dans le véhicule. ► Retirer la clé SmartKey du commutateur d'allumage.	
 Remplacer la clé	La clé SmartKey est défectueuse. ► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.	
 Remplacer piles de la clé	Les piles de la clé SmartKey avec KEYLESS-GO sont épuisées. ► Remplacer les piles (► page 294).	
 Clé pas identifiée (message paraît en rouge)	La clé SmartKey avec KEYLESS-GO n'est pas détectée pendant que le moteur tourne parce que la clé SmartKey n'est pas dans le véhicule. ► Arrêter le véhicule aussitôt qu'il est sécuritaire de le faire. ► Serrer le frein de stationnement. ► Chercher la clé SmartKey. Le véhicule ne peut pas être verrouillé centralement et le moteur ne peut pas être redémarré après avoir été arrêté.	
 Clé pas identifiée (message paraît en rouge)	La clé SmartKey avec KEYLESS-GO n'est pas détectée pendant que le moteur tourne en raison d'une forte interférence de fréquence radio. ► Arrêter le véhicule aussitôt qu'il est sécuritaire de le faire. ► Serrer le frein de stationnement. ► Faire fonctionner le véhicule avec la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage.	
 Clé pas identifiée (message paraît en blanc)	La clé SmartKey avec KEYLESS-GO n'est pas reconnue momentanément. ► Changer la position de la clé SmartKey dans le véhicule. ► Si nécessaire, faire fonctionner le véhicule avec la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage.	
 Bluetooth prêt	Le téléphone n'a pas encore été branché au système COMAND via Bluetooth®. ► Brancher le téléphone au système COMAND via Bluetooth®.	

Conseils pratiques

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions	
 Liquide lave-glace Faire l'appoint	Le liquide de lave-glace dans le réservoir a chuté sous le repère minimum. ► Ajouter du liquide de lave-glace (▷ page 200).	
 Position accès Ne pas rouler	Le volant de direction n'a pas encore été déplacé à sa position de conduite en mémoire. ► Attendre que le volant de direction se soit déplacé à sa position de conduite. Le message disparaît.	

## Moteur


Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions	
 Service du moteur ou 	Il peut y avoir une anomalie dans <ul style="list-style-type: none"> <li>• le circuit d'alimentation</li> <li>• le système d'allumage</li> <li>• le système d'échappement</li> <li>• le circuit d'alimentation</li> </ul> ► Faire vérifier le moteur par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.	
 Aller à l'atelier	Certains systèmes électroniques sont incapables de relayer l'information au système de commande. L'affichage de la température du liquide de refroidissement ou du tachymètre peut être défectueux. ► Faire vérifier les systèmes électroniques par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.	
 Faire appoint liquide refroid. cf. notice d'utilisation	Le niveau du liquide de refroidissement est trop bas. ► Ajouter du liquide de refroidissement (▷ page 199). ► S'il faut ajouter souvent du liquide de refroidissement, faire vérifier le système de refroidissement par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.	

**⚠ Avertissement!**

Ne pas verser d'antigel sur les pièces chaudes du moteur. L'antigel contient de l'éthylène glycol pouvant brûler s'il entre en contact avec les pièces chaudes du moteur. Le conducteur pourrait subir de graves brûlures.

**!** Ne pas ignorer le témoin avertisseur de bas niveau de liquide de refroidissement du moteur. La conduite prolongée quand ce symbole et le message sont affichés pourrait causer des dommages sérieux au moteur, qui ne sont pas couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.

Ne pas conduire sans une quantité suffisante de liquide de refroidissement dans le système. Sinon le moteur surchauffera, causant des dommages sérieux au moteur.

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions	
	Liquide refroid. S'arrêter. Couper moteur	<p>Le liquide de refroidissement est trop chaud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter le véhicule immédiatement, aussitôt qu'il est sécuritaire de le faire.</li> <li>► Arrêter le moteur immédiatement.</li> <li>► Serrer le frein de stationnement.</li> <li>► Ne redémarrer le moteur qu'après la disparition du message. Autrement, le moteur risque d'être endommagé.</li> <li>► Surveiller l'indicateur de température du liquide de refroidissement au combiné d'instruments.</li> <li>► Si la température continue d'augmenter: Contacter immédiatement un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul> <p>Lors de conditions de fonctionnement difficiles, par exemple en circulation dense, la température du liquide de refroidissement peut atteindre près de 120°C (248°F).</p>



**⚠ Avertissement!**




Conduire si le moteur surchauffe entraîne le risque d'incendie des liquides qui pourraient avoir débordé dans le compartiment moteur. Le conducteur pourrait subir de graves brûlures.

La vapeur provenant d'un moteur surchauffé peut causer des brûlures graves, une situation susceptible de survenir simplement en ouvrant le capot. Au premier signe visible ou sonore de vapeur, s'éloigner du moteur.


Arrêter le moteur dans un endroit sûr, éloigné de la circulation. Arrêter le moteur, sortir du véhicule et s'en éloigner jusqu'à ce qu'il se soit refroidi.

**!** Le moteur ne doit pas fonctionner lorsque la température du liquide de refroidissement est supérieure à 120°C(248°F). De sérieux dommages peuvent survenir, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p data-bbox="330 270 460 413">Liquide refroid. S'arrêter. Couper moteur</p>	<p data-bbox="484 270 879 297">La courroie poly-V pourrait être brisée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="484 310 1040 363">► Arrêter le véhicule immédiatement, aussitôt qu'il est sécuritaire de le faire.</li> <li data-bbox="484 372 856 399">► Arrêter le moteur immédiatement.</li> <li data-bbox="484 408 773 435">► Vérifier la courroie poly-V.</li> <li data-bbox="484 444 1096 560">► <b>Si elle est brisée:</b> Cesser de conduire. Autrement, le moteur surchauffera en raison du non-fonctionnement de la pompe à eau, ce qui pourrait endommager le moteur. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> <li data-bbox="484 569 1100 686">► <b>Si elle est intacte:</b> Cesser de conduire le véhicule si ce message est affiché. De sérieux dommages pourraient être causés au moteur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.</li> <li data-bbox="484 695 1023 749">► Surveiller l'indicateur de température du liquide de refroidissement au combiné d'instruments.</li> <li data-bbox="484 758 1034 811">► Conduire immédiatement le véhicule chez le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus près.</li> </ul>
	<p data-bbox="484 831 918 858">Le ventilateur du radiateur est défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="484 867 1023 921">► Surveiller l'indicateur de température du liquide de refroidissement au combiné d'instruments.</li> </ul> <p data-bbox="505 939 1027 1028">Si la température du liquide de refroidissement est inférieure à 120°C (248°F), se rendre chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="484 1037 1100 1118">► Éviter de placer de lourdes charges sur le moteur (par exemple en conduisant en pente), ainsi que la conduite en circulation dense.</li> <li data-bbox="484 1127 990 1154">► Faire remplacer le ventilateur dès que possible.</li> </ul>

Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
		<p>La batterie ne se recharge plus.</p> <p>Causes possibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• défectuosité de l'alternateur</li> <li>• courroie poly-V brisée</li> <li>• une anomalie dans le système électronique</li> </ul> <p>Ne pas oublier que le système de freinage requiert de l'énergie électrique et peut fonctionner à capacité réduite. La force appliquée sur la pédale de frein doit être considérablement plus forte et la distance d'arrêt augmente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et vérifier la courroie poly-V.</li> <li>► <b>Si elle est brisée:</b> Cesser de conduire. Autrement, le moteur surchauffera en raison du non-fonctionnement de la pompe à eau, ce qui pourrait endommager le moteur. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> <li>► <b>Si elle est intacte:</b> Conduire immédiatement le véhicule chez le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus près. Le conducteur doit adapter sa conduite en fonction des propriétés de freinage diminuées.</li> </ul>
	<p>Batterie/ Alternateur Arrêter le véhicule</p>	<p>La batterie est défectueuse.</p> <p>L'énergie du système de freinage électro-hydraulique permet alors un fonctionnement limité. La force appliquée sur la pédale de frein doit être considérablement plus forte et la distance d'arrêt augmente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter le véhicule dans un endroit sûr ou dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité.</li> <li>► Le conducteur doit adapter sa conduite en fonction des propriétés de freinage diminuées.</li> <li>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>
	<p>Contrôler niveau huile moteur</p>	<p>Véhicules avec jauge à huile uniquement:</p> <p>Le niveau d'huile moteur a chuté à un niveau critique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vérifier le niveau d'huile moteur (&gt; page 196) et faire l'appoint d'huile moteur tel que requis (&gt; page 198).</li> <li>► Si de l'huile moteur doit être ajoutée souvent, faire inspecter le moteur pour une possibilité de fuite.</li> </ul>



Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>À la station-service: ajouter 1 l d'huile moteur (É.-U. seulement) A la station-service: ajouter 1 l. d'huile moteur (Canada seulement)</p>	<p>Véhicules avec système de mesure de l'huile moteur uniquement:</p> <p>Le niveau d'huile moteur est trop bas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ajouter de l'huile moteur (► page 198) et vérifier le niveau d'huile moteur (► page 196).</li> <li>► Si de l'huile moteur doit être ajoutée souvent, faire inspecter le moteur en cas de fuite possible.</li> </ul>







Si le message Ajouter 1 litre (É.-U.: 1 pinte) d'huile moteur à la station-service ou À la station-service: contrôler niv. huile moteur apparaît lorsque le moteur tourne et à température de fonctionnement, le niveau d'huile moteur a chuté environ au niveau minimal.

Le message sera stocké dans la mémoire des messages d'état du véhicule, après avoir été effacé de l'affichage multifonction.






Vérifier visuellement la présence de fuites. Si aucune fuite n'est visible, conduire jusqu'à la station-service la plus près et faire l'appoint d'huile moteur au niveau requis.

Pour des informations sur les huiles moteur approuvées, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou visiter le site [www.mbusa.com](http://www.mbusa.com) (É.-U. seulement).

**!** Ne pas ignorer les avertissements de bas niveau d'huile. La conduite prolongée pendant que ce symbole est affiché pourrait causer de graves dommages au moteur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.





Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Mesure niveau huile moteur impossible</p>	<p>Véhicules avec système de mesure de l'huile moteur uniquement: Le système de mesure est défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faire vérifier le système de mesure par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>
 <p>Niveau huile moteur Baisser niveau huile</p>	<p>Véhicules avec système de mesure de l'huile moteur uniquement: L'usager a ajouté trop d'huile moteur. Il y a un risque d'endommager le moteur ou le convertisseur catalytique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faire siphonner ou vidanger l'huile. Respecter toutes les lois relatives à la disposition de l'huile.</li> </ul>
 <p>Niveau huile moteur S'arrêter, couper moteur</p>	<p>Le niveau d'huile moteur est trop bas. Il y a un risque d'endommager le moteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter le véhicule dans un endroit sûr ou dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité.</li> <li>► Arrêter le moteur.</li> <li>► Serrer le frein de stationnement.</li> <li>► Ajouter de l'huile moteur (► page 198) et vérifier le niveau d'huile moteur (► page 196).</li> </ul>
	<p>Le niveau du carburant est bas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faire le plein à la prochaine station-service.</li> </ul>
 <p>Réserve carburant</p>	<p>Le niveau de carburant a chuté sous le repère de réserve.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faire le plein à la prochaine station-service.</li> </ul>
 <p>Bouchon rés. ouvert</p>	<p>Une perte de pression a été détectée dans le circuit d'alimentation. Il est possible que le bouchon du réservoir de carburant soit mal fermé, ou une fuite peut être survenue dans le circuit d'alimentation.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vérifier le bouchon du réservoir de carburant (► page 192).</li> <li>► <b>S'il n'est pas correctement fermé:</b> Fermer le bouchon du réservoir de carburant.</li> <li>► <b>S'il est bien fermé:</b> Faire vérifier le circuit d'alimentation chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>

## Feux






Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	Éclairage actif ne fonctionne pas	Le système de phares actifs Bi-Xénon est défectueux. ► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.
	Feu recul gauche ou Feu recul droit	Le feu de marche arrière gauche ou droit est défectueux. ► Remplacer l'ampoule dès que possible (▷ page 296).
	Feu stop Feu remplacement gauche activé ou Feu stop Feu remplacement droit activé	Le feu d'arrêt gauche ou droit est défectueux Une ampoule de substitution est utilisée. ► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.
	3e feu stop	Le feu d'arrêt surélevé est défectueux. Ce message paraît seulement si toutes les DEL ont cessé de fonctionner. ► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.
	Feu antibrouillard G ou Feu antibrouillard D	L'antibrouillard avant gauche ou droit est défectueux. ► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.




## Messages sur l'état du véhicule dans l'affichage multifonction



273

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Feu position latéral avant gauche ou Feu position latéral avant droit</p>	<p>Le feu de gabarit avant gauche ou avant droit est défectueux.</p> <p>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</p>
 <p>Feu position latéral arrière gauche ou Feu position latéral arrière gauche</p>	<p>Le feu de gabarit arrière gauche ou arrière droit est défectueux.</p> <p>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</p>
 <p>Feu stationnement avant gauche Feu remplacement activé ou Feu stationnement avant droit Feu remplacement activé</p>	<p>Le feu de stationnement avant gauche ou avant droit est défectueux. Une ampoule de substitution est utilisée.</p> <p>► Remplacer l'ampoule dès que possible (► page 296).</p>
 <p>Feu route gauche ou Feu route droit</p>	<p>Le feu de route gauche ou droit est défectueux.</p> <p>► Remplacer l'ampoule dès que possible (► page 296).</p>



Conseils pratiques

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Eclairage plaque gauche ou Eclairage plaque droit</p>	<p>L'éclairage de plaque d'immatriculation gauche ou droit est défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Remplacer l'ampoule dès que possible (▷ page 296).</li> </ul>
 <p>Allumage feux automatique ne fonctionne pas</p>	<p>Le capteur d'éclairage est défectueux. Les phares s'allument automatiquement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> </ul> <p>Pour éteindre les phares (véhicules américains seulement):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Dans le système de commande, régler le mode des feux de circulation de jour au mode manuel (▷ page 133).</li> <li>► Éteindre les phares à l'aide du commutateur d'éclairage extérieur (▷ page 94).</li> </ul>
 <p>Feu croisement gauche ou Feu croisement droit</p>	<p>Le feu de croisement gauche ou droit est défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> </ul>
 <p>Feu antibrouillard arrière gauche</p>	<p>L'antibrouillard arrière est défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> </ul>
 <p>Eteindre les feux</p>	<p>La clé SmartKey a été retirée du commutateur de démarrage, la porte du conducteur est ouverte, et les phares ont été laissés allumés ou la clé SmartKey avec KEYLESS-GO a été retirée du véhicule et les phares ont été laissé allumés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position <b>0</b> ou <b>AUTO</b> (▷ page 94).</li> </ul> <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Pendant que l'antibrouillard arrière est activé:</b> Pousser sur le commutateur d'éclairage extérieur jusqu'à l'arrêt.</li> </ul>


Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions	
	Feu arrière gauche Feu remplacement activé ou Feu arrière droit Feu remplacement activé	Le feu arrière gauche ou droit est défectueux. Une ampoule de substitution est utilisée. ► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.
	Eclairage intersection gauche ou Eclairage intersection droit	L'antibrouillard de virage gauche ou droit est défectueux. ► Remplacer l'ampoule dès que possible (▷ page 296).
	Feu de direction arrière gauche Feu remplacement activé ou Feu de direction arrière droit Feu remplacement activé	Le feu de direction arrière gauche ou droit est défectueux. Une ampoule de substitution est utilisée. ► Remplacer l'ampoule dès que possible (▷ page 296).

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Feu de direction avant gauche Feu remplacement activé ou Feu de direction avant droit Feu remplacement activé</p>	<p>Le feu de direction avant gauche ou droit est défectueux. Une ampoule de substitution est utilisée.</p> <p>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</p>
 <p>Feu de direction rétroviseur gauche ou Feu de direction rétroviseur droit</p>	<p>Le feu de direction dans le rétroviseur extérieur gauche ou droit est défectueux. Ce message paraît seulement si toutes les DEL ont cessé de fonctionner.</p> <p>► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</p>

## Pneus

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Pression pneus Corriger.</p>	<p>Chute de pression dans un ou plusieurs pneus. ou La pression de gonflage des pneus individuels diffère significativement entre eux.</p> <p>► Vérifier et corriger la pression de gonflage des pneus, tel que requis (► page 205).</p>
 <p>Pression pneus Attention: Pneu défectueux</p>	<p>Au moins un pneu se dégonfle.</p> <p>► Freiner prudemment le véhicule, en évitant les manoeuvres brusques du volant et de freinage.</p> <p>► Au besoin, changer la roue (► page 302).</p>



Messages sur le visuel		Causes et conséquences possibles et ► Solutions	
	Pression pneus Contrôler pneus	La pression de gonflage d'au moins un pneu est significativement inférieure à la valeur de référence.	<ul style="list-style-type: none"><li>► Freiner prudemment le véhicule, en évitant les manoeuvres brusques du volant et de freinage.</li><li>► Vérifier et rectifier la pression de gonflage des pneus, tel que requis .</li><li>► Au besoin, changer la roue (► page 302).</li></ul>

 **Avertissement!**

Ne jamais rouler sur un pneu à plat. Les pneus insuffisamment gonflés affectent la capacité de diriger ou de freiner le véhicule. Une perte de contrôle du véhicule pourrait survenir. La conduite prolongée avec un pneu à plat causera une accumulation excessive de chaleur et possiblement un incendie.

 **Avertissement!**

Respecter les pressions de gonflage recommandées des pneus.

Ne pas sous-gonfler les pneus. Des pneus sous-gonflés s'usent excessivement ou irrégulièrement, affectent la tenue de route et la consommation de carburant et sont plus susceptibles d'éclater à cause de la surchauffe.

Ne pas surgonfler les pneus. Des pneus trop gonflés affectent la maniabilité et le confort routier, s'usent irrégulièrement, accroissent la distance de freinage, sont sujets au dégonflage soudain (éclatement) et plus susceptibles d'être endommagés par les débris, nids de poule, etc.

**Que faire si...**



**Témoins au combiné d'instruments**





**Remarques**

Si l'un des témoins suivants ne s'allume pas au combiné d'instruments pendant la procédure d'auto-vérification des ampoules lorsque le contact est établi, faire vérifier l'ampoule concernée et la remplacer au besoin.

Lorsque le contact est établi, tous les témoins s'allument au combiné d'instruments. Le témoin des feux de route et les témoins des feux de direction ne s'allument que s'ils sont activés. Si un témoin au combiné d'instruments ne s'allume pas quand le contact est établi, le faire vérifier et remplacer au besoin.

## Freins

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 Le témoin jaune ABS s'allume quand le moteur tourne.	<p>Le système ABS a détecté une anomalie et s'est désactivé. Les systèmes BAS, ESP® et le système d'assistance au démarrage en pente (SL 63 AMG seulement) sont aussi désactivés. Le système de freinage électro-hydraulique fonctionne encore normalement, mais sans l'apport des systèmes spécifiés ci-dessus.</p> <p>Si l'unité de commande ABS est défectueuse, il est possible que d'autres systèmes tels que le système de navigation ou la transmission automatique soient aussi défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuer de conduire avec une précaution accrue. Les roues risquent de bloquer pendant un freinage dur, diminuant ainsi les propriétés de braquage.</li> <li>► Conduire en étant conscient du rendement réduit des freins.</li> <li>► Lire et observer les messages pouvant paraître dans l'affichage multifonction (► page 246).</li> <li>► Faire vérifier le système par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> </ul> <p>Le défaut de se conformer à ces directives augmente le risque d'accident.</p>
 Le témoin jaune ABS s'allume quand le moteur tourne.	<p>Le système ABS est désactivé en raison d'une alimentation électrique insuffisante. Il est possible que la batterie soit insuffisamment chargée. Lorsque la tension électrique redevient au-dessus de la valeur requise, le système ABS redevient fonctionnel. Le témoin ABS devrait s'éteindre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuer de conduire avec une précaution accrue. Les roues risquent de bloquer pendant un freinage dur, diminuant ainsi les propriétés de braquage.</li> <li>► Conduire en étant conscient du rendement réduit des freins.</li> <li>► Lire et observer les messages pouvant paraître dans l'affichage multifonction (► page 246).</li> <li>► Si le témoin ABS ne s'éteint pas: Faire vérifier l'alternateur et la batterie.</li> </ul>

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 (É.-U. seulement)  (Canada seulement) Le témoin rouge d'avertissement de freinage s'allume pendant la conduite et un signal sonore est émis.	Le conducteur dirige le véhicule avec le frein de stationnement serré. ► Desserrer le frein de stationnement.
 (É.-U. seulement)  (Canada seulement) Le témoin rouge d'avertissement de freinage s'allume pendant que le moteur tourne et une tonalité est émise.	Une anomalie est détectée dans le système de freinage électro-hydraulique. Il y a insuffisance de liquide de frein dans le réservoir. Risque d'accident! ► Arrêter de conduire. Arrêter le véhicule dans un endroit sûr dès qu'il est sécuritaire de le faire. ► Serrer le frein de stationnement. ► Lire et observer les messages pouvant paraître dans l'affichage multifonction (► page 246). ► Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. Ne pas ajouter de liquide de frein! Ceci ne règlera pas le problème.

### **Avertissement!**




Ne pas conduire avec le témoin de frein allumé au risque de provoquer un accident. Faire vérifier le système de freinage immédiatement si le témoin d'avertissement des freins reste allumé. Ne pas ajouter de liquide de frein avant de faire vérifier le système de freinage.


Le trop-plein de liquide de frein dans le réservoir risque de faire déverser le liquide sur

les pièces chaudes du moteur et de provoquer un incendie. De graves brûlures pourraient survenir.


**!** Si le niveau du liquide de frein a chuté sous le repère minimal du réservoir, faire vérifier l'épaisseur des plaquettes de frein ou la possibilité de fuite dans le système de freinage.

## Systèmes de sécurité

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 Le témoin rouge des ceintures de sécurité s'allume pendant environ 6 secondes après le démarrage du moteur.	<p>Le témoin de ceinture de sécurité rappelle au conducteur et au passager de boucler leur ceinture avant de démarrer.</p> <p>► Boucler la ceinture de sécurité.</p> <p>Que les ceintures soient bouclées ou non, le témoin avertisseur des ceintures de sécurité s'allume toujours et reste allumé pendant 6 secondes après le démarrage du moteur.</p>
 Le témoin avertisseur rouge de ceinture de sécurité s'allume. De plus, une tonalité retentit pendant un maximum de 6 secondes après le démarrage du moteur.	<p>Le conducteur a oublié de boucler sa ceinture de sécurité.</p> <p>► Boucler la ceinture de sécurité. La tonalité cesse.</p>
 Le témoin avertisseur rouge de ceinture de sécurité s'allume pendant que le véhicule est arrêté et que le moteur tourne, ou pendant la conduite.	<p>Le conducteur et/ou le passager a oublié de boucler sa ceinture de sécurité.</p> <p>► Boucler la ceinture de sécurité. Le témoin de ceinture de sécurité s'éteint.</p> <p>Des objets sont placés sur le siège passager et par conséquent, le système détecte que le siège passager est occupé.</p> <p>► Enlever les objets qui sont sur le siège passager et les ranger dans un endroit sécuritaire. Le témoin de ceinture de sécurité s'éteint.</p>

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 Le témoin avertisseur rouge de ceinture de sécurité clignote pendant la conduite. De plus, une tonalité intermittente à intensité croissante est émise.	<p>La vitesse du véhicule a dépassé 25 km/h (15 mi/h) et le conducteur ou le passager a oublié de boucler sa ceinture.</p> <p>► Boucler la ceinture de sécurité. Le témoin avertisseur de ceinture de sécurité s'éteint et le signal avertisseur cesse.</p> <p>Des objets sont placés sur le siège passager et par conséquent, le système détecte que le siège passager est occupé.</p> <p>► Enlever les objets qui sont sur le siège passager et les ranger dans un endroit sécuritaire. Le témoin avertisseur de ceinture de sécurité s'éteint et le signal avertisseur cesse.</p>

- i** Si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée dans un délai de 60 secondes, le signal avertisseur cessera et le témoin avertisseur des ceintures de sécurité restera allumé continuellement. Le témoin avertisseur des ceintures de sécurité s'éteindra seulement si les ceintures du conducteur et du passager sont bouclées, ou si le véhicule est immobile et qu'une porte est ouverte.


Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 Le témoin rouge SRS s'allume pendant la conduite.	<p>Une anomalie est décelée dans les systèmes de retenue. Les coussins gonflables ou les enrouleurs-rétracteurs d'urgence (ETD) risquent de se déployer subitement ou ne pas se déployer en cas d'accident.</p> <p>► Conduire en redoublant de prudence jusqu'au Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus près.</p>

#### **Avertissement!**


En cas d'anomalie du système SRS décrite précédemment, le système ne fonctionnera peut-être pas.

Par mesure de sécurité, il est fortement recommandé de contacter immédiatement un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé

afin de faire vérifier le système. Autrement, le SRS peut ne pas s'activer lorsque nécessaire lors d'un accident, ce qui pourrait causer des blessures fatales, ou de se déployer soudainement et sans nécessité, ce qui pourrait également causer des blessures.

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 Le témoin jaune de l'arceau de sécurité s'allume quand le moteur tourne.	<p>Le système de l'arceau de sécurité est défectueux. Par mesure de sécurité, toujours relever l'arceau de sécurité en conduisant lorsque le toit rigide rétractable est ouvert.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Essayer de lever l'arceau de sécurité manuellement (► page 53).</li> <li>► Faire vérifier dès que possible le système chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>

### **Avertissement!**




Si le témoin avertisseur jaune de l'arceau de sécurité  au combiné d'instruments ne s'éteint pas après le démarrage du moteur, ou s'allume pendant la conduite, le système d'arceaux de sécurité est défectueux et pourrait ne pas se déployer en cas d'accident. En même temps, le message Relever arceau de sécurité paraît dans l'affichage

multifonction. Si c'est le cas, relever manuellement l'arceau de sécurité avant de poursuivre la conduite.


Par mesure de sécurité, conduire seulement avec l'arceau de sécurité relevé, jusqu'à ce que la déféctuosité soit réparée. Faire vérifier le véhicule par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

### Version 1

Selon la date de production du véhicule, les témoins et avertisseurs diffèrent au combiné d'instruments. Cette section décrit la version 1 du combiné d'instruments. Se référer à la section «Combiné d'instruments» (► page 30) afin de déterminer quelle version est installée sur le véhicule.



Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 Le témoin avertisseur jaune ESP® OFF s'allume pendant que le moteur tourne.	<p>Le système ESP® a été désactivé. Risque d'accident!</p> <p>Lorsque le système ESP® est désactivé, il ne stabilisera pas le véhicule si le système reconnaît que le véhicule commence à déraiper ou qu'une roue patine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Remettre le système ESP® en fonction. Exceptions: (► page 60).</li> <li>► Si le système ESP® reste désactivé, adapter la conduite et la vitesse du véhicule aux conditions de route et de température.</li> <li>► Si le système ESP® ne peut pas être réactivé: Faire vérifier dès que possible le système chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>
<b>SPORT</b> SL 63 AMG seulement: Le témoin avertisseur jaune du mode de conduite SPORT s'allume pendant que le moteur tourne.	<p>Le mode de conduite SPORT est en fonction Risque d'accident!</p> <p>Lorsque le mode de conduite SPORT est activé, il stabilisera le véhicule seulement dans une certaine mesure si le système détecte que le véhicule commence à déraiper ou qu'une roue patine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Mise hors fonction du mode de conduite SPORT (► page 61).</li> </ul>
  Le témoin avertisseur jaune ESP® et le témoin avertisseur jaune ESP OFF s'allument pendant que le moteur tourne.	<p>Le système ESP® n'est pas fonctionnel en raison d'une anomalie. Risque d'accident!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Lire et respecter les autres messages pouvant paraître dans l'affichage multifonction.</li> <li>► Poursuivre la route en redoublant de prudence. Les roues risquent de bloquer pendant un freinage dur, diminuant ainsi les propriétés de braquage.</li> <li>► Adapter la vitesse et la conduite aux conditions de température et de circulation.</li> <li>► Faire vérifier dès que possible le système chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>







Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 Le témoin avertisseur jaune ABS/ESP® clignote pendant la conduite.	<p>Le système ABS, le ESP® ou le contrôle électronique de la traction (ETS) est entré en fonction après avoir détecté une perte de traction d'au moins un pneu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Au démarrage, appuyer légèrement sur l'accélérateur.</li> <li>► En route, réduire la pression sur l'accélérateur.</li> <li>► Adapter la vitesse et la conduite aux conditions de température et de circulation.</li> <li>► Ne pas désactiver le système ESP®.</li> </ul> <p>Exceptions: (► page 60).</p> <p>Le défaut de se conformer à ces directives augmente le risque d'accident.</p>



### Version 2

Selon la date de production du véhicule, les témoins et avertisseurs diffèrent au combiné d'instruments. Cette section décrit la version 2 du combiné d'instruments. Se référer à la section «Combiné d'instruments» (► page 30) afin de déterminer quelle version est installée sur le véhicule.



Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 Tous les modèles, à l'exception de SL 63 AMG: Le témoin avertisseur jaune ABS/ESP® s'allume quand le moteur tourne.	<p>Le système ESP® a été désactivé. Risque d'accident!</p> <p>Lorsque le système ESP® est désactivé, il ne stabilisera pas le véhicule si le système reconnaît que le véhicule commence à dérapier ou qu'une roue patine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Remettre le système ESP® en fonction.</li> </ul> <p>Exceptions: (► page 60).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Si le système ESP® reste désactivé, adapter la conduite et la vitesse du véhicule aux conditions de route et de température.</li> <li>► Si le système ESP® ne peut pas être réactivé: Faire vérifier dès que possible le système chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>
 SL 63 AMG seulement: Le témoin avertisseur jaune ABS/ESP® s'allume quand le moteur tourne.	<p>Le mode de conduite SPORT est en fonction. Risque d'accident!</p> <p>Lorsque le mode de conduite SPORT est activé, il stabilisera le véhicule seulement dans une certaine mesure si le système détecte que le véhicule commence à dérapier ou qu'une roue patine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Mise hors fonction du mode de conduite SPORT (► page 61). Le message ESP-ON paraît dans l'affichage multifonction.</li> </ul>

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
  <p>SL 63 AMG seulement: Le témoin avertisseur jaune ABS/ESP® et le témoin avertisseur jaune ESP OFF s'allument pendant que le moteur tourne.</p>	<p>Le système ESP® a été désactivé. Risque d'accident!</p> <p>Lorsque le système ESP® est désactivé, il ne stabilisera pas le véhicule si le système reconnaît que le véhicule commence à déraper ou qu'une roue patine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Remettre le système ESP® en fonction. Exceptions: (► page 63).</li> <li>► Si le système ESP® reste désactivé, adapter la conduite et la vitesse du véhicule aux conditions de route et de température.</li> <li>► Si le système ESP® ne peut pas être réactivé: Faire vérifier dès que possible le système chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>
 <p>Le témoin avertisseur jaune ABS/ESP® s'allume quand le moteur tourne.</p>	<p>Le système ESP® n'est pas fonctionnel en raison d'une anomalie. Risque d'accident!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Lire et respecter les autres messages pouvant paraître dans l'affichage multifonction.</li> <li>► Poursuivre la route en redoublant de prudence. Les roues risquent de bloquer pendant un freinage dur, diminuant ainsi les propriétés de braquage.</li> <li>► Adapter la vitesse et la conduite aux conditions de température et de circulation.</li> <li>► Faire vérifier dès que possible le système chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>
 <p>Le témoin avertisseur jaune ESP® clignote pendant la conduite. Le témoin avertisseur jaune ABS/ESP® clignote pendant la conduite.</p>	<p>Le système ABS, le ESP® ou le contrôle électronique de la traction (ETS) est entré en fonction après avoir détecté une perte de traction d'au moins un pneu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Au démarrage, appuyer légèrement sur l'accélérateur.</li> <li>► En route, réduire la pression sur l'accélérateur.</li> <li>► Adapter la vitesse et la conduite aux conditions de température et de circulation.</li> <li>► Ne pas désactiver le système ESP®. Exceptions: (► page 60).</li> </ul> <p>Le défaut de se conformer à ces directives augmente le risque d'accident.</p>





## Systèmes de conduite


Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 Le témoin blanc Distronic s'allume pendant la conduite.	Le capteur de distance Distronic a reconnu un véhicule à l'avant.
 Le témoin avertisseur rouge de distance s'allume pendant la conduite et une tonalité est émise.	Le véhicule approche trop rapidement de celui qui le précède, ou le témoin avertisseur de distance a reconnu un obstacle stationnaire sur la voie probable du véhicule. ► Serrer les freins immédiatement. ► Observer les conditions de la circulation autour du véhicule. Il faudra possiblement freiner ou manoeuvrer pour éviter de heurter un obstacle.



## Véhicule

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 Le témoin avertisseur jaune de réserve de carburant s'allume lorsque le moteur tourne.	Le niveau de carburant a chuté sous le repère de réserve. ► Refaire le plein à la prochaine station-service.
 Le témoin avertisseur jaune de réserve de carburant s'allume lorsque le moteur tourne.	Le bouchon du réservoir d'essence n'est pas bien fermé. ► Fermer le bouchon du réservoir d'essence.

## Moteur

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 (É.-U. seulement <sup>19</sup> )  (Canada seulement <sup>19</sup> ) Le témoin jaune d'anomalie du moteur s'allume quand le moteur tourne.	Il peut y avoir une anomalie dans <ul style="list-style-type: none"> <li>• le circuit d'alimentation</li> <li>• le système d'allumage</li> <li>• le système antipollution</li> <li>• les systèmes reliés à l'antipollution</li> </ul> De telles anomalies peuvent provoquer de fortes émissions polluantes et commuter le moteur à son mode d'urgence (mode Limp-Home). <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faire vérifier le véhicule par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> <li><b>i</b> Certaines législations peuvent exiger de se rendre immédiatement dans un atelier de réparation, dès que le témoin d'anomalie du moteur s'allume. Vérifier la législation locale.</li> </ul>
 (É.-U. seulement <sup>19</sup> )  (Canada seulement <sup>19</sup> ) Le témoin jaune d'anomalie du moteur s'allume quand le moteur tourne.	Une perte de pression a été détectée dans le circuit d'alimentation. Il est possible que le bouchon du réservoir d'essence soit mal fermé, ou qu'une fuite soit survenue dans le circuit d'alimentation. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vérifier le bouchon du réservoir de carburant (► page 192).</li> <li>► <b>S'il n'est pas correctement fermé:</b> Fermer le bouchon du réservoir de carburant.</li> <li>► <b>S'il est bien fermé:</b> Faire vérifier le circuit d'alimentation chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul>

<sup>19</sup> Selon la date de production, les véhicules américains peuvent être équipés du témoin d'anomalie de moteur canadien .


Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 Le témoin d'avertissement rouge de la température du liquide de refroidissement s'allume quand le moteur tourne.	<p>Le niveau de liquide du refroidissement est insuffisant dans le réservoir.</p> <p>Si ce témoin d'avertissement s'allume régulièrement, il y a une fuite dans le système de refroidissement.</p> <p>Si le niveau du liquide de refroidissement est normal, le ventilateur électrique du radiateur peut être défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ajouter immédiatement du liquide de refroidissement pour éviter la surchauffe du moteur (► page 199).</li> <li>► Faire vérifier le système de refroidissement.</li> <li>► Si la température du liquide de refroidissement est inférieure à 120°C (248°F), il est possible de se rendre chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> <li>► Éviter les lourdes charges sur le moteur (par exemple la conduite en pente ascendante) et la circulation dense.</li> </ul>
 Le témoin d'avertissement rouge de température du liquide de refroidissement s'allume pendant que le moteur tourne et une tonalité est émise.	<p>La température du liquide de refroidissement est supérieure à 120°C (248°F).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêter dans un endroit sûr dès que possible et permettre au moteur et au liquide de refroidissement de se refroidir.</li> </ul>

#### **Avertissement!**



Conduire si le moteur surchauffe entraîne le risque d'incendie des liquides qui pourraient avoir débordé dans le compartiment moteur. Le conducteur pourrait subir de graves brûlures.

La vapeur provenant d'un moteur surchauffé peut causer des brûlures graves, une situation susceptible de survenir simplement en ouvrant le capot. Au premier signe visible ou sonore de vapeur, s'éloigner du moteur.

Arrêter le moteur dans un endroit sûr, éloigné de la circulation. Arrêter le moteur, sortir du véhicule et s'en éloigner jusqu'à ce qu'il se soit refroidi.

 Le moteur ne doit pas fonctionner lorsque la température du liquide de refroidissement est supérieure à 120°C(248°F). De sérieux dommages peuvent survenir, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

## Pneus

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
<p> É.-U. uniquement: Le témoin combiné de basse pression des pneus/ anomalie TPMS du système Advanced TPMS reste constamment allumé.</p> <p>Canada uniquement: Le témoin de basse pression des pneus du système TPMS perfectionné (Advanced TPMS) reste continuellement allumé.</p>	<p>Le système Advanced TPMS détecte une perte de pression dans au moins un pneu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Freiner prudemment le véhicule, en évitant les manoeuvres brusques du volant et de freinage. Surveiller les conditions de la circulation autour de vous.</li> <li>► Lire et respecter les messages dans l'affichage multifonction (► page 246).</li> </ul> <p>Si la pression de gonflage a été rectifiée dans le(s) pneu(s) concerné(s), le témoin combiné de basse pression des pneus/ anomalie TPMS s'éteint après quelques minutes de conduite.</p>
<p> É.-U. uniquement: Le témoin combiné de basse pression des pneus/ anomalie TPMS du système Advanced TPMS clignote pendant 60 secondes puis reste allumé.</p>	<p>Il y a une anomalie du système Advanced TPMS.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Lire et respecter les messages dans l'affichage multifonction (► page 246).</li> <li>► Faire vérifier le système TPMS par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> <li>► Faire vérifier le système Advanced TPMS par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.</li> </ul> <p>Après avoir corrigé l'anomalie, le témoin combiné de basse pression des pneus/ anomalie TPMS s'éteint après quelques minutes de conduite.</p>

 **Avertissement!**

Chaque pneu, incluant la roue de secours (si fournie) doit être vérifié mensuellement à froid et gonflé à la pression recommandée par

le fabricant du véhicule sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge au montant B de la porte du conducteur ou, si disponible, sur l'étiquette d'information sur les pneus et à charge apposée à l'intérieur du

volet de remplissage du réservoir de carburant. Si votre véhicule possède des pneus de dimensions différentes de celles indiquées sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge du véhicule, ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devriez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.

Par mesure supplémentaire de sécurité, ce véhicule est équipé d'un système de surveillance de pression de gonflage des pneus (TPMS) qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsqu'un ou plusieurs pneus sont significativement sous-gonflés. Donc, si ce témoin s'allume, arrêter et vérifier les pneus dès que possible et les gonfler en conséquence. La conduite sur des pneus considérablement sous-gonflés entraîne la surchauffe et, possiblement, l'éclatement.

Le sous-gonflage augmente également la consommation de carburant, diminue la durée utile de la bande de roulement des pneus et risque d'affecter défavorablement la tenue de route et les propriétés de freinage. À noter également que le TPMS ne remplace pas l'entretien régulier des pneus et que le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression de gonflage exacte, même si le sous-gonflage n'a pas encore entraîné l'allumage du témoin TPMS de basse pression de gonflage.


É.-U. uniquement:

Ce véhicule est aussi équipé d'un témoin d'anomalie TPMS pour indiquer quand le système ne fonctionne pas correctement. L'indicateur d'anomalie du TPMS est combiné au témoin de basse pression de gonflage des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignotera pendant environ une minute puis restera continuellement allumé. Cette séquence se répète à chaque démarrage subséquent du véhicule, tant et aussi longtemps que l'anomalie existe. Lorsque le témoin d'anomalie est allumé, il est possible que le système ne soit pas en mesure de détecter ou de signaler une basse pression de gonflage des pneus.


Les anomalies du système TPMS peuvent survenir pour diverses raisons, y compris le remplacement ou le changement de pneus ou de jantes incompatibles sur le véhicule, empêchant le système TPMS de fonctionner normalement. Toujours vérifier le témoin d'anomalie TPMS après avoir remplacé un ou plusieurs pneus ou jantes sur le véhicule, afin d'assurer que le remplacement ou le changement de pneus et de jantes permet au système TPMS de continuer à fonctionner normalement.




## Lampes dans la console centrale

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Le témoin du coussin gonflable avant du passager s'allume et reste allumé alors que le poids typique d'un adulte ou d'une personne de plus grande taille qu'une petite personne est sur le siège passager.</p>	<p>Le système est défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faire vérifier le système par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.</li> <li>► Lire et observer tout message dans l'affichage multifonction et suivre les correctifs (► page 246).</li> </ul>


 **Avertissement!**

Si le témoin  s'allume et reste allumé alors que le poids typique d'un adulte ou d'une personne de plus grande taille

qu'une petite personne est sur le siège passager, ne pas transporter de passager sur le siège passager tant que le système ne sera pas réparé.

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Le témoin de désactivation du coussin gonflable avant du passager ne s'allume pas et/ou ne reste pas allumé avec le poids d'un enfant moyen de 12 mois ou moins dans un siège standard pour enfant, sur le siège passager.</p>	<p>Le système est défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► S'assurer qu'il n'y a aucun objet entre le coussin de siège et le siège d'enfant et vérifier l'installation du siège d'enfant.</li> <li>► S'assurer qu'aucun objet n'applique un poids additionnel sur le siège.</li> <li>► Si le témoin de désactivation du coussin gonflable avant du passager reste éteint, faire vérifier le système par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible. Ne pas transporter d'enfant sur le siège passager tant que le système n'a pas été réparé.</li> <li>► Lire et observer tout message dans l'affichage multifonction et suivre les correctifs (► page 246).</li> </ul>

 **Avertissement!**

Si le témoin  ne s'allume pas ou reste éteint alors que le poids d'un enfant moyen de 12 mois ou moins dans un siège standard pour enfant, ou moins sur le siège passager, ne pas transporter d'enfant sur le siège passager tant que le système n'aura pas été réparé.

## Déverrouillage/verrouillage manuel

## Déverrouillage du véhicule

S'il n'est pas possible d'ouvrir le véhicule avec la clé SmartKey ou avec KEYLESS-GO, déverrouiller la porte du conducteur et le coffre à l'aide de la clé mécanique.

## 292 Déverrouillage/verrouillage manuel

Le système d'alarme antivol se déclenchera en

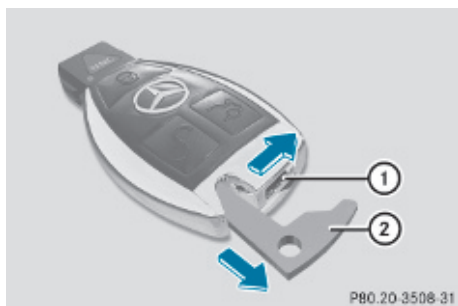
- déverrouillant la porte du conducteur ou le hayon avec la clé mécanique et

- ouvrant la porte du conducteur ou le coffre

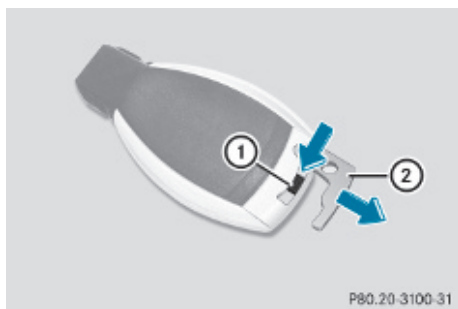
Pour annuler l'alarme, insérer la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage.

### Conseils pratiques

#### Retrait de la clé mécanique



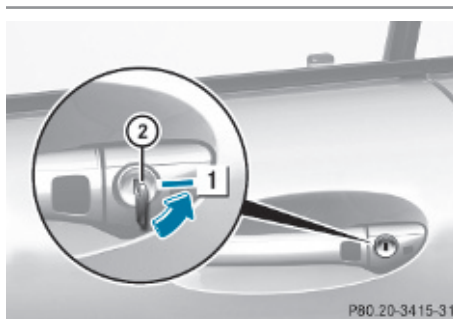
Clé SmartKey



Clé SmartKey avec KEYLESS-GO

- ▶ Déplacer la languette de verrouillage ① en direction de la flèche.
- ▶ Faire glisser la clé mécanique ② hors de son logement.

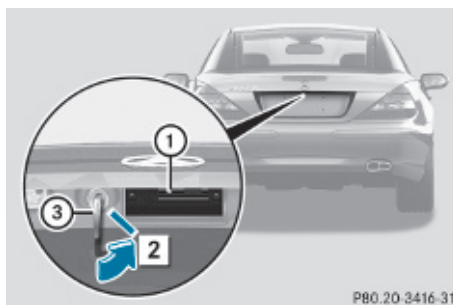
#### Déverrouillage de la porte du conducteur



- ▶ Insérer la clé mécanique ② dans la serrure de porte du conducteur.
- ▶ Tourner la clé mécanique ② dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à la position ① jusqu'à ce que le bouton de verrouillage se soulève. La porte du conducteur est déverrouillée.
- ▶ Tirer sur la poignée de porte pour ouvrir la porte du conducteur.
- ▶ Ramener la clé mécanique ② en position et la retirer de la serrure de la porte du conducteur.

#### Déverrouillage du coffre

Une hauteur minimale de dégagement de 1,89 m (6,2 pi) est requise pour ouvrir le couvercle du coffre.



- ▶ Insérer la clé mécanique ③ dans la serrure du couvercle du coffre.
  - ▶ Tourner la clé mécanique ③ dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à la position ②.
  - ▶ Tirer sur la poignée ① et soulever le couvercle du coffre.
- !** À l'ouverture du coffre, le couvercle du coffre s'ouvre vers le haut. Toujours s'assurer que la hauteur libre soit suffisante.
- ▶ Ramener la clé mécanique ③ en position et la retirer de la serrure du couvercle de coffre.

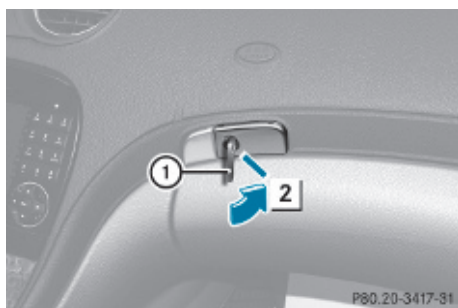
### Déverrouillage de la boîte à gants

Les espaces de rangement verrouillables dans l'habitacle comprennent:

- la boîte à gants
- le compartiment de rangement sous l'accoudoir
- les compartiments de rangement arrière

S'ils ne peuvent pas être déverrouillés à l'aide de la clé SmartKey, utiliser la clé mécanique pour déverrouiller la boîte à gants.

- i** Afin d'être en mesure de déverrouiller les autres compartiments de rangement, la cause de l'anomalie de la clé SmartKey doit être déterminée et corrigée, voir (▷ page 70).



- ▶ Insérer la clé mécanique ① dans la serrure de la boîte à gants.
  - ▶ Tourner la clé mécanique ① dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à la position ②.
- Il est maintenant possible d'ouvrir la boîte à gants.

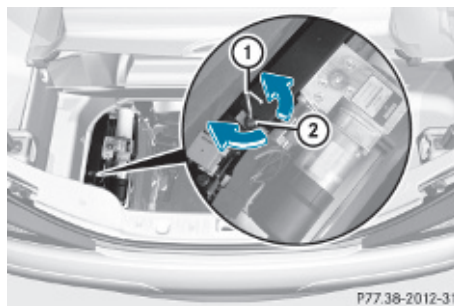
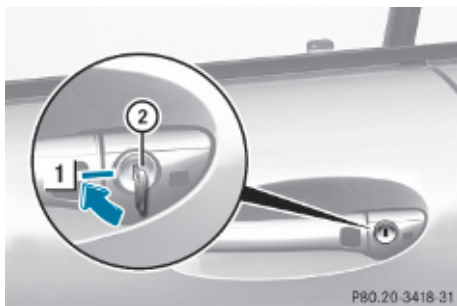
- i** Le déverrouillage de la boîte à gants avec la clé mécanique déclenchera le système d'alarme antivol.  
Pour annuler l'alarme, insérer la clé SmartKey dans le commutateur de démarrage.

### Verrouillage du véhicule

S'il est impossible de verrouiller le véhicule avec la clé SmartKey ou avec la clé KEYLESS-GO, le verrouiller comme suit:

- ▶ Ouvrir la porte du conducteur.
- ▶ Fermer la porte du passager et le coffre.
- ▶ Appuyer sur le commutateur de verrouillage central (▷ page 76).
- ▶ S'assurer que le bouton de verrouillage de la porte du passager est enfoncé.
- ▶ Au besoin, les enfoncer manuellement.
- ▶ Sortir du véhicule et fermer la porte du conducteur.
- ▶ Retirer la clé mécanique de la clé SmartKey (▷ page 292).
- ▶ S'assurer que le coffre est verrouillé.
- ▶ S'il n'est pas verrouillé, le verrouiller avec la clé mécanique (▷ page 81).  
Sauf pour la porte du conducteur, le véhicule devrait maintenant être verrouillé.

## 294 Remplacement des piles de la clé SmartKey



## Conseils pratiques

- ▶ Insérer la clé mécanique ② dans la serrure de la porte du conducteur.
- ▶ Tourner la clé mécanique ② dans le sens des aiguilles d'une montre à la position ①.  
La porte du conducteur est verrouillée.
- ▶ Ramener la clé mécanique ② en position et la retirer de la serrure de la porte du conducteur.

**i** Cette procédure n'arme pas le système d'alarme antivol, et ne verrouille pas non plus le volet de remplissage du réservoir de carburant et les compartiments de rangement.

Les compartiments de rangement peuvent être verrouillés séparément (▷ page 174).

#### Abaissement manuel de la fonction d'assistance au chargement

Si le dispositif d'assistance au chargement n'abaisse pas complètement le toit rigide rétractable dans le compartiment du coffre et qu'il est impossible de fermer le couvercle du coffre, suivre les directives ci-dessous.

- ▶ Ouvrir le coffre (▷ page 76).
- ▶ Retirer le plancher du coffre.
- ▶ Demander à une deuxième personne de soulever et de tenir le toit rigide rétracté.
- ▶ Retirer la clé à douille hexagonale de la trousse d'outils du véhicule (▷ page 244).
- ▶ À l'aide de la clé à douille hexagonale ①, tourner lentement la vis de blocage ② d'un quart de tour environ dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- ▶ Accrocher le couvre-bagages dans les cavités (▷ page 171).
- ▶ Lâcher le toit rigide.  
Le toit devrait descendre graduellement dans le coffre.
- ▶ Lorsque le toit rigide est complètement introduit dans le coffre, remettre la vis de blocage ② à sa position initiale en la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre.

**!** Ne pas trop serrer la vis.

- ▶ Remettre le plancher du coffre.
- ▶ Fermer le coffre.
- ▶ Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dès que possible.

#### Remplacement des piles de la clé SmartKey

Si les piles de la clé SmartKey sont déchargées, il est impossible de verrouiller ou déverrouiller le véhicule. Il est recommandé

de faire remplacer les piles par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

#### **Avertissement!**

Les piles contiennent des matières nocives et corrosives. Par conséquent, les garder hors de portée des enfants.

Si une pile est avalée par mégarde, consulter immédiatement un médecin.


#### **Avertissement!**

Les piles de la clé SmartKey contiennent du perchlorate, une substance pouvant exiger des manipulations spéciales pour l'environnement. Vérifier les directives à cet effet auprès de la municipalité. Les résidents de la Californie peuvent consulter le site [www.dtsc.ca.gov/HazardousWaste/Perchlorate/index.cfm](http://www.dtsc.ca.gov/HazardousWaste/Perchlorate/index.cfm).

Les piles contiennent des substances nuisibles pour l'environnement si elles ne sont pas mises au rebut correctement. Le recyclage est la meilleure méthode pour disposer des batteries. Plusieurs états (É.-U. seulement) ou provinces (Canada seulement) exigent que les vendeurs de batteries récupèrent les batteries usagées afin de les recycler.

Lors de l'insertion des piles, s'assurer qu'elles sont propres et sans charpie.

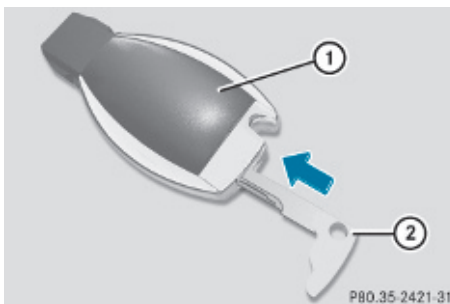
Lors du remplacement des piles, toujours remplacer la paire.

-  Il est possible d'obtenir les piles requises chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

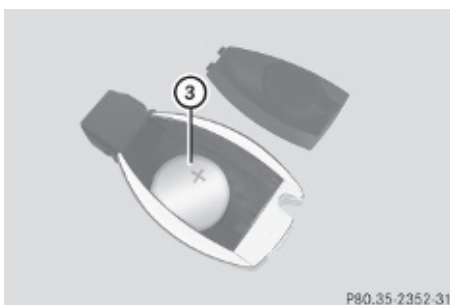
Piles de rechange: Lithium, type CR 2025 ou l'équivalent.

- ▶ Retirer la clé mécanique de la clé SmartKey (▷ page 292).

### Clé SmartKey

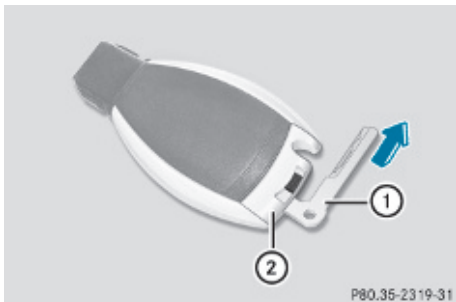


- ▶ Appuyer sur la clé mécanique (2) dans l'ouverture SmartKey jusqu'à ce que le couvercle du compartiment des piles (1) s'ouvre. Ne pas laisser le couvercle fermé.



- ▶ Enlever le couvercle du compartiment des piles.
- ▶ Taper légèrement la clé SmartKey contre la paume de la main, jusqu'à ce que la pile (3) tombe.
- ▶ Insérer une nouvelle pile avec la borne positive (+) vers le haut. Utiliser un linge propre, sans charpie.
- ▶ Insérer les languettes du couvercle du compartiment des piles dans le logement et appuyer sur le couvercle pour le fermer.
- ▶ Faire glisser la clé mécanique (1) sur la clé SmartKey.
- ▶ Vérifier le fonctionnement de la clé SmartKey.

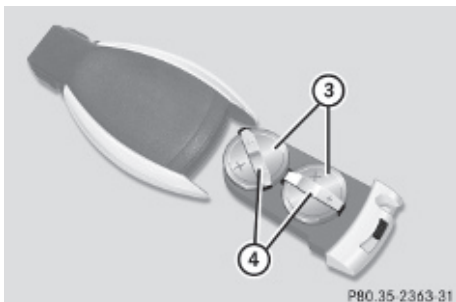
## Clé SmartKey avec KEYLESS-GO



P80.35-2319-31

## Conseils pratiques

- ▶ Insérer la clé mécanique ① dans l'ouverture.
- ▶ Appuyer sur la clé mécanique ① en direction de la flèche. Le compartiment des piles ② est déverrouillé.
- ▶ Sortir le compartiment des piles ② du logement de la clé SmartKey.



P80.35-2363-31

- ▶ Sortir les piles ③.
- ▶ Insérer les nouvelles piles ③ sous les ressorts de contact ④ avec la borne positive (+) vers le haut.
- ▶ Remettre le compartiment des piles ② dans le logement de la clé SmartKey jusqu'au dé clic.
- ▶ Faire glisser la clé mécanique ① sur la clé SmartKey.
- ▶ Vérifier le fonctionnement de la clé SmartKey et de la fonction KEYLESS-GO.

## Remplacement des ampoules

## Remarques sur la sécurité

La conduite sécuritaire du véhicule dépend dans une large mesure de la signalisation et de l'éclairage extérieur.

Le bon réglage des phares est extrêmement important. Faire vérifier et rajuster les phares à intervalles réguliers, et lors du remplacement d'une ampoule. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé pour le réglage des phares.

## ⚠ Avertissement!

Les ampoules et les douilles peuvent être très chaudes. Attendre que le feu se soit refroidi avant de changer l'ampoule.

Conserver les ampoules hors de la portée des enfants.

Les lampes à halogène contiennent du gaz sous pression. Une ampoule peut exploser si l'utilisateur:

- touche ou manipule l'ampoule chaude
- échappe l'ampoule
- égratigne l'ampoule

Protéger les yeux et les mains.

En raison de la haute tension des lampes au Xénon, il est dangereux de remplacer les ampoules ou de réparer les feux et ses composantes. On recommande de faire effectuer ce travail par un technicien qualifié.

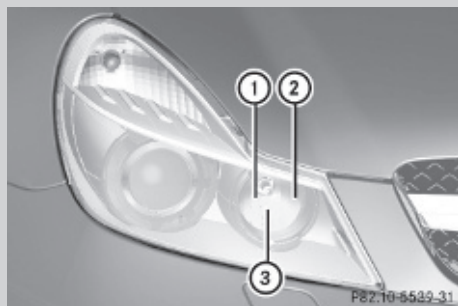
**i** Puisque le remplacement des ampoules est un processus technique complexe, nous recommandons de faire effectuer le remplacement chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

**i** Si les phares ou les antibrouillards avant sont embués de l'intérieur à la suite de l'humidité élevée, le fait de conduire le véhicule sur une certaine distance avec les phares allumés devrait corriger la situation.

## Ampoules

Il est possible de remplacer soi-même les ampoules suivantes:

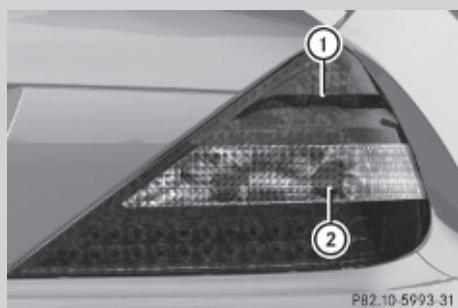
### Phares Bi-Xénon



#### Type

- ① Appel des feux de route: H7 55 W
- ② Feu d'éclairage de virage: H7 55 W
- ③ Feux de stationnement et de position: W 5 W

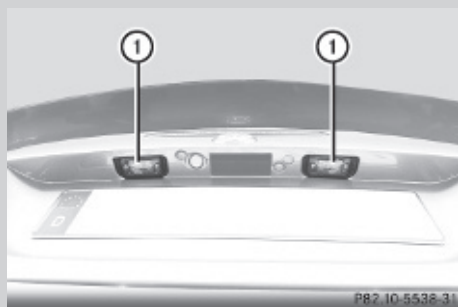
### Feux arrière



#### Type

- ① Feux de direction: PY 21 W
- ② Feu de marche arrière: P 21 W

### Feux de plaque d'immatriculation



#### Type

- ① Feux de plaque d'immatriculation: C 5 W

## Notes sur le remplacement des ampoules

**!** Ne pas remplacer les DEL ou les ampoules non décrites dans cette section. Autrement, les DEL, les ampoules ou des

pièces du véhicule risquent d'être endommagés. Faire remplacer les DEL et les ampoules seulement par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.



## 298 Remplacement des ampoules

## Conseils pratiques

**⚠ Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 296.**

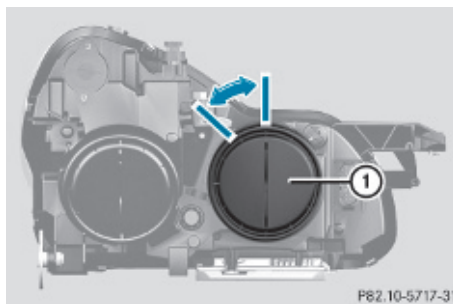
- Utiliser seulement des ampoules de 12 volts du même type et au wattage spécifié.
  - Éteindre l'éclairage avant de remplacer une ampoule, pour éviter tout risque de court-circuit.
  - Toujours utiliser un chiffon propre et sans charpie pour manipuler les ampoules.
  - S'assurer d'avoir les mains sèches et non huileuses.
  - Si l'ampoule récemment installée ne s'allume pas, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.
- i** Mercedes-Benz recommande l'usage d'ampoules longue durée (LL).

**Remplacement des ampoules des feux avant****⚠ Avertissement!**

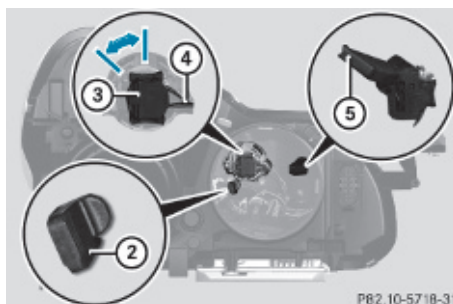
Ne pas retirer le couvercle des phares au Bi-Xénon. En raison de la haute tension des lampes au Xénon, il est dangereux de remplacer les ampoules ou de réparer les feux et ses composantes. On recommande de faire effectuer ce travail par un technicien qualifié.

Avant d'effectuer le remplacement d'une ampoule de feu avant, procéder comme suit:

- ▶ Couper le contact.
- ▶ Tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position **0**.
- ▶ Ouvrir le capot (▷ page 194).



- ① Couvercle de logement pour feux de route, de stationnement et de position, de virage



- ② Douille d'ampoule pour ampoule de feux de stationnement et de position  
 ③ Douille d'ampoule pour ampoule de feu de route  
 ④ Prise du câble pour ampoule de feu de route  
 ⑤ Douille d'ampoule pour ampoule de feu de virage

**Ampoule de feu de route et appel des feux de route**

- ▶ Tourner le couvercle du logement ① dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et le retirer.
- ▶ Sortir la douille d'ampoule ②.
- ▶ Tourner la douille d'ampoule ③ avec l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et la retirer.
- ▶ Tirer sur l'ampoule pour la sortir de la douille ③.

- ▶ Pousser délicatement sur la nouvelle ampoule dans la douille ③.
- ▶ Insérer la douille d'ampoule ③ dans le guide sur le phare.
- ▶ Tourner la douille de l'ampoule ③ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'enclenchement.  
**Phare du côté conducteur:** La prise du câble ④ de la douille d'ampoule ③ doit pointer vers le bas à droite.  
**Phare du côté passager:** La prise du câble ④ de la douille d'ampoule ③ doit pointer vers le bas à gauche.
- ▶ Replacer la douille de l'ampoule ② dans le logement.
- ▶ Aligner le couvercle du logement ① et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic.

### Ampoule de feux de stationnement et de position

- ▶ Tourner le couvercle du logement ① dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et le retirer.
- ▶ Sortir la douille d'ampoule ②.
- ▶ Tirer sur l'ampoule pour la sortir de la douille ②.
- ▶ Pousser délicatement sur la nouvelle ampoule dans la douille ②.
- ▶ Replacer la douille d'ampoule ② dans le logement.
- ▶ Aligner le couvercle du logement ① et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic.

### Ampoules de feu de virage

- ▶ Tourner le couvercle du logement ① dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et le retirer.
- ▶ Tourner la douille d'ampoule ⑤ dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et la retirer.

- ▶ Tirer sur l'ampoule pour la sortir de la douille ⑤.
- ▶ Pousser délicatement sur la nouvelle ampoule dans la douille ⑤.
- ▶ Insérer la douille d'ampoule ⑤ dans le guide sur le phare.
- ▶ Tourner la douille d'ampoule ⑤ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'enclenchement.  
La poignée de la douille d'ampoule doit être en position verticale.
- ▶ Aligner le couvercle du logement ① et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic.

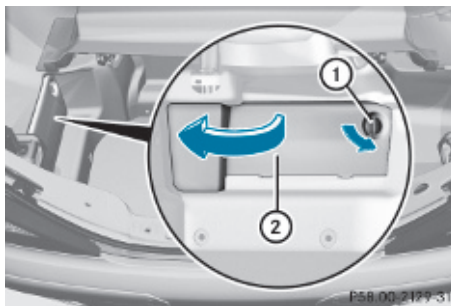
### Remplacement des ampoules des feux arrière

Avant d'effectuer le remplacement d'une ampoule de feux arrière, procéder comme suit:

- ▶ Couper le contact.
- ▶ Tourner le commutateur d'éclairage extérieur à la position **0**.
- ▶ Ouvrir le coffre.

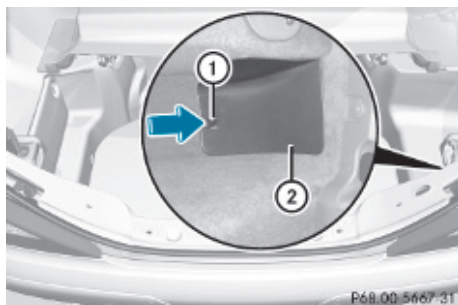
### Unité de feu arrière

#### Ouverture du panneau de garniture côté conducteur

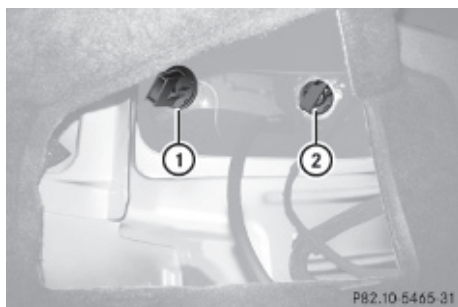


- ▶ Tourner la serrure ① à 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- ▶ Retirer le capuchon ②.

## 300 Remplacement des balais d'essuie-glaces

**Ouverture du panneau de garniture côté passager**

- ▶ Déplacer la serrure ① en direction de la flèche et retirer le couvercle ②.

**Remplacement des ampoules**

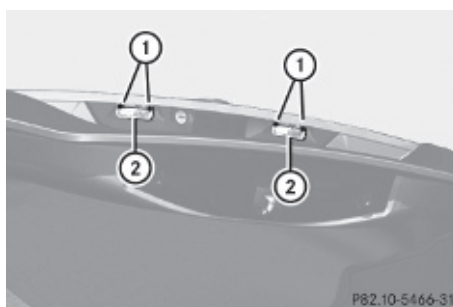
Exemple d'illustration: Douille d'ampoule côté passager

- ① Feu de direction
- ② Feu de marche arrière

**i** Les feux du côté conducteur sont réfléchis.

- ▶ Selon l'ampoule à être remplacée, tourner la douille d'ampoule respective dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et la retirer.
- ▶ Appuyer délicatement sur l'ampoule et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre hors de sa douille.
- ▶ Insérer délicatement la nouvelle ampoule dans sa douille et la tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'engage.

- ▶ Aligner la douille d'ampoule concernée et l'appuyer dans le l'unité de feu arrière jusqu'au déclic.
- ▶ Réinstaller la garniture.

**Feux de plaque d'immatriculation**

- ▶ Relâcher les vis ① du couvercle du feu à retirer.
- ▶ Retirer le recouvrement du feu ②.
- ▶ Remplacer l'ampoule.
- ▶ Réinstaller le recouvrement du feu ②.
- ▶ Resserrer les vis ①.

**Remplacement des balais d'essuie-glaces****Remarques sur la sécurité****⚠ Avertissement!**

Par mesure de sécurité, désactiver les essuie-glaces et retirer la clé SmartKey du commutateur de démarrage (véhicules avec KEYLESS-GO): S'assurer que les composants électroniques à bord du véhicule indiquent l'état **0** avant de remplacer un balai d'essuie-glace. Autrement, le moteur de lave-glace peut se mettre soudainement en marche et causer des blessures.

**⚠ Avertissement!**

Les balais d'essuie-glaces sont des éléments sujets à l'usure. Les remplacer deux fois par année, au printemps et à l'automne de

préférence. Sinon, le pare-brise ne sera pas correctement essuyé. Par conséquent, il ne sera peut-être pas possible d'évaluer les conditions de la circulation et ceci pourrait causer un accident.

**!** Pour éviter d'endommager le capot, les bras d'essuie-glaces doivent être repliés vers l'avant uniquement lorsqu'ils sont en position verticale.

**!** Ne jamais ouvrir le capot lorsque les bras d'essuie-glaces sont repliés vers l'avant. Retenir l'essuie-glace en repliant le bras. En le relâchant, la force de l'impact du ressort tendeur risque de fissurer le pare-brise. Ne pas permettre aux bras d'essuie-glaces de toucher le verre du pare-brise à moins d'avoir des balais en place. Mercedes-Benz recommande de faire exécuter ce travail par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

### Positionnement des bras d'essuie-glaces en position verticale



Bras d'essuie-glaces en position verticale

- ▶ S'assurer que le capot est bien fermé.

### Véhicules avec clé SmartKey

- ▶ Tourner la clé SmartKey à la position **1** dans le commutateur de démarrage.
- ▶ Tourner le combiné interrupteur au réglage essuie-glace **II**.

- ▶ Avec les bras d'essuie-glaces en position verticale, tourner la clé SmartKey à la position **0** dans le commutateur de démarrage.
- ▶ Retirer la clé SmartKey du commutateur d'allumage.

### Véhicules avec KEYLESS-GO

- ▶ Arrêter le moteur. Avec la porte du conducteur fermée, le commutateur de démarrage est maintenant en position **1**.
- ▶ Tourner le combiné interrupteur au réglage essuie-glace **II**.
- ▶ Avec les bras d'essuie-glaces en position verticale, ouvrir la porte du conducteur. Le commutateur de démarrage est réglé à la position **0**, tout comme lorsque la clé SmartKey est retirée du commutateur de démarrage.
- ▶ Tourner le combiné interrupteur au réglage essuie-glace **0**.

### Dépose des balais d'essuie-glaces

- !** Ne pas tirer sur les balais d'essuie-glace. Ils pourraient se déchirer.
- ▶ Ramener le bras d'essuie-glace vers l'avant jusqu'au déclic.



- ▶ Tourner le balai d'essuie-glace à angle droit par rapport au bras d'essuie-glace.
- ▶ Faire glisser le balai d'essuie-glace de côté pour le sortir de l'arrêt.

### Installation des balais d'essuie-glaces

- ▶ Glisser le balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace dans la direction opposée de la flèche (▷ page 301).
- ▶ Faire pivoter le balai d'essuie-glace en une position parallèle au bras d'essuie-glace.
- ▶ Replier le bras d'essuie-glace vers l'arrière, pour qu'il repose sur le pare-brise. S'assurer de tenir l'essuie-glace en rabattant le bras d'essuie-glace.

**!** S'assurer que les balais d'essuie-glaces sont bien installés. Des balais d'essuie-glace mal installés peuvent causer des dommages au pare-brise.

### Pneu à plat

#### Remarques sur la sécurité

##### **Avertissement!**

Les dimensions de la roue de secours sont différentes de celles des autres roues. Par conséquent, la maniabilité du véhicule change lorsqu'une roue de secours est installée sur le véhicule. Adapter la conduite en conséquence.

La roue de secours ne doit être utilisée que temporairement. Lors de la conduite avec une roue de secours, s'assurer que la pression de gonflage est adéquate et ne pas excéder la vitesse de 80 km/h (50 m/h).

Se rendre chez le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus près dès que possible, afin de faire remplacer la roue de secours par une roue ordinaire.

Ne jamais faire fonctionner le véhicule avec plus d'une roue de secours installée.

Ne pas mettre le système ESP® hors fonction lorsqu'une roue de secours est installée.

### Préparation du véhicule

- ▶ Si possible, stationner le véhicule sur une surface dure et horizontale, aussi loin que possible de la circulation.
- ▶ Activer les feux de détresse.
- ▶ Tourner le volant de direction de sorte que les roues avant pointent directement vers l'avant.
- ▶ Serrer le frein de stationnement.
- ▶ Faire passer la transmission automatique à la position de stationnement **P**.
- ▶ Arrêter le moteur.
- ▶ Retirer la clé SmartKey du commutateur de démarrage.

ou

- ▶ Véhicules avec KEYLESS-GO: Ouvrir la porte du conducteur (lorsque la porte est ouverte, le commutateur de démarrage est en position **O**, comme lorsque la clé SmartKey est retirée du commutateur). La porte du conducteur peut à nouveau être fermée. N'ouvrir les portes que s'il est sécuritaire de le faire.
- ▶ Faire sortir les passagers à une distance sécuritaire de la route. N'ouvrir les portes que s'il est sécuritaire de le faire.

### Montage de la roue de secours

#### Introduction

- ▶ Préparer le véhicule tel que décrit (▷ page 302).
- ▶ Sortir du véhicule ce qui suit:
  - roue de secours
  - cric
  - trousse d'outils du véhicule
  - clé à roue
  - pompe à air électrique

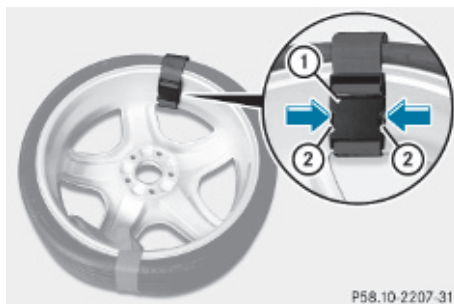
Pour des informations sur l'endroit où trouver ces accessoires, voir «Où le trouver...?» (▷ page 244) and (▷ page 245).

**i** Les véhicules sans roue de secours ne sont pas équipés à l'usine des outils requis pour un changement de roue, tel un cric ou une clé à roue. Certains outils requis pour un changement de roue sont spécifiques au véhicule. Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé afin d'obtenir les outils approuvés pour votre véhicule. Cette section décrit le changement de roue avec les outils approuvés et recommandés pour votre véhicule.

### Enlever les courroies de tension de la roue de secours

Cette description s'applique aux véhicules ayant des roues de 19 po seulement avec pneu démontable.

Une roue de 19 po avec pneu démontable possède deux courroies de tension qui doivent être enlevées avant le montage de la roue de secours.



P58.10 2207-31

- ▶ Appuyer simultanément sur les deux pincettes ② pour relâcher la boucle ①.
- ▶ Remiser les courroies de tension dans un endroit sûr. Ces courroies de tension seront requises pour ranger la roue de secours dans le coffre après usage (▷ page 245).

### Soulèvement du véhicule

#### **Avertissement!**

En soulevant le véhicule, toujours utiliser le cric spécifié et approuvé par Mercedes-Benz pour le véhicule.

Le cric est prévu exclusivement pour soulever le véhicule à l'emplacement des tubulures de levage situées de chaque côté du véhicule. S'assurer que le bras du cric est entièrement inséré dans la tubulure de levage. Le cric doit toujours être vertical lorsqu'il est utilisé, spécialement dans les pentes.

Le cric sert uniquement à lever le véhicule brièvement pour un changement de roue. Il n'est pas destiné à effectuer du travail d'entretien sous le véhicule. Pour éviter le risque de blessure, utiliser le cric uniquement pour procéder à un remplacement de roue.

Ne jamais se glisser sous le véhicule lorsqu'il est supporté par le cric. Garder les mains et les pieds éloignés des environs du véhicule soulevé. Toujours laisser reposer le véhicule sur des supports suffisamment forts avant de travailler sous le véhicule.

Toujours serrer le frein de stationnement et bloquer les roues avec des cales ou autres objets appropriés avant de soulever le véhicule avec le cric. Ne pas desserrer le frein de stationnement pendant que le véhicule est soulevé.

S'assurer que le sol sur lequel repose le véhicule et le cric est solide, au niveau et n'est pas glissant. Si nécessaire, utiliser un grand tapis antidérapant. Sur des surfaces glissantes, comme des planchers en tuile, un tapis antidérapant devrait être utilisé, par exemple un tapis de caoutchouc.

Ne pas utiliser de blocs de bois ou objets similaires pour supporter le cric. Autrement, le cric ne pourra pas être suffisamment fort s'il n'est pas à sa hauteur maximale.

Ne jamais démarrer le moteur quand le véhicule est soulevé.

Observer également les indications sur le cric.

- ▶ Empêcher le véhicule de rouler en bloquant les roues avec des cales (non incluses) ou autres objets appropriés.

## 304 Pneu à plat

Lors d'un changement de roue sur une surface plane:

- Placer une cale de roue ou autre objet de bonne taille devant une roue et une autre cale de roue (ou autre objet de bonne taille) derrière la roue qui est diamétralement opposée à la roue changée.

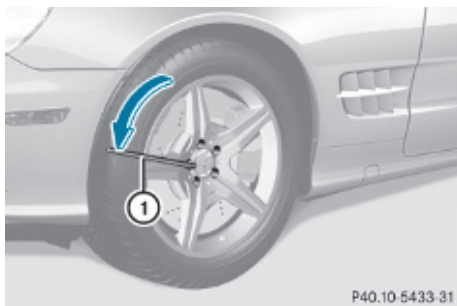
Toujours tenter de soulever le véhicule à l'aide du cric sur une surface uniforme.

Cependant, si les circonstances exigent de le faire en pente:

- Placer des cales de roues ou autres objets de bonnes dimensions du côté en pente de l'avant des deux roues, du côté opposé au côté où la roue doit être changée.

 **Avertissement!**

Ne lever le véhicule que sur un sol plan ou dans de légères pentes. Autrement, le véhicule pourrait tomber du cric et blesser le conducteur et les autres.



- Sur la roue à changer, desserrer mais ne pas retirer les boulons de roue (environ un tour complet avec la clé à roue ①).

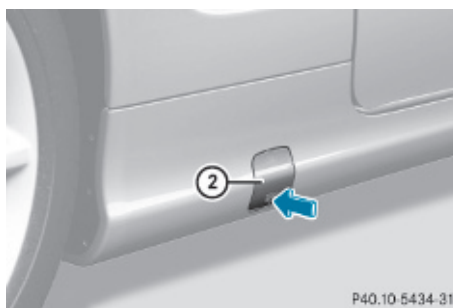
Les tubulures de support du cric sont situées directement derrière les logements de roue avant et devant les logements de roue arrière.

 **Avertissement!**

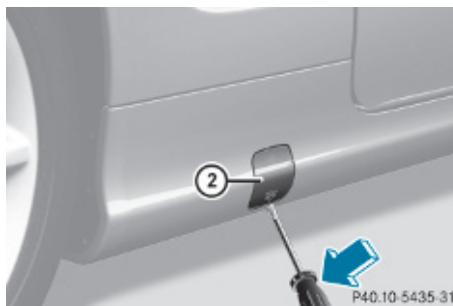
En tournant la clé lors du desserrage des boulons de roues, s'assurer de positionner les mains de manière à éviter toute éraflure au contact de la roue. S'assurer également de ne

pas griffer ou endommager la jante en tournant la clé à roues.

- ❗ Ne pas positionner le cric sur la carrosserie du véhicule, puisqu'il pourrait causer des dommages au véhicule.



Couvercle du tube de support du cric (sauf SL 63 AMG, SL 65 AMG, et les véhicules avec groupe Sport)



Couvercle du tube de support du cric (sauf SL 63 AMG, SL 65 AMG, et les véhicules avec groupe Sport seulement)

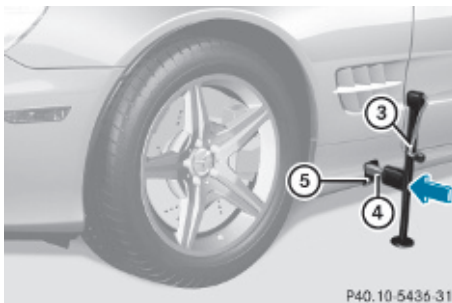
- Ouvrir le couvercle ② en appuyant sur le point indiqué par la flèche.

ou

- Insérer une lame plate de tournevis dans l'ouverture du couvercle ② et le soulever en faisant levier.



- ▶ Retirer le couvercle ②, en s'assurant de ne pas endommager les languettes de verrouillage.



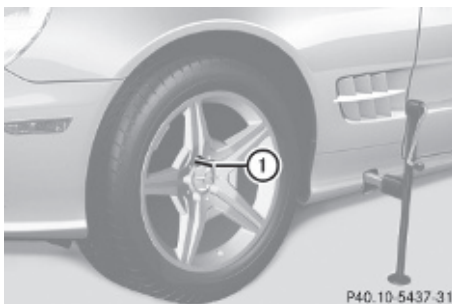
- ▶ Insérer complètement le bras du cric ④ dans l'orifice du tube du cric ⑤ vers le haut jusqu'en butée.

#### ⚠ Avertissement!

Insérer complètement le cric dans l'orifice du tube de support du cric vers le haut jusqu'en butée. Autrement, le véhicule peut tomber du cric et causer des blessures personnelles ou des dommages au véhicule.

- ▶ En maintenant le cric dans cette position, tourner la manivelle ③ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la base du cric repose sur le sol. S'assurer que le cric est vertical.
- ▶ Soulever le véhicule jusqu'à ce que la roue soit au maximum à 3 cm (1,2 po) du sol.

#### Démontage de la roue



- ▶ Dévisser le boulon de roue le plus élevé et le retirer.
- ▶ Remplacer ce boulon de roue avec un boulon d'alignement ①.
- ▶ Enlever les autres boulons.

⚠ Ne pas placer de boulons de roue dans le sable ou la saleté. Des dommages peuvent être causés aux boulons de roue et aux filets du moyeu de roue.

- ▶ Enlever la roue.

#### Montage de la roue de secours

##### ⚠ Avertissement!

Gonfler le pneu démontable uniquement lorsque la roue est correctement installée. Gonfler le pneu démontable à l'aide de la pompe électrique avant d'abaisser le véhicule.

##### ⚠ Avertissement!

Toujours remplacer les boulons de roue endommagés ou rouillés.

Ne jamais huiler ni graisser les boulons de roue.

Les filets de moyeu de roue endommagés devraient être réparés immédiatement. Ne pas poursuivre la route dans ces circonstances! Contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou appeler l'Assistance routière.

Les boulons de roue erronés ou les boulons de roue incorrectement serrés peuvent causer la perte de la roue. Ceci peut causer un accident. S'assurer d'utiliser les bons boulons de roue.

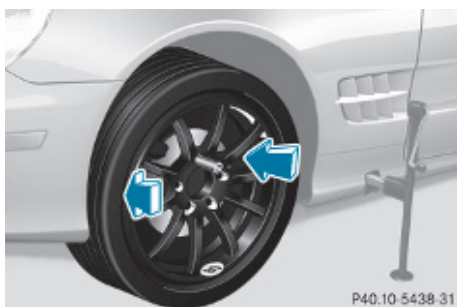
##### ⚠ Avertissement!

Utiliser uniquement les boulons de roue d'équipement d'origine Mercedes-Benz. D'autres boulons risquent de se desserrer.

Ne pas serrer les boulons de roue quand le véhicule est soulevé. Autrement, le véhicule risquent de retomber du cric.

- ▶ Nettoyer les surfaces de la roue et du moyeu de roue.

**!** Pour éviter les dommages à la peinture, placer la roue à plat contre le moyeu et la maintenir en place lors de l'installation du premier boulon de roue.



- ▶ Guider la roue de secours sur le boulon d'alignement et pousser.
- ▶ Insérer les boulons d'alignement et les serrer légèrement.
- ▶ Dévisser le boulon d'alignement.
- ▶ Installer le dernier boulon de roue et serrer légèrement.
- ▶ Gonfler le pneu démontable (▷ page 306).

### Gonflage du pneu démontable

#### **⚠ Avertissement!**

Gonfler le pneu démontable uniquement lorsque la roue est correctement installée.  
Gonfler le pneu démontable à l'aide de la pompe électrique avant d'abaisser le véhicule.

#### **⚠ Avertissement!**

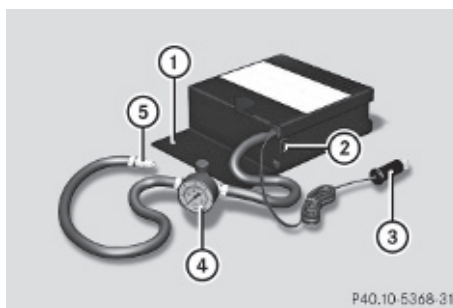
Respecter les directives sécuritaires sur l'étiquette de la pompe à air.

**!** Ne pas abaisser le véhicule avant d'avoir installé le pneu démontable. Autrement, la jante pourrait être endommagée.

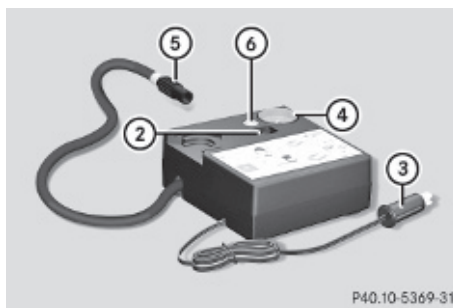
Le véhicule peut être équipé de l'une des deux versions de la pompe à air électrique:

- **Version 1:** Le boyau d'air avec manomètre et la prise électrique se trouvent derrière un rabat.
- **Version 2:** Le manomètre se trouve dans le logement de la pompe. Le boyau d'air et la prise électrique se trouvent au bas du logement de la pompe.

La description suivante s'applique aux deux versions. Les différences d'usage sont expressément déclarées.



Version 1



Version 2

- ▶ **Version 1 seulement:** Ouvrir le rabat ① sur la pompe à air électrique.
- ▶ **Version 1 seulement:** Sortir la prise électrique ③ et le boyau d'air avec manomètre et vis de purge ④.
- ▶ **Version 2 seulement:** Sortir la prise électrique ③ et le boyau d'air du bas du logement de la pompe.

- ▶ **Version 1 seulement:** Fermer la vis de purge sur le boyau d'air ④.
- ▶ Retirer le bouchon de la valve du pneu démontable.
- ▶ Visser l'écrou-union ⑤ sur la valve du pneu démontable.
- ▶ S'assurer que le commutateur de la pompe à air ② est réglé à 0.
- ▶ Insérer la prise électrique ③ dans la prise de l'allume-cigarette (▷ page 179) ou une prise électrique (▷ page 179).
- ▶ Tourner la clé SmartKey à la position 1 dans le commutateur de démarrage.

ou

- ▶ Véhicules avec KEYLESS-GO: Appuyer une fois sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO. Ne pas enfoncer la pédale de frein.
- ▶ Appuyer sur I sur le commutateur de pompe à air électrique ②.  
La pompe à air électrique est en fonction et gonfle le pneu démontable.
- ▶ Gonfler le pneu démontable à la pression de gonflage recommandée, tel que spécifié pour ce véhicule (▷ page 333).  
Ceci devrait prendre environ 5 minutes.

#### **Avertissement!**

La pompe à air et l'écrou-union peuvent devenir chauds pendant le gonflage. Faire attention de ne pas se brûler en utilisant l'équipement.

- ❗ Ne pas faire fonctionner la pompe à air électrique pendant plus de 8 minutes sans interruption. Autrement, elle pourrait surchauffer.

La pompe peut être utilisée à nouveau, lorsqu'elle est refroidie.

- ❗ Comparer la pression de gonflage recommandée du pneu de votre véhicule avec la pression de gonflage sur l'étiquette jaune placée sur la jante de la roue de secours.

Si la pression de gonflage sur l'étiquette jaune de la jante de la roue de secours diffère des valeurs fournies dans le Guide du conducteur, gonfler le pneu à la pression recommandée fournie sur l'étiquette jaune de la jante de la roue de secours.

- ▶ Appuyer sur 0 sur le commutateur de la pompe à air électrique ②.
- ▶ Tourner la clé SmartKey à la position 0 dans le commutateur de démarrage.

ou

- ▶ Véhicules avec KEYLESS-GO: Appuyer deux fois sur le bouton marche/arrêt KEYLESS-GO. Ne pas enfoncer la pédale de frein.

- ▶ **Version 1 seulement:** Si la pression de gonflage du pneu est supérieure à la pression recommandée de gonflage du pneu pour ce véhicule (▷ page 333), diminuer la pression du pneu à l'aide de la vis de purge sur le boyau d'air ④.

- ▶ **Version 2 seulement:** Si la pression de gonflage du pneu est supérieure à la pression recommandée de gonflage du pneu pour ce véhicule (▷ page 333), diminuer la pression du pneu à l'aide du bouton de dégonflage ⑥.

#### **Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent page 205.**

- ▶ Détacher la pompe à air électrique.
- ▶ Réinstaller le bouchon de valve du pneu démontable.
- ▶ **Version 1 seulement:** Ranger la fiche électrique ③ et le boyau d'air ④ derrière le rabat ①.
- ▶ **Version 2 seulement:** Ranger la fiche électrique ③ et le boyau d'air dans le bas du logement de la pompe.
- ▶ Ranger la pompe à air électrique dans l'espace de rangement prévu.
- ▶ Abaisser le véhicule.

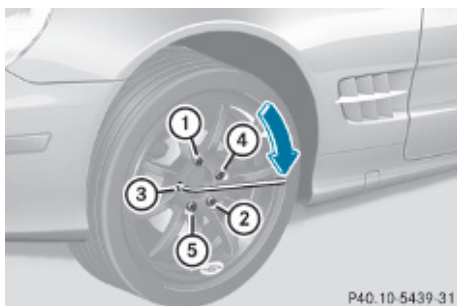
## Abaissement du véhicule

### **Avertissement!**

Gonfler le pneu démontable uniquement lorsque la roue est correctement installée.

Gonfler le pneu démontable à l'aide de la pompe électrique avant d'abaisser le véhicule.

- ▶ Tourner la manivelle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour abaisser le véhicule jusqu'à ce qu'il repose sur son propre poids.
- ▶ Sortir le cric de l'orifice du tube du cric.



- ▶ Serrer uniformément les cinq écrous, en respectant la séquence diagonale illustrée, (① à ⑤), jusqu'à ce que tous les écrous soient serrés. Respecter un couple de serrage de 96 lb-pi (130 Nm).

### **Avertissement!**

Faire vérifier le couple de serrage après tout changement de roue. Les roues risquent de se détacher si elles ne sont pas serrées au couple de 96 lb-pi (130 Nm).

### **Avertissement!**

En tournant la clé lors du serrage des boulons de roues, s'assurer de positionner les mains de manière à éviter toute éraflure au contact de la roue. S'assurer également de ne pas griffer la jante en tournant la clé pour boulons de roues.

- ▶ Avant de ranger le cric dans le coffre, le remettre à la position de rangement et rabattre le bras du cric.
- ▶ Ranger le cric et les autres outils du véhicule à l'endroit désigné.

Pour des informations sur le rangement de la roue de secours après l'avoir remplacée par une roue ordinaire, voir (▷ page 245).

- i** Le pneu à plat doit être transporté dans le coffre lorsque le toit rigide rétractable est fermé. Si disponible, utiliser une enveloppe protectrice sur la roue de secours.
- i** Ne pas redémarrer le moniteur de pression de gonflage du pneu tant qu'une roue/pneu de dimensions normales, avec capteur fonctionnel, n'a pas été réinstallée sur le véhicule.
- ▶ La vitesse du véhicule ne doit pas excéder 80 km/h (50 mi/h).

## Remplacement du couvercle de l'orifice du tube du cric.

- ▶ Glisser la languette du couvercle sous la partie supérieure de l'ouverture du tube.
- ▶ En appliquant une pression régulière, appuyer sur le couvercle jusqu'au déclic. S'assurer de ne pas endommager les languette de verrouillage ou fixer les courroies de retenue en plastique.

## Systeme MOExtended

Le système MOExtended permet de continuer la conduite du véhicule même si un ou plusieurs pneus subissent une perte de pression.

Le système MOExtended peut être utilisé uniquement conjointement avec le système Advanced TPMS (▷ page 205).

La distance maximale en mode d'urgence dépend de la charge du véhicule. Elle est de 80 km (50 milles) si le véhicule est partiellement chargé et de 30 km (18 milles)

si le véhicule est complètement chargé. Le point auquel la distance maximale en mode d'urgence commence est quand le message d'avertissement paraît dans l'affichage multifonction, indiquant qu'il existe une perte de pression des pneus.

- ▶ La vitesse du véhicule ne doit pas excéder 80 km/h (50 mi/h).

#### **Avertissement!**

En mode d'urgence, les caractéristiques de conduite du véhicule sont diminuées dans ces situations:

- conduite dans des courbes
- en freinant
- en accélérant rapidement

Donc, le style de conduite doit être adapté en conséquence. Éviter les manœuvres de conduite abruptes, comme la conduite sur des obstacles (bordure de trottoir, nids de poule ou zones hors-route). Ceci est spécialement important lorsque le véhicule est lourdement chargé.

La distance de conduite d'urgence dépend grandement des demandes faites au véhicule. Selon la vitesse, la charge, les manœuvres de conduite, les conditions de la route, la température extérieure, etc, la distance peut être beaucoup plus courte ou, si le véhicule est conduit avec précautions, elle peut être plus longue.

Ne pas continuer la conduite en mode d'urgence si

- des bruits de choc se font entendre
- le véhicule commence à vibrer
- de la fumée se développe et une odeur de caoutchouc est notée
- ESP® intervient continuellement
- des déchirures sont notées sur la paroi des pneus

Après la conduite en mode d'urgence, les jantes doivent être inspectées par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé pour

en vérifier l'état. Le pneu défectueux doit être remplacé dans tous les cas.

En remplaçant un ou tous les pneus sur le véhicule, s'assurer que seulement les pneus marqués de «MOExtended» sont montés à la dimension spécifiée pour le véhicule (▷ page 329).

## Batterie

### Remarques sur la sécurité

Ces batteries devraient toujours être suffisamment chargées pour atteindre leur durée d'utilisation prévue. Se référer au carnet d'entretien pour connaître les intervalles d'entretien de la batterie.

Si le véhicule est conduit surtout sur de courtes distances, faire vérifier plus souvent la charge de la batterie.

Lors du remplacement d'une batterie, toujours utiliser une batterie approuvée par Mercedes-Benz.

S'il est prévu de ne pas utiliser le véhicule pendant une période prolongée, consulter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé concernant les étapes à suivre.

#### **Avertissement!**

Respecter toutes les directives et mises en garde sécuritaire lors de la manipulation des batteries d'automobiles.



Risque d'explosion.



Feu, flammes nues et fumage sont interdits lors de la manutention des batteries. Éviter toute étincelle.



L'acide des batteries est caustique. Éviter tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements.



Porter des vêtements de protection adaptés, surtout des gants, tablier et masque de protection.

Porter une protection oculaire.

Rincer immédiatement à grande eau tout déversement d'acide.

Consulter un médecin au besoin.

Tenir hors de portée des enfants.



Suivre les directives de ce Guide du conducteur.

Une batterie contient des substances nuisibles pour l'environnement, si elle n'est pas mise au rebut correctement. Une grosse batterie de 12 V contient du plomb. Le recyclage est la meilleure méthode pour disposer des batteries. Plusieurs états (É.-U. seulement) ou provinces (Canada seulement) exigent que les vendeurs de batteries récupèrent les vieilles batteries afin de les recycler.

#### **Avertissement!**

Le défaut d'adhérer à ces directives pourra causer des blessures sérieuses, voire mortelles.

Pendant le branchement, ne jamais se pencher sur les batteries. Il y a un risque de subir des blessures.

L'électrolyte de la batterie contient de l'acide sulfurique. Éviter tout contact de ce liquide avec la peau, les yeux ou les vêtements.

Rincer immédiatement à grande eau les projections d'électrolyte et, au besoin, consulter un médecin.

Une batterie dégage également de l'hydrogène, gaz inflammable et explosif. Garder la flamme nue ou les étincelles à

distance de la batterie, éviter la mauvaise connexion des câbles volants, de fumer, etc.

#### **Avertissement!**


Ne pas placer d'objets métalliques sur la batterie, au risque de causer un court-circuit.

Utiliser seulement une batterie étanche pour éviter le risque de brûlures par l'acide en cas d'accident.

Faire attention de ne pas devenir chargé d'électricité statique, par exemple en portant des vêtements synthétiques ou par le frottement sur des textiles. Pour cette raison, ne pas traîner la batterie sur des tapis ou autres matériaux synthétiques.

Ne pas toucher d'abord à la batterie. Toucher d'abord la carrosserie extérieure du véhicule afin de relâcher toute charge électrostatique possible.

Ne pas frotter la batterie avec des chiffons ou des tissus. La batterie peut exploser si touchée, en raison d'une charge électrostatique ou la formation d'étincelles.

-  Cette batterie est de type VRLA Valve-Regulated Lead Acid (accumulateur au plomb-acide à régulation par soupape) aussi appelée batterie «polaire».
- Cette batterie ne requiert pas de remplir le niveau d'électrolyte. En ce sens, les batteries VRLA ne possèdent pas de capuchons et le couvercle de la batterie est fixe. Ne pas tenter d'ouvrir la batterie, sinon elle sera endommagée.
- Les batteries VRLA ne requièrent pas de remplir le niveau d'électrolyte. Elles ne peuvent pas être ouvertes pour vérifier le niveau d'électrolyte. Cependant, la condition de la batterie doit être vérifiée régulièrement par un test de performance de conduction de batterie. Se référer au livret d'entretien pour les intervalles de vérification de l'état de la batterie.

La batterie équipée en usine peut seulement être remplacée par une batterie

- qui a les mêmes fonctions de sécurité
- qui est de grandeur identique
- qui est de tension identique
- qui est de capacité identique

**!** Comme toute autre batterie, elle peut se décharger si le véhicule n'est pas utilisé pendant une longue période. Dans un tel cas, faire déconnecter la batterie par un atelier qualifié ou un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. Une unité de charge de batterie accessoire expressément approuvée par Mercedes-Benz pour le véhicule peut également être branchée afin de maintenir la charge de la batterie. Pour de plus amples informations, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

La batterie, le boyau de ventilation de la batterie et la prise latérale doivent toujours être installées de façon sécuritaire lorsque le véhicule est en marche.

**!** Ne jamais desserrer ou détacher les bornes de la batterie pendant que le moteur tourne ou que la clé SmartKey est dans le commutateur de démarrage ou que le bouton KEYLESS-GO est en position 1. Autrement, l'alternateur et autres composants électroniques pourraient être sévèrement endommagés.

Faire vérifier régulièrement la batterie par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. Se référer au Carnet d'entretien pour les intervalles d'entretien ou contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé pour plus d'information.

**i** Lorsque l'alimentation de la batterie est interrompue, procéder comme suit:

- Synchroniser le système ESP® (▷ page 249).
- Synchroniser les vitres électriques (▷ page 103).

## Chargement de la batterie

### **Avertissement!**

Ne jamais charger une batterie pendant qu'elle est encore installée dans le véhicule, à moins d'utiliser l'unité accessoire de charge de batterie homologuée par Mercedes-Benz. Autrement, des gaz dégagés par le processus de charge pourraient s'échapper, exploser et endommager la peinture, provoquer la corrosion ou infliger des blessures corporelles.

Une unité de charge accessoire de la batterie spécialement adaptée pour les véhicules Mercedes-Benz et vérifiée et approuvée par Mercedes-Benz est disponible. Elle permet la charge de la batterie dans sa position installée. Communiquer avec un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé pour des informations et la disponibilité.

Charger la batterie selon les directives de l'unité accessoire de charge.

Faire charger la batterie par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. Pour charger soi-même la batterie, suivre les directives fournies avec le dispositif de charge.

N'utiliser que des dispositifs de charge ayant une tension de charge maximale de 14,8 V.

- ▶ Charger la batterie selon les instructions du fabricant du chargeur de la batterie.

## Démarrage-secours

### **Avertissement!**

Le défaut d'adhérer à ces directives endommagera l'équipement électronique et pourra causer l'explosion d'une batterie et des blessures sérieuses, voire mortelles.

Pendant le branchement ou le démarrage-secours, ne jamais se pencher sur les batteries. Il y a un risque de subir des blessures.



L'électrolyte de la batterie contient de l'acide sulfurique. Éviter tout contact de ce liquide avec la peau, les yeux ou les vêtements. Rincer immédiatement à grande eau les projections d'électrolyte et, au besoin, consulter un médecin.

Une batterie dégage également de l'hydrogène, gaz inflammable et explosif. Garder la flamme nue ou les étincelles à distance de la batterie, éviter la mauvaise connexion des câbles volants, de fumer, etc.

Procéder au démarrage-secours d'une batterie gelée peut provoquer une explosion, causant des blessures.

Lire toutes les instructions avant de procéder.

**!** Ne pas démarrer le véhicule en le remorquant. Autrement, la transmission automatique pourraient être endommagée, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

**!** Le démarrage-secours de la batterie ne devrait être effectué que sur la batterie de démarrage dans le compartiment moteur.

Éviter les tentatives de démarrage répétées et longues.

Ne pas démarrer le moteur avec une unité de charge rapide de batterie.

Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives infructueuses de démarrage, le faire vérifier chez le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus près.

Le carburant non brûlé en quantité excessive par des tentatives ratées de démarrage peut endommager le convertisseur catalytique et peut provoquer un incendie.

S'assurer que l'isolation des câbles de survoltage est parfaite.

S'assurer que les fixations des câbles ne touchent aucune autre partie en métal pendant que l'autre extrémité est encore reliée à la batterie.

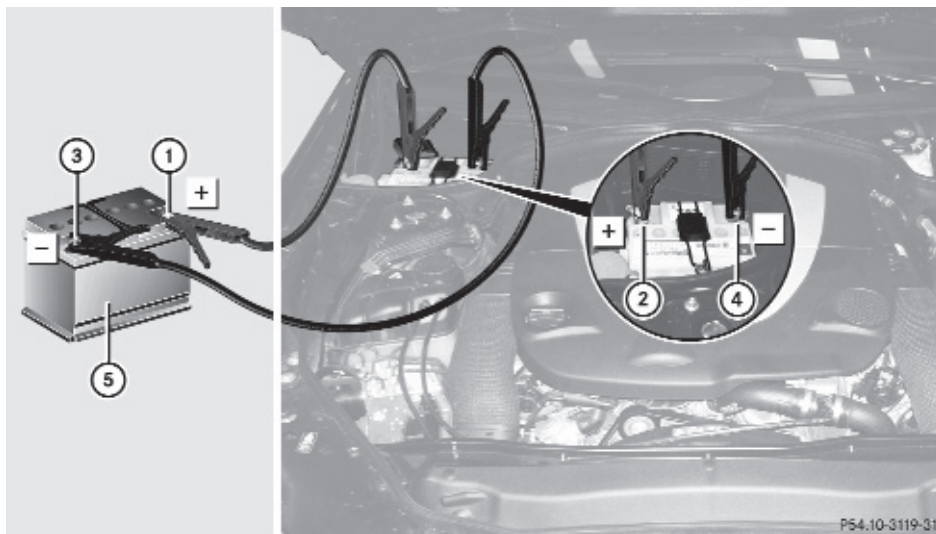
Si la batterie est déchargée, le moteur peut être démarré à l'aide de câbles volants et la batterie complètement chargée d'un autre véhicule, ou une batterie d'appoint équivalente. Observer ce qui suit:

- L'accès à la batterie n'est pas possible sur tous les véhicules. S'il n'est pas possible d'accéder à la batterie de l'autre véhicule, effectuer un démarrage-secours par une batterie externe ou un ensemble de démarrage.
- Le démarrage-secours ne doit être effectué que lorsque le moteur et le convertisseur catalytique sont froids.
- Ne pas effectuer de démarrage-secours ou charger la batterie si elle est gelée. La laisser dégeler d'abord.
- Procéder au démarrage-secours seulement avec des batteries ayant la même tension (12 V). Le recours à une batterie plus puissante pourrait endommager le système électrique du véhicule, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.
- Utiliser uniquement des câbles volants dotés d'une section transversale suffisante et de fixations de bornes isolées.
- Toujours s'assurer que les câbles volants ne touchent pas ou ne se trouvent pas à proximité de poulies, ventilateurs ou pièces mobiles si le moteur est en marche ou lors du démarrage.
- Si la batterie est déchargée complètement, laisser la source d'énergie charger le véhicule pendant plusieurs minutes avant de réessayer la procédure de démarrage.

Le démarrage-secours ne doit être effectué que sur la batterie de démarrage. La batterie de démarrage se trouve dans le compartiment moteur du côté passager.

- ▶ S'assurer que les deux véhicules ne se touchent pas.
- ▶ Mettre hors fonction tous les accessoires électriques.

- ▶ Serrer le frein de stationnement.
- ▶ S'assurer de faire passer la transmission automatique à la position de stationnement **P**.
- ▶ Ouvrir le capot (▷ page 194).



La position ⑤ représente la batterie chargée d'un autre véhicule ou un ensemble de démarrage équivalent.

- ▶ Retirer le capuchon de la borne positive de la batterie ②.

**!** Ne jamais inverser les connexions des bornes!

- ▶ Brancher la borne positive ① de la batterie chargée ⑤ à la borne positive ② avec un câble volant. Fixer le câble à la borne positive ① de la batterie chargée ⑤ en premier.
- ▶ Démarrer le moteur du véhicule ayant la batterie chargée ⑤ et le laisser tourner au ralenti.
- ▶ Brancher la borne négative ③ de la batterie chargée ⑤ à la borne négative ④ avec un câble volant. Fixer le câble à la borne négative ③ de la batterie chargée ⑤ en premier.

- ▶ Démarrer le moteur du véhicule ayant la batterie déchargée et le laisser tourner au ralenti.

Il est maintenant possible de remettre en marche les accessoires électriques. N'allumer les phares du véhicule en aucun cas.

- ▶ Retirer les câbles volants des bornes négatives ③ et ④ en premier.
- ▶ Retirer les câbles volants des bornes positives ① et ②.  
Il est maintenant possible d'allumer les phares.
- ▶ Faire vérifier la batterie chez le Concessionnaire Mercedes-Benz agréé le plus près.

## Remorquage du véhicule

### Remarques sur la sécurité

Mercedes-Benz recommande de faire remorquer le véhicule les quatre roues soulevées en utilisant une plate-forme ou un équipement de levage/diablo. Cette méthode est préférable à tout autre type de remorquage.

**!** Afin d'éviter les dommages en cours de transport, ne pas attacher le véhicule par son châssis ou par les pièces de suspension.

### **Avertissement!**

Le système de freinage électro-hydraulique requiert de l'énergie électrique pour fonctionner.

Par conséquent, une anomalie du circuit d'alimentation du véhicule ou du système électrique risque de compromettre le fonctionnement du système de freinage et le commuter en mode de fonctionnement d'urgence. Le cas échéant, le témoin de freinage rouge s'allume et des messages d'avertissement paraissent dans l'affichage multifonction en conduisant. Pour freiner, le conducteur doit déployer un effort beaucoup plus considérable sur la pédale de frein et l'enfoncer beaucoup plus loin pour obtenir l'effet de freinage désiré. Si nécessaire, appliquer une pleine pression sur la pédale de frein. Le freinage est appliqué uniquement sur les roues avant. La distance de freinage augmente! Pour plus d'information, voir «Système de freinage électro-hydraulique» dans le présent Guide du conducteur.

En cas d'anomalie du système de freinage électrohydraulique, on recommande de faire transporter le véhicule sur un camion plate-forme ou un équipement de lève-roues ou diablo de sorte que les roues ne touchent pas le sol.

Quand les circonstances ne permettent pas les méthodes de remorquage recommandées, le véhicule peut être

remorqué avec ses quatre roues au sol ou un essieu soulevé mais seulement sur la distance requise pour l'amener jusqu'à l'endroit où les méthodes de remorquage recommandées pourront être utilisées.

► Désactiver l'alarme antiremorquage avant de remorquer le véhicule avec ses quatre roues au sol ou un essieu soulevé (▷ page 68).

**!** Avant de remorquer le véhicule, observer les instructions suivantes:

- Ne pas démarrer le véhicule en le remorquant. Autrement, la transmission automatique pourrait être endommagée, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.
- Ne pas remorquer le véhicule avec un équipement à élingues. Ne pas remorquer le véhicule avec un équipement à élingues, ce qui risquerait d'endommager le radiateur et les supports sur un parcours cahoteux.
- Le remorquage du véhicule doit seulement être fait à l'aide du boulon à oeillet de remorquage approprié. Ne jamais attacher un câble de remorquage, une corde ou une bielle au châssis, cadre ou suspension du véhicule pour le remorquer.

### **Avertissement!**

Lorsque le moteur ne tourne pas, les freins et la direction ne profitent pas de la servodirection. En pareil cas, il importe de se rappeler qu'un effort considérablement plus grand est requis pour freiner et diriger le véhicule. Adapter votre conduite en conséquence.

**!** Éviter de tirer le véhicule abruptement ou diagonalement, puisque des dommages peuvent être causés à l'alignement du châssis.

**!** Ne pas utiliser le boulon de l'oeillet de remorquage pour récupérer le véhicule, au risque d'endommager ce dernier. En cas de doute, récupérer le véhicule à l'aide d'une grue.

**i** Si la batterie est débranchée ou déchargée

- la clé SmartKey ne tournera pas dans le commutateur de démarrage
- la transmission automatique restera en position de stationnement **P**

Pour plus d'information, voir «Batteries» (▷ page 309) ou «Démarrage-secours» (▷ page 311).

### Installation du boulon à oeillet de remorquage

Selon qu'un véhicule est remorqué ou qu'il remorque un autre véhicule, le boulon à oeillet de remorquage peut être vissé dans les trous filetés derrière les recouvrements de chaque pare-chocs.

Le bouton à oeillet de remorquage est fourni avec la trousse d'outils du véhicule, située dans le compartiment sous le plancher du coffre (▷ page 244).

- ▶ Sortir la trousse d'outils du véhicule du coffre.

### Dépose du recouvrement dans le pare-chocs avant

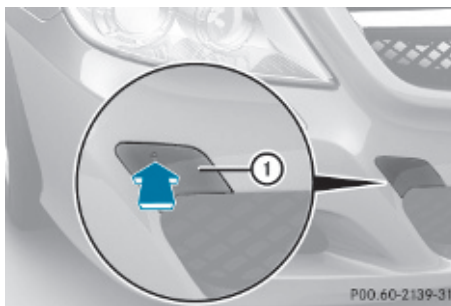
- ▶ Appuyer sur le repère du recouvrement ① tel qu'indiqué par la flèche.
- ▶ Soulever le recouvrement ① pour accéder au trou fileté du boulon à oeillet de remorquage.

### É.-U. uniquement



- ▶ Appuyer sur le repère du recouvrement ① tel qu'indiqué par la flèche.
- ▶ Soulever le recouvrement ① pour accéder au trou fileté du boulon à oeillet de remorquage.

### Canada uniquement



- ▶ Appuyer sur le repère du recouvrement ① tel qu'indiqué par la flèche et tirer simultanément sur l'extrémité inférieure.
- ▶ Soulever le recouvrement ① pour accéder au trou fileté du boulon à oeillet de remorquage.

### Dépose du recouvrement dans le pare-chocs arrière

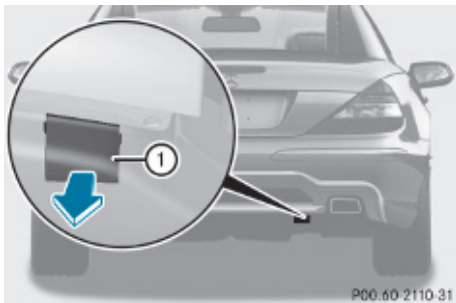
#### **⚠ Avertissement!**

Afin d'éviter les brûlures ou blessures sérieuses, faire très attention en retirant le

## 316 Remorquage du véhicule

## Conseils pratiques

couvercle arrière, parce que le tuyau d'échappement arrière est extrêmement chaud.



Exemple d'illustration É.-U., le pare-chocs au Canada diffère légèrement

- ▶ Insérer un objet plat et peu tranchant pour faire levier dans la cavité supérieure gauche ou droite du recouvrement ①.
- ▶ Desserrer le recouvrement ① à l'aide du levier.
- ▶ Rabattre le recouvrement ① en direction de la flèche pour accéder au trou fileté du boulon à oeillet de remorquage.

### Installation du boulon à oeillet de remorquage



Exemple d'illustration pour le pare-chocs avant

- ▶ Sortir le boulon à oeillet de remorquage et, si équipé, la clé à roue de la trousse d'outils du véhicule. (▷ page 244).
- ▶ Visser le boulon à oeillet de remorquage ② dans le sens des aiguilles

d'une montre dans le trou fileté jusqu'au fond.

- ▶ Insérer la clé à roue dans l'oeillet de remorquage et serrer le boulon à oeillet de remorquage ② en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

ou

- ▶ Si le véhicule n'est pas équipé d'une clé à roue, utiliser un objet approprié pour tourner le bouton à oeillet de remorquage.

### Dépose du boulon à oeillet de remorquage

- ▶ Desserrer le boulon à oeillet de remorquage ② en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- ▶ Dévisser le boulon à oeillet de remorquage ②.
- ▶ **Réinstallation du recouvrement avant:** Ajuster les languettes de verrouillage du couvercle ① (▷ page 315) sous l'extrémité inférieure de l'ouverture du pare-chocs.
- ▶ Appliquer une pression uniforme sur la partie supérieure du couvercle, jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
- ▶ **Réinstallation du recouvrement arrière:** Ajuster le couvercle ① (▷ page 315) en place.
- ▶ Remettre le boulon à oeillet de remorquage ② et la clé à roue dans la trousse d'outils du véhicule.

### Remorquage avec l'essieu avant soulevé

- ⚠ Le véhicule peut être remorqué seulement sur des distances allant jusqu'à 50 km (30 milles) et à des vitesses n'excédant pas 50 km/h (30 m/h).
- ▶ S'assurer que le contact est établi.
- ▶ Avec le véhicule arrêté, appuyer sur la pédale de frein et la garder enfoncée.

- ▶ Faire passer la transmission automatique au point mort **N**.
- ▶ Relâcher la pédale de frein.
- ▶ S'il est engagé, desserrer le frein de stationnement.
- ▶ Désactiver le verrouillage central automatique (▷ page 135).
- ▶ Couper le contact et laisser la clé SmartKey dans le contacteur de démarrage.
- ▶ Activer les feux de détresse (▷ page 97).

**!** En raison du fonctionnement automatique du système ESP® le moteur et l'allumage doivent être coupés (clé SmartKey en position **0** ou **1** du commutateur démarrage ou bouton marche/arrêt KEYLESS-GO en position **0** ou **1**) lorsque le véhicule est remorqué avec l'essieu avant soulevé.

Sinon, l'action de freinage actif du système ESP® risque d'endommager sérieusement le système de freinage, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

### Remorquage avec toutes les roues au sol

#### **Avertissement!**

Si les circonstances exigent de remorquer le véhicule avec ses quatre roues au sol, toujours le faire avec une barre de remorquage si:

- le moteur refuse de fonctionner
- le système de freinage électro-hydraulique est défectueux
- il y a une anomalie d'alimentation de l'approvisionnement électrique ou du système électrique du véhicule

Ceci sera nécessaire pour contrôler adéquatement le véhicule remorqué.

Avant de remorquer le véhicule avec toutes ses roues au sol, s'assurer que la clé

SmartKey est à la position **2** du commutateur de démarrage.

#### **Avertissement!**

Lorsque le moteur ne tourne pas, les freins et la direction ne profitent pas de la servodirection. En pareil cas, il importe de se rappeler qu'un effort considérablement plus grand est requis pour freiner et diriger le véhicule. Adapter votre conduite en conséquence.

- ▶ S'assurer que le contact est établi.
- ▶ Avec le véhicule immobile, enfoncer la pédale de frein et la maintenir enfoncée.
- ▶ Faire passer la transmission automatique au point mort **N**.
- ▶ Relâcher la pédale de frein.
- ▶ Si engagé, relâcher le frein de stationnement.
- ▶ Activer les feux de détresse (▷ page 97).

**!** Le véhicule peut être remorqué seulement sur des distances allant jusqu'à 50 km (30 milles) et à des vitesses n'excédant pas 50 km/h (30 m/h).

**i** Lorsque le véhicule est remorqué avec les clignotants des feux de détresse allumés, utiliser le combiné interrupteur de la façon habituelle pour signaler les virages. Uniquement le feu de direction sélectionné fonctionnera. Lorsque le feu de direction est annulé, les feux de détresse se remettent en fonction.

## Fusibles

### Introduction

Les fusibles électriques du véhicule servent à désactiver les circuits de commande défectueux.

Si un fusible grille, les composants et systèmes sécurisés par ce fusible cessent de fonctionner.

**⚠ Avertissement!**

Utiliser uniquement des fusibles homologués par Mercedes-Benz à ampérage spécifié pour le système en question et ne pas essayer de réparer ou de rétablir le contact d'un fusible grillé. L'emploi d'un autre fusible ou d'un fusible réparé ou modifié risque de causer une surcharge susceptible de provoquer un incendie et/ou l'endommagement des composants et/ou systèmes électriques. En faire déterminer la cause et y remédier par un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

**Conseils pratiques**

Un fusible grillé doit être remplacé par un fusible de rechange approprié (reconnaisable à sa couleur ou au calibre indiqué sur le fusible) de l'intensité recommandée dans le tableau des fusibles. Tout Concessionnaire Mercedes-Benz agréé se fera un plaisir de conseiller le conducteur à ce sujet.

- ❗ Si un fusible grille, contacter l'Assistance routière ou un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Si un fusible nouvellement inséré grille de nouveau, en faire déterminer la cause et y remédier chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Le tableau des fusibles se trouve dans le coffre avec la trousse d'outils du véhicule (> page 244). Le tableau des fusibles explique l'attribution et l'intensité des fusibles.

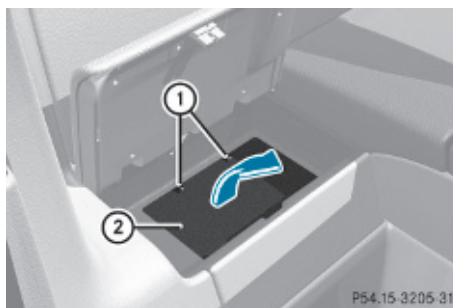
**Avant le remplacement des fusibles**

- ▶ Serrer le frein de stationnement.
- ▶ S'assurer de faire passer la transmission automatique à la position de stationnement **P**.
- ▶ Mettre hors fonction tous les accessoires électriques.
- ▶ Arrêter le moteur.

- ▶ Retirer la clé SmartKey du commutateur d'allumage.
- ▶ Véhicules avec KEYLESS-GO: Ouvrir la porte du conducteur (lorsque la porte est ouverte, le commutateur de démarrage est en position **0**, comme lorsque la clé SmartKey est retirée du commutateur). La porte du conducteur peut être de nouveau refermée.

**Boîtier à fusibles dans l'habitacle**

Le boîtier à fusibles se trouve sous le compartiment de rangement arrière du côté du passager.



- ▶ Ouvrir la porte du passager.
- ▶ **Ouverture:** Ouvrir le compartiment de rangement arrière, côté passager (> page 175).
- ▶ Soulever les deux pincettes ①.
- ▶ Retirer le plancher du compartiment de rangement ② en direction de la flèche.
- ▶ **Fermeture:** Pour remettre en place le plancher du compartiment de rangement ② après avoir vérifié ou remplacé les fusibles, suivre la procédure précédente, mais dans l'ordre l'inverse.
- ❗ Le couvercle du boîtier à fusibles doit être correctement positionné tel que décrit. Autrement, l'humidité ou de la saleté pourrait entrer dans le boîtier à fusibles et possiblement nuire au fonctionnement des fusibles.



### Boîtier des fusibles dans le coffre

La batterie est placée dans le coffre, du côté droit.

- ▶ Lever le couvercle du plancher du coffre.

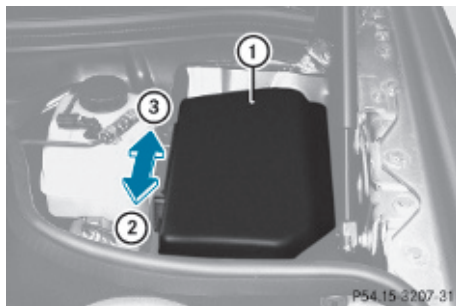


P54.15 3206.31

### Boîtier des fusibles dans l'espace moteur

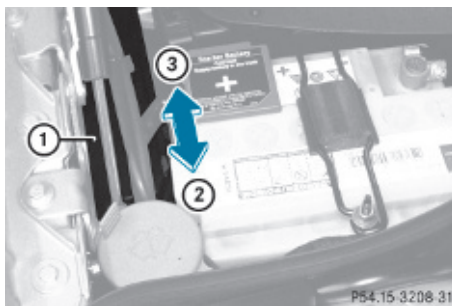
Les boîtiers à fusibles se trouvent du côté conducteur et passager, devant la cloison (la paroi séparant le moteur de l'habitacle).

- ▶ Ouvrir le capot.




P54.15 3207.31

Boîtier des fusibles côté conducteur



Boîtier des fusibles côté passager

- ▶ Avec un linge sec, enlever toute humidité du couvercle du boîtier à fusibles ①.
- ▶ Déplacer la glissière à la position ③ et soulever le couvercle du boîtier des fusibles ①.
- ▶ **Fermeture:** S'assurer que le scellant de caoutchouc est bien en place.
- ▶ Accrocher le couvercle du boîtier des fusibles ① aux languettes et fermer.
- ▶ Déplacer la glissière en position ②.

❗ Le couvercle du boîtier des fusibles doit être bien installé. avec la glissière au  symbole pour éviter que l'humidité et/ou la saleté n'entrent dans le boîtier à fusibles et ne nuisent au fonctionnement des fusibles.

- ▶ Fermer le capot après avoir vérifié ou remplacé des fusibles.

### Arrêt d'urgence du moteur

Si le moteur ne peut pas être arrêté tel que décrit (▷ page 108), utiliser la procédure d'urgence suivante.

- ▶ Sortir le tableau des fusibles de la trousse d'outils du véhicule (▷ page 244).
- ▶ Trouver «Extinction d'urgence du moteur» dans la table du tableau des fusibles pour identifier les fusibles qui doivent être retirés ainsi que leur location.
- ▶ Retirer les fusibles concernés.



Équipement du véhicule .....	322
Pièces de rechange .....	322
Couverture de garantie .....	322
Étiquettes d'identification .....	323
Spécifications du véhicule SL 550 (230.471) .....	325
Spécifications du véhicule SL 600 (230.477) .....	326
Spécifications du véhicule S 63 AMG (230.470) .....	327
Spécifications du véhicule SL 65 AMG (230.479) .....	328
Jantes et pneus .....	329
Carburants, liquides de refroidis- sement, lubrifiants, etc. ....	333



### Équipement du véhicule

**i** Ce Guide du conducteur décrit toutes les caractéristiques, de série ou optionnelles, offertes pour le véhicule au moment de l'achat. Prendre note cependant que toutes les caractéristiques présentées dans ce Guide ne font pas nécessairement partie de l'équipement du véhicule.

### Pièces de rechange

Tous les Concessionnaires Mercedes-Benz agréés disposent d'un stock de pièces de rechange d'origine Mercedes-Benz indispensables à l'entretien et aux réparations. En outre, des centres d'approvisionnement implantés stratégiquement assurent la distribution rapide et fiable des pièces.

Plus de 300 000 différentes pièces de rechange sont disponibles pour les modèles Mercedes-Benz.

Les pièces de rechange Mercedes-Benz d'origine sont soumises aux plus rigoureux contrôles de qualité. Chaque pièce a été spécialement étudiée, fabriquée ou choisie et adaptée aux véhicules Mercedes-Benz.

Par conséquent, seules les pièces de rechange Mercedes-Benz d'origine devraient être installées.

**!** Ne pas utiliser d'accessoires et pièces d'origine Mercedes-Benz non autorisés par Mercedes-Benz. De sérieux dommages pourraient ainsi être causés au véhicule, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz. Également, ceci pourrait compromettre la durabilité ou la sécurité du véhicule.

### Couverture de garantie

Ce véhicule est couvert en vertu des termes des garanties imprimées dans le carnet d'entretien et de garantie.

Un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé échangera ou réparera toute pièce défectueuse installée en équipement d'origine sur le véhicule en accord avec les garanties suivantes:

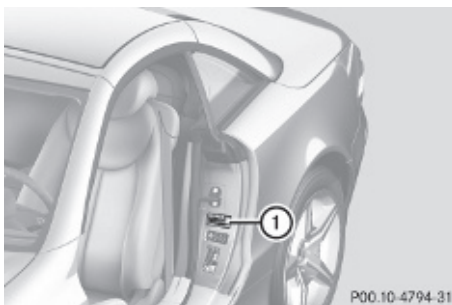
- Garantie limitée de véhicule neuf
- La garantie des dispositifs antipollution
- La garantie de performance antipollution
- La garantie du système antipollution des États de la Californie, du Connecticut, du Maine, du Massachusetts, de New York, de Pennsylvanie, du Rhode Island et du Vermont
- Les lois d'exécution de la garantie des États (Lemon Laws)

Les pièces et accessoires de rechange sont couverts par les garanties sur les pièces et accessoires Mercedes-Benz, dont une copie peut être obtenue auprès de votre Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

### Perte du carnet d'information et de garantie

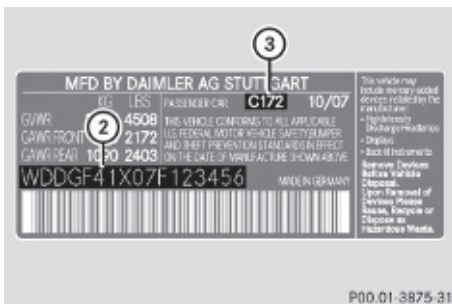
En cas de perte du carnet d'entretien et de garantie, un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé se fera un plaisir de le remplacer. Il vous sera envoyé par la poste.

## Étiquettes d'identification



Le numéro d'identification du véhicule (NIV) se trouve

- sur l'étiquette de certification ① sur le montant B de la porte du conducteur.
- en relief sous une garniture sous le couvercle du compartiment de rangement arrière, côté passager (▷ page 323)
- sur le bord inférieur du pare-brise (▷ page 324)



Exemple d'étiquette de certification (véhicules américains)

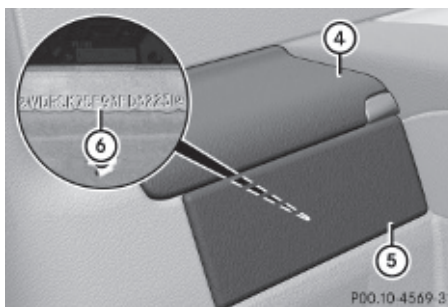
- ② NIV
- ③ Code de peinture



Exemple d'étiquette de certification (véhicules canadiens)

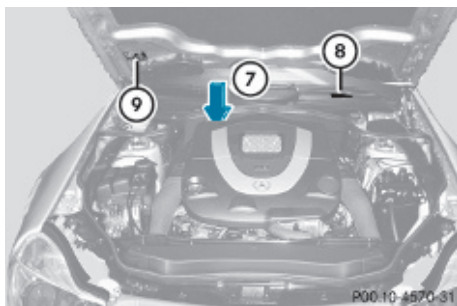
- ② NIV
- ③ Code de peinture

**i** Les données sur l'étiquette d'identification sont fournies à titre d'illustration seulement. Ces données sont spécifiques à chaque véhicule et peuvent différer des informations présentées en illustration. Se référer à l'étiquette d'identification du véhicule pour les données spécifiques concernant votre véhicule.



Compartiment de rangement arrière, côté passager

- ▶ Ouvrir le couvercle du compartiment ④.
- ▶ Retirer la garniture du compartiment ⑤. Le NIV ⑥ est maintenant visible.



**i** En commandant des pièces de rechange, spécifier les numéros d'identification et de moteur du véhicule.

⑦ Numéro du moteur (gravé sur le moteur)

⑧ NIV (sur rebord inférieur du pare-brise)

⑨ Étiquette de renseignements sur le système de contrôle antipollution, incluant les normes fédérales et de la Californie sur la certification des émissions polluantes de l'échappement

## Spécifications du véhicule SL 550 (230.471)

325

Spécifications du véhicule SL 550  
(230.471)

Les données indiquées s'appliquent au véhicule standard seulement. Consulter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé quant aux données qui correspondent à toutes les carrosseries spéciales et tout l'équipement spécial.

Moteur SL 550	
Type de moteur	273
Principe de fonctionnement	Moteur 4 temps, injection de carburant
Nombre de cylindres	8
Alésage	98,00 mm (3,86 po)
Course	90,50 mm (3,56 po)
Cylindrée totale	5 461 cm <sup>3</sup> (333,2 po cu)
Taux de compression	10.7:1
Puissance à SAE J 1349 <sup>20</sup>	382 ch/6 000 tr/mn (285 kW/6 000 tr/mn)
Couple maximal à SAE J 1349	177,35 kg-pi/ 2 800 - 4 800 tr/mn (530 Nm/ 2 800 - 4 800 tr/mn)
Vitesse maximale du moteur	6500 tr/m
Ordre d'allumage	1-5-4-2-6-3-7-8
Courroie poly-V	2401 mm

Système électrique SL 550	
Alternateur	14 V/180 A
Démarreur	12 V/1,7 kW
Batterie de démarrage	12 V/35 Ah
Batterie pour accessoires électriques	12 V/70 Ah
Bougies d'allumage, type	Bosch Y 7 MPP33
Bougies d'allumage, écartement des électrodes	0,8 mm (0,031 po)
Bougies d'allumage, couple de serrage	15 - 18 lb-pi (20 - 25 Nm)

Dimensions principales SL 550	
Longueur hors tout du véhicule	4 568 mm (179.8 po)
	4 713 mm (185,6 po) <sup>21</sup>
Largeur hors tout du véhicule <sup>22</sup>	2 069 mm (81,5 po)
Hauteur hors tout du véhicule	1 295 mm (51,0 po)
	1 674 mm (65,9 po) <sup>21</sup>
Empattement	2 560 mm (100,8 po)
Voie avant	1 559 mm (61,4 po)
Voie arrière	1 537 mm (60,5 po)
Cercle de braquage	11,04 m (36,2 po)

Données techniques

<sup>20</sup> Carburant super sans plomb requis. Le rendement peut varier selon l'indice d'octane de l'essence.

<sup>21</sup> Lors de l'ouverture et de la fermeture du toit rigide.

<sup>22</sup> Rétroviseurs extérieurs redressés.



**Poids SL 550**

<b>Charge du coffre</b>	max. 100 kg (200 lb)
-------------------------	----------------------

**Spécifications du véhicule SL 600 (230.477)**

Les données indiquées s'appliquent au véhicule standard seulement. Consulter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé quant aux données qui correspondent à toutes les carrosseries spéciales et tout l'équipement spécial.

**Moteur SL 600**

<b>Type de moteur</b>	275
<b>Principe de fonctionnement</b>	Moteur 4 temps, injection de carburant
<b>Nombre de cylindres</b>	12
<b>Alésage</b>	82 mm (3,23 po)
<b>Course</b>	87,0 mm (3,43 po)
<b>Cylindrée totale</b>	5 513 cm <sup>3</sup> (336,4 po cu)
<b>Taux de compression</b>	9.0:1
<b>Puissance à SAE J 1349<sup>23</sup></b>	510 ch / 5 000 tr/mn (380 kW / 5 000 tr/mn)
<b>Couple maximal à SAE J 1349</b>	277,60 kg-pi/ 1 900 - 3 500 tr/mn (830 Nm/ 1 900 - 3 500 tr/mn)
<b>Vitesse maximale du moteur</b>	5 950 tr/m

**Moteur SL 600**

<b>Ordre d'allumage</b>	1-12-5-8-3-10- 6-7-2-11-4-9
<b>Courroie poly-V</b>	2 335 mm

**Système électrique SL 600**

<b>Alternateur</b>	14 V/180 A
<b>Démarrateur</b>	12 V/2,0 kW
<b>Batterie de démarrage</b>	12 V/35 Ah
<b>Batterie pour accessoires électriques</b>	12 V/70 Ah
<b>Bougies d'allumage, type</b>	NGK IFR 6Q-G
<b>Bougies d'allumage, écartement des électrodes</b>	0,7 mm (0,028 po)
<b>Bougies d'allumage, couple de serrage</b>	15 - 9,98 kg-pi (20 - 30 Nm)

**Dimensions principales SL 600**

<b>Longueur hors tout du véhicule</b>	4 568 mm (179,8 po)
	4 713 mm (185,6 po) <sup>24</sup>
<b>Largeur hors tout du véhicule<sup>25</sup></b>	2 069 mm (81,5 po)
<b>Hauteur hors tout du véhicule</b>	1 295 mm (51,0 po)
	1 674 mm (65,9 po) <sup>24</sup>
<b>Empattement</b>	2 560 mm (100,8 po)
<b>Voie avant</b>	1 559 mm (61,4 po)

<sup>23</sup> Carburant super sans plomb requis. Le rendement peut varier selon l'indice d'octane de l'essence.

<sup>24</sup> Lors de l'ouverture et de la fermeture du toit rigide.

<sup>25</sup> Rétroviseurs extérieurs redressés.

## Spécifications du véhicule S 63 AMG (230.470)

327

## Dimensions principales SL 600

Voie arrière	1 537 mm (60,5 po)
Cercle de braquage	11,04 m (36,2 pi)

## Poids SL 600

Charge du coffre	max. 100 kg (200 lb)
------------------	----------------------

## Spécifications du véhicule S 63 AMG (230.470)

Les données indiquées s'appliquent au véhicule standard seulement. Consulter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé quant aux données qui correspondent à toutes les carrosseries spéciales et tout l'équipement spécial.

## Moteur SL 63 AMG

Type de moteur	156
Principe de fonctionnement	Moteur 4 temps, injection de carburant
Nombre de cylindres	8
Alésage	102,20 mm (4,02 po)
Course	94,60 mm (3,72 po)
Cylindrée totale	6 208 cm <sup>3</sup> (378,8 po cu)
Taux de compression	11.3:1
Puissance à SAE J 1349 <sup>26</sup>	518 ch/ 6 800 tr/mn (386 kW/ 6 800 tr/mn)

## Moteur SL 63 AMG

Couple maximal à SAE J 1349	465 lb-pi/5 200 tr/mn (630 Nm/5 200 tr/mn)
Vitesse maximale du moteur	7 000 tr/mn
Ordre d'allumage	1-5-4-2-6-3-7-8
Courroie poly-V	2 360 mm

## Système électrique SL 63 AMG

Alternateur	14 V/180 A
Démarrateur	12 V/2,1 kW
Batterie de démarrage	12 V/35 Ah
Batterie pour accessoires électriques	12 V/70 Ah
Bougies d'allumage, type	NGK ILZKAR 7A10
Bougies d'allumage, écartement des électrodes	1,0 mm (0,039 po)
Bougies d'allumage, couple de serrage	15 - 18 lb-pi (20 - 25 Nm)

## Dimensions principales SL 63 AMG

Longueur hors tout du véhicule	4 598 mm (181,0 po)
	4 772 mm (187,9 po) <sup>27</sup>
Largeur hors tout du véhicule <sup>28</sup>	2 069 mm (81,5 po)

Données techniques

<sup>26</sup> Carburant super sans plomb requis. Le rendement peut varier selon l'indice d'octane de l'essence.

<sup>27</sup> Lors de l'ouverture et de la fermeture du toit rigide.

<sup>28</sup> Rétroviseurs extérieurs redressés.

Dimensions principales SL 63 AMG	
Hauteur hors tout du véhicule	1 298 mm (51,1 po)
	1 680 mm (66,1 po) <sup>27</sup>
Empattement	2 560 mm (100,8 po)
Voie avant	1 569 mm (61,8 po)
Voie arrière	1 555 mm (61,2 po)
Cercle de braquage	11,05 m (36,3 pi)

SL 63 AMG	
Charge du coffre	max. 100 kg (200 lb)

### Spécifications du véhicule SL 65 AMG (230.479)

Les données indiquées s'appliquent au véhicule standard seulement. Consulter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé quant aux données qui correspondent à toutes les carrosseries spéciales et tout l'équipement spécial.

Moteur SL 65 AMG	
Type de moteur	275
Principe de fonctionnement	Moteur 4 temps, injection de carburant
Nombre de cylindres	12
Alésage	82,60 mm (3,25 po)
Course	93,00 mm (3,66 po)
Cylindrée totale	5 980 cm <sup>3</sup> (364,9 po cu)
Taux de compression	9.0:1

Moteur SL 65 AMG	
Puissance à SAE J 1349 <sup>29</sup>	603 ch/ 4 800 - 5 100 tr/mn (450 kW/ 4 800 - 5 100 tr/mn)
Couple maximal à SAE J 1349	738 lb-pi/ 2 000 - 4 000 tr/mn (1 000 Nm/ 2 000 - 4 000 tr/mn)
Vitesse maximale du moteur	5 950 tr/m
Ordre d'allumage	1-12-5-8-3-10- 6-7-2-11-4-9
Courroie poly-V	2 335 mm

Système électrique SL 65 AMG	
Alternateur	14 V/180 A
Démarrreur	12 V/1,7 kW
Batterie de démarrage	12 V/35 Ah
Batterie pour accessoires électriques	12 V/70 Ah
Bougies d'allumage, type	NGK IFR 6Q-G
Bougies d'allumage, écartement des électrodes	0,7 mm (0,028 po)
Bougies d'allumage, couple de serrage	18 - 9,98 kg-pi (25 - 30 Nm)

<sup>27</sup> Lors de l'ouverture et de la fermeture du toit rigide.

<sup>29</sup> Carburant super sans plomb requis. Le rendement peut varier selon l'indice d'octane de l'essence.

Dimensions principales SL 65 AMG	
Longueur hors tout du véhicule	4 598 mm (181,0 po)
	4 772 mm (187,9 po) <sup>30</sup>
Largeur hors tout du véhicule <sup>31</sup>	2 069 mm (81,5 po)
Hauteur hors tout du véhicule	1 298 mm (51,1 po)
	1 680 mm (66,1 po) <sup>30</sup>
Empattement	2 560 mm (100,8 po)
Voie avant	1 569 mm (61,8 po)
Voie arrière	1 555 mm (61,2 po)
Cercle de braquage	11,5 mm (36,3 po)

SL 65 AMG	
Charge du coffre	max. 100 kg (200 lb)

## Jantes et pneus

### Remarques

**!** N'utiliser que les pneus éprouvés et homologués par Mercedes-Benz. Les pneus homologués par Mercedes-Benz sont conçus pour offrir la meilleure performance possible conjointement avec les systèmes de sécurité en conduite tels que ABS ou ESP®. Les pneus spécialement mis au point pour le véhicule, éprouvés et homologués par Mercedes-Benz peuvent être identifiés grâce au symbole suivant sur le flanc du pneu:

- MO= Mercedes-Benz Original equipment tires
- MO1 = Mercedes-Benz Original equipment (applicables à certaines tailles de pneus uniquement)
- MOE = Mercedes-Benz Original Extended (pneus à mobilité étendue) pneus d'équipement d'origine

Le fait d'utiliser des pneus autres que ceux homologués par Mercedes-Benz peut entraîner des dommages non couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.

Pour des informations sur la conduite avec les pneus MOExtended, voir la section «Conseils pratiques» (> page 308).

**!** L'utilisation de pneus autres que ceux homologués par Mercedes-Benz risquent d'avoir des effets indésirables tels que:

- une tenue de route médiocre
- une augmentation de bruit
- une augmentation de la consommation de carburant

En outre, des pneus et jantes non approuvés par Mercedes-Benz peuvent, sous le poids de la charge, présenter des caractéristiques différentes de déformation et des variations dimensionnelles qui risquent de les mettre en contact avec la carrosserie ou l'essieu porteur. L'endommagement des pneus ou du véhicule peut en résulter.

**i** Pour plus d'information sur les pneus et les jantes, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé. L'étiquette d'information sur les pneus et la charge comportant les pressions de gonflage à froid des pneus recommandées se trouve sur le montant B de la porte du conducteur. Des renseignements supplémentaires sur les pressions de gonflage des pneus pour la conduite à vitesse élevée ou pour des

<sup>30</sup> Lors de l'ouverture et de la fermeture du toit rigide.

<sup>31</sup> Rétroviseurs extérieurs redressés.

## 330 Jantes et pneus

charges inférieures aux conditions de charge maximale du véhicule sont parfois fournis sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. L'étiquette de pression de gonflage des pneus se trouve à l'intérieur du volet de remplissage de carburant. La pression de gonflage des pneus doit être vérifiée régulièrement et devrait être corrigée sur les pneus froids. Suivre les recommandations d'entretien du fabricant, incluses avec le véhicule.

Pour des informations sur la pression de gonflage et la pression de gonflage supplémentaire du pneu en cas de situation de conduite spéciale, voir (▷ page 202).

**i** Se rappeler que le véhicule doit être muni

- de roues de mêmes dimensions sur chaque essieu (gauche et droit)
- de quatre pneus de caractéristiques identiques, par exemple, pneus d'été,

pneus d'hiver, pneus toutes saisons, ou pneus MOExtended, etc.

**i** Les pages suivantes énumèrent aussi les dimensions des pneus et les jantes approuvées pour équiper le véhicule en hiver. Les pneus d'hiver ne sont pas disponible en équipement standard ou optionnel en usine, mais peuvent être achetés chez un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Équiper le véhicule de pneus d'hiver approuvés pour ce modèle de véhicule requiert l'achat de jantes de la dimension recommandée pour usage avec ces pneus d'hiver. Cela dépend du modèle du véhicule et de la configuration en équipement standard ou optionnel en usine de la jante/du pneu, sur ce véhicule. Pour plus d'information, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

## Données techniques


## Pneus de même taille

		SL 550 SL 550 (groupe Sport) SL 600 SL 600 (groupe Sport)	SL 63 AMG
Roues de 18 po	Jantes (alliage léger) Déport	8,5 J x 18 H2 35 mm (1,38 po)	—
	Jantes AMG (alliage léger) Déport	—	8,5 J x 18 H2 30 mm (1,18 po)
	Pneus d'hiver <sup>32,33</sup>	255/40 R18 95V M+S  ou 255/40 R18 95V M+S  MOExtended <sup>34</sup>	255/40 R18 95V M+S 

<sup>32</sup> Pneus à carcasse radiale.

<sup>33</sup> Non disponible en équipement usine.

<sup>34</sup> Doit être utilisé de concert avec le système de surveillance de la pression des pneus Advanced seulement.

		<b>SL 63 AMG</b> <b>SL 63 AMG (groupe Performance)</b> <b>SL 65 AMG</b>
<b>Roues de 19 po</b>	<b>Jantes AMG (alliage léger) Déport</b>	8,5 J x 19 H2 30 mm (1,18 po)
	<b>Pneus d'hiver<sup>32,33</sup></b>	255/35 R19 96V XL (Extra Load) M+S 

<sup>32</sup> Pneus à carcasse radiale.

<sup>33</sup> Non disponible en équipement usine.

## Pneus de dimensions différentes

			SL 550 <sup>35</sup>	SL 600 <sup>35</sup>
Roues de 18 po	Essieu avant	Jantes (alliage léger) Déport	8,5 J x 18 H2 35 mm (1,38 po)	8,5 J x 18 H2 35 mm (1,38 po)
		Pneus d'été <sup>36</sup>	255/40 R18 95W ou 255/40 R18 95Y MOExtended <sup>37</sup>	255/40 R18 95Y ou 255/40 R18 95Y MOExtended <sup>37</sup>
	Essieu arrière	Jantes (alliage léger) Déport	9,5 J x 18 H2 40 mm (1,57 po)	9,5 J x 18 H2 40 mm (1,57 po)
		Pneus d'été <sup>36,38</sup>	285/35 R18 97W ou 285/35 R18 97Y MOExtended <sup>37</sup>	285/35 R18 97Y ou 285/35 R18 97Y MOExtended <sup>37</sup>

Données techniques

			SL 550 <sup>39</sup> SL 550 (groupe Sport) <sup>35</sup> SL 600 <sup>39</sup> SL 600 (groupe Sport) <sup>35</sup> SL 63 AMG SL 63 AMG (groupe Performance) SL 65 AMG
Roues de 19 po	Essieu avant	Jantes AMG (alliage léger) Déport	8,5 J x 19 H2 30 mm (1,18 po)
		Pneus d'été <sup>36</sup>	255/35 ZR19 96Y XL (Extra Load) MO1
	Essieu arrière	Jantes AMG (alliage léger) Déport	9,5 J x 19 H2 31 mm (1,22 po)
		Pneus d'été <sup>36,38</sup>	285/30 ZR19 98Y XL (Extra Load) MO1

<sup>35</sup> É.-U. seulement.<sup>36</sup> Pneus à carcasse radiale<sup>37</sup> Doit être utilisé de concert avec le système de surveillance de la pression des pneus Advanced seulement.<sup>38</sup> À ne pas utiliser avec des chaînes à neige.<sup>39</sup> Canada seulement.



**Roue de secours**

**!** Comparer la pression de gonflage recommandée du pneu de votre véhicule avec la pression de gonflage sur l'étiquette jaune placée sur la jante de la roue de secours. Si la pression de gonflage sur l'étiquette jaune de la jante de la roue de secours diffère des valeurs fournies dans le Guide du conducteur, gonfler le pneu à la pression recommandée fournie sur l'étiquette jaune de la jante de la roue de secours.

**i** À noter que la pression de gonflage de la roue de secours diffère de la pression de gonflage des pneus sur la route.

	<b>SL 550 SL 550 (groupe Sport)</b>	<b>SL 600 SL 600 (groupe Sport) SL 63 AMG</b>
<b>Jante</b>	6 B x 17 H2	6 B x 18 H2
<b>Déport</b>	25 mm (0,98 po)	25 mm (0,98 po)
<b>Pneu démontable<sup>40</sup></b>	185/60-17 93P	175/55-18 95P
<b>Pression de gonflage des pneus recommandée</b>	41 psi (2,8 bars)	51 psi (3,5 bars)

	<b>SL 63 AMG (groupe Performance) SL 65 AMG</b>
<b>Jante</b>	6,5 B x 19 H2
<b>Déport</b>	14 mm (0,55 po)
<b>Pneu démontable<sup>40</sup></b>	175/50-19 97P
<b>Pression de gonflage des pneus recommandée</b>	51 psi (3,5 bars)

**Carburants, liquides de refroidissement, lubrifiants, etc.****Contenances**

Les composantes du véhicule et leurs lubrifiants respectifs doivent correspondre. Par conséquent, n'utiliser que les produits testés et approuvés par Mercedes-Benz. Pour de l'information sur les produits vérifiés et approuvés, contacter un Concessionnaire

Mercedes-Benz agréé ou visiter [www.mbusa.com](http://www.mbusa.com) (É.-U. seulement).

**⚠ Avertissement!**

Se conformer à tous les règlements en application concernant la manutention, l'entreposage et l'élimination des liquides d'entretien. Autrement, l'environnement ou d'autres personnes pourraient être en danger.

<sup>40</sup> À ne pas utiliser avec des chaînes à neige

## 334 Carburants, liquides de refroidissement, lubrifiants, etc.

Conserver les liquides d'entretien hors de la portée des enfants.

Pour des raisons de santé, éviter le contact direct des liquides usagés avec la peau ou les vêtements.

Si un liquide d'entretien est avalé, contacter un médecin immédiatement.

## Données techniques

	Modèle	Contenances	Carburants, liquides de refroidissement, lubrifiants, etc.
<b>Moteur avec filtre à huile</b>	SL 550 SL 65 AMG	8,5 l (9,0 ptes amér.)	Huiles moteur approuvées
	SL 600 SL 63 AMG	8,0 l (8,5 ptes amér.)	
<b>Transmission automatique</b>	SL 550	9,3 l (9,8 ptes amér.)	Liquide de transmission automatique MB
	SL 63 AMG	8,8 l (9,3 ptes amér.)	
	SL 600 SL 65 AMG	7,5 l (8,0 ptes amér.)	
<b>Essieu arrière</b>	SL 550 SL 600	1,2 l (1,3 pte amér.)	Huile pour engrenage hypoïde MB (SAE 85W-90)
	SL 63 AMG		Fuchs Titan EG 50 10 D
	SL 63 AMG <sup>41</sup> SL 65 AMG		Castrol SAF-XJ (SAE 75W-140)
<b>Système hydraulique pour la suspension active (ABC)</b>	Tous les modèles	3,5 l (3,7 ptes amér.)	Liquide MB ABC
<b>Servodirection</b>	Tous les modèles	environ 1,0 l (1,1 pte amér.)	Liquide de servodirection MB (Chevron Texaco PSF 9 109)
<b>Système de freinage</b>	Tous les modèles	0,5 l (0,53 pte amér.)	Liquide de frein MB (DOT 4+)

<sup>41</sup> Avec groupe Performance.

	Modèle	Contenances	Carburants, liquides de refroidissement, lubrifiants, etc.
<b>Système de refroidissement</b>	SL 550	environ 11,6 l (12,3 ptes amér.)	Solution anticorrosion/antigel MB 325.0
	SL 600	environ 15,0 l (15,9 ptes amér.)	
	SL 63 AMG	environ 11,3 l (11,9 ptes amér.)	
	SL 65 AMG	environ 14,0 l (14,8 ptes amér.)	
<b>Système de refroidissement basse température</b>	SL 600	environ 2,1 l (2,2 ptes amér.)	
	SL 65 AMG	environ 3,2 l (3,4 ptes amér.)	
<b>Réservoir de carburant</b>	Tous les modèles	80,0 l (21,1 gal amér.)	Carburant super sans plomb (Indice d'octane minimal 91 [Moyenne de 96 RON/86 MON])
<b>Réserve de carburant</b>	SL 550 SL 600	environ 10,0 l (2,6 gal amér.)	
	SL 63 AMG SL 65 AMG	environ 14,0 l (3,7 gal amér.)	
<b>Climatiseur</b>	Tous les modèles	–	Frigorigène R134a et lubrifiant spécial PAG (jamais de R-12)
<b>Système hydraulique pour toit rigide rétractable</b>	Tous les modèles	0,4 l (0,42 pte amér.)	Huile hydraulique MB
<b>Système de lave-glace et système de lave-phares</b>	Tous les modèles	7,0 l (7,4 ptes amér.)	Concentré de liquide de lave-glace <sup>42</sup> (▷ page 340) Proportions du mélange de lave-glace (▷ page 340)

<sup>42</sup> Mélanger avec de l'eau ou un solvant/antigel prémélangé disponible commercialement.

### Huiles moteur approuvées

Les huiles moteur sont spécialement éprouvées pour répondre aux exigences de nos moteurs et aux intervalles d'entretien. Par conséquent, n'utiliser que les huiles et filtres moteur approuvés pour les véhicules dotés du système d'entretien.

Pour obtenir une liste des huiles moteur et des filtres à huile approuvés, contacter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé ou visiter [www.mbusa.com](http://www.mbusa.com) (É.-U. seulement).

**!** L'usage d'huiles moteur et de filtres dont la spécification est différente de celles expressément requises pour l'échéancier d'entretien ou la vidange d'huile et le changement de filtre à des intervalles plus longs que ceux spécifiés par l'échéancier d'entretien endommageront le moteur ou le système antipollution ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

Suivre les recommandations des systèmes d'entretien concernant les intervalles de changements d'huile moteur. Dans le cas contraire, il pourrait survenir des dommages au moteur ou au système antipollution qui ne sont pas couverts par la garantie limitée de Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz recommande MOBIL OIL.

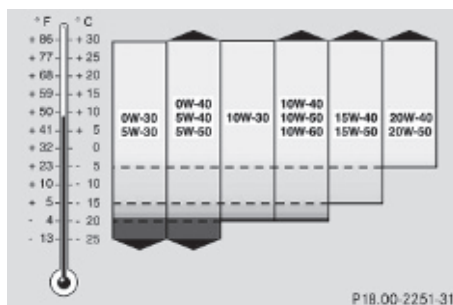
Utiliser le tableau ci-dessous pour déterminer le numéro de feuille MB.

Modèle	Type de moteur	Numéro de feuille MB
SL 550	273	229.5
SL 600	275	229.5
SL 63 AMG	156	229.5 <sup>43</sup>
SL 65 AMG	275	229.5

**i** Les numéros de feuille MB sont imprimés sur l'extérieur des bidons d'huile.

### Indices de viscosité pour les huiles moteur

À l'aide du tableau ci-dessous, sélectionner la viscosité de l'huile selon les températures d'air les plus basses possibles avant la prochaine vidange.



### Additifs pour huile moteur

**!** Ne pas mélanger les additifs à huile avec l'huile moteur. Ils pourraient endommager le moteur. Les dommages ou anomalies résultant du mélange des additifs d'huile moteur ne sont pas couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz.

### Frigorigène de climatiseur

Le frigorigène R134a (HFC) et le lubrifiant spécial PAG sont utilisés dans le système de climatisation.

**!** Ne jamais utiliser de R 12 (CFC) ou de lubrifiant à base d'huile minérale. Autrement, des dommages pourraient survenir.

<sup>43</sup> Restriction: N'utiliser que les huiles moteur SAE 0W-40/SAE 5W-40.

### Liquide de frein

#### **Avertissement!**

Au cours du fonctionnement du véhicule, le liquide de frein absorbe constamment l'humidité de l'air, ce qui entraîne à la longue une baisse de son point d'ébullition.

Sous des conditions de fonctionnement vigoureuses, le contenu de cette humidité risque de provoquer la formation de bulles dans le circuit hydraulique, ce qui réduit l'efficacité du système.

Pour cette raison, le liquide de frein doit être remplacé régulièrement. Se reporter au Carnet d'entretien du véhicule pour les intervalles de remplacement.

Utiliser uniquement le liquide de freins recommandé par Mercedes-Benz. Pour plus de détails, se renseigner auprès de tout Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

### Essence super sans plomb

#### **Avertissement!**

L'essence est très inflammable et toxique. Elle peut entraîner de violentes brûlures et causer des blessures graves.

Ne jamais permettre la présence d'étincelles, flammes ou cigarettes près du carburant!

Arrêter le moteur avant de refaire le plein.

En présence de carburant, éviter d'inhaler les vapeurs ou tout contact avec la peau ou les vêtements. Éteindre tout le matériel de fumeur.

Le contact direct du carburant sur la peau, ou l'aspiration de vapeurs de carburant sont nuisibles à la santé.

**!** Pour assurer la durabilité et le bon fonctionnement du moteur, le carburant super sans plomb doit être utilisé.

S'il est impossible de s'en procurer et qu'un carburant à faible indice d'octane doit être utilisé, prendre les précautions suivantes :

- Ne remplir que partiellement le réservoir de carburant sans plomb régulier et faire le plein avec du super sans plomb dès que possible.
- Éviter les fortes accélérations et les départs foudroyants.
- Éviter un régime supérieur à 3000 tr/m, si le véhicule transporte une charge légère telle que deux personnes sans bagages.
- Ne pas enfoncer l'accélérateur au-delà des  $\frac{2}{3}$  de sa course en montagne ou si le véhicule est lourdement chargé.

### Exigences en carburant

Utiliser uniquement de l'essence super sans plomb. L'indice d'octane (affiché sur la pompe) doit être d'au moins 91, ce qui est la moyenne entre l'indice d'octane recherche (RON) et l'indice d'octane moteur (MON):  $(RON+MON)/2$ . Il est également connu sous le nom d'INDICE ANTIDÉTONANT.

Les essences reformulées (RFG) et/ou l'essence sans plomb contenant des agents d'oxygénation tels que éthanol, TAME, ETBE, IPA, IBA et TBA peuvent être utilisées à la condition que la concentration de ces produits oxygénés à l'essence ne représente pas plus de 10 % du mélange; MTBE 15 %.

La concentration de méthanol dans l'essence ne doit pas dépasser 3%, plus les cosolvants supplémentaires.

Il est interdit d'employer des mélanges d'éthanol et de méthanol. Le gasohol composé de 10 % d'éthanol et de 90 % d'essence sans plomb est permis.

Ces mélanges doivent aussi répondre à tous les autres critères tels que qualité antidétonante, points d'ébullition, pression de vapeur, etc.

### Additifs à l'essence

Une des principales préoccupations des fabricants de moteurs est l'accumulation de carbone que forment les carburants.

Mercedes-Benz recommande d'employer uniquement des carburants de bonne qualité avec des additifs qui enrayerent l'accumulation de carbone.

L'emploi de carburants sans additifs peut, à la longue, entraîner l'accumulation de dépôts de carbone particulièrement sur les soupapes d'admission et dans la chambre de combustion, créant des problèmes de performance du moteur tels que:

- Hésitation au réchauffage
- Ralenti irrégulier
- Cognement/cliquetis
- Ratés
- Perte de puissance

Aux endroits où des dépôts de carbone peuvent survenir en raison de la pénurie d'essence contenant ces additifs, le recours aux additifs approuvés Mercedes-Benz est recommandé.

Contactez un Concessionnaire Mercedes-Benz ou visitez [www.mbusa.com](http://www.mbusa.com) (É.-U. seulement) pour une liste des produits approuvés. Suivre le mode d'emploi sur l'étiquette du produit.

Ne pas mélanger d'autres additifs particuliers au carburant. Ces additifs entraîneront des coûts inutiles, et ils risquent d'affecter défavorablement le fonctionnement du moteur.

**!** Les dommages ou anomalies résultant de l'usage d'une piètre qualité de carburant ou d'un mélange d'additifs autres que ceux éprouvés et approuvés par nous dans les véhicules Mercedes-Benz ne sont pas couverts par la garantie limitée Mercedes-Benz ou par toute garantie prolongée.

### Liquides de refroidissement

Le liquide de refroidissement du moteur est un mélange d'eau et de liquide anticorrosion/antigel, permettant:

- Protection de la corrosion
- Protection du gel
- Protection de l'ébullition (en élevant le point d'ébullition)

Le circuit de refroidissement est rempli à l'usine d'un liquide assurant une protection antigel à environ -37°C (-35°F) ainsi qu'une protection anticorrosion.

**!** Ajouter uniquement un liquide de refroidissement prémélangé. L'appoint d'eau et du liquide anticorrosion/antigel MB 325.0 indépendamment l'un de l'autre risque d'endommager le moteur, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée Mercedes-Benz.

Si le mélange antigel est efficace à -37°C (-35°F), le point d'ébullition du liquide de refroidissement dans le système de refroidissement pressurisé est atteint à environ 130°C (266°F).

Le liquide de refroidissement doit servir toute l'année afin de fournir la protection anticorrosion requise et la protection au-delà du point d'ébullition. Se référer au Carnet d'entretien pour connaître les intervalles de remplacement.

La conception du système de refroidissement et le type de liquide de refroidissement déterminent l'intervalle de remplacement du liquide. L'intervalle indiqué dans le carnet d'entretien s'applique seulement si le liquide anticorrosion/antigel MB 325.0 ou autres produits de spécifications identiques approuvés par Mercedes-Benz sont utilisés pour renouveler la concentration de liquide de refroidissement ou en faire l'appoint à niveau.

Pour des informations sur les autres produits approuvés Mercedes-Benz de spécification identique, contactez un Concessionnaire

Mercedes-Benz agréé ou visiter le site **www.mbusa.com** (É.-U. seulement).

Afin d'assurer une protection anticorrosion importante, la solution doit être d'au moins 50% anticorrosion/antigel (garantissant une protection contre le gel jusqu'à environ -37°C [-35°F]).

Si une solution excédant 55 % anticorrosion/antigel (protection contre le gel jusqu'à environ -45°C (-49°F) est utilisée, la température du moteur augmentera dû à une faible capacité de dissipation de la chaleur. Il ne faut donc pas augmenter la proportion de ce produit anticorrosion/antigel.

Si le niveau du liquide de refroidissement est bas, faire l'appoint d'eau mélangée au produit anticorrosion/antigel MB 325.0 (faire vérifier le système de refroidissement pour déceler tout signe de fuite). Respecter les proportions indiquées sur l'étiquette.

L'eau entrant dans la composition du mélange de refroidissement doit répondre à certains critères auxquels l'eau potable satisfait généralement.

En cas de doute, demander conseil au Concessionnaire Mercedes-Benz agréé habituel.

d'entretien au Concessionnaire Mercedes-Benz agréé habituel.

### **Anticorrosion/antigel**

Le véhicule comporte un certain nombre d'éléments en aluminium. Afin de protéger les pièces en aluminium du moteur, le mélange eau-anticorrosion/antigel doit avoir une formulation particulière. Le défaut d'utiliser un tel mélange risque de réduire considérablement la durée utile des pièces.

Par conséquent, on recommande d'utiliser le produit anticorrosion/antigel suivant:  
Solution anticorrosion/antigel MB 325.0.

Faire vérifier la concentration anticorrosion/antigel avant le début de l'hiver (une fois par an dans les régions chaudes).

Une vérification du liquide de refroidissement a également lieu lors de chaque visite



	Modèle	Protection approximative contre le gel	
		-35°F (-37°C)	-49°F (-45°C)
<b>Système de refroidissement</b>	SL 550	5,8 l (6,1 ptes amér.)	6,4 l (6,8 ptes amér.)
	SL 600	7,5 l (7,9 ptes amér.)	8,3 l (8,7 ptes amér.)
	SL 63 AMG	5,65 l (6,0 ptes amér.)	6,2 l (6,6 ptes amér.)
	SL 65 AMG	7,0 l (7,4 ptes amér.)	7,7 l (8,1 ptes amér.)
<b>Faible température du système de refroidissement</b>	SL 600	1,05 l (1,1 pte amér.)	1,2 l (1,3 pte amér.)
	SL 65 AMG	1,6 l (1,7 pte amér.)	1,8 l (1,9 pte amér.)

**Système de lave-glace et système de lave-phares** **Avertissement!**

Le solvant/antigel de lave-glace est hautement inflammable. Ne pas en renverser sur les pièces chaudes du moteur car il pourrait s'enflammer et provoquer de graves brûlures. Le conducteur pourrait subir de graves brûlures.

1 partie de solution concentrée «MB SummerFit» dans 100 parties de solvant 40 ml ([1,34 once liq.] de solution concentrée «MB SummerFit» dans 4 litres de solvant [1 gal])

- ▶ Utiliser le concentré de lave-glace MB «MB SummerFit».
- ▶ Mélanger avec de l'eau pour des températures au-dessus du point de congélation.
- ▶ Mélanger avec un solvant/antigel de lave-glace prémélangé vendu dans le commerce pour les températures inférieures au point de congélation.

**Proportions du mélange de lave-glace**

Pour les températures supérieures au point de congélation:

1 partie de solution concentrée «MB SummerFit» dans 100 parties d'eau  
40 ml ([1,34 once liq.] de solution concentrée «MB SummerFit» dans 4 litres d'eau (1 gal))

Pour les températures inférieures au point de congélation:

## Service après-vente et documentation

Votre Concessionnaire Mercedes-Benz agréé dispose d'un personnel compétent et utilise des pièces Mercedes-Benz d'origine, propres à l'entretien de votre véhicule.

Pour obtenir des conseils judicieux et un service de qualité, consulter un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Si vous désirez vous procurer la documentation d'entretien du véhicule, veuillez vous adresser à votre Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Nous croyons que c'est la meilleure source de renseignements à ce sujet.

Pour obtenir des renseignements complémentaires, visitez le site web Mercedes-Benz [www.mbusa.com](http://www.mbusa.com) ou [www.mercedes-benz.ca](http://www.mercedes-benz.ca).



### Avertissement!

Afin d'éviter les blessures, faire extrêmement attention en effectuant tout travail d'entretien ou de réparation. L'exécution incomplète ou impropre du travail et l'usage de pièces ou de matériaux inappropriés peuvent endommager le véhicule ou son équipement et risquer d'entraîner des blessures graves.

Pour de plus amples détails au sujet de l'exécution de certains travaux d'entretien, faites appel à la compétence d'un Concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Nous nous réservons le droit de modifier les détails techniques du véhicule, tels que présentés dans les données, illustrations et descriptions du présent Guide du conducteur.

La reproduction, la traduction ou la réimpression, même partielle, est interdite sans l'autorisation écrite préalable de notre part.

Date d'impression Le 30 juillet 2009  
GSP/OIS

Imprimé aux États-Unis.

